

**The Advocate Institute of Human Resources (AI)
Centro Boliviano de Estudios Multidisciplinarios (CEBEM)**

**CANADA-ANDES COOPERATION PARTNERSHIPS FOR
MUTUAL DEVELOPMENT**

IDRC Research Support Agreement No 102987-001

FINAL REPORT

Research Team:

Mario Torres Ph.D.
Project Coordinator

Terrance Hunsley M.A., Francois Laviolette, David Newman, Marie-Eve Racette
The Advocate Institute of Human Resources, Canada

Lic. Jose Blanes M.A., Manuel F. Rebollo, Claudia Jimena Claros, Alvaro Quisbert
Centro Boliviano de Estudios Multidisciplinarios, Bolivia

March 30, 2006
Ottawa – La Paz

CONTENT

1.	Introduction	4
2.	Stakeholder Identification	5
2.1.	A Matrix of Stakeholders	5
2.2.	IDRC, WBI and IADB	6
2.3.	International Offices of Canadian Universities	7
2.4.	Canadian Associations	7
2.5.	Canadian NGOs	8
2.6.	External Affairs Agencies	9
2.7.	Government Agencies in Bolivia and Peru	9
2.8.	Andean Universities and Research Centers	10
2.9.	Latin American Networks	11
2.10.	Andean Private Sector Organizations	12
2.11.	Conclusions	13
3.	Distance Training Courses: Assessment of Supply and Demand	15
3.1.	Consultation with Experts	15
3.1.1.	Purpose	15
3.1.2.	Results of Initial Consultation	16
3.2.	Latin American and Hispanic Studies Programs	18
3.3.	WBI, IADB, and IDRC Courses and Programs	20
3.4.	Canadian Universities and Research Centers	21
3.5.	Latin American Programs	23
3.6.	The Potential Demand	25
3.6.1.	Peru	26
3.6.2.	Bolivia	28
3.7.	Conclusions	29
4.	Canada-Andes Portal: Format and Components	30
4.1.	Preparatory Activities	30
4.2.	Exploration of Websites	
4.2.1.	Criteria of Exploration and Analysis	30
4.2.2.	Findings	31
4.2.3.	Conclusions	32
4.3.	A Prototype for A Canada-Andes-Latin America Portal	33
4.2.4.	General Characteristics	33
4.2.5.	Technical Characteristics	33
4.4.	Prototype	34
4.3.	Sustainability	34
5.	Canada-Andes Exchanges	35
5.1.	Exploration of Canadian Professional Organizations	35
5.1.1.	Sample	35
5.1.2.	Results	36

5.2.	Exploration of Interests from Counterparts in Bolivia and Peru	37
5.2.1.	Sample	37
5.2.2.	Results	38
5.3.	Feasibility of an Exchange Program	40
6.	A Strategy for On-line Cost Recovery	41
6.1.	Procedure	41
6.2.	Recommendations	41
6.2.1.	Receipt of Payments from Foreign Countries	41
6.2.2.	Receipt of Payments from Inside Bolivia	42
6.3.	Conclusion	42
7.	Conclusions	43
7.1.	General Comments	43
7.2.	AI's Approach to a Partnership Exchange Program	43
7.3.	CEBEM's Approach to Partnership Training and Information Program	44
ANNEX 1-A	TRIP REPORT LIMA – LA PAZ	
ANNEX 1-B	TRIP REPORT TO LIMA AND LA PAZ	
ANNEX 1-C	REPORTE DE VIAJE MONTEVIDEO	
ANNEX 2	TRAINING RESOURCES AT THE WORLD BANK INSTITUTE (WBI)	
ANNEX 3	INTERNATIONAL OFFICES OF CANADIAN UNIVERSITIES	
ANNEX 4	POSSIBLE PARTNERS AND AREAS OF POTENTIAL DEVELOPMENT ACTIVITIES	
ANNEX 5	LOCAL TERRITORIAL DEVELOPMENT. Conceptual Note	
ANNEX 6	LATIN AMERICAN INSTITUTES, PROGRAMS, PROJECTS, AND EXPERTS AT CANADIAN UNIVERSITIES	
ANNEX 7	EXAMPLES OF SHORT-TERM VIRTUAL COURSES FOR PROFESSIONAL UPDATING	
ANNEX 8	LATIN AMERICAN PROGRAMS ON TOPICS OF LOCAL TERRITORIAL DEVELOPMENT	
ANEXO 9	REVISIÓN DE SITIOS DE INTERNET	
ANNEX 10	PROTOTYPE: PORTAL CANADA-ANDES-AMERICA LATINA	
ANNEX 11	ANEXO 11 PROVEEDORES DE SERVICIOS FINANCIEROS ELECTRÓNICOS	
ANNEX 11	ASOCIACIONES DE CONOCIMIENTO ANDES- AMERICA LATINA-CANADA PARA EL DESARROLLO MUTUO. PROPOSAL.	

1. Introduction

This activity consisted of conducting a six-month pilot project with the general objective to identify and design the specifications for the basic components of an innovative Andean-Canadian partnerships program aimed at professionals, development practitioners, academics, researchers, and entrepreneurs, using local territorial development and policies as the primary area of focus.

The specific objectives are:

- a. To identify the major stakeholders who would benefit from partnerships, using as entry points four or five specific topics related to the primary area of focus;
- b. To identify potential supply and demand for short distance-education training courses targeting Latin American professionals requiring skills and knowledge upgrading;
- c. To identify the technical specifications for a portal or gateway to publicize and support core activities with relevant information, training and communication tools and services;
- d. To design a Canada-Andes exchange program for professionals, development practitioners, academics, researchers, and entrepreneurs; and
- e. To design a strategy for on-line cost recovery modalities for delivery of distance education courses and information services.

The expected outputs are:

- a. Identification of stakeholders. Identification of stakeholders with interest in participating in innovative modalities of partnerships involving use of exchanges, courses for professional updating, and information and communication facilities.
- b. Identification of potential supply and demand of courses. Identification of potential supply and demand for courses of two-four weeks' duration to update knowledge and skills of professionals and entrepreneurs in the substantive areas of focus.
- c. Technical specifications for a Portal. Technical specifications, options, modalities, and components of a system to alert and inform about current or future activities to be conducted by Canadian and Andean institutions and persons and their potential for diverse North-South partnership options.
- d. Design of an Exchange Program. Assessment of the viability of self-financed and self-sustaining exchanges supported by a community-based infrastructure, for professionals, businesspersons, academics, and policy makers interested in their professional updating, conduct market explorations, or explore hard and soft technology transfer.
- e. Strategy for on-line cost recovery. Identification and assessment of options for a strategy of on-line cost recovery corresponding to delivery of courses; sale of publications and documents; and access to data basis.
- f. One or more proposals. One or more proposals developed on the basis of findings of the pilot project.

The expected outcome is the existence of robust, mutually beneficial multilateral partnerships between Canadian and Andean (North-South) institutions, dedicated to furthering the exchange of knowledge, goods and services that contribute to sustainable and equitable development in the Andean region.

2. Stakeholder Identification

2.1. A Matrix of Stakeholders

A sample of stakeholders for training activities were identified on the base of results from the exploratory phase – done previous to this pilot project, see http://rippet.cebem.org/documents/not_cebemv_exp20051231.pdf – and information known about their experience, activities or interests in Latin American or the Andean region. This is not a complete representative sample. However, it permitted to obtain indication about potential interest and commitment to get involved in North-South partnerships. They are institutions with mandates, audiences, membership, and resources that cover important academic and non-academic sectors.

The identification was made through an iterative process. Once a key institution was identified and selected in one side (Canada or the Andes or Latin America), a similar one was looked for on the other side. Subsequently, contacts were made, institutional documents examined, and finally a field visit to Lima and La Paz was conducted. The conclusion is that, as a whole, they represent a good starting point for a strategy of partnerships promotion.

Regarding the Canadian side, results from examination of official documents and discussions are mixed. On the one hand, there is interest to promote ties with Latin America and develop partnerships. The official policy agenda in Canada is explicit about the need to promote North-South partnerships. Forging international links between North and South can deepen mutual understanding, giving developed and developing countries an edge in skills recruitment. In this regard Canada has identified as priorities (a) to promote the internationalization of education through student exchange programs and direct institutional links, and (b) to support international science and technology partnerships by Canadian firms and research institutes with counterparts in other countries¹. There is a growing number of academics, researches, and institutions devoted to the study of Latin American issues. Canadian private sector investments in some sectors, like mining and banking, is expanding.

However, on the other hand, the perception obtained from discussions is that these links and partnerships will materialize better only if there are a proactive approach and clear available resources. The presence of Latin American affairs in the agenda of Canadian institutions is not as common as to fuel numerous proactive initiatives. Spanish and the “Latino” community are not as important as, for example, in the USA. There is more interest in other regions like Asia, Africa or Eastern Europe. Interest and knowledge about Latin America exists but is limited. For the above said, during the pilot project the attention was put on gathering information about existence of Canadian institutional resources that may be approached for partnerships based on distance education and information activities, rather than on a search to get institutions aboard of an initiative still in a preliminary stage.

NORTH	ANDES – LATIN AMERICA
World Bank Institute Inter American Development Bank	Government Agencies
International Offices of Canadian Universities	Andean Universities and Research Centers
Canadian Associations	Latin American Networks and Andean Associations
Canadian NGOs	Andean Private Sector Organizations
Canadian External Affairs	Chancelleries and Embassies of Bolivia and Peru
Canadian Non-Academic Institutions	Non-academic institutions 7 professional associations in the Andes

On the Latin American side, and the Andean side in particular, a general impression after data were examined and interviews conducted (see Annexes 1-A and 1-B) is that knowledge about Canadian institutions and opportunities for partnerships is also limited. Interest exists but it is more “passive” than active, occasional, and does not correspond to the political view, existing in external affairs circles, about Canada as a factor of balance in the inter American relations regarding the predominant role of the USA. One explanatory factor is that easy access to information about Canadian interests, activities and initiatives in the region, does not exist, neither the operation of a regular proactive circulation of an alert newsletter service about emerging opportunities for Canada-Latin America partnerships. This situation does not facilitate promotion of this sort of endeavors neither, specially, expansion and use of current niches of opportunity.

2.2. IDRC, WBI and IADB

The World Bank Institute (WBI) and the Inter American Bank (IADB) indicated early interest in this initiative. Examination of current training activities conducted by both institutions showed that there are a great deal of materials about most countries of the region, which may be a base for a large number of short-term courses (see Annex 2). It was decided, after discussions with responsible officials, to approach WBI and IADB after a minimum of demonstration courses are under implementation, and the Portal Canada-Andes-Latin America is under operation. Under these circumstances, it is expected that it will be easier to demonstrate to the WBI of the potential of Canada-South partnerships for dissemination of the WBI products, and the usefulness to

continue expanding the field of short-term courses for professional updating. Also, at that point, it is expected that it will be more feasible to obtain financial support from the WBI and IADB.

2.3. International Offices of Canadian Universities

International Offices are an entry point to Canadian universities, the community of foreign students attending Canadian universities, and cultural activities organized about Latin America by these educational institutions. A list of 51 International Offices of Canadian Universities, including names and addresses of contact persons has been prepared with the purposes of exploring (1) interest in innovative partnerships, (2) dissemination of information about virtual courses, and (3) contributions to a Canada-Andes-Latin American Portal (see Annex 3). A letter will be circulated to these offices once the Portal is under operation.

2.4. Canadian Associations

Attention was put in the Canadian Association of Latin American and Caribbean Studies (CALACS), the Asociación Canadiense de Hispanistas (ACH), and the Association of Universities and Colleges of Canada (AUCC).

Identification of Canadian members of CALACS (<http://calacs.concordia.ca/>) was made with the purpose to prepare an e-mail list for future consultations, organization of calls for partnerships, and distribution of information about future project activities. However, some work will need to be done with this list and the audience it represents. As it can be noted, information about expertise of members is lacking in many cases and, more important, experts in natural sciences fields are almost absent. Indication of existence of this group of experts is given by the number of projects supported by CIDA and IDRC in these fields. Besides, expertise existing in the private sector, also indicated by CIDA projects conducted by private companies and NGOs, is also not included. It was decided to make no further action until specific activities may be proposed and some funding is available.

Discussions were held with CALACS and AUCC representatives about interest to support or participate in a project aimed at promotion of partnerships. The president of CALACS indicated that the association has very few resources to act as a partner, however they could be interested in another form of collaboration if specific requests were submitted. It was offered to facilitate a presentation of the project at the next CALACS conference. A concrete proposal to the Association was made consisting of making a free the publication of all CALACS journal issues and, if necessary, to include a mechanism to charge per article downloaded, through REDALyC services (see 4.1.2.) The response was that CALACS would prefer to have a server company in the North. Notwithstanding, depending on results of current negotiations, the offer made could be reconsidered. It should be noted that this response is remarkable. Currently, it is possible to use a server anywhere in this world combining with webmaster services provided by an institution in the South. Nothing prevents at any time to transfer in its entirety, files from one server to another. The response indicates that still a lot have to be learnt about the potential that may exist in North-South partnerships based on the use of current ICTs.

A similar offer was made to the ACH for a free publication of the Revista Canadiense de Estudios Hispánicos. ACH declined the offers because they were already in negotiations with a Canadian company.

In the case of AUCC's data base (http://www.aucc.ca/can_uni/search/index_e.html), the limitation of information is even more evident. The only easy entry to get information about Latin American expertise is by searching "Latin American Studies" programs. However, this search gave as a result only 9 universities, which does not reflect the Latin America expertise that exists in Canadian institutions. More even, once an institution is selected, more explicit information about Latin America experts may be obtained only if the university has it in its web site. Otherwise, the prospective student or professor or interested person cannot have a clue about what that university may have as Canadian expertise in Latin America.

In addition to this exploration, an AUCC official was met. It is assumed that information provided about the project reached higher levels of this organization. As a result of discussions, specific requests were sent to AUCC, asking collaboration for gathering information about AUCC experience with exchanges, and for contacting additional key informants inside the association. However, neither positive nor negative response was obtained. AUCC is currently completing a study about partnership experiences. It is hoped to have access to this report and know about lessons learnt. AUCC will be approached following a strategy similar to that proposed for the cases of WBI and IADB. Additionally, it may be necessary to approach directly the Canadian colleges and universities, for example, through contacting their International Offices.

2.5. Canadian NGOs

A large number of Canadian NGOs were explored through Internet. A short list was prepared – see list below – with only those exhibiting important newsletter activity. The idea is to approach these institutions later on in order to ask for their collaboration for dissemination of information among their Canadian audiences about North-South partnerships and exchange opportunities, using as communication vehicle their newsletters. This procedure would avoid the need to create and, specially, maintain separate data basis. In reciprocity, newsletters circulated by networks such as RIADEL, REDESMA, RIPPET, and RIDELC, and the newsletter to be produced by the Canada-Andes-Latin America Portal, would give information about needs, demands, or requests that these NGOs or their constituencies might wish to circulate to Latin America institutions, professionals, researchers, policy makers or the private sector.

The Canadian NGOs identified are:

Human Rights Internet
<http://www.hri.ca/index.aspx>
Jeanette Stovel
Programs and Operations Manager

Action Canada for Population and Development
<http://www.acpd.ca/acpd.cfm/en/section/About>
Katherine McDonald
Executive Director

Canadian Consortium on Human Security
http://www.humansecurity.info/CCHS_web/Home/en/index.php
Brian Job, CCHS Principal Investigator
Director, Centre of International Relations, University of British Columbia

Charity Village
<http://www.charityvillage.com/cv/main.asp>
Doug Jamieson
Chairman and CEO

2.6. External Affairs Agencies

Two types of institutions were approached: embassies and CIDA.

The embassies of Peru and Bolivia were contacted in order to give them information about the pilot project, ask for their opinions, and explore their interests. The response was very positive and all possible collaboration was offered. Embassies may give a strategic support for contacting official institutions in Canada and the countries. In the case of Peru, complete access was given to its database about Canadian companies with operations in the country, and support was offered for working with the Commercial Bureau of Peru in Toronto. In the case of Bolivia, contacts were made also with the Unidad de Análisis de Política Externa (UDAPEX) of the Ministry of External Affairs of Bolivia. Information was given about the pilot project and great interest was demonstrated. However, most recent political changes in Bolivia has obliged to postpone further discussions until the government clarifies priorities for its foreign affairs policy.

In the case of CIDA, a meeting with CIDA representation in Peru was not possible unfortunately. The meeting with CIDA representation in La Paz had the purpose to inform about activities so far conducted for project development. One key conclusion was that the future Portal and its related newsletter would be a key contribution to the work of Canadian representations in the region. For example, despite Canadian universities are cheaper than American universities – and in many cases even attendance to a Latin American private university may be as expensive as to go to a Canadian institution – they are not targeted by Bolivian students. Advertising and promotion about Canadian universities in Bolivia is almost not existing. A similar situation may be observed in the case of Peru. (Another example: it was a surprise to meet with a Bolivian entrepreneur who exports furniture to Canada. There is no way to find in the Internet information about this sort of trade examples). At the end of the meeting it was agreed to share draft versions of proposals to be submitted to IDRC in order to obtain early inputs from the Canadian representations in both countries.

2.7. Government Agencies in Bolivia and Peru

A focus was put on two types of institutions: (a) the national councils of sciences and technology given their mandate for the transference of knowledge, and because they would be appropriate partners for CANMET Energy Technology Centre (CETC) – identified in Canada as an institution with interest in exchanges (see Annex 4), and (b) institutions equivalent to Canadian associations of universities, and municipal and local governments.

The Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología (CONCYTEC) (www.concytec.gob.pe) in Peru conducts diverse activities aimed at technology innovation and application. It has abundant materials for service activities and virtual courses. There is interest to conduct training activities in partnership with university institutions. CONCYTEC could collaborate also for the development of agreements with institutions in Canada, particularly in some topics of interest to CANMET, (http://www.nrcan.gc.ca/es/etb/ctec/cetc01/htmldocs/home_e.html), and for identification of priority topics and partners for other Canadian institutions. Regarding university institutions, CONCYTEC has currently a program for the evaluation of graduate programs in Peru. This particular area could be subject of an interesting partnership with Canadian institutions.

CONCYTEC indicated interest in obtaining training on distance virtual education, experimenting a course on science and technology management for regional governments, and organizing an study group on these topics in order to promote generation of a critical mass of human resources with expertise in these topics. CONCYTEC indicated that it might send a letter endorsing a future project proposal. CONCYTEC appears to be one of the institutions in Peru with a clear potential to participate in distance education activities, and exchanges with Canadian institutions.

The Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología (CONACYT) in Bolivia is not of the same caliber as CONCYTEC. They are interested in distance education activities but it does not appear to have enough capacities as to be a reliable partner. Rather, it could be a beneficiary of training, information activities, and collaboration to be given by Canadian institutions.

The Asamblea Nacional de Rectores of Peru (ANR) (www.anr.edu.pe) includes all 84 universities, public and private and under organization process, existing in the country. There was great interest in a future project. A directory of all universities, international offices, and universities with multimedia facilities was given as an input to project development. Full collaboration was offered for circulation of information about the project activities, organization of distance education courses, and promotion and organization of partnerships with Canadian universities and colleges. Regarding priority topics for courses, the following were indicated: project preparation, water, micro-enterprises, and tourism.

ANR is another institution with clear interest, mandate, and resources to promote, organize and conduct promotion of distance education courses, internships, and exchanges with Canadian partners. They indicated also disposition for giving a support letter.

The Concejo Nacional de Descentralización (CND) (www.cnd.gob.pe) is the government agency responsible for the decentralization process and training of human resources for local and regional governments in Peru. It is a key player in the process of municipal development. CND has the mandate to supervise collaboration agreements between cooperation agencies and regional and municipal governments. It may be an ideal interlocutor for collaboration with Canadian municipalities and, particularly, for identifying specific cases of local governments with interest in, and good potential to take advantage of, Canadian collaboration, internships, and exchanges. A future project to look for Canadian collaboration on the base of virtual distance education and information and communication services seemed of particular interest to the Council. CND has

received extensive support from the World Bank for diverse training courses. For this reason, CND would be interested to participate in a future project if courses are of the highest relevance and quality as people is feed up with all kind of seminars and training activities. CND offered to participate in the following ways: providing information about key geographical focus of concentration, reaching local governments, commenting on the content of courses, and indicating by writing its interest in the project.

2.8 Andean Universities and Research Centers

The number of universities and research centers is quite large taking Bolivia and Peru together. A selection of a few was made on the base of (1) quality and potential to produce high quality distance education courses on topics of IDRC programs – in order to take advantage of results produced by this particular source of knowledge – and (2) the importance of the topic as a development priority for the countries.

The Universidad Peruana Cayetano Heredia (UPCH) (www.upch.edu.pe/faspa), one of the best universities in the field of health sciences in the region, indicated great interest in a future project. They already have relations with Canadian universities, such as McGill and Montreal, and have collaborated with some IDRC programs. UPCH has a department for distance education, and various journals and scientific archives available on line. The area with most potential for collaboration may be health and biodiversity. UPCH could easily give accreditation to courses based on the use of research results produced by IDRC programs. UPCH has not problem in subscribing a letter indicating interest in the project.

The Consorcio de Investigación Económica y Social del Perú (CIES) (www.consortio.org) is an initiative supported by CIDA and IDRC for more than 12 years. CIES is interested to expand its visibility in Bolivia and Ecuador, produce a program of virtual courses on public policies, use CEBEM's training platform, and participate in the creation of a Portal about Canada and Latin America. These interests and CIES's former experience with academic exchanges and internships, make the Consortium an excellent potential partner for a partnership program. CIES indicated disposition to subscribe a letter indicating interest in an eventual future project.

The Instituto Peruano de Administración de Empresas (IPAE) (www.ipae.edu.pe), is an institution with a long tradition of training activities on business administration topics aimed at diverse private sector groups. More recently, it has developed experience with courses that combine distance education and traditional classroom modalities. One of IPAE's initiatives is a School on Education Management addressed to education professionals in the private and public sectors. IPAE could contribute to a future project on partnerships with its extensive network of contacts with the Peruvian private sector.

The Universidad Privada Boliviana (UPB) (www.upb.edu) is perhaps the most prestigious university in Bolivia. It specializes on engineering sciences, business administration, and law. Definite interest was expressed in pursuing experimentation with virtual distance education courses for professional updating, exchanges, and partnerships with Canadian universities. Specifically, it was agreed to discuss a proposal for short-term courses on selected topics on mining, and to explore collaboration with potential Canadian mining university departments.

The Centro de Estudios Superiores Universitarios (CESU) of the Universidad Mayor de San Simon (<http://www.cesu.umss.edu.bo/>), is devoted to research and training at the graduate level. It delivers courses in the social and political sciences areas. Its area of local development studies, a topic of central interest, has perhaps the most prestigious training program in the country. CEBEM has developed a series of virtual courses on community forestry with academic support from CESU. Another course on local development is delivered with additional support from the Centro Latinoamericano de Economía Humana (CLAEH). CESU may support CEBEM and other institutions in the region for development of a partnership program and give certification from the Bolivian side in cases where it might be necessary.

2.9. Latin American Networks

Four networks will be initial entry points for diverse audiences in Latin America. They have been selected because they are led by CEBEM or represent an important emerging networking initiative on local development – the case of RIDELC.

A presentation of the pilot project was made at the VI Conference of the Red Iberoamericana de Postgrados sobre Políticas y Estudios Territoriales (RIPPET), in Toluca, Mexico, September 19-21(see <http://rippet.cebem.org/encuentro6/ppt/A13.ppt>) During this event contacts were made with directors and coordinators of graduate programs in Mexico, Chile, Uruguay, and Brazil with the objective of consulting about their interests to participate in partnership initiatives with Canadian institutions. Also, discussions were hold with REDALyC (<http://www.redalyc.com/>) and the Autonomous University of the State of Mexico (UAEM). The UAEM has an agreement with the University of Texas at Austin for expanding activities in the South. CEBEM, as Technical Secretariat of RIPPET, has been proposed to operate as counterpart center of the UAEM in the South American region.

Thousands of recipients of newsletters from Red de Investigación y Acción para el Desarrollo Local (RIADEL), Red de Desarrollo Sostenible y Medio Ambiente (REDESMA), and Red Internacional de Desarrollo Económico Local y Comunitario (RIDELC) could be potential beneficiaries and users of virtual courses and information about Canada-South partnerships.

2.10. Andean Private Sector Organizations

Regarding private sector stakeholders, associations with international experience and entrepreneurial groups with interest to participate in development activities were contacted.

The Cámara de Comercio Canadá – Perú (CCCP) (www.canadaperu.org) is a not for profit organization whose mandate is to promote commercial, economic and cultural relationships between Canada and Peru. The Chamber's activities and services include networking events, contact services, trade and investment information, identification of business development opportunities, and promotion of members by various media. CCCP organized in the past some missions to Canada, and attempted internships of Peruvian professionals and entrepreneurs in Canada with mix results. They were very interested in the possibility to get access to virtual education courses as a way to further promote commercial relations. In particular, there was great interest to publish the Chamber's magazine through a future Canada-Andes-Latin America Portal. This

publication in combination with an alert newsletter would be a very useful way to expand audience among the private sector in Peru, Canada and even other Andean countries.

The Asociación Peruana de Exportadores (ADEX) (www.adexperu.org.pe) has the largest connectivity network with the private sector in Peru, including large, medium and small enterprises, involved in export activities. ADEX has a center for the training of specialists on trade and exports. ADEX may be a key entry point to expand an audience sensitive to academic-business type of relations. Initial collaboration with ADEX could be similar to collaboration with CCCP, i.e. on line publication of ADEX magazine in the Portal to be created and combination with an alert newsletter.

EXPORTAR is a magazine published in Peru that reaches around 10,000 readers, most of them professionals and small to large entrepreneurs in the country. The magazine is of free circulation and is funded through standard commercial advertising. As a result of discussions, it was expressed acceptance for the on line publication of this magazine, in the same way as it was proposed to CCCP and ADEX. EXPORTAR could give also space for publication of articles about professional courses, opportunities for exchanges, Canadian educational products, and other topics relevant for promotion of Canada – South partnerships.

All together these three virtual publications could represent a good starting point for creation of an audience in the private business sector of Peru. Future exchanges and partnerships with academic and non-academic counterparts in Canada could be promoted and experience obtained about how to identify knowledge in non-academic sources across diverse economic sectors.

Fundación IDEA (<http://www.fundacionidea.edu.bo/>) is one the most important private institutions for training in Bolivia. It depends on the Confederación Nacional de Empresarios Privados of Bolivia. It counts on international support, particularly from USAID. IDEA provides training in technical matters, public management, and citizenship development. IDEA is interested in expanding its presence in Bolivia and to reach agreements with Canadian institutions with experience in citizenship development and training of leaders.

2.11. Conclusions

The possibility to involve key stakeholders in a future project exists clearly, perhaps more reachable in the South than in Canada. This possibility will materialize as long as demonstration is given about the feasible production under partnership of training activities, and the Portal is shown as a real working mechanism of information and communication.

There is possibility to mobilized the very rich ‘capital’ of these stakeholders through recourse to diverse resources such as:

- Materials produced by WBI, IADB, and IDRC as well as other agencies like CIDA.
- WBI and IADB audiences of students and professors.
- Existing institutional ‘entry points’ to Canadian university and NGOs audiences.

- Interest indicated by external affairs government agencies in Canada and the South.
- Existing 'entry points' to key government, academic and private sectors in the South (networks, associations, publishers).
- Audiences of private sector publications.

A key factor will be to have as partners institutions and people with recognized track record in the region, and to show the highest possible level of quality and relevance of what may be taught and communicated.

Another conclusion is that a strong emphasis on information is critical. The degree of lack of mutual knowledge that exists does not correspond to the capacity of access to ICTs in the region, neither to the potential for mutual learning that exists in Canada and Latin America.

3. Distance Training Courses: Assessment of Supply and Demand

3.1. Consultation with Experts

3.1.1. Purpose

A consultation was conducted with the purpose to confirm needs of professional updating on topics of local territorial development, identify additional experts, identify the best graduate programs on the topic, and explore potential interest of experts to participate in future project activities.

A qualitative sample of experts was made on the base of suggestions from directors of graduate programs members of RIPPET. The persons included were the following:

Dr. Francisco Alburquerque-Llorenz
Instituto de Economía y Geografía
España
f.alburquerque@ieg.csic.es
<http://www.ieg.csic.es/cv/index.html?id=7>

Dr. José Arocena
Director
Instituto de Estudios del Desarrollo
Regional y Local
Universidad Católica del Uruguay
jarocena@ucu.edu.uy

Dr. Sergio C. Buarque
Instituto da Gestao INTG
Recife
sbuarque@turenet.com.br
<http://www.intg.org.br/>

Dr. Giancarlo Canzanelli
COINOR-UNINA
Naples, Italia
giancarlo.canzanelli@unina.it
<http://www.coinor.unina.it/coine.php>

Mstro. Pablo Costamagna
Buenos Aires
coboin@wilnet.com.ar
http://www.redelaldia.org/ver.php3?id_ar_ticle=1016

Dra. Silvia Gorenstein
Universidad Nacional del Sur

Argentina
sgoren@criba.edu.ar
<http://www.uns.edu.ar/posgrados/carreraplan.asp?dependen=00002&carrera=00909>

Dr. Zoilo Pallares Villegas
Director Técnico Nacional
PNUD-Programa ART GOLD
COLOMBIA
cnecolombia@yahoo.es

Dr. Antonio Vázquez Barquero
Universidad Autónoma de Madrid
vazquez-barquero@uam.es
<http://rincon.uam.es/cgi-bin/v2/dir.cgi>

Ms. Lucy Winchester
Expert
Sustainable Development and Human
Settlements Division
Economic Commission for Latin
America and the Caribbean (ECLAC)
United Nations. CEPAL. Santiago
Lucy.WINCHESTER@cepal.org

Dr. Carlos Zorro
Universidad de Los Andes - CIDER
Universidad de la Sabana
czorro@uniandes.edu.co
<http://cider.uniandes.edu.co/@Profesores/Catedra/Index.htm#4>

The following questions were submitted to the sample:

- Graduate programs on local territorial development are numerous in the region. In contrast, virtual courses for professional updating are scarce. Which are the

key theoretical, methodological, and instrumental problems that require professional updating through virtual short-term courses? In what areas of professional expertise should those courses be focused on?

- Who are other key experts in the region that should be also consulted?
- What other graduate programs should be contacted in order to explore interest to participate in the production of courses, exchanges, and creation of information Canada-Andes-Latin America Portal?
- Would you be interested to participate?

This enquiry was accompanied with information about the pilot project (which was made available through an Internet private website) and a conceptual note (see Annex 5).

3.1.2. Results of the Initial consultation

Results confirmed the idea, early presented at the VI RIPPET Conference that, despite the large number of graduate programs and diplomas existing in the region, professional updating was very scarce. There was consensus about the viability to meet this need through use of short-term virtual distance education courses. However, it was indicated that existence of some courses – delivered by government agencies for the periodic updating of public service officials on topics such as budgeting, strategic planning, project evaluation, etc. – should be taken into account.

It was indicated the importance to contextuate a future project initiative as an action-research project that contributes to knowledge about the ways in which international capacity-building partnerships may enhance the capacity of local development practitioners (from state and local officials to NGOs and community members) to foster healthy development. The action components of the project could lie in the courses, exchanges, portal, etc., that would be organized to increase practical knowledge recognizing that the North can learn from and with the South, as much as the reverse is also true. It is possible to learn together about ways to increase the effectiveness of local development because despite the linguistic, cultural, economic, and political differences between and within Canada and the Andean region, localities do face challenges that have commonalities in their nature (e.g., how to manage competing interests, and all other how to's, as indicated below), in their provenance (e.g., globalization of trade and pollution), and in their impacts (on social capital, etc.)ⁱⁱ.

More specific suggestions for topics included the following:

a. Theoretical topics:

- Systems analysis applied to understanding local development: complexity, evolution, and diversification.
- Knowledge systems and local society.
- Construction of local social communication systems.
- Prospective analysis and future scenarios: territorial development in a global world.
- Power, decentralization, and local development.

- Strategies and tools to deal with local actors and institutions.
- New concepts about development and spatial territorial processes.
- New policy orientations in territorial development.
- Most recent strategies for promotion of local development.

b. Problem-oriented topics:

- How to reduce community dependence on external subsidies and markets.
- How to ensure the community economic development benefits the poorest / neediest members of the community.
- How to ensure culture is not sacrificed to material growth, and perhaps, vice-versa.
- How to manage conflict between competing local interests, and between competing localities.
- How to find win-wins among the various communities in a region, and not have community economic development in one community impoverish its neighbours.
- How to plan projects through processes that are simultaneously inclusive (of women, youth, the marginalized, etc.), efficient (in time and financial resources employed) and effective (in producing technically, financially, feasible projects that meet 'all' the community's goals, not just the economic growth goal).
- How to protect sensitive environmental areas without making things worse for marginalized people already living in or near them.
- How to strengthen solidarity (social capital) through planning processes as well as through the products of such processes.
- How to facilitate communication between highly technical experts such as engineers and socially oriented functionaries and facilitators.
- How to effectively incorporate local / traditional knowledge into local planning processes.

c. Methodological and instrumental topics:

- Most recent trends in territorial management (planning, organization, execution, follow-up, and evaluation)
- Methods for participatory territorial management.
- Tools for strategizing.
- Instruments for participatory planning.
- Participatory budget.
- Instruments for consensus building, and building public-private sector alliances.
- Following-up and evaluation indicator.
- Project preparation and negotiation.
- Communication techniques and processes.
- ICTs for teaching-learning processes.

Another opinion regarded the existence of a large amount of materials that could be used for preparation of a series of courses such as manuals in health, fishing, crime management, etc. A future project could provide an outlet for disseminating the results

of CIDA's considerable investments over the decades in developing capacity-building materials. In the world as a whole – taking all agencies and all countries – there are probably a huge amount of local development manuals that have never been much used. For example, it was mentioned the case of a former UBC student and now Vancouver consultant, William Trousdale, who recently produced a comprehensive package of training materials for UN Habitat on Local Economic Development. The "gender-training" people have lots of materials, as do the coastal management types, the outcome mapping types, and other IDRC project recipients. The trick is to get them identified, adapted to, and applied in an educational format that can reach practitioners.

Regarding other experts to be approached, a number of names emerged as well as reiterations of names already selected. This was an indication of the goodness of the original sample. Among the new names, were mentioned:

- In Argentina Daniel Gomez (Universidad del Rosario), Fabio Quetzal (Universidad CAECE), Oscar Madoery (Universidad San Martín)
- In Chile Carlo Ferraro (CEPAL), Ivan Silva (ILPES, CEPAL), Luis Mauricio Cuervo (ILPES)
- In Colombia, Daniel Gómez (Universidad del Rosario), Alberto Maldonado, Bernardo Herrera, Fabio Zambrano (Universidad de Los Andes), Astrid Blanco, Edith Guttman, Edgar Moncayo (consultores).
- In Ecuador Fernando Carrión (FLACSO)
- In Italy Gioacchino Garofoli (Università de l'Insubria)
- In Spain Romeo Cotorruelo, Inmaculada Caravaca (Universidad de Sevilla); Ricardo Méndez (Universidad Complutense de Madrid)
- In Uruguay Enrique Galicchio (CLAEH)
- In USA Luis Raul Matos (George Washington University)

Regarding other graduate programs, it was indicated that there are about a dozen university-level planning schools, and many dozens of other practice-oriented schools at Canadian universities, that could be interested in being participants in a future project as 'partners' because they are already doing international capacity-building. The Simon Fraser University, for example, has a well-established program in community economic development (with a few projects in Mexico). The University of Victoria has a program in conflict resolution (with projects in many countries), and a very interesting new international program and laboratory in the Geography Department that do capacity building in participatory resource management.

In the case of Latin America, in addition to those identified preliminarily through RIPPET, others programs were suggested. On this base an exploration was undertaken whose results are discussed in section 3.5.

Finally, in relation to interest, seven out of ten experts in the initial consultation indicated interest to participate.

3.2. Latin American and Hispanic Studies Programs

A component of the potential supply of courses could be, no doubt, the Latin American Studies Programs and Hispanic Studies programs existing in Canada. Therefore, an exploration was conducted in order to obtain a more exact idea about the general

potential existing at Canadian universities. The following criteria were used for this exploration:

- Existence of an institute or program devoted to research or teaching on Latin American issues at the undergraduate or graduate level.
- Existence of institutional agreements with universities in Bolivia, Ecuador, or Peru.
- Type of development topic of projects conducted by universities in the Andean region with CIDA or IDRC funding.
- Number of professors with interest in the Andean region.

The sources of data were:

- AUCC on-line database on institutional cooperation agreements and projects.
- Information about professors, courses, and project activities in the Andean region, available in the Internet sites of universities.
- Information on projects conducted in the Andean region available in CIDA on-line database.

A total of 35 universities were examined (see Annex). This information should be taken only as indicative because data sources do not appear to be complete or updated. Universities do not report always the number of professors according to specific research or regional interest. Therefore to detect interest in Latin America and the Andean region is not always possible. Even in the case of CALACS, as it was mentioned, it is difficult to assess available resources by field of expertise because this information is not always reported. As a result Canadian expertise in Latin America may be underestimated according to these data. However, some conclusions may be indicated:

- There are Canadian universities with formal agreements with Andean universities. However, agreements are not a condition for conducting joint activities. It was observed that these activities take place with or without existence of this sort of agreements. Partnerships do not emerge necessarily as a result of formal agreements.
- Most projects by Canadian universities in Bolivia, Ecuador and Peru were conducted until mid 1990s. More recent projects are few. However, it is known that Canadian researchers and cooperation volunteers continue visiting these countries.
- Canadian international consulting companies and NGOs have conducted most recent projects, particularly those funded by CIDA. Canadian private sector activities would require a specific search. For example, it is known that in Peru Canadian mining and banking companies are expanding activities.
- Information about topics of projects indicates that activities on distance education were very few. The agenda of topics may reflect former rather than current interests of institutions that conducted CIDA or IDRC projects. Emerging interests or topics with a potential for developing partnerships cannot be assessed on the base of the information presented.

- Actually, it is quite difficult to assess what is going on in terms of Canadian activities and interests by academic and non-academic sectors in the Andean region, and particularly by the new generation of young researchers interested in Andean issues.

3.3. WBI, IADB, and IDRC Courses and Programs

Another component of the potential supply of courses are the large amount of training activities conducted by the WBI and the Inter American Institute for Social Development (INDES-) of IADB, and the stock of research results produced by IDRC research programs. WBI and INDES had been approached during the exploratory visit conducted in May 2005 and had showed potential interest on virtual distance education activities related to promotion of North-South partnerships (see http://rippet.cebem.org/documents/not_cebemv_exp20051231.pdf)

Results of the review were the following:

- a. Aspects such as number, location, format, and extension of training programs of the World Bank Institute were examined. Topics considered were Community Empowerment and Social Inclusion, Education, Environment and Natural Resources Management, Governance and Anti-Corruption, Health and AIDS, Investment Climate, Poverty and Growth, Public-Private Partnership in Infrastructure, Rural Poverty and Development, Social Protection and Risk Management, Trade, and Water (see Annex 2). There is a large number of courses conducted in Latin America. City Management and Urban Development, and Governance topics, with a focus on municipal issues, have received large attention by WBI. All virtual WBI training programs are much longer than 1-6 weeks. Short courses are given only through local seminars following a classroom format. As it was indicated, there is a great deal of materials for development of short-term courses for professional upgrading. Options for selection of topics and materials are quite extensive and it will require concurrence of experienced partners both from Canada and Latin America.
- b. Training programs of INDES were also reviewed and a preliminary consultation with responsible persons was made regarding the production of short-term virtual courses. INDES is open to discussions but they indicated the need to see very specific proposals. It will be also important in the case of INDES to discuss as a complementary activity the provision of information and communication services on the base of a Canada-Andes-Latin America Portal.
- c. Review of IDRC research programs focused on Ecohealth; Governance, Equity and Health; Forestry; and, Rural Poverty and the Environment. These programs have a rich stock of research results amenable to a feasible development of courses with partner graduate programs in Peru, Bolivia, Uruguay and Chile.

Research on Knowledge Systems was another program that appeared of particular interest. As it is explained in the section about Final Comments, a proposal for innovative partnerships should have as conceptual framework the creation of a knowledge system based on a combination of virtual distance education and information activities.

Objectives of the Institute for Connectivity in the Americas were also examined. Some activities to be included in a future project proposal could be supported, or receive substantive advice from the Institute.

Discussions with IDRC representatives at the Regional Office in Montevideo indicated that there is a positive interest in a future project that includes virtual training activities and creation of a Canada-Andes-Latin America Portal. In particular, Ecohealth program presents a number of clear opportunities for production of courses in partnership and using IDRC program research results. Regarding the Pan Americas initiative, a future project could included courses about e-learning, use of ICTs and discussion about virtual education, all of them activities that would complement well the Pan Americas's program objectives (See Annex 1–C)

3.4. Canadian Universities and Research Centers

The potential offer of courses from Canadian universities and research centers was explored in a preliminary way. Ten experts in topics related to local development were consulted. Selection was made on a rolling base that started with experts on local development topics. Results are indicated below:

CANADA	
William Trousdale, MAP, AICP, MCIP President EPI EcoPlan International, Inc. Canada wtrousdale@ecoplanintl.com http://www.ecoplanintl.com/trousdale.htm http://www.ecoplanintl.com/aboutus.htm	Offer made to deliver course: “Local Economic Development: Making Smart Choices and Plans that Work” (see Annex 7)
Peter Boothroyd Centre for Human Settlements University of British Columbia peterb@interchange.ubc.ca http://www.chs.ubc.ca/people/index.html	Offer made to deliver course: “Local Economic Development: Participatory and Effective Planning for Local Development” (See Annex 7)

<p>Darcy A. Mitchell, PD Director, Centre for Non-Timber Resources, CNTR Royal Roads University Darcy.Mitchell@RoyalRoads.ca</p> <p>Dr. Tim Bringham, Coordinator, Education and Capacity Building, CNTR tim.brigham@royalroads.ca http://www.royalroads.ca/programs/faculties-schools-centres/non-timber-resources/</p>	<p>Interest to prepare a proposal for delivering a course on non-timber resources.</p>
<p>Cristina Rojas Carleton University CristinaRojas@pigeon.carleton.ca http://www.carleton.ca/npsia/</p>	<p>Interest to deliver a course on social policy.</p>
<p>Philip Oxhorn Associate Professor and Director Centre for Developing Area-Studies (CDAS) McGill University E-mail: philip.oxhorn@mcgill.ca http://www.mcgill.ca/politicalscience/faculty/oxhorn/</p>	<p>Interest to deliver a course, no particular topic indicated.</p>
<p>Daniel Sansfaçon Director General ICPC dsansfa@crime-prevention-intl.org http://www.crime-prevention-intl.org/</p>	<p>General interest, no specific proposal.</p>
<p>Jutta Gutberlet Assistant Professor Department of Geography University of Victoria jutttag@uvic.ca jutttag@mail.geog.uvic.ca http://www.geog.uvic.ca/</p>	<p>Declined to participate due to current workload.</p>
<p>Maureen Maloney, Q.C. Director Institute of Dispute Resolution (IDR) University of Victoria mmaloney@uvic.ca http://dispute.resolution.uvic.ca/</p>	<p>Declined to participate because do not deliver distance courses at this time, do not feel equipped or have the time to develop such new courses.</p>

Viviana Patroni Director CERLAC York University vpatroni@yorku.ca http://www.yorku.ca/cerlac/	No response.
Mark Roseland Director Community Development Centre Simon Fraser University Canada roseland@sfu.ca http://www.sfu.ca/cscd/	No response.

Although degree of interest was varied, there are as indications of a potential for delivering demonstration courses under a partnership modality.

3.5. Latin American Programs

As in the Canadian side, a similar exploration of potential for delivering courses was made in the Andean region and Latin America. Results are presented in the following tables and **Annex 8**.

Number of Programs by Area of Study	
Urban Management / Development Management	20
Local and Regional Development	38
Territorial Management and Development	19
Total	77

Number of Programs by Country			
Argentina	21	El Salvador	1
Bolivia	2	Guatemala	1
Brazil	5	México	8
Chile	11	Panamá	1
Colombia	10	Perú	5
Costa Rica	1	Uruguay	2
Cuba	3	Venezuela	2
Ecuador	4		
Total			77

Additionally, a request asking for specific indication of interest to participate in the production of virtual courses was circulated to RIPPET members. This exploration was complemented with a consultation made to the Universidad Peruana Cayetano Heredia in relation to production of virtual courses in health topics, the Universidad Privada Boliviana in relation to mining issues, and the Centro Latinoamericano de Economía Humana (CLAEH). Results are indicated below:

LATIN AMERICA	
Ana de Dios Martinez Escuela de Estudios Doctorales y Post-doctorales Universidad de Camagüey Cuba	Offer to deliver course: “Techniques and Practice of Community Planning” (see Annex 7)
Sergio Boisier Centro de Análisis y Acción, Territorio y Sociedad (CATS) Marianela Denegri Coria Profesor Asociado. Departamento de Psicología Directora. Magíster en Desarrollo Humano Local y Regional. Universidad de la Frontera. Chile http://www.ufro.cl/postgrado/desarrollo.html http://www.ufro.cl/postgrado/plani.html	Offer to deliver course: “Knowledge, Values, and Territorial Management” (see Annex 7)
Fabiola León-Velarde S. Vicerrectora de Investigación vrinve@upch.edu.pe Maria Rivera Ch. DSc. Jefa Departamento Académico Ciencias Biológicas y Fisiológicas Universidad Peruana Cayetano Heredia http://www.upch.edu.pe/facien/dcbf/cv/curr_MRCh.pdf http://www.upch.edu.pe/upchvi/portada.asp Peru	Indicated interest to deliver courses on Health and Biodiversity, including use of research results from IDRC Ecohealth Program.
Mabel Manzanal. CONICET Instituto de Geografía, Facultad de Filosofía y Letras Programa de Economías Regionales y Estudios Territoriales. Universidad de Buenos Aires http://www.filo.uba.ar/contenidos/investigacion/institutos/geografia/pert/pert.htm Argentina	Interest to deliver a course

<p>Juan Sánchez A. Director. CEDER. Programa de magíster en Ciencias Sociales, mención estudio y procesos de desarrollo de las sociedades regionales. Universidad de Los Lagos. Osorno http://ceder.ulagos.cl/ Chile</p>	<p>Interest to deliver a course based on CEDER M.A. program http://ceder.ulagos.cl/gp/descripcion.htm</p>
<p>Silvia Gorenstein Departamento de Economía Maestría en Desarrollo y Gestión Territorial. Universidad Nacional del Sur.</p> <p>Javier Sáenz Coré Portal Educativo de las Américas Organization of American States (OAS) http://www.uns.edu.ar/departamentos/carreras_pos/carreras.asp?dependen=2 Argentina</p>	<p>Interest to deliver a course on topics to be discussed further.</p>
<p>Daniel Biagione Director Fernando Pintos, Profesor Centro Latinoamericano de Economía Humana (CLAEH) Montevideo, Uruguay</p>	<p>Interest to deliver courses on local development with accreditation by CLAEH and Centro de Estudios Superiores, Universidad de San Simón.</p>
<p>Lucy Winchester Expert. Sustainable Development and Human Settlements Division. Economic Commission for Latin America and the Caribbean (ECLAC) United Nations. Chile</p>	<p>Interest to deliver a course on Habitat and Local Development: Local agenda setting</p>
<p>José Arocena Director Instituto de Estudios del Desarrollo Regional y Local Universidad Católica del Uruguay Uruguay http://www.uns.edu.ar/neoweb/congresos/maestria/index.htm</p>	<p>Description of course to be received</p>

3.6. The Potential Demand

The assessment of potential demand for courses aimed at professional updating was indirect. There are not available data about explicit or open demands. Diagnoses about the current situation of human resources at the higher education level in Bolivia and

Peru, and priorities indicated in most recent policy documents, were examined including the following documents:

- Plan Nacional de Ciencia, Tecnología e Innovación (2004 - 2009) La Paz Bolivia <http://www.conacyt.gov.bo/PLANCITI/Planciti.pdf>
- Lineamientos Básicos del Plan Estratégico Nacional 2002-2006, Ministerio de Economía y Finanzas. Diciembre 2001. http://www.mef.gob.pe/propuesta/ESPEC/plan_nacional.php
- Perú: Plan Estratégico Nacional Exportador 2003 – 2013 Marzo de 2003 http://www.prompyme.gob.pe/gecex/index.php?option=com_docman&task=doc_download&gid=13&Itemid=119&mode=view
- Plan Nacional Estratégico de Ciencia, Tecnología e Innovación para la Competitividad y el Desarrollo Humano. PNCTI 2006-202 Lima, noviembre 2005 <http://ap.concytec.gob.pe/planctei/index.htm>

3.6.1. Peru

The development strategy in Peru gives special attention to local development. National goals in the National Strategic Plan include:

- a. To fuel integral local development through an effective social and economic decentralization, in order to facilitate a balanced national development within a framework of state reform and modernization of public administration, thus ensuring investment growth in order to generate employment, increase consumption, and improve social and economic infrastructure in support of production; and,
- b. To incentive development of priority intermediary cities, as an instrument of decentralization processes

These development goals have been translated into legal provisions in order to facilitate local governments and municipalities to promote, attract, and implement private investments. Thus a “Legal Framework to Facilitate Regional and Local Authorities to Promote Private Investment” has been enacted. However, promotion of private investments, both national and international, by local governments will not be an easy task. Most Peruvian exports, around 50% of total value, are still highly concentrated in a few products: gold, copper, and fish flour. There is a process of diversification of agricultural products and textile goods, but this will be insufficient as to improve the position of the country in the global economy. There is a need to expand production of goods and services with high technology components.

To this purpose national plans for promotion of exports have targeted as priority sectors: agro-industry, fisheries and aquaculture, mining, textiles and clothing, forestry, tourism, and infrastructure - telecommunications, airports, seaports, energy, and sanitation works. However, a major bottleneck will not be availability of funds but qualified human capital.

A diagnosis of human capital in Peru indicates that qualified human resources are scarce. There are no more than 1,000 Peruvian researchers with doctoral degree and 40% of them work outside the country. Professionals and technicians in natural and exact sciences, and engineering and technology are 119,407 with university title, and 117,003 with non-university title. These two groups represent no more than 24% of total human resources with higher education in the country. Peruvian universities have 541 master degree programs and 55 doctoral degree programs, of which 32.3 and 16.4 percent correspond to science and technology specialties. Few of these programs have international competitive quality. Only 10 percent of graduate students are able to complete thesis.

Problems identified for taking advantage of international cooperation in science and technology – and by extension of opportunities that globalization, free trade, and integration might open to the country – are (a) no complete and systematic information about sources of cooperation, (b) lack of sufficient cooperation between public and private stakeholders in order to reach international sources, and (c) weak capacity in the national side in terms of funds and qualified specialists as to be able to take advantage of international cooperation and be active interlocutors. Human capacities are insufficient due to various reasons:

- a. Deterioration of university training in S&T during last decades;
- b. Many graduate programs are deficient;
- c. Training of qualified technicians does not meet needs and demands of private sector;
- d. Insufficient financial mechanisms that may facilitate specialized university and technical training in S&T; and,
- e. Weak participation in international networks and S&T programs.

The National Council of Science and Technology (CONCYTEC) has begun a program to improve quality in graduate programs in selected natural and exact sciences fields (camelids, aquaculture, materials, medicinal plants, mathematics, and hydric resources). Currently Peru has active agreements for improving graduate training with France, Spain, China, Mexico and Brazil. However, there is no major activity with Canada despite Peru is one of the few priority countries in Latin America for receiving international Canadian aid.

The National Science and Technology Plan has identified the following sectors as targets for improving qualified human resources:

- a. Agro-fisheries and agro-businesses.
- b. Fishing and marine and continental aquaculture.
- c. Mining and metallurgy.
- d. Forestry.
- e. Energy: natural gas technologies, bio-fuels (bio-diesel, alcohol, dendrotermia), hydroelectricity, and energy efficiency.
- f. Telecommunications: advanced communications software (group work, distance health services, distance learning, electronic government services, public safety, etc.), industrial electronic equipment, productivity management ICTs.
- g. Tourism: cultural and ecological tourism. (Tourism is the third-largest source of foreign currencies in Peru.).
- h. Health: communicable diseases (tropical and endemic).

- i. Education: distance learning.
- j. Environment: water, disaster prevention, climate change, clean technologies, technologies to mitigate the environmental impact of mining, oil and gas drilling, industrial and urban activities.

In relation to connectivity, Peru is a country with very extended facilities to access the Internet. In urban centers the Internet cafes are abundant. Actually, access to Internet at relative low cost and good communication quality is not a problem in the country.

3.6.2. Bolivia

In the case of Bolivia, local development has been a priority since enactment of Popular Participation and Decentralization provisions in the period 1993-2000. After 2000 local development issues have received more attention through development of participatory budgets prepared for all 327 municipalities in Bolivia and the organization of the National Dialogue. Numerous “mesas de concertación” have been created at the municipal and regional level.

In relation to national development priorities, the current administration is focused in gas and mineral exports - the Bolivian economy depends on raw materials – and development of PYMES sector. The creation of special marketing, financing and banking services for these sectors is under consideration. Among non-traditional exports are jewelry, furniture, and textiles to USA and Canada. Agricultural exports to Argentina have received minor importance.

To meet these priorities Bolivia has serious human resource constraints. The supply of higher education in Bolivia is provided by 52 universities (11 public, 39 private, and 2 in special regimen). In 2002, 300 mil students were registered at the undergraduate level, 80% corresponding to public universities. Professors were 14,000, of which 40% were working in public universities. Graduate registered students in public and private universities in 2002 were 4,707. Total number of professionals with title was 1,178. In 2001, 1,650 persons were working in S&T activities, a number actually equivalent to 1,200 personas. Few of them have a doctoral or master degree. Bolivia has not doctoral programs, with some exceptions supported by universities from Mexico, Spain and Cuba. Doctoral or master programs do not count with recognition in the university system for career advancement of professors. There is a program at the Universities of San Andres and San Simon supported by SAREC that is trying to change this situation.

In this context professional updating courses are of particular importance. However there are few opportunities, most of them reduced to standard M.A. programs and diplomas. These options are too demanding in terms of time and money as to be attractive to professionals working full time. The Universidad Privada Boliviana has attempted short-term courses but use of the traditional classroom format has prevented to obtain clear success.

Bolivia has prepared a S&T National Plan to face this situation, which has –among several sector and cross-sectoral programs – a program for formation, specialization and mobility of professionals. This program includes as objectives:

- a. To promote national and international mobility of researchers;

- b. Increase national capacity for training of researchers, opening to international options the training alternatives for Bolivian professionals;
- c. Promote training of Bolivians abroad; and,
- d. Promote internships of foreign researchers in Bolivia.

Unfortunately, this Plan has been very difficult to implement because of political interruptions and lack of resources, as it requires some US 30 millions to be put in motion.

Regarding connectivity, Bolivia is rapidly updating its Internet access particularly in urban areas. There are more than 15 server providers. However, the supply of virtual education courses is very limited. Available distance education courses do not meet always local needs, and quality is questionable. There are not institutions like CEBEM conducting regularly research for improving virtual platforms with professional updating objectives.

3.7. Conclusions

The potential for the supply of well-targeted courses of high quality and relevance for professional updating on diverse topics related to local territorial development exists and it is very significant. In general terms, there are abundance of materials, excellent sources of knowledge and experience in Canada and Latin America, and institutions and human resources ready to participate. Regarding the production of demonstration courses some conclusions may be indicated.

There was concurrence with the idea that graduate programs are abundant but professional updating is scarce or non-existing.

Specific strategic topics for courses may be identified as well as materials, experts, and academic and non-academic programs to feed them with standards of very high quality and relevance.

IDRC programs may be one of the key sources of Canadian knowledge – along with other Canadian academic and cooperation programs – for production of demonstration courses. There was a positive reception to the idea of updating courses with a virtual educational format.

There are no open or explicit or formal demands for professional updating courses. However, all consultations made and diagnoses and policies reviewed indicate that there is a need and a gap to fill, especially because of the questionable quality and relevance of many graduate programs existing in the countries.

The capacity to get access to Internet and to virtual education courses exists in Bolivia and Peru, at least for the target of professionals sectors.

4. Canada-Andes Portal: Format and Components

4.1. Preparatory Activities

The following activities were conducted for implementation of the pilot project and preparation of inputs for the creation of a prototype for the Canada-Andes-Latin America Portal:

- a. Materials for re-launching the Advocate Institute's website in English and French were prepared. The new version of the Advocate's website was produced by CEBEM's webmaster and all materials were published in CEBEM's server. Subsequently, they were transferred to the Advocate's server (See: <http://www.advocate-institute.com/>)
- b. A website in English, French, and Spanish for wider dissemination of the pilot project was produced by CEBEM and published at the Advocate Institute's website. This publication in the web has facilitated to give information about the pilot project to potential interested persons and institutions. A PDF version is available also (see: <http://www.advocate-institute.com/partnerships/index.htm>)
- c. RIPPET's website was completed with information about CEBEM's mission to Canada and the USA, presentations made, and information about member programs and contact persons (see: <http://rippet.cebem.org/index.html>)
- d. CEBEM published all presentations made by RIPPET's members at the Toluca conference including a presentation by Blanes and Torres (see: <http://rippet.cebem.org/encuentro6/ppt/A13.ppt>)
- e. Publication of the Trip Report and PowerPoint presentations made by Jose Blanes in Washington DC and Canada (see: http://rippet.cebem.org/documents/not_cebemv_exp20051231.pdf http://rippet.cebem.org/documents/not_cebemv_exp20051231.htm)
- f. Publication Agreement with REDALYC. A preliminary agreement was reached with REDALyC <http://www.redalyc.com/> for the on-line publication of Canadian journals, and creation of a database for publications produced by Canadian and Andean private sector organizations.

4.2. Exploration of Websites

4.2.1. Criteria of Exploration and Analysis

An exploration of websites was conducted previous to design of a prototype for a Canada-Andes-Latin America Portal. A selection of 130 sites in the Internet (see Annex 9) was made according to the following criteria:

- Focus on Latin America as a region, eventually including relations with other regions.
- Websites of Latin American, Canadian, and international institutions.
- Relation of the website's content with the social sciences, politics, economics or regional development.

The websites were classified according to the following categories:

- Observatories (websites with similar purposes intended for the future Portal, training and exchange activities)
- Projects (websites with initiatives in specific research and development areas similar to those to be included in the future Portal, and to be the subject matter of training and exchange activities)
- Portals (websites with documentary data basis that may serve as support to training and exchange activities)
- Institutions (websites of institutions devoted to activities in areas to be included in the future Portal)

The following aspects were examined in each website:

- Sections of menu.
- Hierarchy of information.
- Visual design.

4.2.2. Findings

The analysis of the selected websites produced the following findings:

- Regarding projects, an element present in all websites is a brief description of the project objectives, institution, participants and collaborators. This is a key element as it permits to have a general view of the project's content and the responsible institution and personnel.
- It is not common to find in the websites sections with information about the 'context', that is, general data about the social, political, and economic situation of the region. Exceptions are portals that work explicitly in context analysis applied to the region or that have the region as object of study.
- Most websites present sections about events generally named as 'events', 'agenda', or 'news'. In this regard, a general deficiency is that this information, although useful to have a general view about what happened in the region, has limited practical usefulness. Sections that help the visitor to obtain information about 'incoming' events work much better as they stimulate collaboration and cooperation.
- Common in all websites is a section on publications, produced by the responsible institution, related to the subject matter of the website. This type of section includes usually references to materials, archives, or journals in external servers. Few websites, however, have services for searching materials in the same materials uploaded in the server. There are not websites with 'easy to use' search services or guides to get access to the intellectual production of the region, and Canada in particular. There is not a virtual library that may give a general view about Canadian or Latin American sources of knowledge that may stimulate cooperation.

- It is normal in Canadian and Latin American websites related to higher education the existence of a guide about courses, instructions about how to apply, and calls for application to scholarships. In the case of Latin American institutions this material is usually aimed at students of the region interested to take graduate studies in North America or Europe. Not much material was found aimed at North American or European students interested in Latin America.
- Some websites include employment opportunity sections for Canadian or Latin American academics, professionals or students interested in a practical experience (internships or scholarship programs). This is an area of great interest as indicated by the experience of REDESMA.
- Only 14 over 130 websites have discussion forums opened to visitors, which is a limitation to interaction with new participants and potential collaborators.
- A very small proportion of websites (5 over 130) has a platform of distance education for delivery of updating and specialization programs or courses. Some of them are 'bridges' to programs with origin outside the region, particularly Spain.
- Most websites about Latin America have a section with links, some more useful than others depending on the relevance of the links and presentation modality.

4.2.3. Conclusions

It may be said in relation to the hierarchical structure of the information that:

- The information is usually organized according to institutional objectives or program areas, not by regional relevance.
- It is very difficult to find a portal that facilitates a general vision about Canada or Latin America with information about specific areas and a complete repository.
- A portal that systematizes and organizes links for searching by country and topic is absent.

Regarding the virtual design of the websites, it may be indicated that:

- The general trend is to fill the initial screen with excessive information, which makes exploration difficult.
- Another trend is to enclose information in frames aimed at maintaining a clear visual division of the information, but which takes 'room' out of the website making reading difficult.
- Most websites that work with distance education services have commercial objectives. This is a limitation for the emerging of open learning communities.

4.3. A prototype for a Canada-Andes-Latin America Portal

4.3.1. General characteristics

Findings and conclusions from exploration of websites in Canada and Latin America indicate that a niche for a Canada-Andes-Latin America Portal exists. Such a Portal should have the following elements:

- a. General objective: provision of information about Canadian sources of knowledge that may be relevant for development of the Andes and Latin America, including academic, professional non-academic, and private sector sources.
- b. Specific objectives:
 - Information about current or future activities to be conducted by Canadian academic, government, professional, or entrepreneurial institutions or organizations in the region and the Andes in particular.
 - Information about current and future activities of Latin American networks and graduate programs, research centres, and private sector business groups or associations that may be of interest to Canadian audiences.
 - Information on opportunities for on-line courses and professional exchanges for both Canadians and Latin Americans.
 - Information on Canadian sources of knowledge available on line.
- c. Target audiences in Canada and Latin America: academics, researchers, professionals, entrepreneurs, operators of cooperation programs, and government officials.

4.3.2. Technical Characteristics

- a. The Portal should have an introductory screen with a description of the information areas in Spanish, English and French. Pages in the interior should have all descriptors in those languages; however, materials should be in original language in order to avoid costs of language translation and publication delays.
- b. The Portal should cover topics that will be focus for demonstration courses and exchanges. A recommended structure follows:
 - General activity fields: general information, cooperation programs, collaboration and exchanges, projects, and publications and resources.
 - Professional training: training activities for professional updating, on-line training opportunities, discussions forums, and exchange opportunities.
 - Target audiences: students, academics and researchers, professionals and technicians, entrepreneurs and investors.

- Topics of substantive concentration. For example local development planning, health and the environment, commerce, etc.
 - Guides of procedures for associating with Canadian institutions, how to find partners, Canadians looking for opportunities in Latin America, etc.
- c. The section on training activities should include a bridge towards the demonstration courses.
- d. The section on target audiences should direct to pages that present the information included in the Portal re-arranged to fit interests of each audience. This procedure will increase efficiency of searches. A similar procedure is recommended for the section on topics of substantive concentration.
- e. It is recommended to circulate an 'alert newsletter' in order to announce timely about information that is published in the Portal.

4.4. Prototype

A prototype of the Portal with the characteristics mentioned above is presented in <http://sas.cebem.org/test/observatorio> (See Annex 10).

4.5. Sustainability

The Portal will need to be subsidized initially with donor's grants, as CEBEM does not count on enough resources. During this initial operation, other support modalities may be explored:

- Association with Canadian institutions that may contribute funding.
- Cost recovery through the sell of documents and access to data banks.
- Commercial advertising and / or collection on the base of the flow of visits to published commercial links.

5. Canada-Andes Exchanges

5.1. Exploration of Canadian Professional Organizations.

5.1.1. Sample

An assessment of the viability of self-financed and self-sustaining exchanges supported by a community-based infrastructure, for professionals, businesspersons, academics, and policy makers interested in professional updating, market explorations, or technology transfer, was conducted. The focus was on non-academic organizations and non-academic training.

The exploration was motivated by the increasing importance globally of lifelong learning and of occupational qualifications that are portable. Training which meets recognized standards is increasingly important. With global production and marketing standards, global concerns for health, social justice and ecological responsibility, and with high levels of international labor mobility, reciprocal recognition of training standards and credentialing of prior learning can be vital determinants of success – both for individuals and for enterprises and organizations involved in territorial development. But in areas where trade and collaboration is historically low, as is the Canada-Andes relationship, institutional collaboration and reciprocal collaboration requires stimulation.

To carry out the exploration two consultants, with extensive qualifications in short-term professional training in both private and public sectors in Canada were engaged. After various consultations, including CIDA officials active in the region, regarding the range of possible occupations and professions which could be included under the rubric of “local territorial development” it was decided to contact a small sample of organizations which:

- Enjoyed a high level of credibility in Canada, were well-reputed internationally, and had significant international involvement.
- Had substantial resources, such that, if they were to become involved, they would be capable of substantial and sustained investment in international partnerships.
- Had substantial experience in providing training and/or in the mutual recognition of training credentials, and/or had resources to offer in relation to local territorial development.
- As a group would not fall into a narrow specialization, but would reflect a broad variety of occupations or training interests. Because institutions and organizations have fiduciary responsibilities, they respond less quickly and with more caution than do individuals, and they require more explanation, discussion and decision-making time before declaring an interest. Therefore it was important to take the time of presenting the project, background information, and seeking opportunities to identify and discuss potential mutual interests, and to spread the net widely so as to have a good idea of the potential for subsequent phases to meet with success in engaging with Canadian organizations. Although they reflect diverse individual interests, not only should each interest singularly be relevant to local territorial development, but also the potential future combination of these interests, could be mutually reinforcing in a local development context.

It should be noted that every organization contacted reported that they had no involvement in the Andean region. It is no coincidence that trade between Canada and that region is very sparse, although substantial numbers of Canadian immigrants originate there. After thorough discussions and exploration, and to some extent aided by the fact that representatives of the Advocate Institute were known to all of these organizations and had worked with several of them previously, all organizations indicated an interest to look further into collaboration with Andean partners.

The organizations contacted and their interests (See Annex 4 for full description) are:

- a. The Certified General Accountants' Association of Canada. (CGAAC). The CGAAC has a sophisticated and highly successful training and certification program, focussing on financial management and accounting, which is offered in partnership with educational institutions and universities.
- b. Le Centre Administration, Commerce et Secrétariat (CACS). (Gatineau, Quebec). The CACS offers programs tailored for adults who do not have university-level education, but who require competency development and upgrading to remain self-sufficient in a changing economy.
- c. CANMET Energy Technology Centre (CETC). CANMET, agency of the Canadian government, develops world-leading technology for energy conservation and for the development of renewable energy resources. CANMET works with many different energy systems including wind, photovoltaic, geothermal, and hydro.
- d. International Centre for Prevention of Crime (ICPC). ICPC is an agency participating in the UN Crime Commission, with experience in helping several countries to develop crime prevention programs through community-based programming, training, building social capital and effective targeting of programs and services. They are active in Latin America but not in the Andean region except for Chile.
- e. Canadian Association of Social Workers (CASW). CASW is active internationally through the International Federation of Social Workers. CASW has a strong interest in exploring mutual exchanges and cross-cultural education.
- f. Equiterre. Equiterre is a well-reputed organization promoting fair trade practices in Canada. Equiterre would be interested in exploring the possibility to provide training in international marketing and distribution strategies for cooperatives.
- g. National Press Club. A preliminary conversation with two active members of the club indicated that there could be a willingness of the Club to host Andean journalists, and/or to host an event in the context of a "Bolivia day" or "Andean day".

5.1.2. Results

Given the diversity of their interests, the fact that each organization approached the question of exchanges with the Andean region cautiously, and the positive nature of their responses, it can be concluded that there exists an excellent potential for Canadian professions and related institutions to become involved.

Several training programs and courses were identified that could be offered through the CEBEM platform, or could be developed and offered in partnership with counterpart organizations. Some programs are ready to go. Others would need translation and adaptation. Some would need to be specifically developed. Clearly the potential for CEBEM to offer a variety of courses with Canadian partners, or to refer these groups to appropriate Andean organizations, is great.

5.2. Exploration of Interests from Counterparts in Bolivia and Peru

5.2.1. Sample

A field trip was organized in order to explore the interests of Andean institutions for being counterparts to some of the nine Canadian institutions initially selected for exchange purposes (see Annexes 1-A and 1-B). The following institutions were visited:

INSTITUTIONS SELECTED IN CANADA	POTENTIAL COUNTERPARTS IN BOLIVIA / PERU
Certified General Accountants' Association of Canada (CGAAC)	Colegio de Contadores Públicos de Lima
Centre Administration, Commerce et Secrétariat (CACS)	Universidad Femenina del Sagrado Corazón. Facultad de Ciencias de la Educación. Adult Education.
CANMET Energy Technology Centre (CETC)	Concejo Nacional de Ciencia y Tecnología (CONCYTEC – Perú) Concejo Nacional de Ciencia y Tecnología (CONACYT – Bolivia)
International Centre for Prevention of Crime (ICPC)	Instituto de Defensa Legal (IDL)
Canadian Association of Social Workers (CASW)	Universidad Nacional de San Marcos – Escuela de Trabajo Social Colegio Nacional de Trabajadoras Sociales de Bolivia

Equiterre	No partner identified yet at the time of the field visit
National Press Club	No partner identified yet at the time of the field visit

5.2.2. Results

In the field of accounting, the Junta de Decanos de Colegios de Contadores Públicos del Perú and the Colegio de Contadores Públicos de Lima (CCPL) were approached (www.ccpl.org.pe / www.jdccpp.org). CCPL has extensive experience in short training courses on diverse accounting topics, all of them delivered in classroom format. It also offers some services on line. CCPL indicated interest in an integral training approach, beyond the limits of strict training on accounting topics. CCPL may be an ideal partner for participation in virtual distance education courses, and exchanges with similar organizations in Canada. On the other hand, JDCCPP covers all the country, which would facilitate to obtain a very significant impact if partnerships could be established. Interest was indicated to established contact with Canadian counterparts.

Dr. Agustin Campos, Dean of the Faculty of Education Sciences at the Universidad Femenina del Sagrado Corazon was visited in order to enquire about the best way to approach institutions working on adult education in Peru. The Faculty conducts in agreement with the Ministry of Education a program of updating courses for teachers in primary and secondary schools. In general terms, there is no clear concern about the updating of professionals. Regarding adult education, existing courses are scattered and no systematic. In opinion of Dr. Campos, the priority topics for adult education courses are health habits and practices, training on entrepreneurial skills, training on how to take advantage of opportunities to be opened by the Free Trade Agreement with the USA, improvement of export agricultural products, conflict resolution in mining areas, and citizenship development. It was suggested to contact the Instituto Nacional de Investigación y Capacitación de Telecomunicaciones (INTELC) www.inictel.gob.pe . This is a government agency that conducts distance education activities on telecommunication topics. Another agency is the Direction of Adult Education of the Ministry of Education. It was commented that distance education does not count with good credibility despite massive efforts for its expansion.

The case of CONCYTEC in Peru has been commented in section 2.7. This institution is one of the best options to discuss partnerships for exchanges with Canadian institutions. They not only already know quite well Canadian cooperation possibilities – current director of international cooperation is a Canadian expert – but also may have some resources to contribute to a self-sustainable program. The case of CONACYT in Bolivia is precarious and it is difficult to imagine attempting an experimental exchange program with them. A better strategy would be to start with CONCYTEC and to involve CONACYT later on.

The Instituto de Defensa Civil (IDL) (www.idl.org.pe) developed an important track record in defense of human rights during the years of violence unleashed by Shining Path, and the hard times of the Fujimori dictatorship. It counted on support from the

international cooperation, particularly from Canada, in very critical moments. Currently, IDL is discussing development of new topics related to citizenship development. IDL uses virtual media means to communicate with its audiences but it has not developed virtual distance education courses in a systematic way. The possibility was discussed to develop some virtual courses on topics of human rights, as there are materials produced by Canadian universities that may serve for this type of courses. IDL feels the need to develop a more professional rather than advocate perspective on this matter. IDL could be an excellent partner for Canada-Andes training and exchange activities on topics related to citizenship development and safe community programs

Regarding social work, in general terms the situation appears to be quite weak in institutional terms, particularly in Peru. At a meeting with the coordinator of the Escuela de Trabajo Social of the Universidad Nacional Mayor de San Marcos (<http://sociales.unmsm.edu.pe/>), there was expression of interest in professional updating of social workers. However, the current division in the profession between two competing associations makes difficult to find a reliable interlocutor. This is really unfortunate because there are several universities give training in social work. They would need to be reached on a case-by-case base if an exchange program is attempted:

- Pontificia Universidad Católica del Perú - PUCP (Lima)
- Universidad José Faustino Sánchez Carrión (Lima)
- Universidad Nacional Federico Villarreal (Lima)
- Universidad Nacional Mayor de San Marcos - UNMSM (Lima)
- Universidad Católica Santa María (Arequipa)
- Universidad Nacional de San Agustín de Arequipa - UNSA (Arequipa)
- Universidad Nacional de San Cristóbal de Huamanga (Ayacucho)
- Universidad Nacional de Trujillo (La Libertad)
- Universidad Nacional del Altiplano Puno (Puno)
- Universidad Nacional del Centro del Perú (Huancayo)

The Association of Social Workers in Bolivia is on a shoestring – they have no offices as such and the meeting with the president of the association had to be held in a living room. They are a union with 1,600 members in nine departments and work with the poor in health, education, etc. They don't just assist the poor; they do also full-scale social engineering.

They have some training courses in management but these are short due to lack of funds; they also offer a course on specialized research on children, vulnerable people, health and education. They are developing a semi-distance diploma course of 250 hours on community health, family health, child health and geriatric health. There is indeed an interest for such a course. They would need a helping hand to give the course, but it would have to be done in conjunction with a university for it to be recognized by the government. Furthermore, they would like to set up a post-graduate specialty course. The objective of the course would be to teach the basics of research to social workers that currently undertake research with no qualifications or would like to undertake research but can't due to lack of training. These would be semi-distance courses. The Social Workers' association has teachers for the courses and would love them to go to Canada to gain some Canadian experience.

5.3. Feasibility of an Exchange Program

The exploration in Canada and the field trip to Bolivia and Peru indicate that an exchange program aimed at partnerships is feasible. The experiment could be organized with CANMET and CONCYTEC, with the later addition of CONACYT, and the Certified General Accountants' Association of Canada (CGAAC) and the Colegio de Contadores Públicos de Lima, later on inviting the similar Bolivian association (unfortunately it was not contacted; its base of operations is in Santa Cruz).

Regarding the methodology for the program, a discussion is given as part of the conclusions in 7.1.

6. A Strategy for On-line Cost Recovery

A small study was conducted in order to identify and assess modalities for on-line cost recovery corresponding to delivery of courses; sale of publications and documents; and access to data basis (see Annex 11).

6.1. Procedure

The study was focused on the Bolivian financial system – eleven institutions were examined – and some key international financial services. The following aspects were analysed:

- Receipt of payments in Bolivia from other Latin American countries.
- Receipt in Bolivia of payments from countries outside the region.
- Information available through Internet about on line international payment systems.
- Requirements corresponding to each payment modality
- Options for receiving payments over the Internet.

An extensive technical discussion is presented on each aspect in Annex 11. Conclusions in the Annex describe technical conditions and availability of services for receiving payments inside Bolivia, and availability of services for receiving payments from abroad.

6.2. Recommendations

The recommendations mentioned below are based on a cost-benefit analysis for the potential sender person and the receiving institution. Other analyses based on criteria such as real time for receiving money or easiness of payment (for example using on-line procedures) were not considered because the main criterion was to find procedures that would make feasible the sustainability of the system.

6.2.1. Receipt of Payments from Foreign Countries

The financial Bolivian system, made up of banks and financial funds, counts on the support of varied financial agencies in the exterior in order to receive payments on line. However this service is not recommended because of operational costs for the sender person and receiving institution. The institution has to pay for monthly maintenance costs corresponding to a bank account, plus the addition of local taxes. These costs are worth to pay only if a 100 percent of payments for courses, publications, or donations is expected. Usually these maintenance costs are too high in relation to payments received.

Current technology permits to make payments on line in real time by using bank accounts, credit cards, and other payments systems. However, this option is not available at the short term because the Bolivian banking system does not count with the

technology to support it. A comparative analysis with the situation in the USA or Canada was not possible to be done due to lack of accessible data about actual operations.

Paypal is a system used to make payments in Bolivia. Institutions that use this system are mainly export enterprises that make payments over US 60,000 monthly. Under this circumstance the system is beneficial. Considering its advantages for on line payments, this option is recommendable at the medium to long term.

The financial Bolivian system accepts payments of personal money orders through diverse systems. One of them is Western Union in Bolivia with agencies across Bolivia. Perhaps this is the most recommendable option for sending and receiving payments given that its costs are lower than those of other systems. It is to remark that the local provider of Western Union in Bolivia is open to discuss more convenient rates to users in other countries that wish to make payments to CEBEM.

6.2.2. Receipt of Payments from Inside Bolivia

The Bolivian financial systems count on several systems to conduct payments on line. However, this system is available to clients of some banks only or to corporations. Therefore, this modality is not considered as an option.

It is recommendable the use of payments through deposits in an account at Banco Mercantil, Banco de Crédito or Banco Nacional. Operational costs are almost none for the user, but the institution has to pay for maintenance cost of an account and taxes. More recommendable is the use of accounts at Banco Los Andes, Procredit or Bancosol because their costs of maintenance are none.

In the case of users in the interior, the most recommendable system is money orders through services like PRODEM or Western Union Bolivia. Operational cost is 3 percent per remittance in the last case.

6.3. Conclusion

The analysis conducted actually does not indicate there is an easy way to make payments on line from abroad to the South. The situation in other countries of the region is much different than in Bolivia. One option, not mentioned, is to create a subsidiary center of CEBEM in the North. This might be possible to be done if the appropriate legal agreements are established between a resident person or institution in the North, therefore with a capacity to open the subsidiary company and corresponding bank account, and CEBEM. This option will be further explored in the near future.

7. Conclusions

7.1. General Comments

The results of this pilot project indicate that it is possible to produce more than one feasible proposal for undertaking innovative Canada-South partnerships on the base of training, information, and exchanges activities. There are enough resources and, specially, there is a will to do it by part of several institutions and experts in Canada and the South, particularly in Bolivia and Peru.

From a more substantive perspective, during the project development two emphases emerged regarding possible project orientations, the first one being preferred by the Advocate Institute, and the second by CEBEM:

- An emphasis on exchange activities based on existing capacities and resources for mutual learning.
- An emphasis on promotion of pedagogy of virtual distance education and the timely information services about Canadian sources of knowledge.

The partnership between AI and CEBEM for purpose of this pilot project has been very successful. AI provided sponsorship to the pilot project, CEBEM collaborate with the creation of an updated website for AI, and joint field explorations were conducted. However, AI will not continue as a sponsor to another phase. An option, which might be successful, and one which the AI might be able to facilitate, would be the formation of a formal coordinating structure in which the participating organizations would be members and thereby share responsibility as sponsors. On the other hand, CEBEM and RIPPET prefer a framework made up of various partners, universities or research centers, with an established track record on training and research activities in Latin America, not necessarily linked by a formal structure of agreements.

Having said the above, the options for continue collaboration between AI and CEBEM will continue open. Actually, the complexity that the pilot project has shown for undertaking innovative partnerships, indicates that not one but eventually diverse types of approaches and projects will be required in order to meet the challenge.

7.2. AI's Approach to a Partnership Exchange Program

It would be useful to organize a form of 'educational + institutional mission' – a group of Canadian professionals, representing some of the organizations identified – to undertake a short-term visit and a preparatory course produced in partnership.

- The course would focus on Andean culture, society and economy, the opportunities that may be explored specifically, and how to put together institutional resources (It would require some basic preparatory work in language).
- The mission could include professionals from diverse disciplines working in the selected institution(s). This type of team would ensure to have focus without losing a multidisciplinary approach. During the trip, the professionals would have an opportunity to meet with counterpart professionals in the Andean region, to

share information on work challenges, training issues, and discuss collaboration on the base of a well identified agenda.

- These participants would receive accreditation from their own professions for the educational value of their experience. They would prepare a report on their return, and in so doing would suggest how partnerships specific to their area of interest may be experimented. They would also on return, help to prepare their organizations to receive a similar visit from the Andean counterparts.

For the first such events, a subsidy will be necessary. Subsequent events could be more self-supporting. It could be that the return visits from the Andean region would require continuing subsidies, but once established, funding contributions from organizations and institutions could not be too difficult. These exchanges could be organized once a year.

These exchanges should also lead to other kinds of collaboration and spin-off partnerships. CEBEM is in a good position to be part of, and possibly coordinate the course, and help in identifying other organizations or institutions to be involved.

7.3. CEBEM's Approach to a Partnership Training and Information Program

In this case the guiding ideas are the following:

- An approach to partnerships based on the innovation and building of knowledge systems aimed at mutual learning – and with a strong reliance on a constructivist approach for distance education and knowledge dissemination.
- The use of the stock of knowledge, graduate programs, courses, and research programs existing in Canada and Latin America that dealt with specific topics relevant to local territorial development.
- An emphasis on the gathering, sharing and dissemination of information about academic and non academic, private and public resources available in Canada and the countries, as there is a critical mutual lack of enough knowledge about existing knowledge sources and the local realities.
- Search of self-sustainable partnerships to be pursued through a combination of (a) short term virtual courses for professional upgrading provided by experts from both sides (including the training of professors and tutors if they are not familiar with the methodology), and (b) a Portal on the Internet for information, promotion, and dissemination purposes. Exchanges are included in a very limited number.

On the base of results obtained through the pilot project and the guiding ideas mentioned above, CEBEM has prepared a proposal to be submitted to consideration of IDRC and other donor agencies (Annex 12).

ⁱ Department of Foreign Affairs and International Trade, Canada's International Policy Statement, <http://www.dfait-maeci.gc.ca/cip-pic/ips/ips-overview3-en.asp>

ⁱⁱ Based on communications with Professor Peter Boothroyd at UBC

ANNEX 1-A

TRIP REPORT LIMA – LA PAZ

January 31 – February 11, 2006

Prepared by: Jose Blanes and Mario Torres

I. CONCLUSIONS

- a. Larger institutional development in Peru and its experience of work with Canadian institutions made easier to identify several potential partners for virtual distance education activities, and an exchange program.
- b. Most contacted institutions expressed interest to participate in Canada-Andes cooperation activities. Some indicated they would be ready to send letters expressing interest and disposition to be partners in a future project.
- c. Most institutions expressed interest in learning more about virtual distance education options, and participate in experimental and exploratory activities on the topic with Canadian counterparts.
- d. The strongest candidates for an exchange program in the areas identified by the Advocate Institute exploration, are CONCYTEC, and the Colegio de Contadores Públicos de Lima in Peru. There is interesting potential in the case of Colegio Nacional de Trabajadoras Sociales, the Instituto de Defensa Legal en Peru, e IDEA en Bolivia. In the area of adult education the institutional situation is less promising for obtaining good short-term results.
- e. The strongest potential partner in Bolivia appears to be the Universidad Privada Boliviana, in this case in topics related to mining.
- f. Partnership activities in Bolivia will require extensive work in terms of information about mutual opportunities, training of human resources short term courses on specific topics before exchanges might be attempted, and a more proactive approach to Bolivian institutions in order to promote Canadian partnerships.
- g. A next step in the case of an eventual exchange program to be lead by the Advocate Institute is to open more detailed discussions about fields, topics, mechanisms, and sources or funding between Canadian and Andean potential partners. A similar approach is feasible in the case of CEBEM for its initiatives on virtual distance education and a Portal on Canada-Andes-Latin America.

II. SUMMARY OF DISCUSSIONS

1. Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología (CONCYTEC)

Dr. Pierre Zaya
Jefe de la Oficina de Cooperación Internacional
Tel: (51-1) 225-1150 anexo 1700
Calle del Comercio 197
San Borja Lima

225-1150

E-mail: pzaya@concytec.gob.pe

Dr. Carlos Verastegui

jverastegui@concytec.gob.pe

Sr. Guinet Galiano

ggaliano@concytec.gob.pe

Sr. Alfredo Oliveros

www.concytec.gob.pe

CONCYTEC conducts diverse activities for technology innovation and application. It has abundant materials for extension activities and virtual courses. There is interest to conduct training activities in partnership with university institutions. CONCYTEC could collaborate for the development of agreements with similar institutions in Canada, particularly in some topics of interest to CANMET, and for identification of priority topics and partners for Canadian institutions. Currently CONCYTEC has a program for the evaluation of graduates in Peru.

In terms of possible regional focus, CONCYTEC suggest municipalities of Cajamarca, Villa el Salvador, San Borja, and Arequipa.

CONCYTEC would be interested in obtaining training in distance virtual education, experimenting a course on science and technology management at the regional level, and organizing an study group on the topics in order to promote generation of a critical mass of human resources. Collaboration with the Catholic University, San Marcos University, University of Sciences, San Martin de Porres University (SMPU), and Cayetano Heredia Peruvian University could be obtained.

It was suggested to contact Jose Ignacio Lopez Soria at the Iberoamerican States Organization, and Augusto Mellado at SMPU, and INICTEL with experience in distance education.

CONCYTEC may prepare a letter indicating interest in the project.

CONCYTEC appears to be one of the few institutions in Peru with a clear potential to participate in distance education activities, and exchanges with Canadian institutions.

2. Asamblea Nacional de Rectores

Sra. Julia Casas Castañeda

Directora

Dirección de Cooperación Técnica Internacional.

Teléfono: (51-1) 275 4608 Anexo: 2317 - 2318

Calle Aldabas N° 337 Urb. Las Gardenias - Surco.

Lima 41

E-mail: dcooperatec@anr.edu.pe

Sr. José Raúl Gonzáles de la Cuba

Director General de Planificación Universitaria

Tel: 275 4608 Anexo 2336 / 2337 Cel.: 9995 1780

E-mail: gonzdelacub@yahoo.com

www.anr.edu.pe

ANR includes all 84 public and private universities, established and under organization process existing in Peru. There was great interest in the project. A summary directory of all universities, international offices, and universities with multimedia facilities was given. Full collaboration was offered for circulation information about the project activities, organization of distance education courses, and promotion and organization of partnerships with Canadian universities and colleges.

Regarding priority topics for courses, the following were indicated: project preparation, water, micro-enterprises, and tourism.

ANR is another of the few institutions with clear interest, mandate, and resources to promote, organize and conduct promotion of distance education courses, internships, and exchanges with Canadian partners. They may give a letter indicating interest to participate in the project.

3. Consejo Nacional de Descentralización

Sra. Roxana Pareja
Responsable (e) Oficina de Cooperación Internacional
Los Jazmines N° 555, Urb. San Eugenio - Lince
Tel: 616-3000 Anexo 3107 Fax: 616-3010
Ing. Jorge Perlacios
Secretario Técnico
Dr. José Rodríguez Arroyo
Gerencia de Capacitación y Asistencia Técnica
www.cnd.gob.pe

CND is the government agency responsible for decentralization process and training of human resources for local and regional governments. It is a key player in the process of municipal development. CND has received extensive support from the World Bank for diverse training courses. CND would be interested to participate in the project if courses are of the highest relevance and quality as people is feed up with all kind of seminars and training activities. The project approach to look for Canadian collaboration on the base of virtual distance education and information and communication service seemed of particular interest for the Council.

CND may participated in ways: providing information about key geographical focus of concentration, reaching local governments, commenting on the content of courses, and by indicating on writing interest on the project and its relevance.

CND has the mandate for collaboration agreements between cooperation agencies and regional and municipal governments. It may be a good interlocutor for collaboration with Canadian municipalities and, particularly, for identifying specific cases of local governments with interest in, and good potential to take advantage of, Canadian collaboration, internships, and exchanges.

4. Cámara de Comercio Canadá-Perú

Sra. Cynthia Hardman
Gerente General
Dirección: Calle Bolognesi 411
Lima 18
Teléfono : (511) 445-9697
Telefax : (511) 444-9404
E-mail: gerente@canadaperu.org
cccp@canadaperu.org
www.canadaperu.org

CCCP is a not for profit organization whose mandate is to promote commercial, economic and cultural relationships. The Chamber's activities and services include networking events, contact services, trade and investment information, business development opportunities, and promotion of members by various media. CCCP organized in the past some missions to Canada, and attempted internships of Peruvian professionals and entrepreneurs in Canada with mix results. They were very interested in the possibility to get access to virtual education courses as a way to promote further commercial relations. In particular, there was great interest to publish the Chamber's magazine through the Portal to be created by the project. This publication in combination with a newsletter would represent a very useful way to expand the project's audience among the private sector in Peru, Canada and even other Andean countries.

5. Universidad Cayetano Heredia

Dra.Fabiola León-Velarde S.
Vicerrectora de Investigación
Universidad Peruana Cayetano Heredia
Av. Honorio Delgado 430,Urb. Ingeniería
San Martín de Porres
Lima 31
Telefax (51 1) 319 0004
Home: 440 3224 Celular: 9672 0124 Oficina: 319 0004,
E-mail: vrinve@upch.edu.pe
Teléfono: (51-1) 319-0000, (51-1) 482-1130
E-mail: virtual@upch.edu.pe
Dr. Carlos F. Cáceres Palacios, MD, Ph.D.
Vice-Dean
Tel: (51-1) 382 0344 / 241 8334 / 241 6929 Cel: 9909-4383 Fax: 381 9072
E-mail: Caceres@upch.edu.pe
www.upch.edu.pe/faspa

UPCH indicated great interest in the project. They already have important contacts with Canadian universities such as McGill and Montreal and some IDRC programs. They have a department for distance education, and various journals and scientific archives available on line. The cooperation area of most interest is health and biodiversity. UPCH could easily give accreditation to courses based on the use of research results produced by IDRC programs. The contact persons for further discussions is Dr. Carlos F. Cáceres Palacios, MD, PhD, Vice Dean, ccaceres@upch.edu.pe

UPCH has not problem in subscribing a letter indicating interest in the project.

6. Consorcio de Investigación Económica y Social. CIES

Carlos Eduardo Aramburu
Director Ejecutivo de CIES
Calle Antero Aspíllaga 584- San Isidro Lima 27 Perú.
Telefax: (511) 421-8082 / 421-7968 / 442 0463
E-mail: aramburu@consorcio.org
www.consorcio.org

CIES is an initiative supported by CIDA and IDRC for more than 12 years. CIES is interested to participate in the project and expand visibility of the Consortium in Bolivia and Ecuador. It is also interested in creation of a training program of virtual courses on public policies, use of CEBEM training platform, and participation in the creation of the Portal on Canada and Latin America. CIES publications are already available on line. These antecedents make the Consortium an excellent potential partner for the project. CIES has also experience with academic exchanges and internships. It could also be a good partner for an exchange program.

CIES may subscribe a letter indicating interest in the project.

7. Instituto Peruano de Administración de Empresas. IPAE

Dr. Claudio Herzka
Gerente General
Av. La Marina, Cdra. 16, s/n
Pueblo Libre
Tel: 566 3232
E-mail: cherzka@ipae.edu.pe
www.ipae.edu.pe

IPAE, institution a long tradition of training activities on business administration topics aimed at diverse private sector groups. More recently, it has developed experience with courses that combine distance education and traditional classroom attendance modalities. One of IPAE's initiatives is a School on Education Management addressed to education professionals in the private and public sectors. IPAE could contribute to the project with its extensive network of contacts with the private sector and it could be a partner for initiatives with accounting associations both in Peru and Canada.

Claudio Herzka has a very extensive knowledge and experience with diverse Canadian institutions as he has lived for more than 17 years in Canada before returning to Peru. We had a very frank discussion about prospects of Canadian-Latin American collaboration partnerships. In his view the major difficulties will be in the Canadian side given the limited interest and knowledge in Canada about Latin America. There are many reasons that explain this situation. However, this in itself should not discourage the project initiative. Rather, it indicates the existence of a gap and opportunities if a more innovative approach to partnerships is attempted.

8. Asociación Peruana de Exportadores. ADEX

Sr. Álvaro Barrenechea Chávez
Gerente General
Asociación de Exportadores – ADEX
Av. Javier Prado Este 2875 San Borja.
Lima
Tel: 346 530
E-mail: ggeneral@adexperu.org.pe
www.adexperu.org.pe

ADEX has the largest connectivity network with the private sector in Peru, including large, medium and small enterprises, involved in export activities. ADEX may be a key entry point to expand an audience sensitive to academic – business relations. ADEX has a center for the training of specialists on trade and exports. Initial collaboration with ADEX could be similar to collaboration with CCCP, i.e. on line publication of ADEX magazine in the Portal to be created by the project in combination with circulation of a newsletter. It was agreed to continue discussions about this possibility.

9. Junta de Decanos de Colegios de Contadores Públicos del Perú Colegio de Contadores Públicos de Lima

Dr. Pedro M. Ramírez Rossel
Presidente JDCCPP
Decano CCPL
Avda. Arequipa 998 Santa Beatriz
Lima 1
Tel: (51-1) 417-0500 Anexo 1701 / 424 4913 Fax: 433 4862
E-mail: decano@ccpl.org.pe junta@jdccpp.org
www.ccpl.org.pe/
www.jdcccpp.org

CCPL has extensive experience in short training courses on diverse topics, all of them in classroom format. It also offers some services on line. CCPL is interested in an integral training approach, beyond the limits of strict training on accounting topics. CCPL may be an ideal partner for participation in virtual distance education courses, and exchanges with similar organizations in Canada. JDCCPP covers all the country, which would facilitate to obtain a very significant impact if partnerships could be established. Interest was indicated to established contact with Canadian counterparts. A next step could be a specific plan for further discussions and search for funding resources.

10. Universidad Femenina del Sagrado Corazón

Facultad de Ciencias de la Educación
Dr. Agustín Campos Arenas, Ph.D.
Decano
Av. Los Frutales 954
Urbanización Camacho La Molina

Tel: 436 4641 437 1220 Anexo 238 Fax: 435 0853
E-mail: agustin@unife.edu.pe
www.unife.edu.pe

The Faculty of Education conducts in agreement with the Ministry of Education a program of updating courses for teachers in primary and secondary schools. In general terms, there is no clear concern about the updating of professionals. Regarding adult education, existing courses are scattered and no systematic.

In opinion of Dr. Campos, the priority topics for adult education courses are health habits and practices, entrepreneurial training, training on opportunities to be open by the Free Trade Agreement with the USA, improvement of export agricultural products, conflict resolution in mining areas, and citizenship.

It was suggested to contact the Instituto Nacional de Investigación y Capacitación de Telecomunicaciones (INTELC) www.inictel.gob.pe This is a government agency that conducts distance education activities on telecommunication topics. Contact person is Pedro Valdivia. Tel.: 346 1610 pvaldivida@inictel.gob.pe Another agency is the Direction of Adult Education of the Ministry of Education. It was commented that distance education does not count with good credibility despite massive efforts of expansion.

11. Universidad Nacional de San Marcos

Escuela de Trabajo Social
Coordinadora: Profesora Lucila Parra
Av. Universitaria s/n con Av. Venezuela
Tel: 6197000 anexo 4014
<http://sociales.unmsm.edu.pe/>

There is interest in training of social workers However, the current division in the profession between two competing associations makes difficult to find a reliable interlocutor. Several universities give training in social work:

Pontificia Universidad Católica del Perú - PUCP (Lima)
Universidad José Faustino Sánchez Carrión (Lima)
Universidad Nacional Federico Villarreal (Lima)
Universidad Nacional Mayor de San Marcos - UNMSM (Lima)
Universidad Católica Santa María (Arequipa)
Universidad Nacional de San Agustín de Arequipa - UNSA (Arequipa)
Universidad Nacional de San Cristóbal de Huamanga (Ayacucho)
Universidad Nacional de Trujillo (La Libertad)
Universidad Nacional del Altiplano Puno (Puno)
Universidad Nacional del Centro del Perú (Huancayo)

This potential audience could be reached but the approach would need to be done on a case-by-case base.

12. Instituto de Defensa Legal. IDL

Dr. Ernesto De la Jara

Manuel Villavicencio 1191, Lince

Lima

Tel: (51-1) 4220244 / 4220754 / 4220594 / 2213840 Fax: (51-1) 4221832

E-mail: idl@idl.org.pe

www.idl.org.pe

IDL developed an important track record in defense of human rights during the years of violence unleashed by Shining Path and the Fujimori dictatorship. Currently, IDL is discussing development of new topics related to citizenship development in diverse fields. It uses virtual media to communicate with its audiences but it has not developed virtual distance education courses in a systematic way. IDL has counted on support from international cooperation, particularly from Canada in very critical moments.

The possibility was discussed to develop some virtual courses on topics of human rights, as there are materials for courses prepared by Canadian universities. A more professional rather than advocate perspective is needed on this matter. IDL could be also an excellent partner for Canada-Andes activities on topics related to citizenship development and safe community programs.

13. EXPORTAR

Sr. Julio Llaque Moreno

Director Gerente

Sra. Genoveva Llaque Moreno

Directora de Publicidad

Srta. Flor de Maria Núñez del Arco

Ejecutiva de Publicidad

Av. Pio XII 243 2º Piso

Urbanización Maranga San Miguel

Lima 32

Telefax: (51 1) 464 4396 464 1212

E-mail: exportar@exportar.com.pe

www.exportar.com.pe

As a result of discussions, it was expressed acceptance to conduct on line publication of this magazine, in the same way as it was proposed to CCCP and ADEX. All together these virtual publications could represent a good starting point for creation of an audience in the private business sector of Peru. Future exchanges and partnerships with academic and non-academic counterparts in Canada could be promoted and experience obtained in how to identify knowledge sources across sectors.

14. Empresarios Privados

Sr. Fernando Campero Prudencio

SAXXON

Presidente
Edif. Multicentro. Torre B Piso 8
Av. Arce esq. Rosendo Gutiérrez
Casilla 10503
La Paz
Tel: (591 2) 244 1177 Fax: (591 2) 211 6588
E-mail: fercampero@aol.com
George M. Satt
United Furniture Industries Bolivia S.A.
Av. Panamericana Km 5 ½ # 400
P.O. Box 6979 La Paz
Tel: (591 2) 286 0043 211 7494 Ext 222 Fax: (591 2) 286 0527, 211 7492
E-mail: gsatt@unitedbolivia.com

Experience for a proactive strategy of promotion between Canada and Bolivia does not exist. However, there are elements that may serve as a base such existence of private sector foundations interested in exchanges, and export activities, which resulted to be quite unexpected (for example there is a company that exports furniture to Canada). In general terms there is great interest in cooperation activities that could improve capacities for business management and information about business opportunities. There is interest in supporting the visit of potential partners from Canada.

15. Universidad Privada Boliviana

Dr. Christian Marañón C.
Vicerrector Administrativo Financiero
Casilla 3967
Cochabamba
Tel: (591 4) 426 8287 Fax: (591 4) 426 8288
E-mail: cmaranon@upb.edu
Dr. Pedro Sáenz Muñoz
Decano Campus La Paz
Los Álamos No 10 esq. Costanera – La Florida
La Paz
Tel: 279 7977 Fax: 279 7771
E-mail: pedrosaenz@lp.upb.edu
www.upb.edu

UPB is perhaps the most prestigious university in Bolivia. It specializes on engineering sciences, business administration, and law. Definite interest was expressed in pursuing the experimentation with virtual distance education courses for professional updating, exchanges, and partnerships with Canadian universities. Specifically, it was agreed to discuss a proposal for short-term courses on selected topics of mining, and to explore collaboration with potential Canadian mining departments in Canada.

UPB is perhaps the only institution that may permit immediate discussions for establishing partnerships and an exchange program.

16. CIDA-Bolivia

Sra. Nicole Coté
Counsellor of Development and Vice-Consul\Calle Victor Sanjines No 2678
Edif. Barcelona – Piso 2 – Plaza España
Sopocachi
La Paz
Tel.: (591 2) 241 5141 Ext. 3201 Fax: (591 2) 241 4453
Casilla 10345
E-mail: nicole.cote@international.gc.ca
<http://www.dfait-maeci.gc.ca/latin-america/peru/>

The meeting had the purpose to inform about activities so far conducted for project development. One key conclusion is that the Portal and its related newsletter for dissemination and information would be a key contribution to work of Canadian representation the region. For example, despite Canadian universities are cheaper than American universities, they are not targeted, publicized or promoted at all I Bolivia. A similar situation may be observed in the case of Peru. It was agreed to share draft versions of proposals in order to obtain early inputs from the Canadian representation in both countries.

17. CONACYT- Bolivia

Sr. Sandro Rodriguez
Oficinas del CEBEM

El Sr. Rodríguez asistió en representación del Relaciones Internacionales de la Universidad Mayor de San Andrés y del Departamento de Planificación Académica y el Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología. Se mostró gran interés en participar en iniciativas de capacitación y extensión universitaria, particularmente en actividades de educación a distancia. La Universidad Mayor de San Andrés ha ganado experiencia en educación a distancia en el tema de la formación en Educación Superior, campo en el que ha desarrollado varios diplomados y una maestría.

18. Colegio Nacional de Trabajadoras Sociales de Bolivia

Lucy Mejía Montoya
Secretary of Public Relations
National College of Social Workers
lucymejia_2003@hotmail.com

Irma Sangüera
President of the College of Social Workers of Bolivia
irmasanquera@yahoo.es

(See Annex 1-B)

19. OXFAM - Bolivia

http://www.oxfam.gc.ca/index_en.html

Rosario Tezanos Pinto, Bolivia Representative
oxfam1@unete.com

(See Annex 1-B)

20. Fundación IDEA

Lic. Carlos Iturralde
Director Ejecutivo de la Fundación IDEA
Edificio de la Cámara de Comercio
Piso 8.-

Esta es una de las instituciones más importantes en Bolivia en la temática de la capacitación. Es dependiente de la Confederación Nacional de Empresarios Privados y cuenta con el apoyo de la cooperación internacional, especialmente en el caso de USAID. Se hace capacitación no sólo en temas técnicos, sino sobretodo en temas de gestión pública y en temas de desarrollo de la ciudadanía. IDEA está interesada en la ampliación de su presencia en el país y en el establecimiento de acuerdos con instituciones canadienses con experiencia en formación ciudadana, especialmente para su escuela de líderes.

(See Annex 1-B)

21. Centro de Estudios Superiores Universitarios, CESU

Dr. Fernando Mayorga
Oficinas del CEBEM
Telefono: 4 4246367
fernandomayorga@hotmail.com

El CESU es una institución dependiente de la Universidad Mayor de San Simón y se dedica a la investigación y la docencia de nivel de postgrado. Esta institución imparte un amplio programa de cursos de maestría en temas principalmente sociales y de ciencia política. El tema del desarrollo local es uno de los ejes centrales y con seguridad el más prestigioso de Bolivia.

El CEBEM ha desarrollado una serie de cursos en formato virtual apoyados académicamente por el CESU en temas de forestería comunitaria. Del mismo modo se desarrolla el curso sobre Desarrollo Local que se ejecuta con el apoyo del CLAEH de Montevideo.

El CESU está en condiciones para apoyar a CEBEM y otras instituciones académicas de la región para el desarrollo de programas de colaboración con instituciones canadienses aportando con la certificación de parte de Bolivia en los casos que ello sea necesario.

ANNEX 1-B

TRIP REPORT LIMA – LA PAZ

February 05 – 11, 2006

Prepared by: Marie-Eve Racette

I. EXECUTIVE SUMMARY

The projects are presented in chronological order, not in order of potential, as this ranking would be subjective and perhaps mistaken.

In our meetings with potential partners, it soon became evident that certain issues were at the heart of each country's concerns. For example, corruption was raised in meeting after meeting in Peru, while decentralisation was raised in both Peru and Bolivia. And certain sectors are central to both countries' government programs: mining, agriculture, environmental protection, traditional industries. Our cooperation proposals would be most welcome if they were to focus on these issues and sectors.

It must be noted that though all the meetings took place in Spanish, all our interlocutors were quite comfortable in English and have no problem with receiving correspondence in this language, though they may reply in Spanish.

Finally, over the course of my research to write this report, I happened upon two Web sites which I believe are particularly relevant to our project. They are:

The Inter-American Distance Education Consortium

<http://cread.outreach.psu.edu/about.asp>

The International Council for Open and Distance Education (ICDE)

<http://www.icde.org/oslo/icde.nsf/>

I highly recommend you have a look at them.

II. SUMMARY OF DISCUSSIONS

1. CONCYTEC

Consejo Nacional de Ciencia, Tecnología e Innovación Tecnológica

www.concytec.gob.pe

Alfredo Oliveros Donohue, Director General, Environment

Introduction

Concytec is Peru's IDRC, though with more meagre means. Their offices are just outside the downtown area but very modest in nature. There as almost everywhere else we went

in Lima, furniture is mismatched, offices cramped, telephones shared and computers old. The Web site's home page prominently features a fiscal austerity policy.

Mario did not attend this meeting as he had met with CONCYTEC on Friday and decided to spend the time setting up meetings for later in the week. Jose and I met with Alfredo Oliveros Donohue, engineer, Canadian and former OAS employee. CONCYTEC's links with Canada are fairly tight, probably thanks to Mr. Donohue, who is in fact acquainted with the Peruvian ambassador in Ottawa.

Background

About 70% of the CONCYTEC budget is spent on the basis of competitions – research projects, innovation, post-graduate work, etc.

Last month, the government released a report defining Peru's priorities in terms of national science and technology programs. The priorities are very specific and designed to yield tangible benefits for Peru in the short term:

1. Health sciences
2. Biodiversity protection and development
3. Aquaculture (jungle and mountain regions)
4. Development of the camelid industry (alpacas)

As for renewable energy, the government has adopted a national plan to develop and apply this energy specifically to alleviate poverty. In other words, renewable energy is not a field of interest in itself – it is a tool to achieve an ends. CONCYTEC hopes to apply renewable energy initiatives in rural areas in cooperation with local organizations – unions, chambers of commerce, etc.

For example, renewable energy initiatives will be developed and implemented in the following sectors (pamphlet annexed):

1. Caprine industry: to improve the processing of skins and wool. A conference on the tanning of skins is planned on March 1-3 in Arequipa and will be attended by nine countries.
2. Cotton industry: to produce uniform cotton and improve quality.
3. Wood industry: to dry the wood on-site before shipping, therefore adding value and reducing shipping costs.
4. Mining industry: to replace the use of mercury in the gold extraction process.
5. Transportation industry: to encourage the use of biodiesel, especially in buses¹. Biodiesel initiatives have been successful on the small scale (university buses, city tour coaches), and CONCYTEC is ready to extend the initiative to the large-scale but needs assistance.

¹ It must be noted that public transit services in Lima are provided by thousands of minibuses, or Combis, that choke its streets in every sense of the word. The City of Lima licenses private operators who apply for authorization to run their own vehicle on pre-set routes. These minibuses are invariably antique. Ideele magazine estimates that 19,000 Combis are currently in operation, when only 12,000 are needed.

6. Solar energy: it hasn't been adopted on a large scale as these systems are expensive and haven't worked very well (at this point, I gave them the CANMET CD).
7. Wind energy.

As for biodiesel, CONCYTEC has had success with a pilot project, which has been in effect for 4-5 years now, and is ready to deploy large-scale but needs support.

Other initiatives are in the colorants and essential oils sectors. Farmers sell essential oils by the litre for the same price as it is bought by the ounce in North America. The middlemen must be done away with in order to put the profits straight in the farmers' hands.

More information on these initiatives is to be found in the fold-out provided in the CONCYTEC documents.

Distance Learning

CONCYTEC has developed an on-line course on clean energy. The content is finalized, the teachers are identified; all they need is a partner to help them promote it and put it on-line. The course is directed to engineers and is on the use of clean energy for SMEs. Indeed, SMEs do 1 billion dollars' worth of business a year, 70% of which is in trade, 17% in services and 5% in the production of goods.

Exchanges

CONCYTEC is currently involved in international exchanges under the auspices of CYTED ("Programa Iberoamericano de Ciencia y Tecnología para el Desarrollo", www.cytel.org), a Latin-American technological and scientific cooperation program (contact person: Leonardo Uler).

CONCYTEC has also worked with the Peru-Canada Fund to support sustainable economically productive initiatives to benefit the poorest Peruvians².

Exchanges with Canada under the auspices of AI were not discussed in detail, though CONCYTEC did say they are open to the idea of exchanges with the CNRC. The CANMET CD was given and explained, but a follow-up letter on the issue would be useful.

² The Peru-Canada Fund is a non-profit, legal autonomous entity, created by the Governments of Canada and Peru, 8 April 1988. The strategic objectives of the Peru-Canada Fund have shifted over the years from emergency response (1989-91) to poverty reduction (1991-1995) to sustainable development (1995-2000). Food aid and equipment from the telecommunications, mining, and oil and gas industries have been monetized to address poverty reduction objectives of CIDA's bilateral program. Currently, the Peru-Canada Fund supports economically productive initiatives of small rural and urban farmers and entrepreneurs, with the view to ensuring sustainability of impacts. It aims to benefit the poorest, and has a focus on human development. Considerable efforts have been applied to capacity building in the fields of agriculture, livestock, mining, and small business; to credit access; and to business development. (http://www.acdi-cida.gc.ca/cida_ind.nsf/0/91a428508029c95f85256cca008295c0?OpenDocument)

Conclusions

One obstacle to progress in all the fields discussed is the current political situation in Peru. For better or for worse, there is to be a general election in April, after which the future of the initiatives will be re-evaluated.

Help with CONCYTEC's projects is welcome if it respects state priorities. Also, such help would probably have to be free due to CONCYTEC's obvious lack of resources.

A follow-up letter on the CANMET CD would be a good starting point to further cooperation.

2. Universidad Peruana Cayetano Heredia

www.upch.edu.pe

Dr. Humberto Guerra A., profesor of Medicine (hguerra@upch.edu.pe), Instituto de Medicina Tropical Alexander Von Humboldt

Carlos F. Cáceres Palacios, Vice Dean (ccaceres@upch.edu.pe), Facultad de Salud Pública y Administración Carlos Vidal Layseca

Fabiola León-Velarde, Vice Dean of Research (vrinve@upch.edu.pe)

Introduction

Our visit took place during the summer holidays, but even so, the campus was alive with medical students taking summer classes. Mario's contact, Fabiola León-Velarde, organized the meeting and invited the attendees at her own discretion, based on their prior experience with exchanges and/or continuing education.

Distance Learning

The University currently has a distance education infrastructure. The Internet platform also serves as an open archive. They have courses aimed at the general population.

For example, a semi-distance course on sexual health aimed at "health professionals, preferably with research experience" is 8 weeks long and costs \$200 (<http://www.diassere.org.pe/curso.htm>). Another course on population mental health is aimed at "anyone with a bachelor's degree and an interest in mental health", costs 350\$ and lasts 16 weeks (<http://wari.rcp.net.pe/FRE/cayetano/curso/home.html>).

An Internet search also revealed that UPCH is also one of four Lima universities (Pontificia Universidad Católica del Perú, Universidad Peruana Cayetano Heredia, Universidad del Pacífico, Universidad de Lima) part of the "Consortium of Universities" which has adopted distance education as part of its mandate (<http://www.consortio.edu.pe/edpresentacion.html>). For example, one of the courses offered is the Masters in Health Communication (<http://cursos.universia.net/app/es/showcourse.asp?cid=2616>).

They also have a new on-line masters degree in Conservation Biology (not found in Google).

Exchanges

The School of Medicine and Veterinary Science has been cooperating with McGill³ and the University of Montreal for several years now. Some 10 doctors are currently in Canada and Canadian doctors are currently at Cayetano Heredia.

For example, Dr. César Miranda spent two years at McGill doing a masters in Immunology under Dr. Brian Ward, who in turn came to Cayetano Heredia to work on a measles research program. This type of exchange has been undertaken under the auspices of IDRC, but they would be interested in intensifying exchanges in cooperation with the AI.

Conclusions

The UPCH seems to be fairly experienced in exchanges and distance learning. Though the AI cannot pretend to “help” this organisation or introduce it to either concept, it can certainly contribute to its activities in these fields. The UPCH representatives we met with have said that they are always open to all new initiatives but did not immediately propose concrete ideas.

3. Consorcio de Investigación Económica y Social

CIES - www.consortio.org

Carlos Eduardo Aramburú, Executive Director

aramburu@consorcio.org

Introduction

The CIES offices are located in a converted house hidden away in an oasis of tranquility in the heart of Lima, on a park planted with century-old olive trees. Though crowded, they were well-equipped, and showed the trappings of a busy, healthy organisation. Mr. Aramburú is an energetic, charismatic man who is obviously passionate about his work. He travels to Canada about twice a year and plans on being in Ottawa in June or July.

Background

CIES represents a group of 35 universities, NGOs and other research organizations. They are particularly interested in the topics of judicial power (i.e. corruption) and public security.

Their mission is “... to strengthen the Peruvian academic community and to produce and publish useful information for public-sector analysts and decision-makers, civil society

³ Notably in the field of psychology. See excellent, informative Web page <http://www.medicine.mcgill.ca/psychiatry/MHHD/>.

and academia. Ultimately, CIES wishes to contribute to Peru's development and to raise the national debate on key issues in social and economic policy."

A condition for membership to CIES is that the results of any research undertaken have to be made public (i.e. published). About one half of the member associations are outside of Lima.

CIES is partly financed by CIDA and IDRC.

Distance Learning

I have no record of discussing distance learning, though this is certainly not the case. Perhaps Mario and Jose's reports can fill in.

Exchanges

The CIES has had exchanges in the past and would like to have more, but the problem is that there is little interest in Peru abroad. They are currently working on the creation of a sub-regional network composed of representatives of the government and academic circles (see annexe). This network would have four main purposes:

1. Comparative studies
2. List of Andean professionals interested in exchanges
3. Yearly joint seminar (government and academic representatives)
4. Web page

Should there be exchanges, on what criteria would requests for exchanges be granted or denied? For example, the Canadian ambassador in Peru, Geneviève des Rivières, only accepts requests that would lead to an increase in investment.

Conclusion

It would seem that, quite coincidentally, the CIES has been thinking along the same lines as the AI in terms of exchanges. If a closer look at Mr. Aramburu's report (attached) confirms this possibility, we could pave the way to a cooperation which could be fleshed out during his visit to Ottawa in the summer.

4. Universidad Femenina del Sagrado Corazón

Unifé

www.unife.edu.pe

Agustín Campos Arenas, Dean, Faculty of Education Sciences

Introduction

Like the UPCH, the "Unifé" is a gated university with strictly controlled access. Originally founded by an order of nuns, the Unifé, as its name implies, is dedicated to educating

women. It does 11 five-year degrees in Architecture, Communications, Law, Education, Systems Engineering, Nutrition, Psychology, and Translation and Interpretation.

Mario did not attend this meeting, as we had split forces. Jose and I met with Mr. Campos, who studied in the States and therefore speaks English. However, he's never had any contact with Canada.

Background

Jose presented the project to Mr. Campos and then asked him what the needs were. Mr. Campos then delved into the needs of Peru in general, which was not uninteresting in itself. For example:

1. Agricultural and Fishing sectors. The recent land reform meant that land was redistributed and fractioned to the tune of 1:300. All the new landowners cultivated potatoes, which led to a drop in the prices. As for sugar, the equipment is old and the cost of production is too high. But the FTA could improve the situation, as it encourages diversification (paprika, palm, etc.). So the needs are in educating farmers to grow diverse products.
2. Health sector – especially rural health.
3. Mining sector. The mining industry is booming. Gold has been discovered in every corner of the country, but this gives rise to conflict between the mining companies and the farmers, who compete for land.
4. Citizen empowerment and education.

Distance Learning

Getting back to adult education, Mr. Campos observed that there has been no sustained, coordinated national initiative. Because programs are developed in a vacuum, there are long periods of drought, followed by a short glut of programs which are independent from one another.

They have no distance education as such but they do have “semi-distance” courses at the post-graduate level. These are full-semester classes with two weeks of intensive on-campus courses at the beginning of the semester, four days in the middle and a couple of days at the end for exams. One of the obstacles to distance education is its cost. People are relatively poor (university professors earn \$800 per month) and therefore can hardly afford even \$300 in tuition fees. For example, the Universidad Nacional de Educación a Distancia (UNED), based in Spain, offers various program courses to the tune of \$1,000 each.

In Peru, the Instituto Nacional de Investigación y Capacitación de Telecomunicaciones (INICTEL, <http://www.inictel.gob.pe/>) is probably the most active institution in distance

education. They've been offering courses in telecommunications for about five years and have students from all over the world⁴.

The Pontificia Universidad Católica del Perú (<http://www.pucp.edu.pe/pucpvirtual/>) also does some distance education.

Exchanges

Exchanges are too expensive for the Unifé to envisage - just the airfares are daunting. They have done some exchanges in the past for special occasions but they have had to get corporate sponsors and it has been a headache. This said, the Federal Department of Education of Peru is bringing in Michael Porter of Canada, a specialist in Special Education, and has asked the Universidad Femenina to help host him.

In conclusion, Peruvian institutions suffer from a lack of credibility on the international stage and few foreigners are interested in coming here to teach or take classes. Also, there is no "adult education" as such in universities.

Conclusion

Mr. Campos was interesting and helpful but he did not seem to be particularly interested in our proposals. Perhaps Mario and Jose's reports will be more encouraging.

5. Universidad de Lima

Faculty of Social Work
Lucila Parra (lucilaparra@yahoo.es)

Introduction

The Universidad de Lima, like all the other universities we visited, is gated, controlled, in poor state of repair and cramped. At every university we visited, I looked for the bookstore, only to find it non-existent or woefully inadequate.

Mario did not attend this meeting, as we had split forces. He had arranged a meeting for Jose and me, but we were unable to locate our interlocutor. Instead, we met and spoke with the department coordinator, Lucila Parra.

Background

The Faculty of Social Work has 350 students and employs 20 social workers. It is the oldest faculty of Social Work in Peru. The College of Social Workers of Peru is currently experiencing internecine wars, so it's nigh-impossible to get any cooperation from them. There are various regional colleges.

⁴ Contact Pedro Valdivia at 346-16-10, pvaldivia@inictel.gov.pe. Mr. Campos knows him personally and can be used as a reference.

Distance Learning

The University worked with the Téléuniversité du Québec a few years ago (<http://www.telug.quebec.ca/webtelug/index.html>), and they do semi-distance classes. Otherwise, the Centro latinoamericano de trabajo social (CELATS) and the various associations of social workers offer job-related training – the most active ones are in the fields of business and health.

They would be interested in further training courses and in distance education depending on cost. The topics of interest would be: research, methodology, public policy, social exclusion. Professional colleges and NGOs organize courses but the demand is weak due to economic conditions.

Exchanges

I have no record of discussing this. Perhaps Jose's report will be more complete.

Conclusion

It was difficult to have a productive meeting with Ms. Parra as she sat in at the last minute and wasn't necessarily knowledgeable on the topics discussed. I have no recommendations to make about this meeting. Perhaps Jose's report will be more enlightening.

6. Colegio de Contadores Publicos de Lima

Dr. Pedro Ramirez Rossel, President
decano@ccpl.org.pe

Introduction

The offices of the Colegio are comparatively opulent, as they are situated on the top floor of a high-rise on a busy boulevard in downtown Lima. Mr. Ramirez is a sartorially and culturally accomplished and was quite charming, if somewhat pedantic. He gave us a lengthy interview and impressed us with the dynamism of his organisation.

There are 25 colleges of accountants in Peru which together represent 70,000 accountants. 50,000 new accountants are to graduate soon and 100,000 more are in the educational system. This represents a potential force of 220,000 accountants.

Background

The Public Accountants of Peru are extremely active and innovative. They don't just count beans: they foster local development, nurture companies, give seminars, raise awareness and feed public policy. They are in fact closer to a development bank. For example:

Public policy: Micro-companies underpin the economy of Peru, and the Accountants have taken it upon themselves to impress this upon the members of the next government. They have a meeting to this effect on March 1-3 in view of the April elections. Peru's presence on the South American scene is growing, but this increasing importance must be supported by preparation to become a major player.

Seminars: The Accountants offer courses on economics to micro-company entrepreneurs. While micro-companies drive development, the Accountants drive the development of these micro-companies.

Awareness-raising: Among new graduates. There are many young accountants in Peru and many more to graduate in the next few years. The Accountants have made them a priority so that they don't look abroad.

Local development: Accountants are working to encourage local credit unions to work with micro-companies, but international help is needed as local banks are not sufficient. Also, gold and silver have been discovered in the Cajamarca region. Right now it's just extracted and shipped as is, but it should be treated on site to add value. The Accountants are trying to develop these industries, along with other promising industries such as vicuña products (a small llama), coca replacement crops, etc.

Distance Learning

The Colegio has no direct experience in distance courses but cooperates with Universidad San Martin de Porres (<http://www.usmp.edu.pe/>) and Universidad Inca Garcilaso de la Vega (<http://contables.uigv.edu.pe/distancia/>) on graduate courses.

As for specific needs, Mr. Ramirez believes that micro-companies could use special, tailored accounting courses.

Exchanges

The University San Martin de Porres has experience in exchanges.

Conclusion

Mr. Ramirez recommends that we deal with the Association of Presidents of Colleges of Public Accountants of Peru instead of just the Lima college in order to reach the local micro-companies. We should send a letter to the Association of presidents of colleges with a list of possible cooperation projects.

7. Instituto de Defensa Legal

www.idl.org.pe

Ernesto de la Jara Basombrio, Director

Introduction

The “Defensoría”, or Ombudsman Office, is housed in a beautiful colonial building in a quiet residential neighbourhood. The premises are surprisingly spacious, with tiled walls, wood floors, a patio and a roman tile roof. The whole place exudes activity and success.

Background

The Defensoría was founded in 1983 as a human rights organisation to denounce the Shining Path terrorist group in face of the government’s inaction. The political violence is over, but other social issues have arisen to take its place and the Defensoría has endured and shifted priorities. For example, a couple of years ago, the Peruvian government held a Commission of Truth, and the Defensoría is currently working on implementing its recommendations.

Current initiatives are as varied as they are numerous:

1. Social initiatives to improve the social situation of very poor communities.
2. Institutional reform, especially judicial reform and improvement of access to justice.
3. Internal Security: police reform, public security, etc.
4. Military reform
5. Anti-corruption initiatives (in courts, governments, law, holding culprits responsible, etc.)
6. Citizen education, democratic education

In order to achieve all these objectives, the Defensoría works on various levels:

1. Justice: They take on cases at national and international tribunals, such as freedom of press, torture, etc.
2. Communications: Ideele magazine is 15 years old (two issues annexed), they have radio shows in various languages (Quechua, Aymara, Spanish etc.), TV shows all over the country on cable TV, they have an Internet site.
3. Education: For example, they are currently training civil judges in rural areas. These “judges” aren’t even lawyers, they’re just town notables who apply customs, not laws.
4. Community Defence: At first, they were mandated by UNICEF to provide services in rural areas where there was no State presence. They worked on issues like physical and sexual abuse, problems with police, etc. Now they work with the Department of Women and are formally recognized as a partner. For example, during the Commission of Truth, they collected testimony.

They also work with NGOs and the media, organizing conferences and courses on various issues.

Their overarching mission is to influence public policy by making proposals, publishing their research on hot issues and advising politicians. For example, they published a

piece on the process of selection of Supreme Court judges and it was taken into account the next time a judge was appointed.

Ideele is first and foremost a think-tank and, as such, does a lot of research. They have 80 researchers in Lima, and cooperate with university researchers. Fifteen percent of the resources used are their own, while the other 85% comes from international cooperation with mainly Europe, the US and Canada.

In Canada, they cooperate with CUSO (<http://www.cuso.org/index.php>), which has sent them a specialist in human rights. Canada also financed the Commission of Truth testimony initiative and a TV program. Furthermore, the current president of the Electoral Observation Commission for the April election is Lloyd Axworthy.

Distance Learning

They are very interested in courses as there is a huge need. Currently, they cooperate with the Interamerican Institute of Human Rights (http://www.iidh.ed.cr/default_eng.htm) and the University of Chile on semi-distance human rights and gender courses. They would like to offer courses to all their partners.

Exchanges

They also like the idea of exchanges. They currently host “cooperantes” but would like to have more. For example, they could use media and communications professionals.

Conclusion

The Defensoría sounds like an interesting proposition. They are a large, active organisation, and their numerous, varied programs represent as many opportunities for cooperation. A declaration of interest should be forthcoming through Mario or Jose, but a follow-up letter would probably help speed things up.

8. OXFAM-Quebec

http://www.oxfam.qc.ca/index_en.html

Rosario Tezanos Pinto, Bolivia Representative
oxfam1@unete.com

Introduction

I was unable to meet with Karin Monasterios at the time scheduled for the meeting, as she was not in the office. However, I did meet with her manager, Rosario Tezanos Pinto, whom I was lucky to get a hold of as she was in-between trips. Ms. Tezanos speaks some French and a little English. I spoke to her in French and Spanish, and she replied in Spanish.

Background

OXFAM Bolivia is an exchange organisation by definition. The small administrative office located in La Paz oversees and coordinates the work of volunteers, called “cooperantes”, or co-operants, who come from Canada to work in various fields. For example, they currently have a co-operant in the information and communications technology field who is setting up Internet access in remote rural areas.

OXFAM Bolivia is not an independent organisation, as it reports to the Montreal head office. The Bolivia office cannot unilaterally engage in any projects that involve entities outside of Bolivia, but needs to obtain approval from the head office. Therefore, any proposal we make to the Bolivia office has to be made to the Montreal office as well, and ideally, first of all.

Bolivia is a priority country for both Oxfam Quebec and CIDA. They are working on three different projects (detailed information annexed):

1. Health (VIH-AIDS prevention): in Tarija, Potosi, Sucre, La Paz and Beni. They work with municipal governments, local health authorities (Directorios Locales de Salud, DILOS), the Health Department (SEDES), the Servicio Nacional de Informacion Sobre la Salud (SNIS), national NGOs, foundations and civil society (milk programs, mothers’ clubs etc.). They need support for this aspect of their work.
2. Civil society: Reinforcing civil society and democracy, and helping to decrease violence against the most vulnerable, i.e. women, children and the elderly.
3. Food program: Helping to ensure a regular supply of food for the poorest and to increase income amongst country people.

Distance Learning

As for courses, interest would all depend, as always, on cost and on financing. This said, Ms. Tezanos will ask her co-operants whether they would like training and what kind. She has a general meeting scheduled with all co-operants in March. In the meantime, we should make an appointment with the Montreal office and present our idea to them, explaining that we have run it by the La Paz office and that they have expressed interest.

Exchanges

Oxfam Bolivia would particularly like to do exchanges in the fields of Health and Civil Society, as long as the stays are short (2-3 weeks) and that persons going to Bolivia speak Spanish. Due to limited resources, should Bolivia send people to Canada, the air fares would have to be subsidized and inexpensive accomodation found.

Conclusion

OXFAM Bolivia is open to proposals but we would need to go through the head office in Quebec, contacting Ms. Charmaine Schell or Mr. Michel Verret, Director, Programs. Oxfam Quebec: (514) 937-1614

9. Colegio Nacional de Trabajadores Sociales de Bolivia

Lucy Mejía Montoya
Secretary of public relations
National College of Social Workers
lucymejia_2003@hotmail.com

Irma Sangüera
President of the College of Social Workers of Bolivia
irmasanguera@yahoo.es

Introduction

I had noticed that in Latin America, persons with an undergraduate degree are often addressed as “licenciado”, i.e. “bachelor”, much like we address a person with a doctorate as “doctor”. This custom is especially important to observe when working with social workers. Mmes. Mejía and Sangüera explained that the title of Social Worker used to be a diploma and that they had to fight to get the program expanded, lengthened and made into a bachelor’s degree. Even so, though Social Workers are now “licenciadas”, they are not valued as professionals in Bolivia and the salary is not commensurate to their status.

Background

I met with Mmes. Mejía and Sangüera alone at the CEBEM offices. The Social Workers’ Association operates on a shoe-string – they have no offices as such and meet in Ms. Sangüera’s living-room. They are a union with 1,600 members in nine departments and work with the poor in health, education, etc. They don’t just assist the poor, they do full-scale social engineering.

They have some training courses in management but these are short due to lack of funds; they also offer a course on specialized research on children, vulnerable people, health and education.

Distance Learning

Mmes. Mejía and Sangüera are developing a semi-distance diploma course of 250 hours on community health, family health, child health and geriatric health. They have visited various towns in Bolivia to speak of the idea and noted that there is indeed an interest for such a course. The curriculum is developed and takes the form of a management course tailored to the needs of social workers. Indeed, they found that on the ground, social workers do more management than research. They would need a helping hand to give the course, but it would have to be done in conjunction with a university for it to be recognized by the government.

Furthermore, they would like to set up a post-graduate specialty course of 1200-1600 hours including 400 hours of class time and the completion of a research project. The course would begin in the month of May and take seven months. The objective of the course would be to teach the basics of research to social workers who currently undertake research with no qualifications or would like to undertake research but can’t due to lack of training. These would be semi-distance courses. They don’t want

exclusively virtual courses due to quality concerns and the need for research. The curriculum is set and the teachers have been identified. The proposal is annexed.

Exchanges

The Social Workers' association has teachers for the courses and would love them to go to Canada to gain some Canadian experience. I mentioned that it would be desirable for such persons to possess some English or French. I have also agreed to look up social work associations in Canada and to put them in contact with their Canadian counterparts.

Finally, they would like to send representatives to attend the Social Workers' World Conference 2006 in Munich, but need financial assistance, as just the air fares are prohibitive (letter of request and pamphlet annexed).

Conclusion

The Social Workers' course and exchanges with their Canadian counterparts could be an interesting opportunity. Mmes. Mejía and Sangüera are serious about the former, having taken the trouble of sending a detailed proposal. They did specify that it would have to be supported by a university, Canadian or other, for it to be recognized by the government. Also attached is a formal request for financial assistance so that three of their executive members can attend the international conference in Munich.

10. SAXXON

Fernando Campero Prudencio, President
fercampero@aol.com

Introduction

Mr. Campero is the president of SAXXON as well as the Chairman of a foundation. Jose Blanes' organisation, CEBEM, was hired by Mr. Campero's foundation to build an Internet portal to promote business opportunities and special events in the La Paz Region. Jose, Mario and I met with Mr. Campero and four or five other members of the foundation at Mr. Campero's opulent offices.

Background

Mr. Campero is an obviously successful businessman who has headed up a foundation composed of a group of equally successful men to foster trade within the country. According to Mr. Campero, a couple of years ago, Bolivia launched a centralisation initiative whose perverse effect was to promote growth in the regions at the expense of the capital. Mr. Campero therefore assembled a group of entrepreneurs and academics to think of ways to promote the interests of the La Paz region and products to counteract the effects of this "decentralizing" centralisation. For example, thanks to this group, in the last year, 20 of the largest entrepreneurs in La Paz signed a business agreement with 40 small entrepreneurs from all over the country.

A few minutes into the meeting, it became clear that there had been a misunderstanding about the purpose of the meeting. Mr. Campero believed that I was a representative of the government of Canada on mission to promote Bolivia-Canada trade. Shortly after this realization, the meeting wound down. However, the businessmen briefly stated that they could use very focused technical courses for employees.

Conclusion

Interest in cooperating with the AI is limited on their part, and I believe it should be limited on our part also. Should we work with them, we'd merely be promoting private interests at the expense of true social development.

11. Universidad Privada Boliviana

www.upb.edu

Pedro Saenz Muñoz, Dean, La Paz Campus

pedrosaenz@lp.upb.edu

Christian Maranón C., Financial and Administrative Vice-Dean

cmaranon@upb.edu

Background

Mario, Jose and I met with two representatives of the Universidad Privada de Bolivia in a meeting room of the SAXXON offices immediately after our meeting with the entrepreneurs. Mr. Campero introduced them as the dean and vice-dean of the most expensive university in Peru. Shortly into our meeting with the two men, the Dean stated that UPB's price tag, far from being a source of pride to them, was the inevitable cost of quality. Further information on the UPB is annexed.

Introduction

The overarching objectives of the UPB are the following:

1. Curb brain drain and related cash drain: Too many middle-class families are sending their children to study in the States, which means a dearth of bright young minds to educate in Bolivia as well as of corresponding tuition fees. Very often, these foreign-educated students do not return to work in Bolivia.
2. Produce professionals who can contribute to the success of Bolivian companies and projects.

There are no university accreditation organisations in Bolivia, but the UPB has ISO and foreign certification. In Bolivia, university teachers are typically not full-time professors; they tend to be free-lancers with other jobs (not unlike Karin Monasterios). UPB is committed to buck the trend by bolstering its corps of permanent professors to 70% of teaching staff being permanent and full-time.

All graduating students of UPB have to master a second language well enough to pursue a masters degree abroad. Initially, the only second language offered was English, but they recently started offering French. Learning of these languages is

facilitated through an optional foreign exchange with one of the American universities or Université Lyon III. One problem UPB has experienced is with acquiring textbooks in English. They're too expensive to buy in bulk at US\$100 apiece. What they have done is buy up used textbooks from American universities where the professors, and therefore the textbooks, change.

UPB would also like to produce a yearly energy balance sheet for Bolivia. Other countries do this as a matter of course to keep tabs on levels of extraction and reserves, but Bolivia doesn't currently do it and UPB would like to fill this need.

Distance Learning

UPB is envisaging distance education for continuous adult education and for pre-university classes. The UPB uses a Spanish-language version of the SAT test as admission criteria: the cut-off mark is 1050, but the current average is 1350. However, even 1050 is hard to achieve for some otherwise promising students. So they would like to use distance education for prospective students to help them improve their scores, especially in math. MM. Maranón and Muñoz will provide a list of potential 4-6 week updating courses they feel they may find useful to offer.

Exchanges

The UPB has had contact with McGill while trying to set up an Oil and Gas MBA course for executives. This did not work out in the end, but they have not given up their efforts and are in fact trying to do the same for its Mining and Metals program. They would also like to boost their research activities and do exchanges in the Environment and Engineering field. The UPB has an extensive network of contacts with foreign universities:

Florida International University:	Joint masters degree
University of Oklahoma:	Oil MBA
University of New Mexico:	Have sent professors there to get their doctorate, but the language barrier does pose a problem
University of Michigan	
Leeds University	
University of Delft	
Université Lyon III	
Universidad de Sevilla	
Universidad de Valencia	
Universidad de los Andes Colombia	
INCAE Costa Rica	

Conclusión

Once again there are interesting possibilities for AI. The UPB is actively seeking to set up exchange programs for both its students and teachers, which fits in with AI's priorities. A follow-up letter would be useful.

12. Canadian International Development Agency (CIDA)

Canadian Cooperation Office

Nicole Côté, Development Advisor and Vice-Consul

Nicole.cote@international.gc.ca

Renan Arce, Program Officer

rarce@entelnet.bo

Quick facts about Bolivia and CIDA projects in Bolivia:

<http://www.acdi-cida.gc.ca/CIDAWEB/webcountry.nsf/VLUDocEn/Bolivia-Overview>

Introduction

Mario, Jose and I met with Nicole Côté and Renan Arce at the CIDA offices in La Paz. Both Ms. Côté and Mr. Arce were most interested in our project and are more than willing to help in any way they can. They hope that we will keep them informed of any AI developments in their country. Half of the meeting was spent informing them of our project, and the other half of them informing us of the situation in Bolivia.

Background

CIDA has declared Bolivia one of 25 “development partner countries” due to its extreme poverty (poorest country in Latin America). The Canadian interest for Bolivia does not seem to be returned by Bolivians: students, academics and professionals are still looking to the States, rather than Canada, for educational and professional advancement. Ms. Côté believes that this lack of interest is due to the fact that Canada is less generous than the States. For example, American universities are liberal with scholarships and the government with foreign aid, while Canada does not have the same financial means to fund projects.

Exchanges

Ms. Côté suggested we contact the Association of Universities and Colleges of Canada (AUCC) to enquire about existing and potential exchanges programs, and believes that one promising area of exchanges would be Native Studies. For example, the AUCC home page (http://www.aucc.ca/index_e.html) lists University Partnerships in Cooperation and Development, a program funded by CIDA.

Conclusion

Though CIDA Bolivia cannot initiate programs for us, they would be a valuable partner in any projects we would try to set up. Ms. Côté and Mr. Arce are more than willing to help us in any way they can. They would in fact be grateful if we made them a partner in our initiatives.

13. Fundación IDEA

www.fundacionidea.edu.bo

Carlos Iturralde B., Executive Director
idea@caoba.entelnet.bo
Guadalupe Riera C., Academic Director
griera@fundacionidea.edu.bo

Introduction

Jose and I visited IDEA on our last day in La Paz, meeting with Carlos Iturralde and Guadalupe Riera. Mr. Iturralde is a former government minister and seems to go back a long way with Jose Blanes. IDEA is a thriving foundation that provides adult education to professionals. Most classes are offered in the evening in order to accommodate work schedules. Detailed information on the courses offered is annexed.

Background

IDEA is a 20-year old foundation launched by Mr. Iturralde with USAID money. Today they operate off the interest of the funds, which are held in trust. They have trained about 200,000 people over the years. While we were there, we had a glimpse of a class in progress, which seemed to be attended by around 40 students.

IDEA also has a program to train community leaders on decentralisation, conflict management, decision-making, etc. This training is provided in the field, i.e. in various cities and towns in Bolivia, by professors who are not academics but high-profile people – former politicians, business leaders etc. – as the stature of the teachers is what attracts the students. There are 23 professors in all, a handful of which have doctorates, which is unusual in Bolivia. As for the students, they are employees of social organisations - unions, associations etc., designated to attend the courses by their employers.

There is a sliding scale for course fees: \$100/person for the capital cities of the major provinces, \$80/person for the capital cities of other provinces, and \$60/person for other cities. The actual cost of the courses is \$700 per person, and the difference is covered by the Corporación Andina de Fomento (Andean Development Association, CAF, <http://www.caf.com/view/index.asp?ms=11>). The courses are advertised in the paper and run from Friday afternoon to Sunday. There is no requirement of educational attainment for the students – some are barely literate – but they do have to be community leaders not working for the government.

Flying the teachers in and out of the cities where courses are given is an expensive proposition, and IDEA would welcome new funding to help offset this cost.

Distance Learning

IDEA does not currently have any distance learning programs. I have no record of discussing the possibility, but perhaps Jose Blane's report will have information on the subject. Mr. Iturralde did mention that he would like to offer classes to micro-entrepreneurs, though I'm not certain whether he meant distance courses. It must be noted that 95% of businesses in Bolivia are family-run, and that their proprietors typically have no training in business. There is an opportunity to offer short, tailor-made classes on the basics of business.

Exchanges

Mr. Iturralde proposed an exchange program which I believe would be a credit to the Advocate Institute.

You may be aware that the recent elections produced the first-ever Indigenous President in Bolivia, and in all of South America. Evo Morales, former union leader and organiser of the cocaleros, or coca growers, has nominated a quasi all-Indigenous Cabinet. IDEA wishes to capitalize on the recent elections and change of government to offer its courses to the new parliamentarians, most of which have no previous experience.

Due to the calibre of the students of such an enterprise, Mr. Iturralde requires a very high-profile teacher, and would be delighted to get a Canadian heavyweight, for example, a former Minister. This person could teach any one of the courses listed in the annexe, but he would have to be found fairly quickly as time is of the essence in this particular instance.

Conclusion

Of all the projects visited and proposed, I believe that this Parliamentary Exchange program is the most exciting, though at the same time the most ambitious. Potential teachers would have to be contacted quickly and, if interested, their candidacy would have to be forwarded to Mr. Iturralde promptly. Should a candidacy be accepted, the person would have to be flown down to Bolivia within a few weeks in order to give the class while the new Parliamentarians are still new.

ANNEX 1-C

REPORTE DE VIAJE MONTEVIDEO

6-9 de marzo de 2006

Preparado por: José Blanes

I. RESUMEN DE LAS DISCUSIONES

1. Centro Latinoamericano de Economía Humana (CLAEH)

<http://www.claeh.org.uy>

Sr. Daniel Biagione Director del CLAEH, Fernando Pintos, Profesor del curso virtual sobre Desarrollo Local e investigador del CLAEH, Maria Alejandra Carmelo y Enrique Gallicchio, investigadores del CLAEH

En sus más de 47 años de trayectoria, destacan en el perfil institucional del CLAEH tres aspectos:

- Es una organización no gubernamental experta en mediación y asesoramiento de intereses e iniciativas de la sociedad civil uruguaya.
- Realiza tareas de consultoría en el área social para la evaluación y monitoreo de políticas públicas y proyectos sociales. En estos temas da apoyo al Parlamento Nacional.
- Integra actividades de investigación, docencia y promoción, y ofrece estudios de postgrado a través de un instituto universitario de pequeña escala y alta calidad.

CLAEH ha desempeñado por décadas un papel muy importante en la investigación académica en el Uruguay y colaborado con una gran cantidad de instituciones del mismo tipo en Perú, Argentina, Colombia, entre otros países.

Áreas de trabajo:

- Programa de Desarrollo Local
- Programa Empresas
- Programa Integración y Mercosur
- Programa Democracia y Política Regional Noreste
- Unidad de Investigación
- Unidad en Políticas Sociales (UNIPS)
- Observatorio de Medios y Audiencias
- Escuela de Gobierno y Acción Pública (EGAP)
- Proyecto Alfa

Especializaciones y Maestrías:

- Docencia de la Educación Media
- Didácticas de la Educación Básica
- Política y Gestión de la Educación
- Arte-Cultura-Patrimonio
- Historia Contemporánea

- Políticas Sociales
- Farmacodependencia
- Integración y Mercosur
- Economía de la Salud
- Política y Gestión de Salud
- Promoción de la Salud
- Metodología de la Investigación Social

Nuevas propuestas en Postgrados a partir de abril de 2006:

- Tecnología Educativa
- Diploma en Gestión Local del Desarrollo
- Especialización en Documentación Digital
- Gestión de recursos de información en el entorno digital.
- Sociología de la Comunicación.
- Diploma en Arte Cultura Patrimonio

CLAEH tiene reconocimiento como instituto superior universitario, otorgado por el Ministerio de Educación del Uruguay. Ello le ha permitido organizar e implementar una Facultad de Medicina. <http://www.claeh.edu.uy/medicina> la cual es socia acreditada de la Organización Panamericana de Salud (OPS).

El tema del Desarrollo Local constituye para CLAEH un área de investigación muy importante. Ha publicado varios libros que recogen experiencias comparativas de la región, especialmente entre Uruguay y Chile. CLAEH forma parte del grupo de centros que integra la red RIADEL, inicialmente apoyada por el IDRC. CLAEH, CEBEM y CESU (Centro de Estudios Superiores Universitarios) de la Universidad Mayor de San Simón de Cochabamba, realizaron hace un año una experiencia de formación en línea en el tema de desarrollo local. Se ha impartido un curso cuatro veces en un año, con una duración de seis semanas cada vez, y se ha formado aproximadamente 100 estudiantes de la región y de fuera de ella.

Se llegó a la conclusión que, partiendo de la experiencia indicada, CEBEM, CESU y CLAEH, pueden ejecutar la combinación de cursos de actualización con la acreditación de cursos académicos. Esto permitiría que los estudiantes puedan incluso acceder a los cursos formales de los programas de maestría o diplomado que ofrece CLAEH o CESU. CLAEH y CESU desean además aprovechar la oportunidad de interactuar con el resto de la comunidad académica de RIPPET.

2. Oficina Regional del IDRC en Montevideo

Personas entrevistadas: Dr. Federico Burone, Director; Sra. Andrea Puppo, Dr. Roberto Bazzani y Lic. Alicia Richero

2.1. Participación en el Taller

Por invitación de la Oficina Regional del IDRC José Blanes participó en el Primer Taller sobre Fortalecimiento de la Capacidad Financiera y Administrativa realizado, organizado por IDRC en Montevideo. Participaron en el mismo además Selva Balestíe, Federico Burone, Sandra Chiapella, Andrea Puppo de la oficina de Montevideo; Lisa Burley y Carmen Du Bois de IDRC-Ottawa. Asistieron 32 participantes de la región,

que actualmente tienen programas de investigación en curso dirigidos desde la oficina regional.

2.2. Algunos comentarios generales

Antes de asistir a la reunión se distribuyó entre varios de los miembros de la oficina regional una presentación de la idea del Observatorio o Portal Canadá-Andes-América Latina – denominado Portal. José Blanes llevó copias de la misma para los asistentes a la reunión (véase copia anexa). Federico Burone y Andrea Puppo mostraron mucho interés sobre la idea, aunque su sentimiento inicial es que se trata de algo muy ambicioso, pero de enorme interés para el IDRC. Lo clave será tomar muy en cuenta aquellos aspectos en que la idea del Portal es complementaria con lo que ya viene haciendo el IDRC a través de su página en la Internet y su boletín regional “Compartimos”.

2.3. Sra. Alicia Richero y Pan Américas

La Sra. Alicia Richero¹ indicó que la idea del Observatorio o Portal puede ser complementaria al proyecto Pan Américas, dirigido a la difusión de las TICs, el cual se trata de un “proyecto corporativo que apoya la investigación sobre los usos sociales y el impacto que tienen las Tecnologías de Información y Comunicaciones (TICs) para el Desarrollo de América Latina y el Caribe”. El proyecto se centra en el fortalecimiento de la capacidad de las organizaciones de la sociedad civil para entender mejor las implicaciones que tienen las TICs en el desarrollo y para participar e incidir más eficazmente en la formulación de políticas en la región. PAN Américas fomenta enfoques colaborativos a la investigación y al aprendizaje y promueve la sensibilidad en materia de género”. http://www.idrc.ca/es/ev-6793-201-1-DO_TOPIC.html

Existen algunas coincidencias entre la idea del Portal con los objetivos del programa Pan Américas: (1) aprendizaje del uso de las nuevas tecnologías para propósitos de actualización profesional y la incorporación de temas nuevos en el bagaje profesional; (2) apoyo a la investigación que aporte información para incidir en la formulación de políticas; y, (3) fomento de las TICs para la promoción del desarrollo humano y la disseminación y utilización de los resultados de la investigación. Algunos campos complementarios entre la idea del Portal y Pan Américas pueden ser (1) la realización de cursos especiales sobre el uso de e-learning; (2) la generación de una masa crítica de profesionales que puedan operar como tutores de cursos virtuales; (3) la creación de espacio de discusión sobre la pedagogía en enseñanza virtual.

2.4. Dr. Roberto Bazzani y Ecosalud

El Dr. Roberto Bazzani hizo una exposición exhaustiva sobre el programa de Ecosalud. Con relación a la idea del Observatorio o Portal, se analizaron las múltiples coincidencias con las potencialidades de esta idea para promocionar cursos de actualización y contribuir a un proceso de formación permanente.

¹ Alicia Richero es la Oficial Principal de Programa de Pan Américas, basada en la oficina de Montevideo, Uruguay, con experiencia en temas relacionados con la problemática del desarrollo en la región, incluyendo el área de TICs para el desarrollo. Sus intereses incluyen temas educativos tales como el análisis sociopolítico del desempeño institucional de reformas educativas, así como el uso de TICs en contextos urbanos y suburbanos.

2.4.1. Actividades

El programa sobre Enfoques Ecosistémicos en Salud Humana cuenta con un boletín semestral 'Salud - Medio Ambiente: Conexiones Globales' que se propone satisfacer la necesidad que hay de intercambio de información y conocimientos a escala global – un deseo expresado en el Foro Internacional sobre Enfoques Ecosistémicos para la Salud Humana, celebrado en Montreal, Canadá en mayo de 2003” – y contribuir a una comunidad de práctica en materia de salud y medio ambiente <http://www.idrc.ca/forum2003>

Los estudios que se apoyan en este programa dan una idea tanto del enfoque como de las áreas en que deberán funcionar enfoques interdisciplinarios.

- [Minería, contaminación y salud en Ecuador](#) Poblados mineros aprovechan investigación para mejorar la salud humana.
- [Salud, medio ambiente y cultura indígena](#): enfoque intercultural para el desarrollo comunitario.
- [Vivienda y capital humano en Cuba](#), Esfuerzos comunitarios mejoran la salud en barrios céntricos de La Habana.
- [Combatiendo a la malaria sin DDT](#): Mejor manejo ambiental, clave para el control de la enfermedad
- [Contra la contaminación del aire en Ciudad de México](#): La campaña por aire limpio apunta a mejorar la salud y reducir sus gastos.
- [Katmandú: una ciudad más limpia y saludable](#): La comunidad ayuda a solucionar problemas ambientales y sanitarios.
- [Rompiendo el ciclo de la pobreza en Etiopía](#): Prácticas agrícolas y sanitarias mejoran los ingresos y la salud.
- [En busca de la salud y el bienestar en el cinturón minero de Goa](#): Nuevas herramientas promueven el desarrollo sustentable de la minería.
- [Previniendo la intoxicación por plaguicidas en Ecuador](#): el manejo integrado de plagas produce beneficios económicos y de salud para los productores de papas.
- [Contaminación por mercurio en el Amazonas](#): La silvicultura puede ser una solución duradera a un problema sanitario y ecológico.
- [Malaria y agricultura en Kenia](#): una nueva perspectiva sobre la salud y los ecosistemas.
- [De las selvas a los sembradíos en Costa de Marfil](#): mejorar la gestión de los recursos y la salud humana.

El programa Ecohealth Awards está en transición durante 2006. Se pondrá énfasis en América Latina, el Caribe en África Sub-sahariana En lo que se refiere a América Latina habrá una importante inversión en recursos financieros y en acciones que puedan ser apoyadas por programas de formación superior (http://www.idrc.ca/en/ev-85672-201-1-DO_TOPIC.html)

2.4.2. Posibilidades de cursos

El Dr. Bazzani indicó que es de interés del programa proyectar el contenido de estos estudios en cursos de capacitación, de tal forma de lograr la vinculación entre investigación, capacitación, y formación superior permanente.

Actualmente resaltan como posibilidades de de cursos, las siguientes:

- Cursos de verano conjuntamente con el Instituto de Salud Publica de México;

La tarea del Proyecto de Observatorio sería convertir estos cursos de verano en un proceso de formación permanente mediante el formato virtual. Se trataría de aprovechar los materiales y aprendizajes ya producidos, colocarlos en diferentes medios para su difusión hacia públicos amplios, e incorporar a las comunidades de aprendizaje en ámbitos de formación permanente.

- Cursos para la formación de comunidades de prácticas que lleven a la institucionalización del enfoque de ecosalud;

La misma idea anterior, pero a partir de cursos elaborados ad hoc para estas comunidades. Estas podrían así alimentar sus procesos de intervención en semilleros de aprendizaje, convirtiendo así sus prácticas en enseñanzas. Las comunidades de prácticas podrían transitar así hacia comunidades de aprendizaje y formación / capacitación, en formato permanente. El proyecto podría trabajar sobre los aportes de las comunidades de prácticas y construir para ellos los soportes multimedia necesarios para transitar hacia la formación / capacitación. Con el enfoque SAS impulsado entre la Universidad Carleton y el CEBEM se puede impulsar perfectamente procesos de autoaprendizaje y de enseñanza como parte del proceso.

- Un programa de maestría sobre ecología y sistemas de salud humana con participación de la Universidad de Québec en Montreal.

En un programa de esta naturaleza se pueden aprovechar los contenidos de Ecosalud y diseminarlos en formato de cursos cortos como lo viene haciendo el CEBEM en el caso de “Forestaría Comunitaria”, proyecto apoyado por el IDRC. Esta situación presenta las siguientes ventajas: ya hay un partner en Canadá y una institución para dar la acreditación de cursos cortos. Al mismo tiempo estos cursos – que convertirían la Maestría en un Programa de formación más amplio – producirían una mayor red de socios institucionales de la Maestría y aumentarían la masa critica de futuros interesados en ella. Esto convertiría la Maestría en un programa de formación permanente a diferentes escalas. Es importante remarcar la importancia que tendría este tipo de intervención para la formación y sostenimiento de las comunidades de prácticas como comunidades de aprendizaje.

- Otra institución que podría servir de partner, a través del programa correspondiente del IDRC, para apoyar la propuesta de cursos y su difusión y promoción a través del Observatorio es la Universidad de British Columbia. Con el apoyo de la UBC se han venido impartiendo cursos en temas de agricultura intensiva, ecosistemas urbanos, y pequeña y mediana minería. En este sentido se han identificado algunas áreas temáticas que se podrían incorporar a los sistemas de formación permanente descritos anteriormente

2.4.3. Temas de interés

Algunos de los temas, en los que el programa de Ecosalud quiere incidir fuertemente en los siguientes años, son los siguientes:

- Prevención de de enfermedades transmisibles, y enfermedades emergentes como chagas y dengue. Estos problemas son posiblemente las más claras expresiones en que se relaciona el proceso de deterioro ambiental, la pobreza y las amenazas permanentes y crecientes a la salud.
- Pequeñas y medianas industrias y el medio ambiente. Es un rubro involucrado con procesos de salud ambiental.
- Transformaciones agrícolas y salud humana. Incluye biodiversidad y uso de las plantas medicinales.
- Segregación espacial de la pobreza (villas miserias, favelas). Examina la relación entre ecosalud, pobreza urbana y segregación social.
- Focus cities: “pobreza urbana y medio ambiente”. Es un enfoque sobre las mutaciones a las que se orienta la temática de salud humana y medio ambiente.

Un tema especialmente atractivo para la idea del Observatorio o Portal puede ser Gobernanza, Equidad y Salud, destacando la importancia de la participación de la sociedad civil en la gestión de la salud. Así se relacionaría pobreza, salud pública, y protección social de la salud mediante un dialogo entre académicos, tomadores de decisiones sobre de políticas, y grupos de la sociedad civil. Este enfoque puede ser tomado en áreas temáticas como desarrollo local, lo cual encaja perfectamente en el eje del Observatorio, vinculando diferentes sectores en la formación y capacitación permanente. Estos tópicos y enfoque serán objeto de análisis en el próximo taller internacional sobre salud colectiva y salud publica que tendrá lugar en la ciudad de Río de Janeiro.

II. CONCLUSIONES

1. Con relación a las posibilidades de sinergias entre el programa de Ecosalud del IDRC y la idea de un proyecto que combine capacitación virtual y un Portal u Observatorio Canadá-Andes-América Latina:
 - El programa de Ecosalud del IDRC representa una posibilidad para operacionalizar, a través asociaciones muy visibles, una de las ideas claves que se planteará en la propuesta de proyecto: aprender a llevar las acciones de investigación hacia actividades tanto de actualización profesional como de formación y capacitación más permanente.
 - El programa de Ecosalud interactúa con una gran cantidad de instituciones en América Latina, Asia y África, por lo que la difusión de sus actividades a través de foros, boletines, y cursos de capacitación y formación agrandaría extraordinariamente su área de influencia y pondría de manifiesto a un público más amplio el aporte del Canadá en un tema importante en el que IDRC está abriendo un frente pionero.

- El concepto de comunidades de prácticas en ecosalud puede facilitar la puesta en marcha de otro objetivo importante: convertir a las comunidades de prácticas en comunidades de aprendizaje, formación y capacitación. Esta formación se puede implementar a través de enfoques tipo SAS, es decir, con una perspectiva de formación socio-constructivista permanente.
 - Aunque no será posible cubrir la amplitud de demandas de capacitación emergentes del programa de Ecosalud del IDRC, la disseminación de su enfoque y forma de operación podría facilitar que otras instituciones, agencias donantes, y bancos de desarrollo se involucren.
 - Es posible establecer un espacio de dialogo entre las diferentes dimensiones del programa Ecosalud con las áreas de trabajo que se propondrán para Portal u Observatorio. Así se podrá identificar áreas de complementariedad y ampliar los espacios de aprendizaje mediante el uso de la pedagogía de educación virtual y las TICs.
2. En relación con el programa Pan Américas del IDRC, la idea sobre el Portal puede complementar las actividades de este programa a través de la promoción de un enfoque socio-constructivista para el uso de las TICs. Para ello se puede tomar como casos demostrativos específicos a los programas del IDRC. Uno de ellos puede ser Ecosalud, pero otros casos pueden ser los programas sobre minería, forestaría o gobernanza y salud.

Sería altamente positivo integrar en el proyecto a formular, un componente para desarrollar metodología de trabajo entre una idea como el Portal y las actividades de programas de investigación tipo Ecosalud, y de información como las del programa Pan Américas.

3. Con relación a las conversaciones con el CLAEH:
- Se observa interés en avanzar hacia el análisis de sistemas de acción local participativos, que mejoren la gobernanza a partir de la solución de problemas concretos, tales como los relacionados con el medio ambiente y la salud humana. Es necesario abrir las fronteras de aprendizaje incorporando procesos reales y cercanos a la experiencia de la comunidad, poniendo gran énfasis en procesos participativos y de desarrollo local. El ambiente de trabajo en desarrollo local está saturado con proyectos estándar propuestos como paradigma de desarrollo local (un ejemplo de ello es Villa El Salvador de Lima, Perú)
 - El CLAEH ha incorporado el desarrollo de una facultad de medicina en sus planes a partir de este año para dar formación a través de formato virtual. Ello representa el caso de otra institución académica en la región interesada en combinar actualización profesional con la formación superior formal. Generalmente las universidades de la región no consideran éste como un objetivo. Instituciones como CEBEM, que vienen experimentando en este campo, no suelen encontrar instituciones que den valor académico y acreditación a las actividades de formación y capacitación en formato virtual, incluyendo a la actualización profesional.

ANNEX 2

TRAINING RESOURCES AT THE WORLD BANK INSTITUTE (WBI)

WBI training programs designs and deliver courses, seminars, policy consultations, and other events on the following topics:

1. [City Management and Urban Development](#)
2. [Community Empowerment and Social Inclusion](#)
3. [Education](#)
4. [Environment and Natural Resources Management](#)
5. [Governance and Anti-Corruption](#)
6. [Health and AIDS](#)
7. [Investment Climate](#)
8. [Poverty and Growth](#)
9. [Public-Private Partnership in Infrastructure](#)
10. [Rural Poverty and Development](#)
11. [Social Protection and Risk Management](#)
12. [Trade](#)
13. [Water](#)

1. CITY MANAGEMENT AND URBAN DEVELOPMENT

[City Management and Urban Development](#)

2006

- China Urban Forum Phase II
12/14/2005 - 12/16/2005
China

- Conference on Networks of Cities, Lyon, France
05/10/2006 - 05/12/2006
France

- Financial Strategies for Disaster Risk Management in
Philippines
04/17/2006 - 04/22/2006
Philippines

- Disaster Risk Management Learning Program -
Turkey
05/15/2006 - 05/19/2006
Turkey

- Guatemala Decentralization Forum
02/09/2006 - 02/09/2006
Guatemala

- Guatemala Decentralization Forum
12/08/2005 - 12/08/2005
Guatemala

- Guatemala Decentralization Forum
05/11/2006 - 05/11/2006
Guatemala

- Guatemala Decentralization Forum
11/11/2005 - 11/11/2005
Guatemala

- Guatemala Decentralization Forum
03/09/2006 - 03/09/2006
Guatemala

- Guatemala: Municipal Radio Program
10/17/2005 - 11/28/2005
Guatemala

- Guatemala Decentralization Forum
04/13/2006 - 04/13/2006
Guatemala

- Guatemala Decentralization Forum
06/08/2006 - 06/08/2006
Guatemala

- Guatemala Decentralization Forum
01/12/2006 - 01/12/2006
Guatemala

- Tanzania Municipal Participatory Budgeting
05/01/2006 - 06/19/2006
Tanzania

- Africa Local Government Action Forum for Ethiopia
07/01/2005 - 06/02/2006
Ethiopia

- Egypt: Alexandria City Assistance Strategy
02/06/2006 - 02/08/2006
Egypt

- Africa Local Government Action Forum for Kenya
07/01/2005 - 06/02/2006
Kenya
- Africa Local Government Action Forum for Tanzania
07/01/2005 - 06/02/2006
Tanzania
- Brazil: Slum Upgrading Course
03/06/2006 - 03/10/2006
Brazil
- Africa Local Government Action Forum for Ghana
07/01/2005 - 06/02/2006
Ghana
- Urban and City Mngt On-line Program #3, Russia
04/24/2006 - 07/03/2006
Russian Federation
- Urban and City Mngt Course #1, RF
01/16/2006 - 03/13/2006
Russian Federation
- Urban and City Mngt On-line program #2, RU
03/14/2006 - 04/23/2006
Russian Federation
- DRM-Damage and Reconstruction Needs
Assessment web course, India
05/29/2006 - 06/26/2006
India
- DRM-Safe Cities on-line course #1, India
04/10/2006 - 05/08/2006
Turkey

- India
- DRM-Financial Strategies-on-line course, India
01/02/2006 - 01/30/2006
India
- DRM -Community-based DRM On-line Course, India
02/20/2006 - 03/20/2006
India
- ULI Building Livable Communities Creating Real
Estate Value
11/01/2005 - 11/04/2005
United States of America
- India: Urban Certification Batch 2 Module 3
12/06/2005 - 12/07/2005
India
- TOT - Disaster Risk Management On-line Program
for Philippines
12/12/2005 - 12/15/2005
Philippines
- Operationalizing Local Govt. Capacity Bldg. Grant
System
11/03/2005 - 11/03/2005
Tanzania
- DRM-Framework on-line course #2, LAC
11/14/2005 - 12/20/2005
- DRM - Stakeholders Consultation and Learning
Program Review, Turkey
12/19/2005 - 12/21/2005

2005

Africa Local Government Action Forum in English, Videoconference, Ethiopia, Brazil, Tanzania, Angola, Zimbabwe, Uganda, Kenya, Mozambique, Ghana, Rwanda, July 2, 2004 - June 24, 2005

Local Government E-Governance Course for Latin America, January 15, March 12, 2005 Mexico

Strengthening Urban Management -SUM- India Program, January 17 - 21, 2005 India

Effective Urban Management for Delivery of Services to the Urban Poor, January 17 - 21, 2005 Ethiopia, Tanzania, Uganda

Financial Strategies for Managing the Economic Impacts of Natural Disasters
On-line Course, January 17 - February 11, 2005

Tanzania Local Government Action Forum (TaLGAF), March 2005

Safe Cities, On-line Course, March 7 – April 1, 2005

Africa: Effective Urban Management for Delivery of Services to the Urban Poor, Videoconference, Ethiopia, Ghana, Kenya, Tanzania, and Uganda, April 11 - 15, 2005

Curso a distancia en Gestión Urbana Invirtiendo en Infancia y Juventud, On-line Course, Spanish, March 29 - April 22, 2005

Comprehensive Disaster Risk Management Framework with MEER Project Implementation Unit, Turkey, March 28 - May 2, 2005

Economic Benefits of Hydromet Services, Vienna, April 26 - 28, 2005

Comprehensive Disaster Risk Management Framework with Environmental Planning Collaborative, April 4 - May 16, 2005

Community Based Disaster Risk Management, On-line Course, April 18 - May 16, 2005

Urban and City Management web based course #3 in Russian, On-line Course, Russian Federation, March 28 - May 25, 2005

Decentralization and Local Government Policy Services, On-line Course, Guatemala, Bolivia, April 8, May 6, June 6, June 24, 2005

Damage and Reconstruction Needs Assessment, On-line Course, June 6 – July 4, 2005

Marco Integral de la Gestión de Riesgos de Desastres Naturales, Curso en línea para Latinoamérica– en la

red, Junio 6 - Julio 11, 2005

2004

The World Bank Institute Urban and City Management:
Distance Learning Course
Location: Global
Date: January 12- May 12, 2004

Date: May 10 - 14, 2004

Certification Program for Urban Managers -India
Location: India
Date: May 17- 28, 2004

The World Bank Institute Urban and City Management:
Distance Learning Course in Russian
Location: FSU
Date: January 12-May 12, 2004

Knowledge Channel Learning Network
Location: Philippines
Date: May 17- June 30, 2004

Strengthening Urban Management -SUM- India
Program
Location: Hyderabad, India
Date: January 19 to 23, 2004

Municipal Management Series Program for Leningrad
Oblasty #4
Location: Russian Federation
Date: June 28 - July 9, 2004

City Round 1: Agency and Action in Regional
Development
Location: Milan, Madrid, Paris, and London
Date: February 9 to 19, 2004

India: Certification for Urban Managers
Location: India
Date: July 19 - 30, 2004

Hyderabad Workshop with Urban Age Institute
Location: India
Date: February 16 - 18, 2004

Focus Workshop #2: Information Gathering,
Documentation and Information Sharing
Location: India
Date: September 23 - 24, 2004

Urban Management Module for Indian Police Service
Trainees
Location: India
Date: February 15 - 20, 2004

Disaster Risk Management On-line Program
Location: Global
Date: October 18 - November 22, 2004

Municipal Management Series Program for Leningrad
Oblasty
Location: Russian Federation
Date: March 22 - April 2, 2004

Third All-Russian Forum of Strategic Planning Leaders
Location: St. Petersburg, Palace of Kochubev
Date: October 20- 21, 2004

Curso a Distancia en Reducción del Riesgo de
Desastres Urbanos
Location: Guatemala, Honduras, Nicaragua, and USA
Date: April 12 - 15, 2004

China Urban Forum (City Round 3)
Location: Beijing, China
Date: October 25- 29, 2004

Minas Gerais Urban & City Management
Location: Brazil
Date: April 12 - 16, 2004

Hazard Risk Management in Europe and Central Asia
Location: Istanbul, Turkey
Date: October 26-28, 2004

Municipal Management Series Program for Leningrad
Oblasty
Location: Russian Federation
Date: April 19 - 30, 2004

Russian Language Urban and City Management On-
line Program
Location: Global
Date: November 1 - 29, 2004

South East Europe Decentralization and Urban
Management Program
Location: Austria
Date: April 26- 30, 2004

Local Governments and Empowerment in India;
Strategic Communication
Location: India
Date: December 8 - 10, 2004

Decentralization and Urban Management Workshop,
Serbia
Location: Belgrade, Serbia and Montenegro
Date: May 3 - 7, 2004

India: Urban Governance for Senior IAS Officers
Location: India
Date: December 13- 17, 2004

Curso de Gestion Urbana y Regional
Location: Guatemala
Date: May 9 - 19, 2004

Guatemala Decentralization and Local Government
Policy Services
Location: Bolivia, Guatemala
Date: December 16, 2004

Caucuses Decentralization & Urban Mgmt
Location: Georgia

India: Certification -Phase 3
Location: India
Date: December 16- 17, 2004

Local Governments and Empowerment in India;
Services and Resource Generation Workshop
Location: India
Date: December 16- 17, 2004

Local Governments and Empowerment in India:
Regional Convention West -Pune

2003

India: Strengthening Urban Management (SUM)
Location: Hyderabad, India
Date: January 20- 24, 2003

Curso en Gestión Urbana - Lima, Perú
Location: Lima
Date: February 9-19, 2003

Russia Regional Forum in Housing and Communal
Services Reform
Location: Russian Federation
Date: February 25-26, 2003

Urban Poverty and Local Economic Development in
Northeast Brazil
Location: Brazil
Date: March 3-7, 2003

Curso en Gestión del Suelo Urbano - Panamá
Location: Panama
Date: March 10-13, 2003

Curso en Reducción del Riesgo Urbano - Panamá
Location: Panama
Date: March 14-15, 2003

Decentralization and Municipal Management Regional
Course in Georgia
Location: Tbilisi, Georgia
Date: March 17-22, 2003

Uganda: Strengthening Urban Management
Location: Uganda
Date: March 24-28, 2003

Municipal Management Workshop in St Petersburg
Location: St. Petersburg, Russian Federation
Date: March 26-27, 2003

Dialogue on City Livability in Northeastern Kazakhstan
Location: Kazakhstan
Date: April 10 -June 15, 2003

Municipal Management Course for Russia
Location: Russian Federation
Date: April 13-18, 2003

Radio en Admin. Municipal para Centroamérica
Location: Guatemala
Date: April 14-18, 2003

Distance Learning Course
Location: Latin America
Date: April 15- June 3, 2003

International Conference on SAFER CITIES:
Responding to Urban Insecurity, Crime and Violence
Location: Manila, Philippines
Date: April 21-23, 2003

Location: India
Date: December 18, 2004

Tanzania Local Government Action Forum (TaLGAF),
December 2004

Disaster Management Course
Location: Istanbul, Turkey
Date: April 28 - May 2, 2003

Strengthening Urban Management -East Africa
Location: Kampala, Uganda
Date: May 5 - 9, 2003

Urban and City Management
Location: Manila, Philippines
Date: May 12-13, 2003

Urban and City Management Web Based Program for
Russia
Location: Russian Federation
Date: May 12-16, 2003

CITIES TRANSFORMED: Demographic Change and
Its Implications in the Developing World
Location: Washington, DC
Date: May 20, 2003

Indonesia: Urban Local Governance Capacity Building
Initiative
Location: Jakarta, Indonesia
Date: May 28, 2003

Curso de Gestión Urbana para Centroamérica
Location: San Salvador
Date: Junio 1- 11, 2003

Central Asia City Dialogue: Financial Management
Location: USA
Date: July 9, 2003

Urban and Land Planning Course with IGCA, University
of Maryland
Location: USA
Date: July 15 - August 30, 2003

MDG City to City Challenge Awareness
Location: USA
Date: July 25 - 26, 2003

Certification of Urban Officials - ESW Dialogues and
Activities
Location: Worldwide
Date: August 1, 2003 - June 30, 2004

Urban Management Program for the New Indian States
Location: Hyderabad, India
Date: August 18- August 22, 2003

European Urban Development and Research
Conference
Location: Budapest, Hungary
Date: August 28 - 30, 2003

Workshop on Options, Strategies and Lessons in
Municipal and Urban Capacity Building
Location: Ethiopia
Date: October 2 and 3, 2003

Intergovernmental Fiscal Reform: Challenge of EU
Accession
Location: Ankara, Turkey
Date: October 6 - 8, 2003

South East Europe Urban Needs Assessment
Workshop
Location: Hungary
Date: October 13- 15, 2003

Second All-Russian Forum of the Cities-Strategic
Planning Leaders
Location: Russian Federation
Date: October 19-21, 2003

Effective Urban Management: Delivering Urban
Services to the Poor
Location: Ethiopia, Ghana, Kenya, Tanzania and
Uganda
Date: October 20 to 24, 2003

Municipal Management Series Program for Leningrad
Oblasty
Location: St. Petersburg, Russian Federation
Date: October 20 to 31, 2003

Local Government Responses to HIV/AIDS: A Training
Toolkit
Location: Distance Learning Course
Date: November 2003 - February 2004

2002

Urban and City Management Course for South Asia
Location: Jaipur, India
Date: January 14 - 24, 2002

Role of Local Government Associations in Technology
Training in LAC
Location: Washington, DC, USA
Date: February 22, 2002

Enhancing Urban Governance Capacity for Poverty
Reduction and Service Delivery in East Africa
Location: Kampala, Uganda
Date: March 4 - 8, 2002

Gestión Urbana y Municipal
Location: Nicaragua, Honduras, Bolivia, and
Dominican Republic
Date: April 29 - May 30, 2002

Europe and Central Asia Urban and City Management
Course
Location: Ukraine / Russia
Date: May 13 - May 22, 2002

Curso de Gestión Urbana para Centroamérica
Location: San Salvador, Brazil
Date: June 2 - 12, 2002

Learning Workshop on Urban Poverty Reduction in
Asia

Municipal Management Series Program for Leningrad
Oblasty
Location: Russian Federation
Date: November 17 - 28, 2003

Vilnius Workshop
Location: Vilnius, Lithuania
Date: November 24, 2003

Brazil Urban & City Management
Location: Brazil
Date: December 1 - 5, 2003

Curso a Distancia en Gestión Urbana para Alcaldes
Location: Colombia
Date: December 2- 5, 2003

Distance Learning Course for Newly Elected Mayors,
City Council Members, Governors and City Officials
Location: USA
Date: December 2-11, 2003

Caucuses Decentralization and Urban Management
Course
Location: Georgia
Date: December 8 - 23, 2003

Strategic Planning for Capacity Building of Local
Authorities in Kenya
Location: Kenya
Date: December 9 - 10, 2003

Second Urban Research Symposium
Location: USA
Date: December 15 - 17, 2003

Location: Singapore
Date: June 10- 11, 2002

The Reconstruction of Bhuj Town: A Case Study in
Participatory Post-Disaster Recovery
Location: Washington, DC
Date: October 3, 2002

Iran: National Housing Sector Strategy Workshop
Location: Tehran, Iran
Date: November 4, 2002

Brazil Urban & City Management Core Course
Location: Brazil
Date: November 25 - 29, 2002

Urban Poverty and Local Economic Development in
Northeast Brazil
Location: Brazil
Date: December 2 -6, 2002

City to City Planning Seminar
Location: Washington, DC
Date: December 9, 2002

Partnership for Urban Learning
Location: Washington, DC
Date: December 9, 2002

Glocal Forum Think Tank Meeting

Location: Washington, DC
Date: December 10, 2002

Urban Research Symposium: Urban Development for
Poverty Reduction, A Research Agenda
Location: Washington, DC

Date: December 9 - 11, 2002

Algeria: Urban Housing Policy Workshop
Location: Algeria
Date: December 21- 22, 2002

2001

Urban and City Management Course
Location: Budapest, Hungary
Date: November 26 - December 1, 2000; and January
22 - 27, 2001

Curso de Gestión Urbana, San Salvador
Location: San Salvador, El Salvador Brazil, Brasilia
Date: March 25 to April 04, 2001

Urban and City Management Course, Belo Horizonte
Location: Brazil
Date: May 2001

Urban and City Management Course, Brasilia, Brazil
Location: Brazil

Date: July 23- August 3, 2001

Urban and City Management Course for Francophone
Africa
Location: Dakar, Senegal
Date: October 14 - 26, 2001

City Strategies to Reduce Urban Poverty through Local
Economic Development (Facilitated web-based
distance learning course)

Location: China (Beijing), Philippines (Manila, San
Fernando, Olongapo), Indonesia (Bandung,
Yogyakarta), Thailand (Bangkok), Ethiopia (Addis
Ababa), Zimbabwe (Harare), Brazil (Fortaleza)
Date: November 19 - December 14, 2001

2000

South Asian Urban and City Management Course
Location: Goa
Date: January 9 - 21, 2000

Urban and City Management, Belo Horizonte
Location: Brazil
Date: March 12 - 24, 2000

East Asia Urban and City Management Course
Location: Singapore
Date: May 1 - 14, 2000

Urban and City Management Course, Buenos Aires
Location: Argentina

Date: May 8 - 19, 2000

Urban and City Management Course, Brasilia
Location: Brazil
Date: June 25 to July 7, 2000

Urban and City Management Distance Learning Pilot
Location: Washington DC
Date: August 2000

Africa Urban and City Management Course
Location: Montreal, Canada
Date: October 15 to 27, 2000

Location: Toronto
Date: May 2-14, 1999

1999

Urban and City Management Pilot Course

2. COMMUNITY EMPOWERMENT AND SOCIAL INCLUSION

Community Empowerment and Social Inclusion

Training of Trainers: Better Service Delivery Through
Empowerment, January 19 - 23, 2004, Almaty,
Kazakhstan

Governance, Community Empowerment and Social
Inclusion in Latin America, October 28 - December 11,

2003, Bolivia, Ecuador, Guatemala, Honduras,
Nicaragua, Peru, Washington D.C.

Programa Piloto de Educación a Distancia para
América Latina, 29 de Octubre al 26 de Noviembre,
2002, Washington, DC

Governance, Community Empowerment, and Social
Inclusion: Instruments for Enhancing Citizen
Participation in Governance Cases from Latin America
and OECD, November 12-13, 2001, Mali

3. EDUCATION

Education

2005

Strategic Choices for Education Reform (Core Course)

Teacher Effectiveness: Multigrade Teaching as a Policy Option

National Education Assessment Program

Strengthening EFA Implementation in Yemen

Strengthening EFA Implementation in Yemen – Arabic Version

June 2005 - PDF, 15KB

Meeting of the African Scientific Committee (ASC) of the AIST.

June 3 to 5, 2005. Dar es Salaam, Tanzania.

Knowledge Forum for Science and Technology for Development.

June 20-21, 2005. Midrand, South Africa.

Strengthening Quality Education Reform in Egypt. May 31 to June 2, 2005. Egypt.

National Assessment Capacity Building: Data Cleaning Workshop.

June 6 to 9, 2005. Cairo, Egypt.

National Assessment Capacity Building: Report Writing to Have Policy Impact.

June 13 to 16, 2005. Cairo, Egypt.

May 2005 - PDF, 13KB

Strengthening Implementation of EFA-FTI: Comparative experiences.

May 11, 2005 (videoconference between Mauritania, Yemen and WBIHD).

Policy, Planning, and Management of Rural Primary School Teachers in Africa.

May 16 to 20, 2005. Lesotho.

Raising Awareness for Girls' Education Today, Building a Stronger Society for Tomorrow.

May 25, 2005 (distance learning).

2004

Capacity Building in National Educational Assessment Series.

November 22 to December 3, 2004. Maseru, Lesotho.

Support for Effective Implementation of Multigrade Teaching.

November 29 to December 3, 2004. Kampala, Uganda.

Strategic Choices for Secondary Education Reform. December 6 to 8, 2004. Guatemala.

April 2005 - PDF, 13KB

Financial Simulation Model for Education. April 4 to 8, 2005 (distance learning course).
Workshop on Textbooks for Lusophone Countries. March 28 - April 1, 2005. Maputo, Mozambique.

Roundtable Discussion with Sir Nick Stern. April 28, 2005.

March 2005 - PDF, 16KB

Strategic Choices for Early Childhood Development Education: Cost and Finance of Programs February 27 to March 6, 2005.

Strengthening EFA Implementation in Yemen. March 8-9, 2005 (videoconferences).

Public Expenditure Tracking Surveys (PETS). March 14 to 23, 2005. Pretoria, South Africa.

Training Session for Madagascar Education Delegation. March 14 to 22, 2005. Washington, DC - USA.

Education with Quality and Equity for All. March 14 to 17, 2005. Santo Domingo, Dominican Republic.

February 2005 - PDF, 16KB

The Vision of Vocational Education and Training. February 1-2, 2005 - Mexico City, Mexico

Strengthening EFA Implementation in Yemen. February 9, 2005 (videoconference).

Strategic Choices for Secondary Education Reform, Technical Workshop.

February 14 to 18, 2005. La Paz, Bolivia.

January 2005 - PDF, 96KB

Launch of Training Module on Education Statistics and Indicators.

January 2005 (distance learning).

Forum on Knowledge Economy and the AIST Implementation.

January 30, 2005. Abuja, Nigeria.

December 2004 - PDF, 100KB

November 2004 - PDF, 23KB

Financial Simulation Model for Education. November 8 to 12, 2004 (distance learning).

National Assessment for Policy-Makers in Education. November 15 to 17, 2004. Moscow, Russia.

Improving Education Management in African Countries. November 15 to 18, 2004. Nouakchott, Mauritania.

Ministerial Conference on Employment and Use of Contractual Teachers.
November 21 to 23, 2004. Bamako, Mali.
October 2004 - PDF, 23KB

Multigrade Teaching as a Policy Option for Africa.
October 2004 (videoconference).

National Assessment Courses.
October 4 to 14, 2004. Ethiopia.

Multigrade Teaching.
October 6, 2004 (videoconference).

Launch of online discussion on Multigrade Teaching.
October 11 to November 12, 2004.
September 2004 - PDF, 26KB

Strategic Choices for Education Reform.
September 20 to October 1st, 2004 - Bahia, Brazil

Assessing Student Learning in Africa.
September 2004 (book publication).

Pilot Project on Uganda VSAT Rural Connectivity.
September 2004 (online activities).

National Assessment.
September 2004 (website launch).

Russia Content Development Seminar Series.
September 29, 2004 (videoconference).
August 2004 - PDF, 26KB

Multigrade teaching.
August 2004 (CDs dissemination).

eLearning Capacity Building Workshop.
August 9 and 20, 2004. Nairobi, Kenya.

ASEAN Schoolnet.
August 2004 (trust fund activation).

Global Dialogue on Open Content Initiative with African Virtual University.
August 25, 2004. USA.

4. ENVIRONMENT AND NATURAL RESOURCES MANAGEMENT (ENRM)

Environment and Natural Resources Management

Sustainable Development Strategies

Learning activities, including courses, policy services and workshops, are delivered to selected World Bank regions.

Activities: Global

An Electronic Roundtable, May 30-July 16, 2001,
Discussion space

Activities: Africa

Environmental Governance and Consensus Building for Sustainable Natural Resources Management - Kaduna, Nigeria, March 8-12, 2004

Atelier sur la Gouvernance Environnementale et la Recherche de Consensus dans la Gestion des Ressources Naturelles - Ouagadougou, 17-21 novembre 2003

Gouvernance Environnementale et la Recherche de Consensus dans la Gestion des Ressources Naturelles: Atelier de Formation de formateurs - Dakar, 9-13 juin 2003

Activities: East Asia & the Pacific

Strategic Environmental Assessment Distance Learning Course
Sustainable Urban Development and Management Course
Pre-ministerial Planning Meeting, Jakarta, Indonesia, April 2-3, 2001
Ministerial Conference, Jakarta, Indonesia, September 11-13, 2000

Activities South Asia

Conflict resolution and natural resource Management - Bhopal, India, April 2-6, 2001

Institutional Strategies for Policymakers

Transforming Institutions for a Sustainable Future

Consensus Building for Natural Resources Management

Environmental Governance

- Environmental Compliance and Enforcement
- The Role of the Judiciary in Sustainable Development
- Environmental Management
- Developing Environmental Compliance and Enforcement Indicators
- Corporate Environmental and Social Responsibility

Environmental Economics and Development Policy

- Environmental Economics and Policy Training Courses (current)
- Economic Analysis of Investment Projects Course (current)
- Environmental Economics and Development Policy (EEDP) Core Course
- Paris, France - July 18 to 29, 2005

- Training Program on the Cost of Environmental Degradation in Middle Eastern and North African Countries (WBI-MENA)
- Training Program for Improved Environmental Management in Latin America and the Caribbean
- Sustainable Development Indicators and Environmental Assessment, Moscow, Russia, November 10 - 14, 2003

Markets for Environmental Goods and Services

Global:

WBI/OECD Markets for Environmental Goods and Services Training Course, Bangkok, Thailand, November 20 and 21, 2004

International Workshop on Incentives for Biodiversity Conservation and Sustainable Use, Kazakhstan, July 7 - 11, 2003

Markets for Biodiversity at the UNCSD Learning Center during the CSD11, USA, May 5, 2003

Working Group on Economic Aspects of Biodiversity, France, October 30 - 31, 2002

International Workshop on Market Creation for Biodiversity Products and Services, Paris, France, January 25 - 26, 2001 Biodiversity Conservation and Use: A Seminar via Internet, June 20 - July 21, 2000

Africa

Workshop on Integrated Ecosystem Management and Incentives for Biodiversity Conservation in Africa, UK, July 19-20, 2002

Market Creation for Biodiversity, Senegal, June 25-27, 2002

Europe & Central Asia

Workshop on Creating Markets for Biodiversity / Forest Conservation and Sustainable Use, Russia, November 3-6, 2003

Latin America

Oficina sobre Mercados para Bens e Serviços Ambientais na Amazônia, Poconé, MT, Abril 11-15, 2005

Fórum de Bens e Serviços Ambientais do Mercosul Oficina Sobre Mercados Para Bens E Serviços Ambientais No Mercosul Florianópolis, Santa Catarina, Novembro 29-Dezembro 3, 2004

Making Biodiversity Conservation Pay Lima, Peru, January 14-18, 2002 Isla Margarita, Venezuela, May 7-18, 2001 Cuenca, Ecuador, November 9-17, 2000

Market Creation for Biodiversity Interior Atlantic Forest, Paraguay, August 25-29, 2003 El Chaco, Paraguay, August 18-22, 2003 Mexico, June 10-14, 2002

Carbon Finance and Climate Change

For information on Capacity Building events, please see the World Bank's Carbon Finance Website.

One of the previous Climate Change events includes:

Climate Change: An African Perspective, Ethiopia, Egypt, Ghana, Tanzania, Uganda, September 10 - 26, 2002

5. GOVERNANCE AND ANTI-CORRUPTION

Governance and Anti-Corruption

<http://www.worldbank.org/wbi/governance/events/index.html#recent>

<http://www.worldbank.org/wbi/governance/programs.html>

2006

-Judicial Reform Learning Program for Guatemala 03/01/2006 - 03/31/2006 Guatemala

- GAP Municipal for Central America 09/26/2005 - 11/22/2005 Honduras

- GAP Brazil: Open and Participatory Local Government 04/11/2006 - 04/13/2006 Brazil

- Improving Public Expenditure Management and Financial Accountability -1- 12/08/2005 - 12/08/2005 Republic of Korea

- GAP Municipal for Central America 09/26/2005 - 11/22/2005 Nicaragua

- Municipal Anticorruption Digital Program 07/14/2005 - 11/10/2005 Uganda

- Municipal Anticorruption Digital Program 07/14/2005 - 11/10/2005 Kenya

- Youth and Parliament 02/06/2006 - 02/10/2006 Kenya

- Conference of the Global Organization of Parliamentarians Against Corruption 2006

01/16/2006 - 01/18/2006
Kenya

- Judicial Reform for Francophone Africa
10/05/2005 - 10/26/2005
Senegal

- Judicial Reform for Bolivia
02/26/2006 - 03/31/2006
Bolivia

- Open and Participatory Government in Latin America
05/16/2005 - 12/02/2005
Mexico

- Municipal Anticorruption Digital Program
07/14/2005 - 12/09/2005
Ghana

- Judicial Reform for Turkey
10/20/2005 - 01/31/2006
Turkey

- Web-Based Seminar on Decentralization and
Intergovernmental Fiscal Relations 4
02/20/2006 - 05/01/2006
United States of America

- Incorporating Gender Issues into Parliament
06/23/2006 - 06/23/2006
Senegal

- Web-Based Seminar on Decentralization and
Intergovernmental Fiscal Relations 3
01/09/2006 - 03/20/2006
United States of America

- Judicial Reform for Ghana
04/04/2006 - 04/20/2006
Ghana

- Judicial Reform for Francophone Africa
10/05/2005 - 10/26/2005
Burkina Faso

- GAP Municipal for Central America
09/26/2005 - 11/22/2005
Guatemala

- Latin America: 17th Regional Seminar of Fiscal
Policy-January 2006
01/23/2006 - 01/26/2006
Chile

- Web-Based Seminar on Decentralization and
Intergovernmental Fiscal Relations 2
10/03/2005 - 12/12/2005
United States of America

- Judicial Reform for Morocco
02/07/2006 - 02/28/2006
Morocco

- Municipal Anticorruption Digital Program
07/14/2005 - 11/10/2005
Tanzania

- GAP Municipal for Central America
09/26/2005 - 11/22/2005
El Salvador

- Web-Based Seminar on Decentralization and
Intergovernmental Fiscal Relations 5
04/03/2006 - 06/12/2006
United States of America

- Open and Participatory Program for Local
Government in Mexico
09/26/2005 - 11/22/2005
Mexico

- Fiscal Management in Fiscally Deficient States
01/03/2006 - 01/05/2006
India

- Strengthening Parliament - Gender in South Asia
12/05/2005 - 12/08/2005
Pakistan

- IDLO Parliamentary Control of the National Budget
04/13/2006 - 04/13/2006
Ghana

- Pakistan + Bangladesh : PAC Summer Residency
Program
02/05/2006 - 02/17/2006
Australia

- IDLO Parliamentary Control of the National Budget
04/13/2006 - 04/13/2006
Indonesia

- IDLO Parliamentary Control of the National Budget
04/13/2006 - 04/13/2006
Ethiopia

- IDLO Parliamentary Control of the National Budget
04/13/2006 - 04/13/2006
Vietnam

- IDLO Parliamentary Control of the National Budget
04/13/2006 - 04/13/2006
Nigeria

2005

- Media Institutions and Capacity Nigeria 2
12/05/2005 - 12/07/2005
Nigeria

- Media, Information and Governance in Bangladesh 1
01/31/2006 - 02/02/2006
Bangladesh

- Journalism Skills and Training Nigeria 3
11/30/2005 - 12/02/2005
Nigeria

- Media and Information Environment in Ghana 2
10/25/2005 - 10/27/2005
Ghana

- Capacity Building for Improving Delivery and Value
for Money in Local Public Services
12/15/2005 - 12/16/2005
Turkey

- Partnership for Excellence in Research and Policy
Analysis at Bangladesh Bank

- 01/16/2006 - 01/20/2006
Bangladesh
- Open and Participatory Government in Latin America
05/16/2005 - 12/02/2005
Chile
 - Open and Participatory Government in Latin America
05/16/2005 - 12/02/2005
Guatemala
 - Open and Participatory Government at the Local
Level for Latin America and the Caribbean 12 April -
20 May 2005 Latin America and the Caribbean
 - Municipal Governance Digital Radio Program May-
July 2005 Ghana, Kenya, Tanzania, Uganda
 - Open and Participatory Government in Latin America
05/16/2005 - 12/02/2005
Paraguay
 - Open and Participatory Government in Latin America
05/16/2005 - 12/02/2005
Panama
 - Open and Participatory Government in Latin America
05/16/2005 - 12/02/2005
Colombia
 - Open and Participatory Government in Latin America
05/16/2005 - 12/02/2005
Honduras
 - Open and Participatory Government in Latin America
05/16/2005 - 12/02/2005
Peru
 - Anti-Corruption Learning Series for Youth in Zambia
11/01/2005 - 11/15/2005
Zambia
 - Learning, Articulating and Fighting for Good
Governance in Zambia
10/17/2005 - 11/15/2005
Zambia
 - Turkey Intergovernmental Fiscal Design
11/09/2005 - 11/13/2005
Turkey
 - Yemen Local Government Training Strategy
Workshop
11/25/2005 - 11/29/2005
Yemen
 - Capacity to design and implement Performance
Based Budgeting - Uzbekistan
02/06/2006 - 02/07/2006
Uzbekistan
 - Iran Intergovernmental Fiscal Relations Workshop
11/12/2005 - 11/13/2005
Iran, Islamic Republic
 - Nigeria Fiscal Responsibility Legislation
11/22/2005 - 11/23/2005
Nigeria
 - India: Public Sector Governance
 - Open and Participatory Government in Latin America
05/16/2005 - 12/02/2005
Bolivia
 - Open and Participatory Government in Latin America
05/16/2005 - 12/02/2005
Argentina
 - Open and Participatory Government in Latin America
05/16/2005 - 12/02/2005
Ecuador
 - Judicial Reform in Francophone Africa
7 March - 16 May 2005
Benin, Madagascar, Burkina Faso, Senegal
 - Judicial Reform Learning Program in Jordan
23 March - 25 May 2005
 - Judicial Reform in Europe and Central Asia
April-June 2005
Bulgaria, Croatia, Romania
 - Governance, Community Empowerment and Social
Inclusion in Latin America
May-July 2005
Bolivia, Mexico, Guatemala
 - Open and Participatory Government at the Institutional
Level
May-August 2005
Bolivia, Honduras, Mexico, Nicaragua, Argentina,
Paraguay, Colombia
 - Judicial Reform in Middle East and North Africa
Morocco, Jordan, Iraq, Tunisia
11/14/2005 - 11/18/2005
India
 - China: Local Public Finance Course
10/10/2005 - 11/15/2005
China
 - Pakistan: Fiscal Decentralization
03/13/2006 - 03/15/2006
Pakistan
 - Nigeria: Country Dialogue on Fiscal Federalism
03/13/2006 - 03/13/2006
Nigeria
 - Public Finance and Public Private Partnership in
Infrastructure
12/07/2005 - 12/07/2005
Republic of Korea
 - Implementing Decentralized Local Governance in
Thailand
02/20/2006 - 02/24/2006
Thailand
 - Budget Management and Public Financial
Accountability in Sub-Saharan Africa
03/03/2006 - 03/09/2006
South Africa
 - Duke University: Project Appraisal and Risk
Management Program, May - June 2006
03/14/2006 - 03/14/2006

United States of America

- Regulatory Framework on the National Budget Cycle to improve good governance
11/07/2005 - 11/10/2005

2004

Indigenous Leadership Training Program on Governance (Spanish)
November 2003–February 2004
Bolivia, Colombia, Ecuador, Peru, Venezuela (Videoconference/DL)

Governance, Community Empowerment and Social Inclusion (Spanish)
September–October 2003
Peru, Nicaragua, Honduras, Bolivia, Guatemala, Ecuador (Videoconference/DL)

Parliaments, Governance and Anti-Corruption in Latin America
11-13 June 2003
Bolivia, Colombia, Ecuador, Honduras, Mexico and Peru

Open and Participative Government: Preparing Public Officials for Good Governance—GAP FEDERAL II (Spanish)
March–May 2003
Mexico

Civic Participation in National Governance Issues: Community Empowerment, Social Inclusion and Governance
November 2002
Eastern Europe and Central Asia

Legal and Judicial Reform

2005

Judicial Reform Learning Program in Francophone Africa (April 2005)

Judicial Reform for Improving Governance, 3rd Phase (January-February 2005)

Judicial Reform in Anglophone Africa (January-February 2005)

Innovation Week on Governance in Mexico (24-26 January 2005)

2004

Judicial Reform Learning Program in Turkey (October-December 2004)

Open and Participatory Government Program at the Local Level for Latin America (November 2004)

Judicial Reform for Improving Governance in Latin America (March–June 2004)

Governance and Access to Justice through Gender and Law (April 2004)

- Global Dialogue on Fiscal Federalism
12/12/2005 - 12/13/2005
Brazil

Community Empowerment, Social Inclusion and Governance (Spanish)
September–December 2002
Argentina, Bolivia, Colombia, Honduras and Mexico

Open and Participative Government: Preparing Public Officials for Good Governance. GAP FEDERAL I (Spanish)
October 2001–February 2002
Mexico

Instruments for Enhancing Citizen Participation in Governance Issues: Case Studies from Latin America and OECD
12–13 November 2001
Argentina, Bolivia, Colombia, Honduras, Mexico, Paris and Washington, DC

Controlling Corruption: Towards an Integrated Strategy in Latin America
May–October 2001
Bolivia, Colombia, Ecuador, Mexico, Paraguay and Peru

Controlling Corruption: Towards an Integrated Strategy in Africa
June–October 1999
Benin, Ethiopia, Ghana, Kenya, Malawi, Tanzania, and Uganda

2003

Judicial Reform for Improving Governance in Anglophone Africa (9 October - 13 November 2003)

2002

Legal and Judicial Reform and Control of Corruption in the Latin America (23 May - 3 July 2002)

2001

Judicial Reform: Improving Performance and Accountability in Asia (24 April - 4 June 2001)

2000

What Conditions Are Necessary for the Judiciary to Curb Corruption? Comprehensive Legal and Judicial Development Conference (6 June 2000)

Roundtable Discussion: Pilot Learning Program for Paraguay Enabling the Judiciary to Efficiently Control Corruption (5 June 2000)

The Judiciary and Its Role in Fighting Corruption: Participatory Action-oriented Pilot Training and Learning Program (2000)

Local and Municipal Governance and Finance

2004

Open and Participatory Government Program at the Local Level for Latin America (May–June 2004)

Open and Participatory Government at the Local Level in Brazil (4 May 2004)

2003

Africa Municipal GAP Digital Radio Program (October 2003 - March 2004)

Bonne Gouvernance et Transparence dans la Gestion Municipale en Afrique (19 November - 18 December 2003)

Open and Transparent Municipal Governance: GAP Global (25-28 May 2003)

Open and Transparent Municipal Governance: Enabling Corruption-free Governance at the Local Level in Asia (April and May 2003)

2002

Latin America Open and Transparent Municipal Governance Program: Enabling Corruption-free Governance at the Local Level (2 October - 13 November 2002)

Pilot Anti-Corruption Municipal Distance Learning Course for Anglophone Africa (30 April - 25 June 2002)

2001

Open and Participatory Government (GAP) Course: Governing Municipalities without Corruption (2 October –13 November 2001)

Parliament

Parliaments, Governance and Poverty Reduction events

Parliamentary Involvement in the New Partnership for Africa's Development (NEPAD) events

Strengthening PACS—SADC (Focus on PRSP) Seminar

Strengthening PACS—East Africa Seminar

Parliament and the Budget Process, including from a Gender Perspective

Global Organization of Parliamentarians Against Corruption (GOPAC) Conference

Parliamentary Network on the World Bank (PNoWB) Conference

Public Expenditure & Financial Accountability

2004

Regional Workshop for Francophone Africa on Assuring effective design and implementation of Integrated

Financial Management Systems in Governments (13 – 16 December 2004 in Dakar, Senegal)

Regional Workshop for Anglophone Africa on Assuring effective design and implementation of Integrated Financial Management Systems in Governments (8-12 November 2004 in Nairobi, Kenya)

Uganda Workshop on Achieving Impact in Auditing (21 May 2004)

Regional Workshop for Anglophone Africa on Achieving Impact in Auditing (17–20 May 2004)

Improving Performance of Financial Management in Francophone Africa (29 March – 2 April 2004)
Consultative Forum on Internal Audit for Anglophone Africa (1–3 March 2004)

2003

Enhancing the Independence and Performance of the Auditor-General (9–11 June 2003)

Improving Internal Audit in the Nigeria Federal Government (2–5 June 2003)

Francophone Africa Regional Course on Public Expenditure and Financial Accountability (26–28 May 2003)

Africa Regional Workshop on Effective Use of Auditing Resources (12–15 May 2003)

Workshop on Improving Procurement in Francophone Africa (14–18 April 2003)

Africa Regional Workshop on Performance and Public Spending (March 2003)

2002

Youth & Good Governance

CivIT program (16 April - 30 June 2003)
Youth for Good Governance Learning Program
Distance learning program

Afghan Cabinet Development Seminar (December 2002)

Workshop on Poverty Reduction through Improving Public Expenditure and Financial Accountability (November 2002)

ECA Regional Workshop on ICT for Development (October 2002)

Participating countries: Ghana, Russia, Tanzania, Uganda, Ukraine, United States, Yugoslavia, and Zambia

Governance Diagnostic Capacity Building

Pilot Courses

Empirical Tools for Governance Analysis
Workshop for Latin American Countries (by invitation only)
November 17-18, 2004

Clinics

Conferencia sobre la Transparencia—Guatemala City, 8 de mayo del 2003

Sample Presentation to a Government Delegation (including the Ministry of Finance and President of the Central Bank), January 2003

PREM/WBI Anti-Corruption Core Course December 2002. Tools to Assess Governance

Russian Government Officials' Study Tour in the United States, October 2002. Governance and Anti-Corruption Tools

Guinea Steering Committee, 2 July 2002
Methodological Approach to Designing an Anti-Corruption Local GAP (Gobierno Abierto y Participativo) Course, October 2002

Download Module [in Spanish] (279 kb PDF)
Download Module 2 [in Spanish] (5.3 Mb PDF)

WBI LAC Core Course on Governance and Anti-Corruption, 12 July 2001
Download Module: Empirical Tools to Assess Governance (113 kb PDF)

Study Tour of Nigeria, 13 August 2001
Download Module: Empirical Tools and Governance (1.2 Mb PDF)

First Consultative Meeting of Profiles in Democracy and Governance, launched by the Carter Center
Download Presentation: Measuring Governance (112 kb PDF)

6. HEALTH AND AIDS

Health and AIDS

Achieving the Millennium Development Goals: Poverty Reduction, HIV/AIDS, Reproductive Health and Socio-economic Reforms in West Africa, Abuja, Nigeria (November 14 - 23, 2005)

Flagship Global Course on Health Sector Reform and Sustainable Financing, United States (Oct 17 - November 4, 2005)

Accelerating Progress Towards the Health MDGs and Other Health Outcomes Washington, D.C. (November 28 - December 9, 2005)

Reproductive Health:

Achieving the Millennium Development Goals: Poverty Reduction, Reproductive Health and Health Sector Reform, Turin, Italy (August 15-26, 2005)

Global Course - Achieving the Millennium Development Goals: Poverty Reduction, Reproductive Health and Health Sector Reform - Bangkok, Thailand (March 14-25, 2005)

Achieving the Millennium Development Goals: Poverty Reduction, Reproductive Health and Health Sector Reform - Turin, Italy (October 18-29, 2004)

AIDS:

Post Shanghai Dialogue: HIV/AIDS

Other:

Flagship Summer School on the Essentials of Health Sector Reform and Sustainable Financing, Budapest, Hungary (August 28-September 2, 2005)

Making Services Work for Poor People: From Knowledge to Practice, Germany (May 11-13, 2005)

Reaching the Poor - Washington DC, USA (February 18-20, 2004)

7. INVESTMENT CLIMATE

Investment Climate

Workshop on Implementation of the Single Window Clearance System in Orissa • Bhubaneswar, India • October 18, 2005

GDLN Policy Dialogue on CAFTA: Opportunities and Challenges for SMEs in Central America • El Salvador, Costa Rica, Nicaragua, Honduras, Guatemala and Washington, D.C. • September 13, 2005

China Investment Climate Capacity Building GDLN Series • Beijing and 51 distance learning cities in China • September 1, 2005

Introductory Training Course on Regulatory Impact Analysis in Serbia • Belgrade • July 4-8, 2005

Workshop on Improving the Investment Climate in Tajikistan • Dushanbe • June 29-30, 2005

GDLN Workshop on Fostering a Conducive Investment Climate for SME Development in China • China • June 20-22, 2005

GDLN Policy Dialogue on Business Development Services (BDS) in Central America • El Salvador, Costa Rica, Nicaragua, Honduras, Guatemala and Washington, D.C. • June 6, 2005

Workshop on Implementation Support: Applying the Rapid Results Approach in Orissa, India • Bhubaneswar • May 26, 2005

Workshop on Improving the Investment Climate in Orissa, India • Bhubaneswar • May 24-25, 2005

GDLN Investment Climate Policy Dialogue Series: Access to Land and Real Estate • Moscow, St. Petersburg, Nizhniy Novgorod, Perm, Tomsk and Rostov • April 21, 2005

GDLN Workshop on Fostering a Conducive Investment Climate for SME Development in China • China • April 19-20, 2005

International Workshop on SME/Micro Finance • Beijing • April 15-16, 2005

Workshop on Credit Guarantee Schemes and SME Development in China • Beijing • April 12-14, 2005

GDLN Investment Climate Policy Dialogue Series: Insolvency and Creditor Rights • Istanbul, Ankara, Sofia, Belgrade, Skopje, Bratislava and Washington, D.C. • March 22 and 23, 2005

Workshop on Improving the Regulatory Environment in Serbia: Building Institutional Capacity for Regulatory Impact Analysis • Belgrade • March 10-12, 2005

Workshop on Improving the Competitiveness of the Kyrgyz Republic • Bishkek • February 7-8, 2005

Central America Regional Conference on Investment Climate in El Salvador • San Salvador • February 3-4, 2005

CONFERENCES

Central America Regional Conference on Investment Climate
San Salvador, El Salvador • February 3-4, 2005

Africa Regional Conference on Investment Climate

Dar es Salaam, Tanzania • June 7-8, 2004

PSD Forum on Investment Climate and Poverty Reduction
Washington, D.C. • April 20, 2004

SEMINARS

Labor-Saving Technology Transfer in the 1980s and 1990s: Evidence from International Manufacturing • Washington, DC • June 24, 2004

Multinational Company Investment in Developing Economies: Implications for Policy • Washington, DC • May 18, 2004

Under the Microscope? Turning Benchmarking Results into Focused Image Building, Promotion, Strategy, and Policy Advocacy • Washington, DC • April 14, 2004

A Tale of Two Provinces and Two Models of Growth in China • Washington, DC • March 25, 2004

Factors, Actions, and Policies to Determine the Investment Attractiveness of a Territorial System • Washington, D.C. • January 29, 2004

Crime and the Investment Climate: Its Impact—What Can Be Done? • Washington, D.C. • January 22, 2004

Promoting Entrepreneurship as a Path Out of Poverty for Women: Lessons from Canada's Task Force on Women Entrepreneurs • Washington, D.C. • January 20, 2004

Indicators on the Performance of Business Regulations: Using Them in Bank Operations and Policy Dialogue • Washington, D.C. • November 20, 2003

Entrepreneurship and Economic Growth: Do the Informal Economy and Gender Matter? Washington, D.C. • November 12, 2003

WORKSHOPS

Workshop on Improving the Investment Climate in Tajikistan • Dushanbe • June 29-30, 2005

Workshop on Credit Guarantee Schemes and SME Development • Beijing • April 12-14, 2005

Workshop on Implementation Support; Applying the Rapid Results Approach in Orissa, India • Bhubaneswar • May 26, 2005

Workshop on Improving the Regulatory Environment in Serbia: Building Institutional Capacity for Regulatory Impact Analysis (RIA) • Belgrade • March 10-12, 2005
Workshop on Improving the Competitiveness of the Kyrgyz Republic Economy • Bishkek • February 7-8, 2005

Workshop on Improving the Investment Climate in Orissa, India • Bhubaneswar • May 24-25, 2005

Workshop on SME Access to Finance in China • Beijing • April 15-16, 2005

2004 Investment Climate Workshops

2003 Investment Climate Workshops

IMPLEMENTATION SUPPORT AND ADVISORY SERVICES

Rapid Results Workshops

Rapid Results Coach Training Workshops • Nairobi, Kenya • January 20–22, 2004

Client Workshops
Improving The Investment Climate Using the RRA • Nairobi, Kenya • August 4-6, 2003

Rapid Results Launch Workshops (First Wave) • Nairobi, Kenya • January 23, 2004

Rapid Results Orientation and Prioritization Workshop with the Government of Kenya • Nairobi, Kenya • January 19, 2004

Rapid Results Launch Workshops (Second Wave) • Nairobi, Kenya • June 20-24, 2004

GLOBAL DEVELOPMENT LEARNING NETWORK (GDLN) VIDEOCONFERENCES

Policy Dialogue Series on Investment Climate: CAFTA Opportunities and Challenges for SMEs in Central America
September 13, 2005

April 20-21, 2005

Improving Investment Climate Capacity Building: China GDLN Series
September 1-2, 2005

Policy Dialogue Series on Investment Climate: Access to Land and Real Estate
Moscow, St. Petersburg, Nizhniy Novgorod, Perm, Tomsk and Rostov-on-Don • April 21, 2005

Policy Dialogue Series on Investment Climate: Business Development Services in Central America
June 6, 2005

Policy Dialogue Series on Investment Climate: Insolvency and Creditor Rights
Sofia, Ankara, Istanbul, Belgrade, Skopje, Bratislava and Washington, D. C. • March 22 and 23, 2005

Policy Dialogue Series on Investment Climate: Fostering Conducive Investment Climate for Enterprise Development in the Post-WTO China

2004 Investment Climate GDLN Events

2003 Investment Climate GDLN Events

8. POVERTY AND GROWTH

Poverty and Growth

Strategic seminars for senior policymakers

- Managing Poverty Monitoring and Evaluation Systems Workshop
- Strengthening Statistical Systems' Capacity Workshop

Workshops for managers of information systems:

Technical courses

- Basic Poverty Measurement and Diagnostics Course
- Basic Poverty Impact Evaluation Course
- Basic Poverty Monitoring Course
- Advanced Poverty Course: Poverty Mapping
- Advanced Poverty Course: Poverty Dynamics
- Advanced Poverty Impact Evaluation

The Macroeconomic and Policy Assessment Skills (MPAS) Group

Poverty Reduction Strategy Design and Implementation (PRSDI) Events

Supporting Experience-Sharing in the PRSP Process

9. PUBLIC-PRIVATE PARTNERSHIP IN INFRASTRUCTURE

Public-Private Partnership in Infrastructure

- Economics of Utility Regulation and Antitrust Policy
10/17/2005 - 10/28/2005
Argentina

- Regulation and Competition in Infrastructure Services
in Brazil
03/06/2006 - 03/08/2006
Brazil

- Developing Sustainable Public-Private Partnerships
and Project Finance in Egypt
11/28/2005 - 11/30/2005
Egypt

- Financial Engineering and Regulation of Water
Utilities in Morocco -II-
01/23/2006 - 01/26/2006
Morocco

- Infrastructure Public-Private Partnerships in Thailand
12/05/2005 - 12/07/2005
Thailand

- Public-Private Partnerships in Infrastructure in
Madagascar
04/10/2006 - 04/12/2006
Madagascar

- Water Utilities Tariff & Performance Regulation in
Morocco -I-
12/05/2005 - 12/08/2005
Morocco

- Public Private Partnerships in the Transport Sector in
Guatemala
03/13/2006 - 03/17/2006
Guatemala

- Financing Public-Private Partnerships in
Infrastructure in Senegal
12/12/2005 - 12/16/2005
Senegal

- Public-Private Partnerships and Small-Scale
Infrastructure Providers in Senegal
02/06/2006 - 02/08/2006
Senegal

- Social Pricing and Subsidy Allocation for Public-
Private Partnerships in Senegal
11/14/2005 - 11/16/2005
Senegal

- Strengthening the Capacity of Telecommunications
Regulators in Burkina Faso
11/28/2005 - 11/29/2005
Burkina Faso

- Public Private Partnerships in Infrastructure in
Tanzania
02/20/2006 - 02/22/2006
Tanzania

- Public-Private Partnerships in Infrastructure in
Ethiopia
03/13/2006 - 03/15/2006
Ethiopia

- Public-Private Partnerships in Infrastructure in
Burkina Faso
02/13/2006 - 02/15/2006
Burkina Faso

- Water Utilities Tariff and Performance Regulation II
04/03/2006 - 04/05/2006
Morocco

10. RURAL POVERTY & DEVELOPMENT

Rural Poverty and Development

2006

Politiques foncières pour la Croissance et la réduction
de la pauvreté en Afrique Francophone, January 25,
2006 to March 23, 2006

2005

Africa

Strategic Development of Horticulture Value Chains in
Sub-Saharan Africa, Seminar Series, Anglophone and
Francophone Africa, 6 seminars from May to
November, 2005

Land Policy for Growth and Poverty Reduction, Event
Series (in French), Francophone Africa, October 2004 -
May 2005

Reforming Agriculture Community Enhancement Programs, Face-to-Face Course, Thies (Senegal), March 2005

Land Policy for Growth and Poverty Reduction, Distance Learning Course, Anglophone Africa, February 7-10, 2005

Agricultural Markets and Food Safety and Quality Standards, Course, Ouagadougou (Burkina Faso), January 17-29, 2005

East Asia & the Pacific

Promoting Environment-friendly (EfA) Agricultural in China, Distance Learning Course, Beijing (China), May 18 - 20, 2005

Latin America & Caribbean

Políticas y Administración de Tierras: retos y oportunidades en Centro América, Distance Learning Course, Central América, November 2005

El Mercado como Motor del Desarrollo Económico Rural en América Latina, Distance Learning Course, South America, March 3 - May 19, 2005

Políticas de Tierras para el Crecimiento y Reducción de la Pobreza, Distance Learning Course, South America, February 22-25, 2005

Oficina sobre mercados para bens e serviços ambientais, Brazil, March, 2005

2004

Africa

Developing Horticulture Supply Chains for Growth and Poverty Reduction in Sub-Saharan Africa, Distance Learning Seminar, December 6-9, 2004

Développer les filières horticoles pour la croissance et la réduction de la pauvreté en Afrique subsaharienne, Séminaire à distance, 01 - 04 juin 2004

Developing Horticulture Supply Chains for Growth and Poverty Reduction in Sub-Saharan Africa, Distance Learning Seminar, April 26-29, 2004

Atelier de Formation des Acteurs des Politiques Agricoles, Burkina Faso, Mars-Mai 2004

Politiques foncières pour la croissance et la réduction de la pauvreté en Afrique, Cours à Distance, Afrique, 22 - 26 mars 2004

Land policies, Distance Learning Course, Africa, February 23 - 27, 2004

East Asia & the Pacific

Sustainable Land Use and Land Management in South and East Asia, Global Distance Learning Network (GDLN) Course, South and East Asia, November 16-19, 2004

Distance Learning Course on Strategies for Rural Poverty Alleviation in Western China (III), Guiyang, China, March 29 - 31

Promoting Environment-friendly Agriculture in China (II), Beijing, China, March 1 - 5

Europe & Central Asia

Improving Small-Holders' Competitiveness and Incomes Within the Context of Trade Liberalization: A Workshop on Signs of Quality (Geographic Indications), Montpellier, France, June 7 - 10, 2004

Latin America & Caribbean

Valorização da floresta, Cuiabá, MT, 6-10 de Dezembro, 2004

Oficina de Planejamento Estratégico da Rede NÓS, 3 e 4 de junho, 2004

Enfoque territorial y la nueva agenda rural europea: sus posibilidades de aplicación en América Latina, Serie de seminarios, Mayo y Junio de 2004

Políticas de tierras para el crecimiento y la reducción de la pobreza, Curso a distancia, América Latina, 20-23 de abril, 2004

Capacity Enhancement Needs Assessment (CENA) for the Northeast, Brazil, 1-2 de April

Middle East & North Africa

Improving Small-Holders' Competitiveness and Incomes Within the Context of Trade Liberalization: A Workshop on Signs of Quality (Geographic Indications), Montpellier, France, June 7 - 10, 2004

South Asia

Sustainable Land Use and Land Management in South and East Asia, Global Distance Learning Network (GDLN) Course, South and East Asia, November 16-19, 2004

2003

Africa

Fighting Rural Poverty Through Sustainable Development, CEFOC course, Niamey, October 13 - 17, 2003

Rural Infrastructure Services for Poverty Reduction, CEFOC course, Ouagadougou, September 22 - 25, 2003

Services d'infrastructure rurale pour une réduction de la pauvreté, May 12 - 15, 2003

Policy and Institutional Reforms for Sustainable Rural Development, Niamey, Niger, May 5-10, 2003

Land Policy and Administration, (Anglophone Africa), April 7-10, 2003

Services d'infrastructure rurale pour une réduction de la pauvreté, February 6 - March 13, 2003

East Asia & the Pacific

Land Policies for Growth and Poverty Reduction in South and East Asia, Distance Learning Course, December 1 - 4, 2003

International Policy Workshop on Sustainable Grassland and Livestock Management Systems in Western China, November 23 - 25, 2003, Lanzhou, Gansu Province

Conference on Public Sector Reform: MoA Administration

China, November 20-22, 2003

Pilot Course on "Promoting Environment-friendly Agriculture in China (I)" October 20-23, 2003 Chengde, China

Distance Learning Course on "Strategies for Rural Poverty Alleviation in Western China (II)"

Oct 14-17, 2003, Gansu, Ningxia, Guizhou, Beijing Distance Learning Course on "Strategies for Rural Poverty Alleviation in Western China (I)"

February 24-27, 2003, Beijing, Yinchuan and Guiyang

Latin America & Caribbean

Seminar: National Program of Crédito Fundiário, Brazil, November 25

Integrated Water Resources Management Course for South America,

Buenos Aires, Argentina, November 17 - 20

Workshop 3 on Territorial Development in NE Brazil, October 28

Northeast Dialogues on Rural Poverty Alleviation: Territorial Development - 1: A Territorial Approach to Development: Definitions, Policies and Applications, Brazil, September 2

Northeast Dialogues on Rural Poverty Alleviation: Territorial Development 2, Brazil, September 30

Social Capital (3): Measuring Social Capital for Development, July 29, 2003

Social Capital (2): Linking Social Capital with Socio-economic development of a Territory in the Northeast Brazil, June 30, 2003

Social Capital (1): Building Social Capital for Development and Poverty Reduction in NE Brazil May 27, 2003

South Asia

Operationalizing Reforms in Agricultural Extension in South Asia, New Delhi, India, May 6 - 8, 2003

2002

Africa

Rural Infrastructure Services for Poverty Reduction, (Anglophone Africa), November 13-December 18, 2002
Combattre la pauvreté par la sécurité alimentaire et la croissance agricole (Poverty Reduction through Food

Security and Agricultural Growth), (francophone Africa) October 28-31, 2002

Combattre la pauvreté par la sécurité alimentaire et la croissance agricole (Poverty Reduction through Food Security and Agricultural Growth), (francophone Africa) May 23 - June 27, 2002

Rural Infrastructure Services for Poverty Reduction, Dar es Salaam, Tanzania, June 17-21, 2002

Intégrer la dimension rurale dans les stratégies nationales de réduction de la pauvreté (Integrating the Rural Dimension into Poverty Reduction Strategies), Ouagadougou, Burkina Faso, March 18-21, 2002

East Asia & the Pacific

Reaching the Rural Poor: Strategies for Rural Development, East Asia, June 3 - 6, 2002

Europe & Central Asia

Executive Workshop on Rural Policies and Institutions in Transition for Central Asia, Issyk Kul Lake, Kyrgyz Republic, September 23-27, 2002

2001

Africa

Intégrer la dimension rurale dans les stratégies nationales de réduction de la pauvreté (Integrating the Rural Dimension into Poverty Reduction Strategies), Abidjan, October 29-31, 2001

Rural Poverty Reduction through Food Security and Agricultural Growth for Anglophone Africa, (Anglophone Africa) November 14 - December 19, 2001

Policy and Institutional Reforms for Sustainable Rural Development for Africa, (francophone Africa) April 5 - May 17, 2001; (Anglophone Africa) May 16 - June 27, 2001

11. SOCIAL PROTECTION AND RISK MANAGEMENT

Social Protection and Risk Management

PENSION REFORMS

World Bank Core Course on Pensions - Washington DC, November 7 - 18, 2005

LABOR MARKET POLICIES

Jobs for a Globalizing World: Labor Market Policy - Washington DC, February 27 - March 10, 2006

SOCIAL SAFETY NETS

Protecting the Vulnerable: The Design and Implementation of Effective Safety Nets - November 28 - December 9, 2005

Social Safety Nets in OECD Countries: Lessons for Developing Countries, (April 2005)

Protecting the Vulnerable: The Design and Implementation of Effective Safety Nets, (December 2004)

Protecting the Vulnerable: The Design and Implementation of Effective Safety Nets, (December 2003)

Protecting the Vulnerable: The Design and Implementation of Effective Safety Nets, (December 2002)

Protecting the Vulnerable: The Design and Implementation of Effective Safety Nets, (December 2001)

Protecting the Vulnerable: The design & Implementation of Effective Safety Nets (December 2000)

SOCIAL RISK MANAGEMENT

Social Risk Management in Africa:

SRM in Africa Conference (June 2005)

SRM in Africa (4th Workshop, June 2004)

Strengthening HD in the PRSP (February 2004)

SRM in Africa (3rd Workshop, July 2003)

Second regional training workshop- Integrating the HD Agenda into the PRSPs (2nd Workshop, November 2002)

Quality Enhancement Reviews (Videoconferences, June 2002)
Public Expenditure Review and Financing for Social Sectors (HQ workshop, May 2002)
Presentation of country focused (draft) outlines of social protection strategies at the regional training workshop (1st Workshop, April 2002)
Regional and Country focused Seminars (Videoconference, March 2002)
Social Risk Management in South Asia:

Poverty and Vulnerability in South Asia (April 2003)

CHILDREN AND YOUTH

Aide aux orphelins et enfants vulnérables (OEV) d'Afrique : Conseils pratiques à l'intention des praticiens (Septembre, 2005)
Helping Orphans and Vulnerable Children (OVC) in Africa: Tips for Practitioners (October 2004)

12. TRADE

Trade

- Vietnam: WTO Accession and Implications for VN Reforms
01/04/2006 - 01/08/2006
Vietnam

- Trade Policy Course for Central Asia
03/27/2006 - 04/07/2006
Uzbekistan

- Seminar on Trade and Development at Hong Kong WTO Ministerial Meeting
12/19/2005 - 12/19/2005
Hong Kong

- Capacity Building for Trade in Services for the MENA Region
11/09/2005 - 11/29/2005
Jordan

- ASEAN Economic Forum Research Workshop
01/16/2006 - 01/18/2006
Malaysia

- Standards ELearning Seminar
10/03/2005 - 12/30/2005

- Trade, Growth, Poverty, and Gender
03/01/2006 - 05/31/2006

- Russia WTO Accession course
03/13/2006 - 03/24/2006
Russian Federation

- Support Policies for the Rural Poor in post-WTO Era
10/25/2005 - 10/27/2005
China

- Capacity Building for Trade in Services for the MENA Region
11/09/2005 - 11/29/2005
Morocco

- Capacity Building for Trade in Services for the MENA Region
11/09/2005 - 11/29/2005
Saudi Arabia

- Capacity Building for Trade in Services for the MENA Region
11/09/2005 - 11/29/2005
Egypt

- Capacity Building for Trade in Services for the MENA Region
11/09/2005 - 11/29/2005
Yemen

- Dialogue on Latin American Use of Safeguards and Antidumping
12/06/2005 - 12/06/2005
United States of America

- Tools for Trade Policy Analysis in Morocco: Sectoral and Partial Equilibrium approaches
11/07/2005 - 11/11/2005
Morocco

13. WATER

Water

2005

- Integrated Water Resources Management Course for Northern Africa
11/28/2005 - 12/03/2005
Morocco

- Seminar on Sustainable Water Services in the Americas

01/25/2006 - 01/27/2006
United States of America

- Nile Basin Initiative - Water Resources Mgt Project - Launch Workshop
11/14/2005 - 11/18/2005
Ethiopia

2004

Managing Reforms in the Water Supply and Sanitation Sector: A Course for Francophone Africa Water Professionals
Dakar, Senegal, December 6-10, 2004

Integrated Water Resources Management Global Course

Divonne, France (Geneva environs)
October 11 – 15, 2004

Workshop on Non-Revenue Water (NRW) in
Developing Countries
Washington, D.C., June 10, 2004
Integrated Water Resources Management in Central
America
Gestión Integrada de Recursos Hídricos para Centro
América
San José, Costa Rica, May 24 - 28, 2004

Central America Regional Training of Trainers
Workshop: Strengthening Capacity Building Institutions
in IWRM. Final Report
Mexico, March 1-5, 2004

2003

Integrated Water Resources Management Course for
South America
Gestión Integrada de Recursos Hídricos para Sur
América
November 17 - 20, 2003

Integrated Water Resources Management Course
Neuchâtel, Switzerland
August 30 - September 6, 2003

Seminar on "The True Cost of Water"
Barcelona, Spain
June 30- July 2, 2003

Integrated Water Resources Management - Training of
Trainers with UNESCO-CapNet (no link included)
June 23- 28, 2003

Water Utility Partnership for Africa
June 16- 18, 2003

Integrated Water Resources Management via Distance
Learning
January 13-16, 2003

2002

Integrated Water Resources Management
July 8-12, 2002

Municipal Water and Sanitation Pricing and Tariff
Design in Developing Countries
June 10-14, 2002

ANNEX 3

INTERNATIONAL OFFICES OF CANADIAN UNIVERSITIES

1. BROCK

Sheila Young
International Liaison Officer
Office of the President
ext. 4404 syoung@brocku.ca
Office of the President, Brock University
500 Glenridge Avenue, St. Catharines, Ontario
L2S 3A1 CANADA
Web site: www.brocku.ca
Internet: dbrown@spartan.ac.brocku.ca
Tel. 01-1-(905)-688-5550, extension 3293 / 4404
Fax 01-1-(905)-684-2277
E-mail: brockint@spartan.ac.brocku.ca
<http://www.brocku.ca/brockinternational/>

2. CARLETON

Mary Jo Lynch
Director
510G Tory
613-520-2511
Carleton International, Carleton University
510H Tory Building, 1125 Colonel By Drive,
Ottawa, Ontario K1S 5B6 Canada
Web site: <http://www.carleton.ca/ci/contact.htm>
Tel: (613) 520-2519 Fax: (613) 520-2521
E-mail: carleton_international@carleton.ca

3. GUELPH

Lynne Mitchell
Director
Ext. 56914
lmitchel@uoguelph.ca
Centre for International Programs
Guelph University
Guelph, Ontario, Canada
N1G 2W1
Web site: <http://www.uoguelph.ca/cip/>
Telephone: (519) 824-4120 ext. 6909
Fax: (519) 767-0756

4. LAKEHEAD

Gary Boire,
Dean of Graduate and International Studies
Lakehead University
955 Oliver Road
Thunder Bay, Ontario
Canada P7B 5E1
Web site: [http://ogis.lakeheadu.ca/
www.lakeheadu.ca](http://ogis.lakeheadu.ca/www.lakeheadu.ca)
Main Phone 343-8785
Fax Number 346-7705
E-mail: gary.boire@lakeheadu.ca

5. LAURENTIAN

Ms. Melissa Keeping
Director of Laurentian International

Laurentian University
935 Ramsey Lake Road
Sudbury, Ontario P3E 2C6
Web site: [http://www.international.laurentian.ca/
www.laurentian.ca](http://www.international.laurentian.ca/www.laurentian.ca)
Telephone: (705) 675-1151 ext. 1556
Fax: (705) 675-3833
MKeeping@laurentian.ca

6. MCMASTER

Mr. Ni Jadon
Senior Project Manager and
International Liaison Officer
Office of International Affairs
Gilmour Hall Room 307
McMaster University
1280 Main St. West
Hamilton, Ontario
Canada L8S 4L8
Web site: [http://www.mcmaster.ca/oia/
www.mcmaster.ca](http://www.mcmaster.ca/oia/www.mcmaster.ca)
Telephone: (905) 525-9140 ext. 24700
Fax: (905) 546-5212
E-mail: jadon@mcmail.cis.mcmaster.ca

8. OTTAWA

International Liaison Manager
Sylvie J. Lee
Phone: (613) 562-5820
e-mail: sylvie.lee@uOttawa.ca
International Office
University of Ottawa
538, King Edward Avenue
Ottawa, Ontario
CANADA
K1N 6N5
Web site:
<http://www.uottawa.ca/international/main.html>
www.uottawa.ca
Telephone: (613) 562-5847
Fax: (613) 562-5100

9. QUEEN'S

Ms. Sandra Crocker
Associate Vice-Principal (Research)
Office of Vice-Principal Research
Queen's University At Kingston
99 University Avenue
Kingston, Ontario
Canada K7L 3N6
crockers@post.queensu.ca
Web site:
<http://www.queensu.ca/research/vpr/index.php>
www.queensu.ca
Telephone: (613) 533-6933
Fax: (613) 533-6934

E-mail:
Wayne Myles
Director, International Centre
mylesw@post.queensu.ca
<http://www.queensu.ca/quic/home.htm>
phone: 613-533-2604
fax: 613-533-3159

11. RYERSON

Ms. Marsha McEachrane Mikhail
Manager OIA and International Liaison Officer
mmceachr@ryerson.ca
416-979-5000 ext. 6995
Ryerson University
350 Victoria Street
Toronto, On
M5b 2K3
Web site: <http://www.ryerson.ca/oia/index.html>
www.ryerson.ca
416-979-5000 Ext 5034

12. TORONTO

Dana Sheikh
dana.sheikh@utoronto.ca
946-8969 Director
International Research and Development Office
University of Toronto
170 St. George Street, Suite 1015
Toronto, ON Canada M5R 2M8
Tel.: 416-946-8828
Fax: 416-946-8829
E-mail: ird@utoronto.ca
Web site:
http://www.research.utoronto.ca/ipd/jpd_about.html
www.utoronto.ca

13. TRENT

A. Michael Allcott, PhD
Director
Trent International Program
Trent University
1600 West Bank Drive
Peterborough, ON
K9J 7B8
Web site: www.trentu.ca
<http://www.trentu.ca/tip/michaelallcott@trentu.ca>
Phone: 748-1280
Location: CC-S302.1
Phone (705) 748-1314
Fax (705) 748 -1626

International liaison officer
Ms. Cynthia Bennett-Awe
International Programs and Services Manager
Telephone: (705) 748-1011 ext. 1300
Fax: (705) 748-1626
E-mail: cawe@trentu.ca

14. WATERLOO

Mr. Drew Knight

International Liaison Officer
Director, International Programs
Office of Research
Needles Hall, Room 3015
University of Waterloo
200 University Avenue West
Waterloo, ON
N2L 3G1
Web site:
<http://www.research.uwaterloo.ca/international/www.uwaterloo.ca>
Telephone: (519) 888-4567 ext. 2288
Fax: (519) 725-9971
E-mail: dknight@uwaterloo.ca

Maria Lango,
International Programs Coordinator
Contact Information:
Office: NH 3015
Phone: (519) 888-4567 x3999
Fax: (519) 725-9971
E-mail: mlango@uwaterloo.ca

15. WESTERN ONTARIO

Hewitt, Dr. Ted
Vice-President
Research and International Relations
hewitt@uwo.ca
661-3774 x83774
The University of Western Ontario
Stevenson-Lawson Building, SLB 108B
London, Ontario, Canada N6A 5B8
Telephone: (519) 661-3969 Ext. 83969
Telephone: 519-661-2111 Ext.87970
Fax: (519) 661-3125
Web site:
<http://www.uwo.ca/research/RDS/international/index.html>
www.uwo.ca

16. WILFRID LAURIER

Peter Donahue
Director, Laurier International
Email: pdonahue@wlu.ca
Ext. 6704
Wilfrid Laurier University
Laurier International
75 University Ave W.
Waterloo ON
Canada, N2L 3C5
202 Regina Street
Web site: <http://info.wlu.ca/~wwwlinte/index.shtml>
www.wlu.ca
Telephone: (519) 884-0710 ext. 6704
Telephone: (519) 884-0710 Ext. 6842
Fax: (519) 886-4507

18. YORK

Dr. Adrian Shubert
Associate Vice-President International
Office of the Vice-President Academic
South Ross Building 938

York University
4700 Keele Street
Toronto, ON
M3J 1P3
Website: <http://international.yorku.ca>
www.yorku.ca
ashubert@yorku.ca
Phone: 416 - 736-2100 x 30688 x 55177
Fax: 416 – 736 – 5876

Mailing Address:
York International
108 Vanier College
York University
4700 Keele Street
Toronto, ON
M3J 1P3
Telephone: 416-736-5177
Fax: 416-736-5176

19. CALGARY

Office of International Relations

Dr. Cen Huang
Director
BI 570
University of Calgary
2500 University Drive, N.W.
Calgary, Alberta, Canada
T2N 1N4
Telephone: (403) 220-7786
Fax: (403) 289-0171
Email: chuang@ucalgary.ca
<http://www.ucalgary.ca/UofC/departments/IC/programs/programsintro.html>

International Centre

Executive Director
Cen Huang
chuang@ucalgary.ca
PhOne: (403) 220-7702
<http://www.ucalgary.ca/UofC/departments/IC/home.html>

20. LAVAL

Bureau international

Directeur : Louis Labelle
Téléphone (418)656-3216
louis.labelle@bi.ulaval.ca
Maison Eugène-Roberge
Université Laval
Québec (Québec) G1K 7P4
CANADA
Renseignements : (418) 656-3994
Télécopieur : (418) 656-2531
bi@bi.ulaval.ca
www.bi.ulaval.ca/

21. ALBERTA

International liaison officer
Dr. Brian J.R. Stevenson
Associate Vice President (International)
1A University Campus North West

Edmonton, Alberta
T6G 2E1
Telephone: (780) 492-2692
Fax: (780) 492-1134
E-mail: brian.stevenson@ualberta.ca
international@ualberta.ca
Web site: www.international.ualberta.ca
<http://www.ualberta.ca/>

22. SIMON FRASER

SFU International

Randall Martin
Director
Simon Fraser University
MBC 1200 - 8888 University Drive
Burnaby, British Columbia
V5A 1S6 CANADA
Tel 604 291 4232 or 604 291 5460
Fax 604 291 5880
randall_martin@sfu.ca
Email : sfu_international@sfu.ca
<http://www.sfu.ca/international/>

23. BRITISH COLUMBIA

Director of UBC International
Kenneth J. McGillivray
Telephone: 604-822-3225
E-mail: ken.mcgillivray@ubc.ca
Fax: 604-822-5597
OFFICE OF UBC INTERNATIONAL
#607-1871 West Mall, Asian Centre, Vancouver,
B.C. V6T 1Z2
Phone: 604-822-3114
Fax: 604-822-5597
ubcilo@interchange.ubc.ca
http://www.ubcinternational.ubc.ca/intl_centres_programs.htm

24. SHERBROOKE

Agence des relations internationales

Directeur et vice-recteur associé
Mario Laforest
Téléphone : (819) 821-8000, poste 2882
Courriel : Mario.Laforest@USherbrooke.ca
2500, boulevard de l'Université
Sherbrooke (Québec) J1K 2R1
CANADA
Téléphone : (819) 821-7702
Télécopieur : (819) 821-7749
arius@USherbrooke.ca
<http://www.usherbrooke.ca/arius/>

25. MCGILL

Francois Carrier
Director
Office of International Research
1555 Peel Street, 11th Floor
Montreal, Quebec
H3A 3L8
Tel: 514-398-4197
Fax: 514-398-6878
francois.carrier@mcgill.ca

<http://www.mcgill.ca/international/>

26. CONCORDIA

Dr. Balbir Sahni, Director
Centre for International Academic Cooperation
ciac
Concordia University, Montreal, Quebec, Canada
2080, rue Mackay, Annex X, Rm. X-105, H3G
2J1
Telephone: 848-2424 Poste 4986-87
Balbir.Sahni@concordia.ca
e-mail: ciac@vax2.concordia.ca
<http://international.concordia.ca/index.html>

27. VICTORIA

Dr. James P. Anglin
Director International Affairs and Associate Vice-
President Academic
Phone: (250) 721-6421
Fax: (250) 721-6542
Email: avpadi@uvic.ca
world@oia.uvic.ca
Office of International Affairs
Continuing Studies Building 300
P.O. Box 3030 STN CSC
Victoria, BC
V8W 3N6
CANADA
Phone: (250) 472-4644
Fax: (250) 721-6542
world@oia.uvic.ca

28. UNIVERSITY OF WINDSOR

Dr. Michael A. Salter
Associate VP - Academic Affairs, and
International Liaison Officer
Phone: (519) 253-3000, Ext. 2010
E-mail: msalter@uwindsor.ca
Windsor International
Cody Hall
University of Windsor
401 Sunset Ave.
Windsor, ON
N9B 3P4
(519)253-3000 ext. 3937
<http://www.uwindsor.ca/international>

29. MONTREAL

Liaison internationale
M. Bernard Landriault
Directeur, Direction des relations internationales
3744, rue Jean-Brillant
Bureau 588-01
Montréal (Québec)
Canada H3T 1P1
Téléphone : (514) 343-7337
Télécopieur : (514) 343-7138
Courriel : bernard.landriault@umontreal.ca
<http://www.umontreal.ca/>
<http://www.intl.umontreal.ca/>

30. QUEBEC

International
Liaison internationale
M. Daniel Coderre
Vice-président à l'enseignement et à la recherche
475, rue de l'Église
Québec (Québec)
G1K 9H7
Tél.: (418) 657-3551
Téléphone : (418) 657-4347
Télécopieur : (418) 657-2132
Courriel : daniel_coderre@uqss.quebec.ca
<http://www2.quebec.ca/siteuq/accueil.html>

31. QUEBEC A Montreal

Jean-Pierre Richer
directeur intérimaire du Bureau de coopération
internationale
et agent de liaison internationale
Bureau de la coopération internationale
Université du Québec à Montréal
Pavillon Athanase-David
1430, rue St-Denis
Bureau D-3500
Montréal (Québec), Canada
H2X 3J8
Téléphone : +1 514 987-7969
Télécopieur : +1 514 987-6506
Bureau : D-3560
Courriel : Richer.Jean-Pierre@uqam.ca
<http://www.uqam.ca/>
<http://www.uqam.ca/international/international.htm>

32. QUEBEC A Trois Rivières

Direction De La Coopération Internationale
Responsable
Jacques E. Brisoux, Ph.D.
3351, boul. des Forges
Case postale 500
Trois-Rivières QC
G9A 5H7
Local : 2074, Pierre-Boucher
(819) 376-5001
Télécopieur : 819-376-5167
dci@uqtr.ca
<http://www.uqtr.ca/International/Dci/mandat.shtml>
<http://www.uqtr.ca/>

33. QUEBEC A Chicoutimi

Responsable de la Coopération internationale
M. Gérard Woussen
555, boul. de l'Université, local H7-1065-1
Chicoutimi (Québec), G7H 2B1
Tél. : (418) 545-5011, poste : 5212
Fax : (418) 545-5012
Courrier électronique: Ali_Ilo@uqac.ca
http://www.uqac.ca/international/cooperation_internationale/index.php
<http://www.uqac.ca/>

34. QUEBEC A Rimouski

Karine Lacoste

agente de recherche
(ententes contractuelles et coopération internationale)
DEAR, bureau C-305.9
Courriel : karine_lacoste@uqar.qc.ca
Téléphone : (418) 723-1986 poste 1326
Téléphone sans frais : 1-800-511-3382 poste 1326
<http://www.uqar.qc.ca/international/index.asp>
<http://www.uqar.qc.ca/campusRimouski/index.asp>
UQAR, Campus de Rimouski
300, allée des Ursulines
Rimouski (Québec) Canada
G5L 3A1

35. QUEBEC A Outaouais

André Manseau
Directeur
Bureau de liaison université-milieu
Université du Québec en Outaouais
C.P. 1250, succ. Hull, Gatineau (Québec)
J8X 3X7
Téléphone : (819) 773-1806
Télécopieur : (819) 773-1808
Courriel : blum@uqo.ca
<http://www.uqo.ca/international/index.asp>
<http://www.uqo.ca/>

36. QUEBEC A Abitibi-Témiscamingue

Pour toute question d'intérêt général portant sur l'Université,
contactez le Service de l'information et des affaires publiques : bernard.pelletier@uqat.ca
445, boulevard de l'Université
Rouyn-Noranda (Québec)
J9X 5E4
Tél.: (819) 762-0971

37. QUEBEC Télé-université

Liaison internationale
M. Louis Mathier
Directeur des études
455, rue de l'Église
C.P. 4800, succ.Terminus
Québec (Québec) Canada
G1K 9H5
Téléphone : (418) 657-2262 poste 5356
Télécopieur : (418) 657-2094
Courriel : louis_mathier@teluq.quebec.ca
<http://www.teluq.quebec.ca/webteluq/extras/nomiser.html>
<http://www.teluq.quebec.ca/webteluq/index.html>

38. BISHOP'S

Dr. J. Rittenhouse
Vice-Principal Academic
PO Box 5000, Station Lennoxville
Lennoxville, Quebec J1M 1Z7
Telephone: (819) 822-9600
Fax: (819) 822-9661
<http://www.ubishops.ca/>

39. REGINA

International liaison officer
Dr. Alain Boutet
Director, Office of International Cooperation and Development
Telephone: (306) 585-5437
AH 505, 3737 Wascana Parkway,
Regina, S4S 0A2
Phone: 306-337-2477
Fax: 306-585-4893
E-mail: alain.boutet@uregina.ca
international@uregina.ca
<http://www.uregina.ca/international/>
<http://www.uregina.ca/>

40. MANITOBA

International liaison officer
Dr. James Dean
OFFICE OF INTERNATIONAL RELATIONS
University of Manitoba - Room 541
HUniversity Centre R3T 2N2
Tel: (204) 474-6835 - Fax: (204) 474-7632
Telephone: (204) 474-6835
Fax: (204) 275-7632
E-mail: james_dean@umanitoba.ca
http://www.umanitoba.ca/academic_support/research_admin/uminternational/
<http://umanitoba.ca/>

41. LETHBRIDGE

International liaison officer
Ms. Charlene Janes
International Centre for Students
4401 University Drive West
Lethbridge, Alberta T1K 3M4
Telephone: (403) 329-2193
Fax: (403) 382-7140
Email: charlene.janes@uleth.ca
<http://www.uleth.ca/>

42. SASKATCHEWAN

David O'Brien
Acting Director
david.obrien@usask.ca
Phone: 966-5548
216 Kirk Hall, 117 Science Place
Saskatoon, Saskatchewan, Canada
S7N 5C8
Phone: 306-966-5904
Fax: 306-966-5941
Email: uofs.international@usask.ca
<http://www.usask.ca/usi/>
<http://www.usask.ca/>

43. BRANDON

International liaison officer
Dr. David McLeod, Director
Office of International Activities
Lower Level, McMaster Complex
Brandon University
270 18th Street

Brandon, MB
R7A 6A9
Telephone: (204) 727-7429
Fax: (204) 727-5416
E-mail: mcleod@brandonu.ca
<http://www.brandonu.ca/academic/international/staff.html>
<http://www.brandonu.ca/>

44. WINNIPEG

Acting Vice-President (Academic) &
Vice-President
(Research, International & External Affairs)
Alaa Abd-El-Aziz
phone: 204.786.9944
office: 4CM05
The University of 515 Portage Ave
Winnipeg, MB
R3B 2E9
email: a.abdelaziz@uwinnipeg.ca
<http://www.uwinnipeg.ca/>

45. MONCTON

Directeur : Benoît Bourque
Bureau de la coopération et des échanges
internationaux
Pièce 282
Pavillon Léopold-Taillon
Université de Moncton - Campus de Moncton
Moncton (Nouveau-Brunswick)
E1A 3E9
Téléphone : (506) 863-2052
Télécopieur : (506) 863-2058
Courriel : coopint@umoncton.ca
<http://www3.umoncton.ca/templates/udem2/udem02.cfm?>
<http://www.umoncton.ca/>

46. NEW BRUNSWICK

Muhammed Kabir
Associate Vice-President, UNB Saint John
Telephone: (506) 648 - 5594
kabir@unbsj.ca
100 Tucker Park Road
P.O. Box 5050
Saint John, NB
E2L 4L5
Telephone: (506) 648 - 5901
Fax: (506) 648-5959
Internet: ilo-sj@unbsj.ca
<http://www.unbsj.ca/international/>
<http://www.unb.ca/>

47. PRINCE EDWARD ISLAND

Dr. Vianne Timmons
Vice-president, Academic Development
University of Prince Edward Island
550 University Avenue
Charlottetown, PE Canada
C1A 4P3
Telephone.: (902) 566 0412 /) 566-0405
Fax: (902) 628 4311

E-mail: vtimmons@upei.ca
<http://www.upei.ca/upeiinternational/>
<http://www.upei.ca/>

48. DALHOUSIE

International liaison officer
Ms. Patricia Rodee
Director, Lester Pearson International (LPI)
3rd Floor, Henry Hicks Academic Administration
Building
Dalhousie University
6299 South Street
Halifax, Nova Scotia
B3H 4H6 Canada
Telephone: (902) 494-2038
Fax: (902) 494-1216
E-mail: pat.rodee@dal.ca
<http://lesterpearsoninternational.dal.ca/lpi/staff.htm>
<http://www.dal.ca/>

49. ACADIA

Dr. Ralph Nilson, Vice-President (Academic)
218 University Hall
Acadia University
Wolfville, NS
B4P 2R6
Phone: (902) 585-1357
Fax: (902) 585-1083
Email: ralph.nilson@acadiau.ca
<http://admin.acadiau.ca/vpaoffice/newsite/index.htm>
<http://www.acadiau.ca/>

50. NEWFOUNDLAND

Vice-president (Research)
Dr. Christopher Loomis
Memorial University of Newfoundland INCO
Innovation Centre
Second Floor, Room IIC 2015
230 Elizabeth Avenue
St. Johns, Newfoundland
A1C 5S7
Tel: (709) 737-8251
Fax: (709) 737-4612
email: research@mun.ca
<http://www.mun.ca/research/vicepres.php>
<http://www.mun.ca/>

51. ROYAL ROADS UNIVERSITY

Office of Vice President, Academic & Provost
Ron Bordessa
Vice President Academic and Provost
2005 Sooke Road
Victoria, B.C.,
V9B 5Y2
E-mail: ron.bordessa@royalroads.ca
Telephone: (250) 391-2545
Fax (250) 391-2613
<http://www.royalroads.ca/>

ANNEX 4

Possible Partners and Areas of Potential Development Activities

François A Laviolette and Associates

Chelsea, P.Q.

Francois Laviolette and Associates research team of Francois Laviolette and David Newman have met with several key potential partners for the Advocacy Institute to determine the level of interest and capacity into opportunities for professional, learning, trade and cultural exchange programs between Canadian and Andean organizations and individuals.

1. Background

Andean and Canadian academic organizations have established several cultural and educational exchange activities to permit citizens of both zones to share and benefit from each other's unique environments and capabilities. This has prompted the Advocacy Institute to contemplate similar opportunities in a number professional fields and milieu.

2. Objective

- To identify potential Canadian participants, professional organizations, companies and individuals
- To determine their level of interest and specific opportunities
- To initiate a dialogue into programming opportunities
- To consider potential funding sources

3. Methodology

Phase 1

- Met with the Advocacy Institute and other relevant stakeholders to initially identify potential participants
- Researched identified opportunities, including participant's particular potential interests and capacity
- Provided a report with a list of opportunities, identifying the most likely five

Phase 2

- Met with and discussed level of interest with five key potential participants
- Explored possible funding mechanisms or arrangements
- Follow-up letter template provided (attached)
- Providing this report on the viability of the potential market for exchanges, feasibility and funding.

4. Deliverables

Attached are individual reports on the five key potential partners identified including next steps.

- *Certified General Accountants Association of Canada*
- *Centre Administration, Commerce et Secrétariat (CACs), Commission Scolaire des Draveurs*
- *Équiterre*
- *GPCo*
- *CANMET Energy Technology Centre – Varennes (CTEC), (Natural Resources Canada)*

5. Observations

Based on our analysis, discussions and the initial level of interest from potential partners, there seems to be substantial opportunity with the identified potential partners. This will, of course, be demonstrated in follow-up conducted by the Advocate Institute and by potential Andean partners, however initial interest seems genuine, viable and substantial.

Should the Advocate Institute be interested in pursuing a similar exercise with other potential partners, this too may well bear fruit, especially if these initial results are taken into consideration. This may well be the tip of the iceberg.

Andes project, potential partners or contributors	Research: François Laviolette
Name and address of organisation: Centre Administration, Commerce et Secrétariat (CACS) Commission Scolaire des Draveurs 183, rue Broadway Ouest, Gatineau, P.Q. Contact: Mrs. Juli Osborne, Director	Field of activity: Professional Education programs
<p>Situation:</p> <p>As best we could determine through internet research and an interview with a program officer from CIDA, the Andes region does not have a mid level professional education program in place. People in the Andes enter university immediately after completing high school. This leaves a large gap for those individuals that may not wish to enter university and/or who wish to enter/re-enter the workforce but who need skills updating. A tremendous need exists to fill this gap and provide appropriate curriculum, administration and infrastructure for the delivery of this intermediate class of programs.</p> <p>Background for the selection:</p> <p>CACS has over the years developed an expertise in the area of professional program education and is recognized throughout the province. They are currently establishing a “Centre of Excellence” in cooperation with the Quebec department of education.</p> <p>The various programs revolve mainly around skills required in an administrative and secretarial support function. Examples are accounting, customer service, executive, legal and medical secretariat. Other program areas focus on professions such as printing, graphic design, informatics maintenance and support, hairdressing, etc. All of these programs address the many required skills that enable participants to acquire meaningful employment with a high degree of proficiency and autonomy.</p> <p>Another interesting facet is the development of an effective assessment methodology that allows students to receive credits and recognition for program elements that were acquired in the workplace or through other means. These credits allow students to complete the program faster without the need to repeat certain elements they possess at an appropriate level.</p> <p>These programs are delivered to young and not-so-young adults. Typically, they have completed high school and do not possess the required skills to find suitable employment or have been away from the workplace for some time and need to recycle their skill sets. HRSDC has, for years, paid for complete programs to assist people in need with re-integrating the workforce through meaningful employment and thus allowing them to contribute to the civil society. Students receive a recognized certification upon</p>	

completion of the program and are in high demand because of their overall training.

These programs are delivered in a number of ways. There are full time programs, distance learning options and short programs. In some cases, the programs have been delivered in the workplace as part of an on-the-job learning program with full credits.

Potential for cooperation:

This program fits well in filling the educational gap previously noted. CACS has expertise in all areas of such programs and could contribute in one or more of the following areas.

- Assisting Andean counterparts (*public and private*) in the development of a post secondary professional education program.
- Financial and administrative expertise in running such centres.
- Pedagogical assistance to teachers and program leaders.
- Assistance in the preparation and definition of curriculum for various areas.
- Coaching and/or mentoring of the teaching staff with particular emphasis on the unique challenges these programs present.
- Development and implementation strategies for distance learning components using CEBEM and/or other platforms.
- Assistance in the design and evaluation of examinations.
- Client/student motivation and retention over the duration of the programs.
- Strategies to work in partnership with the business community for placement, coop's and investments.
- Involvement of strategic partners for the preparation and/or translation of training workbooks and materials.

Formatted: Bullets and Numbering

These are the one's that come to mind immediately. Obviously there is much more potential but a slow and consolidated start will ensure continuity of the project and effective results in the civil society. We also feel that IDRC and CIDA as well as development banks would view such a project as a worthwhile and long term benefit to the development efforts in the region. One of the immediate outcomes would be the increased accessibility to the middle class combined with a more qualified pool of manpower in the economy.

Theses acquired skills can also be applied easily and effectively at various levels and in various regions thus favouring economic development and growth even in rural areas. Combined with the academic programs of universities, it will provide a more seamless integration of skills and knowledge while providing international recognition of their professional diploma.

Based on the success of this initial program, other "Centres of Excellence" could be invited to contribute their unique programs as well.

CGA Canada - Andean Exchanges Discussion Summary
Nov. 17, 2005

Present: Carole Presseault, Francois Laviolette, David Newman

Formatted

Overall Approach:

The primary focus is to facilitate possible exchanges or outreach to the Andean Region from Canada, especially in areas where education and training may become a reality. The first stage is to identify interested Canadian potential participants. There will then be contact in the Andean Region to facilitate direct contact between potential partners, to move things along further through his existing network and future contacts.

Potential Opportunities

CG Accountants Association of Canada

- Training and Certification already offered to students in Caribbean and the Far East through highly praised and respected institutional, correspondence and distance learning may be suitable for individual accounting students in the Andean Region.
- Custom Program Activity similar to that with Aboriginal Financial Officers in Canada might be possible for Andean municipalities or other interested organizations.
- Program Support and Outreach may be available through Canadian government organizations such as IRDC, CIDA or DFAIT.
- CGA Canada is active international training and certification initiatives and can bring substantial experience and reputation to bear.

Formatted: Bullets and Numbering

Formatted

Next Steps:

- Carole will contact her colleagues in International Affairs to further discuss possibilities with Francois and Dave.

Formatted: Bullets and Numbering

Andes project, potential partners or contributors	Research: David Newman
Name and address of organisation: Certified General Accountants' Association of Canada Vancouver, BC (Ottawa)	Field of activity: Certification Professional Education programs Advocacy
<p>Situation:</p> <p>As best we could determine through internet research and an interview with a program officer from CIDA, the Andes region could well benefit from access to a professional certification and development program such as that offered by CGA Canada. There may even be an opportunity for targeted financial training and organization such as with municipal finance officers.</p> <p>Background for the selection:</p> <p>CGA Canada already offers a sophisticated and highly successful training and certification program in combination with educational institutions, including universities and distance Internet learning. Such programs are already offered outside Canada in China, Hong Kong and the Caribbean. In addition CGA Canada is very active in international accounting organizations and other aspects of financial professional development. One example is the program they initiated with Indian Affairs Canada to develop standards and training, along with an association organization, for Aboriginal financial officers.</p> <p>CGA is one of 3 accounting designations in Canada and CGA Canada is interested in promoting the reputation and standing of their designation.</p> <p>Potential for cooperation:</p> <p>This CGA program fits well in filling the educational and financial and administrative development gaps. CGA Canada has expertise in all areas of such programs and could contribute in one or more of the following areas.</p> <ul style="list-style-type: none"> • <u>Assisting Andean counterparts (<i>public and private</i>) in the development of a post secondary professional education program.</u> • <u>Financial and administrative expertise in running such centres.</u> • <u>Pedagogical assistance to teachers and program leaders.</u> • <u>Assistance in the preparation and definition of curriculum for various areas.</u> • <u>Coaching and/or mentoring of the teaching staff with particular emphasis on the unique challenges these programs present.</u> • <u>Development and implementation strategies for distance learning components using CEBEM and/or other platforms.</u> 	

- Assistance in the design and evaluation of examinations.
- Potential for targeted financial training and development programs.

Formatted: Bullets and Numbering

These are the one's that come to mind immediately. Obviously there is much more potential but a slow and consolidated start will ensure continuity of the project and effective results in the civil society. We also feel that IDRC and CIDA as well as development banks would view such a project as a worthwhile and long term benefit to the development efforts in the region. One of the immediate outcomes would be the increased accessibility to the middle class combined with a more qualified pool of manpower in the economy.

Theses acquired skills can also be applied easily and effectively at various levels and in various regions thus favouring economic development and growth even in rural areas. Combined with the academic programs of universities, it will provide a more seamless integration of skills and knowledge while providing international recognition of their professional diploma.

Based on the success of this initial program, other "Centres of Excellence" could be invited to contribute their unique programs as well.

Next Steps:

We met with the Vice President of Policy and Research for CGA Canada. She expressed interest but will brief her colleague in International Programs and encourage further discussions. He is located in Vancouver so initial communication will be distance.

Andes project, potential partners or contributors	Research: François Laviolette
Name and address of organisation: Équiterre 2177, rue Masson, Bureau 317 Montréal, P.Q. H2H 1B1 (514) 522-2000 Contacts: Murielle Vrins, Fair Trade Coordinator Carle Bernier-Genest (Acting)	Field of activity: Fair Trade (Coffee, Chocolate, Tea, Arts & Crafts, etc.) Advocacy Environment and Education
<p>Situation:</p> <p>As best we could determine through Internet research and an interview with a program officer from CIDA, the Andes region has some difficulty in providing local producers of certain commodities such as coffee with fair and equitable prices for their efforts. Attempts to form cooperatives that would market the production have not been very successful. This results in a model where the rural economies that rely on farming and/or arts and crafts are subject to continued poverty due to lack of access to markets and fair trade practices. Current political resistance to the Americas free trade agreement reflects a deep concern over potential exploitation in the region. Finally, mistrust has grown towards offers of foreign assistance due to some exploitation that has occurred in the past.</p> <p>Background for the selection:</p> <p>Équiterre has an international reputation of integrity and results in the area of fair trade. Their primary focus of activity lies in the promotion and advocacy of fair trade practices in the north, specifically Canada. They are associated with the International Fair Trade Association and the Fair Trade Federation as well as several NGO's.</p> <p>Équiterre has provided technical and development expertise in assisting the establishment of a fair trade cooperative in Mexico. They have also acted as intermediary, linking coops and producers from the south with businesses, individuals and organisations from the north to mutual benefit and commercial exchange.</p> <p>Équiterre was selected by the United Nations to act as the host and coordinator of all NGO's attending the UN's Montreal conference on Climate Change. They have a valuable international network of expert resources that could provide a variety of development assistance in the Andes region.</p> <p>Potential for cooperation:</p> <p>The main potential is the provision of South to North exchange and trade of certain</p>	

commodities through their network and advocacy efforts. This would affect positively rural Andean communities by providing more financial benefits and stability through fair trade practices and networks.

As well, Équiterre can provide development expertise in establishing cooperatives, marketing strategies and international distribution potentials for local communities. Although limited in personnel due to funding issues, they have access to a number of expert and engaged resources that could be deployed under a well-funded project.

Next Step:

Ascertain the desire and willingness of local and rural producers in the Andean region. Determine their current needs, for example, establishing a coop or providing access to northern markets, production improvements, etc. From this assessment, projects can be developed, required resources identified and funding models pursued.

Andes project, potential partners or contributors	Research: François Laviolette
Name and address of organisation: GPCo 1471, boulevard Lionel-Boulet, suite 26 Varennes Québec J3X 1P7 (450) 929-0062 Contact: Louis Auger, Senior Partner	Field of activity: Wind Energy projects Photovoltaic projects Renewable Energy Projects
<p>Situation:</p> <p>There exists a need to provide the Andes region with clean, sustainable and renewable energy. Particular challenges lie in the geography of the region. For this reason, small wind energy generation projects could provide an interesting option for rural and remote regions. Industries and government may also be interested in taking advantage of this technology in their overall energy planning and production.</p> <p>Background for the selection:</p> <p>Established in 1994, GPCo has become one of the leading Canadian firms in the provision of engineering services, the development of technical and financial analysis tools and project management for the renewable energy industry. GPCo specializes in the assessment of wind potential, the conduct of wind project feasibility studies and the development of wind energy projects across Canada and abroad. GPCo installs meteorological towers, performs wind resource assessments, prepares wind flow maps, optimizes wind farm layouts and projects energy yields for proposed wind farms.</p> <p>GPCo also provides complementary services such as the acquisition of land rights for wind power projects, permitting, market studies, technical support to environmental assessments and project facilitation and management.</p> <p>Co-developer of the CTEC RETScreen software. (See CTEC-Varennes profile). They are a close partner of CTEC and provide training on RETScreen across Canada.</p> <p>Potential for cooperation:</p> <p>GPCo is a small but highly competent engineering firm that has acquired a depth of knowledge in the area of wind energy generation. In the Andes region, there is a good potential for deployment of such technologies. Because they can be implemented for either local or more broadly based distribution, wind generators could provide local and rural communities with access to clean and relatively cheap energy. This would help drive economic development, education and other factors that require a minimum of infrastructure to operate. The business sector may also be interested in developing wind energy generation. GPCo can act as project manager and/or as advisors.</p>	

They are associated with a number of international organisations and in particular UNEP, GEF Global Environment Facility and OLADE Organizacion Latinoamericana de Energia. Staff has working competency in Spanish and other languages.

GPCo or its individual staff members have undertaken renewable energy projects in Canada, UK, USA, Finland, Algeria, Morocco, Jordan, Senegal, Kenya, Uganda, Lesotho, Botswana

Next Steps:

We are awaiting further details on the capacity and orientation of services they could offer the Andean region. GPCo is open to development projects in the Andean area and appreciate our offer to establish links and contacts for further discussion.

Andes project, potential partners or contributors	Research: François Laviolette
Name and address of organisation: CANMET Energy Technology Centre – Varennes (CTEC) Natural Resources Canada 1615 Lionel Boulet Blvd. Varennes, P.Q. J3X 1 S6 (450) 652-4621 Contact: Mr. Gilles Jean, PhD, director General	Field of activity: Energy Technologies Knowledge acquisition and transfer Fundamental and Applied R&D Clean Energy Project Analysis Software
<p>Situation:</p> <p>Across the world, energy management is a priority and directly influences a number of economic and social issues. Clean and efficient energy is now a major challenge especially for developing countries. The Kyoto and Montreal accords set out targets and timelines for reducing our planetary emissions. Developing nations have an even greater challenge due to the lack of available technologies and processes that would allow them to continue developing their economies and social fabric without adding to the already high worldwide emissions.</p> <p>Background for the selection:</p> <p>CTEC- Varennes has pioneered a number of technologies and processes that deal with the challenges of clean, renewable energy and reduction of emissions. They are recognized worldwide as leaders in the field. They provide not only research elements but, more importantly, application of this knowledge in day-to-day operational terms. Their expertise is sought after worldwide and they recently were awarded NASA’s Group Achievement Award ahead of NASA’s own Mars mission group. Their RETScreen software application is used in 210 countries by 71, 295 users and continues its growth at an amazing rate. Finally, they have been involved in several projects worldwide and in developing countries. Several Latin American governments have already requested assistance from CTEC-Varennes and the Canadian Government.</p> <p><i>(Excerpt from CTEC Varennes overview)</i></p> <p>To-date, direct financial and/or significant task-share contributions have come from: NRCan’s Renewable Energy Deployment Initiative (REDI); Indian and Northern Affairs Canada (INAC)-NRCan Aboriginal and Northern Community Action Program (ANCAP); United Nations Environment Programme’s (UNEP) Energy Unit of the Division of Technology, Industry and Economics (DTIE) and the UNEP-Global Environment Facility (GEF) sponsored Sustainable Alternatives Network (SANet); National Aeronautics & Space Administration’s (NASA) Langley Research Center; NRCan’s Refrigeration Action Program for Buildings (RAPB), and the Photovoltaic & Hybrid Systems Program, both at CETC-Varennes; and the World Bank’s Prototype Carbon Fund (PCF).</p>	

Other important task-share and/or indirect financial contributions have come from the

UNEP Risoe Centre on Energy, Climate and Sustainable Development ([URC](#)), formerly known as the UNEP Collaborating Centre on Energy and Environment (UCCEE); the GEF co-financed, UNEP lead Solar and Wind Energy Resource Assessment ([SWERA](#)) project; NRCan's [CETC-Ottawa](#); NRCan's Federal Buildings Initiative ([FBI](#)); the Federation of Canadian Municipalities ([FCM](#)); the Canadian International Development Agency ([CIDA](#)); the Barbados Ministry of Energy and Public Utilities ([MEPU](#)); the United States Agency for International Development ([USAID](#)); and finally, the Korean Institute for Energy Research ([KIER](#)).

Potential for cooperation:

The main areas CTEC-Vareennes is engaged in are:

- [Wind Energy](#)
- [Small Hydro](#)
- [Photovoltaic](#)
- [Combined Heat and Power](#)
- [Biomass heating](#)
- [Solar air heating](#)
- [Solar water heating](#)
- [Passive solar heating](#)
- [Ground source heat pumps](#)
- [Energy efficiency.](#)

Formatted: Bullets and Numbering

There are a number of potential areas of cooperation. First, their RETScreen software is translated in over 21 languages. Training modules and presentation slides are currently available in Spanish. Distance learning access can immediately be linked on CEBEM's Web portal. More engaged academic curriculum is also being delivered by several universities and could possibly be distributed in a distance learning approach by CEBEM/Advocate Institute.

The primary thrust and vision of CTEC-Vareennes is IMPACT. They approach their mandate with a view to implementing working solutions in real world terms. The list of potential areas of contribution is too long to list. If it deals with clean, renewable, and sustainable energy, they have working and proven solutions. They are perhaps Canada's best-kept secret in the area of energy technologies.

Several Latin American countries have requested assistance in planning and deployment of energy solutions for their countries. A project plan was developed for CIDA but unfortunately was not submitted. This project is still open and there may be an opportunity for the Advocate Institute to pilot this project to actualisation.

Andean local development efforts are hampered by the lack of infrastructure. The lack of energy to drive systems such as telephone, internet, machinery, etc. RETScreen is already being used in some countries to analyse and plan new projects. The available technologies allow for small-scale deployments using clean energy modes. For example, a rural area in the Andes might benefit from the implementation of local wind energy generation. Sustained and distributed locally and requiring a minimum of infrastructure,

socio-economic gains would be very high.

Next Steps:

Both Government and Commercial/Business concerns would be interested and benefit from CTEC's advanced knowledge and capacity. The attached documentation provides more insight into the tremendous opportunities that CTEC-Varennnes can deliver. A visit with the team will provide a greater appreciation and understanding of the potentials.

ANNEX 5

LOCAL TERRITORIAL DEVELOPMENT

*Conceptual note*¹

Why is local territorial development important? To successfully compete in the global economy, countries increasingly need policies, programs and projects that support capacity-building in areas of key economic and developmental growth (metropolitan areas, export-based agricultural regions, mining regions, Silicon Valley-type industrial or service regions, tourist centres, etc). Furthermore, in the age of globalisation, the goods and services production chain can be fragmented among many territories and countries across the world. Indeed, drawing on innovation capacity and local knowledge, territories in any given country can connect directly to the world economy and culture. In fact, economic competitiveness is increasingly based on knowledge and the ability to innovate, and the transfer of knowledge is a prerequisite to transforming potential into growth and development.

Definition and Substance

“Local Development”, “Territorial Development” and other concepts regularly used in specialized literature are subject to various interpretations and are the object of debate. This conceptual note does not seek to find a definitive answer to the debate but rather to identify key issues in order to focus activities for the pilot project.

*Local territorial development is the sum of social, cultural and economic processes in any given territory (metropolitan area, urban center, region, province, municipality, etc) that fuel its economic growth and improve its residents’ quality of life. In order to achieve territorial development, local institutions, professional organisations, community groups, businesses, government officials, administrators, etc., must possess quality, relevant information and knowledge, organize themselves and work together, drawing upon their potential material, institutional, political, and human resources. Together, the residents of a territory can define their priorities and capitalize on their inherent advantages to become competitive and actively participate in globalisation.*²

This definition highlights potential issues of interest such as:

- Technological development, market research and marketing
- Business administration and financial management
- Labour-market diversity and availability of qualified professionals
- Economic association capacity
- Links between industry and science
- Openness of society to innovation and evolution
- Information systems and communication means and mechanisms
- Ability to generate and implement political projects and development programs
- Ability to negotiate and understand local groups, associations, community networks and formal and informal authority structures

¹ This conceptual note is based on the work of Sergio Boisier, *Desarrollo (Local): ¿De qué estamos hablando?*, Santiago de Chile, 1999; *Globalisation, integración supranacional y procesos territoriales locales: ¿Hay sincronía?*, Santiago de Chile, 2005 ; and *Desarrollo Local: Aspectos epistémicos, valóricos y de gestión*, <http://66.49.194.171/partnerships/resources.htm>. Exhaustive discussion of the concept in the works cited.

² Buarque, S. *Metodología de Planejamento do Desenvolvimento Local e Municipal Sustentável*. IICA, Recife, Brasil. 1999: 23/25. Vázquez-Barquero, A. *Desarrollo local. Una estrategia de creación de empleo*. Pirámide publishers, Madrid, Spain. 1988: 129.

- Ability to generate initiatives in cooperation with local population
- Social security network capacity
- Cultural values and traditions

It also highlights the need to work with stakeholders such as:

- Political representatives and high-level government officials
- Program administrators and officials
- Businesspeople, whether company owners or administrators
- Scientists and technicians
- Workers in the cultural sector (educators, artists, journalists)
- Institutions (universities, churches, schools)
- Social organisations (unions, NGOs, professional associations, entrepreneurs associations)
- Ethnic organisations

ANNEX 6

LATIN AMERICAN INSTITUTES, PROGRAMS, PROJECTS, AND EXPERTS AT CANADIAN UNIVERSITIES

TABLE 1

CANADIAN UNIVERSITIES WITH LATIN AMERICAN INSTITUTES AND STUDY PROGRAMS, AND PROJECTS AND AGREEMENTS WITH INSTITUTIONS IN BOLIVIA, ECUADOR AND PERU

'Institute' indicates existence of a Latin American Studies institute

'Program' indicates existence of a training program on Latin American or Hispanic studies

'Agreements' indicates existence of a formal cooperation agreement with a Latin American university

'Projects' indicates existence of projects that are or were conducted with CIDA or IDRC support

'Prof. / Research.' Indicates the number of professors with Latin American interests

CGY	University of Calgary	TRT	Trent University
LVL	Laval University	UBC	University of British Columbia
ABT	University of Alberta	UQM	University of Quebec a Montreal
MUN	Memorial University of Newfoundland	UwO	University of Western Ontario
OTW	Ottawa University	UQO	University of Quebec Outaouais
SFU	Simon Fraser University		

	CGY ⁱ	LVL ⁱⁱ	ABT ⁱⁱⁱ	MuN ^{iv}	OTW ^v	SFU ^{vi}	TRT ^{vii}	UBC ^{viii}	UQM ^{ix}	UWO ^x	UQO ^{xi}
Institute	X	X									
Program	X		X			X		X		X	
Agreements	1	1	1	1	4	2	1	1	3	1	1
Projects	3	3	1			2	2	8	4		1
Prof. / Research.	65	7	14		1	8		17		13	

Tel-U	Tele- Universite	UTO	University of Toronto
SHE	Sherbrooke University	DHU	Dalhousie University
MGL	McGill University	UQC	University of Quebec a Chicoutini
WTO	University of Waterloo	MTB	University of Manitoba
CCR	Concordia University	GUE	Guelph University
QES	Queen's University		

	Tel-U ^{xii}	SHE ^{xiii}	MGL ^{xiv}	WTO ^{xv}	CCR ^{xvi}	QES ^{xvii}	UTO ^{xviii}	DHU ^{xix}	UQC ^{xx}	MTB ^{xxi}	GUE ^{xxii}
Institute											
Program			X	X		X	X				
Agreements											
Projects	1	2	7	3	1	2	4	3	2	1	4
Prof. / Research.		2	15	10	1	1	27	1			2

McM	McMaster University	StM	Saint Mary's University
UM	University of Montreal	EHC	Ecole Hautes Etudes Commerciales
RYE	Ryerson University	CARL	Carleton University
YOU	York University	UV	University of Victoria
WIN	University of Winnipeg	LU	Laurentian University
UQR	University of Quebec a Riouski	WIU	University of Windsor
		URE	University of Regina

	McM ^{xxiii}	UM ^{xxiv}	RYE ^{xxv}	YOU ^{xxvi}	WIN ^{xxvii}	UQR ^{xxviii}	StM ^{xxix}	EHC ^{xxx}	CARL ^{xxxi}	UV ^{xxxii}	LU ^{xxxiii}	WIU ^{xxxiv}	URE ^{xxxv}
Institute				X									
Program				X									
Agreements													
Projects	2	1	3	2	3	1	1	1					

Prof. / Reserc.	1	2	2	39			1		3	2	1	2	
-----------------	---	---	---	----	--	--	---	--	---	---	---	---	--

TABLE 2

FREQUENCY OF TOPICS IN PROJECTS CONDUCTED BY CANADIAN UNIVERSITIES IN BOLIVIA, ECUADOR AND PERU

PROYECTOS	
Curriculum and Instruction	3
Distance Education	4
Higher Education	4
Educational Administration	1
Educational Science	1
Pre-School and Kindergarten Teacher Training	1
Teacher Training for Teacher Trainers	3
Total	17
Economic and finance policy	3
Economics	4
Business Administration and Management	3
Urban Studies	2
Tourism	1
Marketing and Marketing Management	1
Human Resources and Personnel Management	2
Social and Behavioral Sciences	3
Area and Cultural Studies	1
Development Studies	12
Sociology	3
Total	34
Psychiatry and Mental Health	2
Health Education	2
Medical/Health Sciences	1
Epidemiology	3
Parasitology	1
Bio-Engineering and Biomedical Engineering	1
Nutrition and Dietetics	1
Public Health and Hygiene	1
Total	12
Agriculture	1

Agronomy	1
Natural Resources	2
Environmental Studies	6
Forestry	3
Environment & Resource Studies	1
Botany	1
Environmental Management	5
Animal Sciences	1
Fishery Science	2
Biology	2
Agricultural Engineering	1
Soil and Water Science	2
Food Science and Technology	3
Geophysics and Seismology	1
Hydrography	1
Hydrology	1
Hydrogeology	2
Water Resources Management	3
Total	39
Construction and Transportation Engineering	3
Structural Architecture (Building Methods)	3
Metal Trades Techniques	1
Metallurgical Engineering	7
Civil Engineering	4
Engineering Drawing and Design	3
Chemical Engineering	1
Chemistry	1
Industrial and Management Engineering	1
Environmental and Sanitary Engineering	2
Entomology	1
Remote Sensing	1
Total	28

-
- i Latin American Research Centre. Latin American Studies Major. It also has a Latin American Studies Group. <http://www.las.ucalgary.ca/las1/main/frontpage.htm>
- ii Centre d'études interaméricaines. <http://www.cei.ulaval.ca/>
- iii Spanish & Latin American Studies. Department of Modern Languages & Cultural Studies <http://www.humanities.ualberta.ca/hispanic/default.htm>
- iv <http://www.mun.ca/>
- v <http://www.uottawa.ca/welcome.html>
- vi Latin American Studies Program <http://www2.sfu.ca/LAS/>
- vii <http://www.trentu.ca/>
- viii Department of French, Hispanic & Italian Studies. 16 professors in Spanish studies <http://www.fhis.ubc.ca/>
- ix <http://www.uqam.ca/>
- x Spanish Graduate Program <http://www.uwo.ca/modlang/>
- xi <http://www.uqo.ca/english/index.asp>
- xii <http://www.telug.quebec.ca/webtelug/index.html>
- xiii <http://www.usherbrooke.ca/>
- xiv Latin American and Caribbean Studies Program. Hispanic Studies Program. <http://www.mcgill.ca/lacs/>
- xv Spanish and Latin American Studies Program <http://spanish.uwaterloo.ca/>
- xvi <http://www.concordia.ca/>
- xvii Spanish and Latin American Studies Program http://www.queensu.ca/calendars/artsci/SpanishandLatinAmericanStudies_ProgramInformation_2301.htm
- xviii Ibero-American Studies Program <http://www.chass.utoronto.ca/ias/index.html>
- xix http://as01.ucis.dal.ca/fass/programmes/degrees_available.cfm
- xx <http://www.uqac.quebec.ca/>
- xxi <http://www.umanitoba.ca/>
- xxii <http://www.uoguelph.ca/academics/>
- xxiii <http://www.mcmaster.ca/>
- xxiv <http://www.umontreal.ca/>
- xxv <http://www.ryerson.ca/>
- xxvi Latin American and Caribbean Studies at York University. . <http://www.yorku.ca/cerlac/>
Center of Research for Latin American and the Caribbean
<http://research.yorku.ca/publichome/rescentres/index.html>
- xxvii <http://www.uwinnipeg.ca/>

-
- xxviii <http://www.uqar.qc.ca/uqar/index.html>
- xxix <http://www.stmarys.ca/>
- xxx <http://www.hec.ca/>
- xxxi Institute of Interdisciplinary Studies. No official degree. <http://www.carleton.ca/iis/>
Norman Patterson School of International Affairs. <http://www.carleton.ca/npsia/> Under exploration
creation of a new program on Latin America
- xxxii <http://www.uvic.ca/> Hispanic and Italian Studies Program
- xxxiii <http://www.laurentian.ca/>
- xxxiv <http://athena.uwindsor.ca/> A minor in Latin American Studies
- xxxv <http://www.uregina.ca/>

ANNEX 7

EXAMPLES OF SHORT-TERM VIRTUAL COURSES FOR PROFESSIONAL UPDATING

EXAMPLE 1

TITLE: "PARTICIPATORY AND EFFECTIVE PLANNING FOR LOCAL DEVELOPMENT"

Experience with distance education courses: YES

PROFESSOR:

Name: Peter Boothroyd, MCIP (member, Canadian Institute of Planners)

Discipline: Planning

Academic degree: HON., B.A., M.A.

Universities of graduation: Toronto, Alberta

Current position: professor, School of Community and Regional Planning, University of British Columbia. Joined this school as full-time faculty member in 1989

Previously: consultant in social and urban policy, community development, participatory planning

Professional interests: community and regional planning, democratization of planning processes, policy assessment, capacity-building and social learning

Title of last three works:

1. Municipality of Santo Andre, Brazil, and UBC Centre for Human Settlements. 2005. "Community-based watershed management in Santo Andre, 1998-2004: Final Report." 42 pp. Plus appendices. <http://www.chs.ubc.ca/brazil/index.html> (as director of the \$1.4 million CIDA-funded CBWM project, Peter Boothroyd was principle author of this report.)
2. Boothroyd, Peter and Margo Fryer. 2004. "Mainstreaming social engagement in higher education: benefits, challenges and successes." Colloquium on research and higher education policy, UNESCO, Paris. 22 pp. http://portal.unesco.org/education/en/ev.php-url_id=36308&url_do=do_topic&url_section=201.html
3. Boothroyd, Peter and Pham Xuan Nam (eds.). "Policy assessment and policy making for poverty reduction." Hanoi: The Gioi.

OBJECTIVES OF COURSE:

1. To provide students with an opportunity to deepen their understanding of local development challenges and to provide them with conceptual tools for meeting these challenges effectively.
2. The conceptual tools relate to:
 - a) identifying and selecting from alternative development strategies for institution-building and resource-allocation,
 - b) design of participatory planning processes, and
 - c) adaptive management.

CONTENT:

- Module 1: Overview of key concepts (e.g. social capital, civil society, poverty reduction and social inclusion, gender equality, sustainability) related to local development goals, challenges, and strategies
- Module 2: Rural community economic development-- varying strategies for institution-building and resource-allocation (depending on whether the emphasis is on strengthening community culture and social inclusion, or economic growth, or reducing dependency and instability)
- Module 3: Urban community and regional development-- approaches to increasing social inclusion, sustainability, democratization of planning, and social learning
- Module 4: Planning effectively in small and large groups-- planning for planning, generating ideas for win-win actions, assessing ideas through various matrix techniques, etc.
- Module 5: Adaptive management tools: results-based management, outcome mapping, participatory evaluation, etc.

EXTENSION:

Six weeks. One module per week.

Maximum of 15 students

COSTS:

Preparation of course content (text describing each module, formulation of appropriate weekly assignments, provision of internet links to case studies, thought-provoking readings, etc.): \$3,600.

Delivery: \$270 per student. Maximum of \$4050 for 15 students in one delivery cycle.

Other: Certification charge by UBC continuing education-- to be negotiated. It may be easiest for UBC to prepare and deliver the course in which case the total fee per student would likely be in the order of at least \$600 per student. This fee would cover both honorarium for preparation and for delivery of the course.

REQUIREMENTS:

Students are expected to: (1) Have experience or proven interests in local development; (2) Be able to read English at higher-education level.

Languages:

Course material and instructor's comments to be presented in English. Students will be invited to write in language of their choice (English, Spanish, Portuguese, French)

Instructor's reading ability: English, French, Spanish, and Portuguese

EVALUATION:

Instructor's feedback to weekly assignments

CERTIFICATION:

Certification by UBC continuing education would be best. Joint certification by UBC and CEBEM might be possible. Other: possibly the project (through individual teachers) could provide its own certification

EXAMPLE 2

TITLE: "LOCAL ECONOMIC DEVELOPMENT: MAKING SMART CHOICES AND PLANS THAT WORK"

Experience with distance education courses: no experience

PROFESSOR:

Name: William Trousdale;

Discipline: Economic and Resource Planning, Decision Analysis, Facilitation and negotiation

Academic degree: Certified Professional Planner (AICP & MCIP), BA

Universities of graduation: University of British Columbia and Colorado College

Current position: President EcoPlan International

Professional interests: Strategic planning and local economic development. Decision analysis and impact assessment

- Public participation and facilitation
- Valuation, compensation and negotiation
- Project evaluations (due diligence)
- Ecotourism and sustainable tourism
- Aboriginal development issues
- Market and financial feasibility analysis

Title of last three works:

McDaniels, Timothy L. and William Trousdale. "Resource compensation and negotiation support in an aboriginal context: Using community-based multi-attribute analysis to evaluate non-market losses." *Ecological Economics*. Vol. 55/2 pp 173-186. 2005.

Trousdale, William. *Strategic Planning for Local Economic Development -- A Resource Guide for Local Governments and Civil Society Organizations*. United Nations-HABITAT and EcoPlan International. 2005.

Trousdale, William and Robin Gregory. "Property Evaluation and Biodiversity Conservation: Decision Support for Making Hard Choices." *Ecological Economics*. Vol. 48/3 pp 279-291. 2004.

Trousdale, William. "More Accountability and Better Decision Making in British Columbia -- An Overview of the FRBC's Private Forest Biodiversity Program." *PIBC News*, 24:2. April, 2001.

Trousdale, William. "Appropriate Tourism Impact Assessment in Hosts and Guests Revisited: Tourism Issues of the 21st Century. Editors: Valene L. Smith and Maryann Brent. - Cognizant Communications Corp. 2001.

PROFESSOR:

Name: Glen Hearn

Discipline: Economic and Resource Planning, Decision Analysis, Facilitation and negotiation

Academic degree: M.Sc., ING, B.Sc.

Universities of graduation: International Institute of Hydraulic and Environmental Engineering, University of Waterloo.

Current position: Senior Associate

Professional interests:

- Decision analysis and strategic planning
- Local economic development
- Alternatives to disputes, conflict resolution and facilitation
- Multi-party negotiation
- Resource management and impact assessment
- Application of treaty rights and obligations
- Creation of Joint Development mechanisms, transboundary resources

Title of last three works:

Hearns, G (2003) 'Monsters of the Forest: Fighting Ebola in the Congo', Médecins Sans Frontières Dispatches, Spring.

Hearns, G. (1999) 'Genetic Resources: Law and Morality' in Proceedings of SOS AMAZONAS Symposium, FUNDES; Tomas Cipriano de Mosquera, Bogota November 16-20, 1999.

Hearns, G. (2000) 'Intangible Fences: Intellectual Property Rights over Genetic Resources for Food and Agriculture', in C. Schofield et al. (ed) Permeable Borders and Boundaries in a Globalising World: New Opportunities or Old Problems? International Environmental Law and Policy Series, Graham & Trotman / Martinus Nijhoff.

OBJETIVES OF COURSE:

1. Introduce the participants to the UN-Habitat/EPI training manual series for Local Economic Development (LED), the use of the different information sources (including the internet), and ensure their understanding of the 10 Step methodology.
2. Improve the knowledge and capacity of the participants in strategic planning, local economic development, action implementation and monitoring and evaluation.
3. Identify critical cross-sectoral opportunities and constraints to successful LED, including the need for inter-institutional coordination and co-operation – between local governments as well as between different levels of government.
4. As part of a practical application to the Clarify next steps for potential, or actual, local economic development pilot projects identified by participants. Anticipated areas of discussion are likely to be (but not limited to) tourism, food processing, infrastructure development, information technology, service industries, etc. Participants should be prepared to discuss LED projects in their cities.

CONTENT:

Local economic development (LED) is considered one of the fundamental ways to achieve the UN Millennium Development Goals and to assist communities and regions to meet their aspirations. The course will allow participants to develop both a practical and theoretical knowledge of LED to be applied to their specific and unique needs. Participants will chose a case study of their own upon which to apply the methodology.

The course will be taught through the application of the UN-Habitat/EPI 10 Step Methodology, and has it foundations in Strategic Planning, Participatory Processes, Decision Analysis, and Facilitation/negotiation.

Course materials consist of a Manual explaining in detail the various steps and the tasks associated each step; an Action Document listing hundreds of examples of LED application in the field; and a 'Tool Kit- (Juega de Herramientas)' to assist in implementing the meetings, workshops and facilitation associated with LED. It should be noted that while supporting material has been developed to specifically assist municipalities for LED the application of the methodology is not scale or theme specific and can equally be applied to resource planning, community development, NGOs, and national level planning.

The course will consist of on-line training and 3 short assignments.

EXTENSION:

6 hrs / week, for 4 weeks (or equivalent)

COSTS:

Honoraria: \$15,000

Materials: \$60/participant -

Communications:

- web based (incl),
- telephone (personal included) (conference-depends on distance and number of lines 60\$/hour min),
- video-conference (add \$250 for each video conference/hour),
- Skype (internet based voice communication – conference available, no cost - participants would have to have an appropriate computer (with Mic) and head-set.

REQUIREMENTS:

Participants should be well versed in the use of internet and web-based browsing. They should have an understanding of planning principles (though it is not necessary to be formally trained)

LANGUAGE : English, Spanish, French, Portuguese (working knowledge).

SPECIAL INSTRUCTIONS:

It is understood that the majority of the participants will be professionals and will have their own jobs to attend to. Effort will be made to have the methodology will therefore be applied to a case study relevant to their job. A maximum of 4-6 hours/week of reading and time will be assumed outside the course hours.

The Quick Guide to the Methodology may be downloaded in Spanish at

http://www.unhabitat-rolac.org/default.asp?pag=recursos.asp&id_secao=73&id_idioma=2
or <http://www.unhabitat-rolac.org/anexo/605200516361084.pdf>

In English at: <http://www.unhabitat.org/programmes/tcbb/LEd.asp>

EVALUATION MODALITY:

Evaluation will be conducted on a bases of :

25% first assignment

25% second assignment

25% third assignment

25% interaction, communication, attendance, etc.

CERTIFICATION):

No identified option for certification

EXAMPLE 3

Experiencia en dar cursos de educación a distancia: sin experiencia

TITULO: TÉCNICAS Y PRACTICA DE PLANIFICACIÓN COMUNITARIA

PROFESOR:

Nombre: Ana de Dios Martínez

Disciplina: Desarrollo Regional

Grado académico: Dra. en Ciencias Económicas

Universidades que otorgaron los grados: Comisión Nacional de Grados Científicos

Cargo actual: Directora de la Escuela de Estudios Doctorales y Post-doctorales de la Universidad de Camagüey.

Campos de interés profesional: Desarrollo Regional y Local, Planificación del Desarrollo Regional y Local, Teoría Económica.

Títulos de los últimos tres trabajos:

1. De Dios, Ana y Maritza Piña y otros. (2004), Los Impactos del proceso de reproducción capitalista sobre el medio Ambiente, Habana, Marzo 2004, Formato CD, Mundo latino .y Folleto, Palcograf, Palacio de las Convenciones de la Habana, Cuba.
2. De Dios, Ana y González Fontes, R. (2004), Instrumentos para la definición de objetivos de crecimiento económico sustentable y las estrategias asociadas, junio 2004, Camaguey, Cuba, CD-ROM (ISBN 959-16-0264-1)
3. De Dios, Ana y González Fontes, R. (2002), La integración territorial en la Planificación del Crecimiento Económico, Mayo 2004, Río de Janeiro, disponible en: <http://www.adobe.com>

OBJETIVOS DEL CURSO:

Objetivo general: Dotar a los decisores de políticas de instrumentos teórico-metodológicos que le permitan perfeccionar la planificación en el ámbito comunitario.

Los objetivos específicos son:

1. Elevar el nivel de preparación de los decisores de políticas en el ámbito comunitario en aspectos vinculados con la planificación.
2. Dotar a los decisores de políticas en el ámbito comunitario de técnicas que le permitan una mejor gestión y conducción del desarrollo de su territorio.

CONTENIDO:

El curso inicia con un análisis de la evolución más reciente de la planificación estratégica para el desarrollo en el ámbito regional y local estableciendo que la planificación es un proceso de perspectivas múltiples válido para cualquier modo de producción y espacio de desarrollo. Se presenta una definición de análisis estructural y de redes y su utilidad en el proceso de planificación en el ámbito comunitario.

En un segundo momento se presentan los conceptos más recientes sobre estructura; estructura social (estudio de las regularidades del comportamiento de las personas y las colectividades); económica; cultural; etc. (a través de análisis de una dimensión o subsistema territorial que nos permite determinar las variables claves estratégicas en el proceso de planificación); las características del análisis estructural y de redes y sus principios analíticos.

Se explica los más recientes instrumentos de obtención y tratamiento de datos para el análisis estructural, las técnicas correspondientes y el análisis y representación de los resultados. Se explican, además, los programas para el análisis estructural, sobre todo aquellos de fácil comprensión y manipulación por parte de los planificadores.

DURACIÓN:

El curso se propone en 48 horas lectivas (4 créditos), 4 semanas y la evaluación en la semana 6. (Cada crédito equivale a 12 horas lectivas y 36 horas individuales, y en total a 48 horas, según las normas cubanas de postgrado). El curso debe concluir con un estudio de caso donde se apliquen las técnicas de análisis estructural ya sea a los actores vinculados a la comunidad o a la estructura económica, cultural, ambiental, etc., de la comunidad.

COSTOS:

Honorarios a discutir con la Oficina de la OGECI de la Universidad.

Comunicaciones: A través del correo electrónico o hacer el montaje en plataforma y que exista un facilitador (profesor)

REQUISITOS DE INSCRIPCIÓN:

El curso va dirigido a especialistas, planificadores vinculados con la gestión comunitaria y a miembros de organizaciones promotoras del desarrollo local vinculados a la organización, planificación, control o liderazgo en el ámbito comunitario. En general a los responsables de la toma de decisiones en las comunidades.

IDIOMA: español

FORMA DE EVALUACIÓN:

El curso debe concluir con un estudio de caso donde se apliquen las técnicas de Análisis Estructural ya sea a los actores vinculados a la comunidad o a la estructura económica, cultural, ambiental, etc., de la comunidad. El trabajo se entregará en formato electrónico para su evaluación correspondiente.

CERTIFICACIÓN:

Certificación por la institución del profesor previa negociación (X)

EXAMPLE 4

Experiencia en dar cursos de educación a distancia: sin experiencia

TITULO: CONOCIMIENTO, VALORES Y GESTIÓN TERRITORIAL

PROFESOR:

Nombre: Sergio Boisier

Disciplina: Ingeniero Comercial (Economista)

Grado académico: M.A. Regional Science

Universidades que otorgaron los grados: Universidad de Chile, Universidad de Pennsylvania

Cargo actual: Consultor internacional independiente y Presidente del Centro de Análisis y Acción Territorio y Sociedad (CATS). Profesor Visitante, Pontificia Universidad Católica de Chile, Universidad de Los Lagos, Chile, Universidad Austral de Chile en cursos de pre-grado y post-grado sobre Teoría Económica, Técnicas de Análisis Regional, Planificación Regional, y Gestión del Desarrollo Regional.

Campos de interés profesional: planificación regional, desarrollo regional y local.

Títulos de los últimos tres trabajos:

1. [Desarrollo \(Local\): ¿De qué estamos hablando?](#)
Sergio Boisier. Santiago de Chile, 1999. PDF format, 106 KB
2. [Globalización, integración supranacional y procesos territoriales locales: ¿Hay sincronía?](#)
Sergio Boisier. Santiago de Chile, 2005. PDF format, 107 KB
3. [Desarrollo Local: Aspectos epistémicos, valóricos y de gestión.](#) Presentation.
Sergio Boisier
PDF format, 479 KB

OBJETIVOS DEL CURSO:

1. Entregar a los participantes un marco interpretativo contemporáneo sobre los procesos de crecimiento económico y desarrollo societal en el territorio, que los habilite para mejorar su capacidad de intervención social en la promoción de ambos procesos
2. Discutir con los participantes la importancia de enmarcar las intervenciones sobre la realidad en una ética fundada en ciertos valores que rescatan la centralidad de la persona humana en ellas.

CONTENIDO

1. Hipótesis de trabajo: los esfuerzos a favor del desarrollo a todo nivel geográfico durante más de medio siglo muestran resultados precarios
2. Pruebas empíricas
3. Posibles explicaciones: entran en juego muchos factores, pero se privilegiarán dos: un muy escaso conocimiento acerca de la causalidad del crecimiento y del desarrollo por un lado, y procedimientos inadecuados por otro.
4. Necesidad de configurar un nuevo marco de conocimiento y nuevos procedimientos basados en la asociatividad
5. ¿Cuál es el nuevo entorno del desarrollo territorial? ¿Qué ocurre más allá de las fronteras del territorio en el que trabajamos? Globalización, descentralización, la crisis de la geografía, la "privatización" de la planificación pública, la modernización del Estado, las nuevas funciones de los gobiernos subnacionales
6. ¿Cuál es el nuevo interno (los nuevos factores causales) del cambio en el territorio?, ¿de qué depende hoy el crecimiento?, ¿qué consecuencia tiene ello para la gestión social?, ¿cómo se entiende hoy día el desarrollo?, ¿de qué depende alcanzarlo?, ¿qué consecuencias tiene ello para la gestión?

7. La articulación entre ética e intervención y el lugar de la persona humana.

DURACIÓN:

12 horas efectivas (seis sesiones distribuidas entre dos semanas)

Materiales: Un CD con no menos de 20 archivos (incluyendo libros completos)

COSTOS:

Honoraria: 4,000

Materiales: 1,500

REQUISITOS DE INSCRIPCIÓN:

Amplia variedad de participantes envueltos en diversos aspectos de la realidad (funcionarios, dirigentes sociales, académicos, dirigentes políticos)

IDIOMA

Español. Capacidad de lectura en inglés y en portugués deseable.

EVALUACION

Formación de grupos y preparación de breves monografías sobre la base de propuestas del Profesor

CERTIFICACIÓN:

Modalidad no identificada.

ANNEX 8

LATIN AMERICAN PROGRAMS ON TOPICS OF LOCAL TERRITORIAL DEVELOPMENT

No	PAIS	INSTITUCION	PROGRAMA	P- WEB
1.	Argentina	Colegio de Arquitectos Regional Oeste.	Maestría en Gestión Urbana	http://www.colegioarquitectos.org.ar/despachos.asp?cod_des=3669
2.	Argentina España	Diputación de Barcelona y Universidad de Barcelona	Postgrado en Desarrollo Local y Regional	http://www.redmujer.org.ar/index.htm
3.	Argentina	FLACSO. Argentina. Modalidad presencial y virtual – 2006	Desarrollo Local y Economía Social. Hacia un nuevo modelo de desarrollo	http://www.flacso.org.ar/posgrados/cursos/dles/docentes.jsp
4.	Argentina	Instituto Argentino para el Desarrollo Integrado (IADI)	Curso de Postgrado Semi- empresarial en Economía Social MiPymes y Desarrollo Regional	http://www.iadi.edu.ar/newhome.html
5.	Argentina	UBA. Universidad de Buenos Aires. Facultad de Filosofía y Letras. Instituto de Geografía	Programa de Economías Regionales y Estudios Territoriales	http://www.filo.uba.ar/contenidos/investigacion/institutos/geografia/pert/pert.htm
6.	Argentina	Universidad CAECE . Área de Humanidades	Postgrado en Desarrollo Local y Gestión de Ciudades	http://www.caece.edu.ar/ http://www.cafedelasciudades.com.ar/cafecorto_30.htm
7.	Argentina	Universidad de Buenos Aires. Facultad de Filosofía y Letras.	Seminario de Doctorado “¿Desarrollo rural, desarrollo local-rural, desarrollo territorial rural? (en busca de un paradigma para América latina)”.	http://www.filo.uba.ar/contenidos/novedades/cont/listado/scroller/2903rural
8.	Argentina	Universidad de Mendoza. Facultad de Arquitectura, Urbanismo y Diseño	Especialización en Planeamiento Regional	http://www.um.edu.ar/nuke6/modules.php?name=Content&pa=showpage&pid=150
9.	Argentina	Universidad de Morón	Maestría En Urbanismo	http://www.unimoron.edu.ar
10	Argentina	Universidad del Salvador	Maestría en Ciudad y Municipio - Urbanismo y Patrimonio Cultural	http://www.postgradosusal.com/default.asp
11	Argentina	Universidad Nacional de Córdoba. Facultad de Arquitectura, Urbanismo y Diseño	Magíster en Desarrollo Urbano	http://www.faudi.unc.edu.ar/mdu/
12	Argentina	Universidad Nacional de Cuyo	Especialización en Turismo Sostenible y Desarrollo Territorial Maestría en Ordenamiento del Territorio con Orientación en Planificación Estratégica	http://www.uncu.edu.ar/contenido/index.php
13	Argentina	Universidad Nacional de General Sarmiento.	Curso de Postgrado de Perfeccionamiento en Economía Social y Desarrollo Local	http://www.ungs.edu.ar/ungs/contenidos/prog_cur.htm

14	Argentina	Universidad Nacional de La Plata	Maestría en ciencias del territorio- Especialización en ciencias del territorio	http://www.unlp.edu.ar/index.php?pagina=posgrado.htm&camino=POSGRADO
15	Argentina	Universidad Nacional de Mar del Plata. Facultad de Arquitectura, Urbanismo y Diseño	Maestría en Gestión Ambiental y Desarrollo Urbano (GADU) Maestría en Gestión e Intervención de Patrimonio Arquitectónico y Urbano (GIPAU)	http://www.mdp.edu.ar/arquitectura/posgrados/posgrados.htm
16	Argentina	Universidad Nacional de Río Cuarto Facultad de Ciencias Económicas	Programa de la Maestría en Desarrollo y Gestión Territorial	http://www.unrc.edu.ar/posgrado/ http://www.eco.unrc.edu.ar/postgrado/maestria.htm
17	Argentina	Universidad Nacional de Rosario	Especialista en Planificación Urbano-Territorial Magister en Desarrollo y Gestión Territorial con mención en Gestión del Desarrollo Local y Gestión Municipal Especialista en Derecho Inmobiliario, Urbanístico y de la Construcción	http://www.unr.edu.ar/index.htm
18	Argentina	Universidad Nacional de Rosario. Facultad de Arquitectura, planeamiento y Diseño	Doctorado Seminario sobre "Estrategias de Gestión del Territorio y del Desarrollo Urbanos" 2005	http://www.fapyd.unr.edu.ar/postgrado/doctorado_estrategias.htm
19	Argentina	Universidad Nacional de Rosario.	Maestría en Desarrollo y Gestión del Territorio	http://www.unr.edu.ar/internacional/observatorio/centros-economica.htm
20	Argentina	Universidad Nacional del Sur. Secretaría Académica del Departamento de Economía.	Maestría en Desarrollo y Gestión Territorial	http://www.uns.edu.ar/congresos/maestria/index.htm
21	Argentina	Universidad Torcuato Di Tella	Maestría en Economía Urbana	http://www.utdt.edu/departamentos/gobierno/posgrado/meu/introduccion.htm
22	Bolivia	CEBEM/CLAEH	Curso Virtual Desarrollo Local	www.cebem.org
23	Bolivia	Universidad Mayor de San Simón. Postgrados	Asentamientos Humanos y Planificación Territorial 2da versión Gestión del Patrimonio y Desarrollo Territorial 2da versión	www.umss.edu.bo
24	Brasil	Universidad Católica Don Bosco	Maestría en Desarrollo Local	http://www.desenvolvimentolocal.ucdb.br/index.php?topo=topo2&principal=localizacao/localizacao
25	Brasil	Universidad Católica de Salvador	Gestão Da Água E Desenvolvimento Urbano	http://coppel.ucesal.br/
26	Brasil	Universidad Federal de Bahía.	Programa de Pós-Graduação em Arquitetura e Urbanismo	http://www.pos.arquitetura.ufba.br/
27	Brasil	Universidad Federal del Acre	Programa de Mestrado em Desenvolvimento Regional da UFAC – MDR	http://www.ufac.br/
28	Brasil	Instituto de Assessoria para o Desenvolvimento Humano	Seminario Internacional Desenvolvimento Econômico Territorial E Emprego	http://www.iadh.org.br/franciscoalbuquerque.html
29	Chile	Universidad Alberto Hurtado	Diplomado en Descentralización y Desarrollo Local-Regional Modalidad Virtual	http://www.uahurtado.cl/2005/posgrado/html/diplomados/di_desc_desarrollo.htm

30	Chile	Universidad Andrés Bello.	Master Gestión Local y Territorio Sostenible	<a href="http://www.unab.cl/sitio-
html/postgrados/contacto.htm">http://www.unab.cl/sitio- html/postgrados/contacto.htm <a href="http://www.unab.cl/sitio-
html/postgrados/magister/gest%20local%20terr%20sosteni-
ble.htm">http://www.unab.cl/sitio- html/postgrados/magister/gest local terr sosteni- ble.htm
31	Chile	CEPAL/ILPES. ÁREA DE GESTIÓN DEL Desarrollo Local Y Regional*	III Curso Internacional de Desarrollo Local y Competitividad Territorial 22 de mayo al 22 de junio de 2006, La Antigua, Guatemala. I Curso Seminario Internacional "Pensamiento y Acción para el Desarrollo Económico Territorial" 26 al 30 de junio de 2006; Santiago, Chile IX Curso Internacional de Gestión Estratégica del Desarrollo Local y Regional 6 de noviembre al 8 de diciembre de 2006, Santiago, Chile.	<a href="http://www.eclac.cl/cgi-
bin/getProd.asp?xml=/ilpes/noticias/paginas/6/23076/P23076.xml&xsl=/ilpes/tpl/p18f.xsl&base=/ilpes/tpl/top-bottom.xsl">http://www.eclac.cl/cgi- bin/getProd.asp?xml=/ilpes/noticias/paginas/6/23076/P23076.xml&xsl=/ilpes/tpl/p18f.xsl&base=/ilpes/tpl/top-bottom.xsl
32	Chile	Pontificia Universidad Católica de Chile. Facultad de Arquitectura, Diseño y Estudios Urbanos. Instituto de Estudios Urbanos y Territoriales	Magister en Desarrollo Urbano	http://www.uc.cl/ieu/2_docen/fr_docenmau.html http://www.puc.cl/registro/estudios/esturba.html
33	Chile	UACH. Dirección de Estudios de Postgrado. Facultad de Ciencias Económicas y Administrativas	Magister en Gestión y Economía Regional	http://www.uach.cl/direccion/postgrado/magister_economia.htm
34	Chile	Universidad Academia de Humanismo Cristiano.	Magister en Desarrollo. Mención en Desarrollo Regional y Local	http://www.academia.cl/magist_desarr/magister_desarrollo.htm
35	Chile	Universidad Bolivariana. Instituto de Gestión Pública	Diplomado En Descentralización, Desarrollo Y Buen Gobierno Local	http://www.ubolivariana.cl/index.php?id=929
36	Chile	Universidad de Artes y Ciencias Sociales	Magister en Políticas Sociales y Gestión Local	http://www.mag-politicassociales.cl
37	Chile	Universidad de Chile. Facultad de Arquitectura y Urbanismo	Doctorado en Arquitectura y Urbanismo Maestría en Urbanismo Maestría en Geografía con Mención en Organización Urbano Regional Maestría en Geografía con Mención en Recursos Territoriales Diplomado en Ordenamiento Territorial y Gestión en Áreas Metropolitanas (Inicio 2006)	http://www.uchilefau.cl/ http://www.uchilefau.cl/contacto/index.htm
38	Chile	Universidad de la Frontera. Dirección de Postgrado.	Magister en Planificación Territorial Ambiental	http://www.ufro.cl/postgrado/plani.html
39	Chile	Universidad de Los Lagos	Master en Ciencias Sociales, Mención Estudio de Procesos y Desarrollo de las Sociedades Regionales	http://www.puertomontt.ulagos.cl/
40	Colombia	Escuela superior de Administración Pública	Especialización en Gestión y Planificación del desarrollo Urbano y Regional	http://www.mag-politicassociales.cl
41	Colombia	Universidad de San Buenaventura	Especialización en Proyecto Urbano	http://www.usb.edu.co/especializacion_proyecto_urbano.htm www.usb.edu.co

42	Colombia	Convenio Universidad Pedagógica y Tecnológica de Colombia e Instituto Geográfico Codazzi	Instrumentos de Gestión Urbana para el Ordenamiento Territorial	http://www.geordena.com/estudia/hoy2.htm
43	Colombia	Universidad de Boyacá	Gerencia del Desarrollo Territorial	http://www.uniboyaca.edu.co
44	Colombia	Universidad de Colombia – Medellín. Facultad de Arquitectura	Especialización en Planeación Urbano-Regional Especialización en Diseño Urbano Maestría en Estudios Urbanos regionales	http://www.unalmed.edu.co/planur/programas/especializacion.htm
45	Colombia	Universidad de Ibagué. Consejo Superior de Coruniversitaria.	Especialización en Gestión del Desarrollo y Desarrollo de Entidades Territoriales	http://www.cui.edu.co/postgrados.htm#help
46	Colombia	Universidad del Atlántico. Programas de Postgrado	Especialización en Gestión y Planificación del Desarrollo Territorial	http://www.uniatlantico.edu.co/posgrado.php
47	Colombia	Universidad de Los Andes. Centro Interdisciplinario de Estudios Regionales - Cider	Maestría. Planificación y Administración del Desarrollo Regional 2. Especialización Planificación y Administración del Desarrollo Regional Especialización Planificación y Administración del Desarrollo Regional con énfasis en Ordenamiento Territorial	http://www.uniandes.edu.co/home-visitantes/html/programas_maestria.htm
48	Colombia	Universidad Piloto de Colombia	Maestría en Gestión Urbana	http://www.unipiloto.edu.co/index.php?section=244
49	Colombia	Universidad EAFIT. Escuela de Ciencias Humanas	Especialización en Estudios Urbanos	http://www.eafit.edu.co/EafitCn/CienciasYHumanidades/Posgrados/EstudiosUrbanos/Index.htm
50	Costa Rica	Universidad de Costa Rica. Vicerrectoría de Investigación	Programa de Investigación en Desarrollo Urbano Sostenible. ProDUS	http://www.vinv.ucr.ac.cr/girasol/archivo/GIRASOL8/acon7.htm www.vinv.ucr.ac.cr
51	Cuba	Universidad de la Habana. Facultad de Geografía. Coordinador: Dr. Andrés Lazo Machado	Maestría en Geografía, Medio Ambiente y Ordenamiento Territorial	http://www.uh.cu/facultades/geo/post-grado/post-grado.htm
52	Cuba	Universidad de la Habana. Dirección de Postgrados.	Maestría en Desarrollo Territorial y Sustentabilidad.	http://www.uh.cu/infogral/estudiaruh/postgrado/diplotlo.html .
53	Cuba	Universidad de Camaguey	Análisis Estructural en la Planificación Comunitaria	ana@eco.reduc.edu.cu
54	Ecuador	FLACSO Ecuador.	Maestría en Desarrollo Local y Territorio. Coordinador	http://www.flacso.org.ec/html/especializacion.php?ID=DC_00&ID2=DC_17&id_programa=1007
55	Ecuador	Universidad Andina Simón Bolívar. Postgrados	Gestión Local Menciones: Desarrollo y Gerencia Pública	http://www.uasb.edu.ec/progacad/index.html
56	Ecuador	Universidad de Cuenca	Maestría en Población y Desarrollo Local Sustentable Maestría en Género, Ciudadanía y Desarrollo Local	http://rai.ucuenca.edu.ec/titulaciones/titulacionespostgrado.htm
57	Ecuador	Universidad del Azuay	Diplomado en Gerencia de Gobiernos Seccionales	http://www.uazuay.edu.ec/estudios/ggs.htm

58	El Salvador	Universidad Centroamericana José Simeón Cañas. Facultad De Ciencias Sociales Y Humanidades	Maestría en Desarrollo Local	http://www.uasb.edu.ec/progacad/index.html
59	Guatemala	Instituto Nacional de Administración Pública – Guatemala	Diplomado en Gestión Municipal	http://www.inapgt.com/
60	México	Universidad Autónoma de Coahuila	Maestría en Desarrollo Regional	http://www.uadec.mx/hub.cfm?FuseAction=carreras_detalle.60#
61	México	UNAM. Centro Regional de Investigaciones Multidisciplinarias	Maestría en Estudios de Población y Desarrollo Regional	http://www.crim.unam.mx/
62	México	El Colegio de la Frontera Norte*	1.- Políticas Públicas y Desarrollo Regional 2. Gobiernos Locales y Gestión Binacional	www.colef.mx/correo Fronterizo
63	México	El Colegio de México. Centro de Estudios Demográficos, Urbanos y Ambientales (CEDUA)	Doctorado en Estudios Urbanos y Ambientales	http://www.colmex.mx/
64	México	Instituto de Investigaciones Dr. José María Luis Mora	Maestría en Estudios Regionales	http://www.institutomora.edu.mx/
65	México	Instituto Tecnológico de Oaxaca	Maestría en Ciencias en Planificación de Empresas Y Desarrollo Regional	http://www.itox.mx/Posgrado/index.html http://www.itoaxaca.edu.mx http://www.itox.mx/Posgrado/CMCPEDR.html
66	México	RILESS. Red de Investigadores Latinoamericanos de Economía Social y Solidaria	Capacitación a Promotores en Economía Social y Desarrollo Local (La Matanza Conurbano bonaerense- Argentina) Doctorado en Economía del Desarrollo Carrera de especialización: Desarrollo Local en Regiones Urbanas (CEDEL-UR) Curso de Postgrado de Perfeccionamiento en Economía Social y Desarrollo Local Economía Social, Mipymes y Desarrollo Regional (Buenos Aires - Argentina) Maestría en Gestión del Patrimonio y Desarrollo Territorial (Bolivia) Curso de Posgrado Desarrollo Local y Economía Social (Buenos Aires - Argentina) Especialización y Doctorado en Innovación, Territorio y Competitividad (Neuquen - Argentina)	http://www.riless.org http://www.riless.org/formacion.shtml
67	México	Universidad Autónoma del Estado de México	Maestría en Estudios Urbanos y Regionales	http://www.uaemex.mx/pestud/mae_doc/maestrias/
68	Panamá	Universidad Católica Santa María La Antigua	Planificación Urbana Y Regional	http://www.usma.ac.pa/post/maest_tecno/maest_PlanificacionUrbana_perfil_objetivos.html

69	Perú	Universidad Nacional de Trujillo	Doctorado en ciencias de Desarrollo Social 2. Maestría en Gestión Pública y Desarrollo Local	http://www.pg.unitru.edu.pe/portal/doctorados.php
70	Perú	Universidad Nacional Federico Villarreal. Escuela Universitaria de Post grado	Maestría en Gestión Municipal y Desarrollo Local	http://www.unfv.edu.pe/eupg/index.htm http://www.unfv-bib.edu.pe
71	Perú	Universidad Peruana Cayetano Heredia	Maestrías en Salud Pública y Administración Local	http://www.upch.edu.pe/epqvac/body_prgs.asp?id=2&f=1
72	Perú	Universidad Nacional de Piura. Escuela de Post grado	Planificación Urbana Y Regional 2. Desarrollo Rural	http://www.unp.edu.pe/estudios/index.php
73	Perú	Universidad Nacional Mayor de San Marcos. Escuela de Postgrado	Maestría en Geografía. Mención : Gestión y Ordenamiento Territorial	http://www.unmsm.edu.pe/Epg
74	Uruguay	CLAEH.	Programa de Especialización en Políticas para el Desarrollo Local	http://www.claeh.org.uy/
75	Uruguay	Universidad de la Republica	Magister en Ordenamiento Territorial y Desarrollo Urbano	http://www.rau.edu.uy/universidad/ http://www.rau.edu.uy/sui/ensenanza/carreras/farq.htm http://www.farq.edu.uy
76	Venezuela	Universidad del Zulia. Facultad de Arquitectura y Diseño	Maestría y Especialización en Gestión Urbana	http://www.luz.edu.ve/Facultades/Arquitectura/Facultades+y+Núcleos+-+Facultad+de+Arquitectura+-+Posgrados.htm
77	Venezuela	Universidad Metropolitana. Decanato de Estudios y Postgrado e Investigación	Maestría en Diseño Urbano	http://www.unimet.edu.ve/postgrados-web/index.html

ANNEX 9

EXPLORACIÓN Y ANÁLISIS DE SITIOS DE INTERNET

Manuel F. Rebollo

1. Selección de Sitios de Internet a Examinar.

Para recolectar información inicial sobre el grado de cobertura existente en la Internet en cuestiones referidas a América Latina (especialmente aquellas relacionadas con el desarrollo) se recurrió a Instituciones de reconocida trayectoria en esa clase de temáticas y adicionalmente se efectuó búsquedas generales con las herramientas que la Red proporciona para ello.

De entre las Instituciones consultadas se seleccionó para esta investigación 16, bajo el criterio de adecuación a la temática central de la misma y dando mayor atención a aquellas con programas amplios en el área de nuestro interés. Su listado completo se halla en el punto 5.1 de este documento.

Las búsquedas realizadas en la Internet generaron una nómina de sitios referidos a América Latina y a sus relaciones con Canadá. De entre ellos se seleccionó a los que tienen contenido más directamente relacionado con las ciencias sociales, la política, la economía y el desarrollo local en América Latina, en total 114. Estos sitios fueron clasificados en cuatro categorías, de acuerdo con los siguientes criterios:

- Observatorios (sitios con propósitos similares a los buscados por nuestro Proyecto), en total 48 sitios listados en el punto 5.2 de este documento.
- Proyectos (sitios sobre iniciativas en áreas específicas de las que serán abarcadas por nuestro Proyecto), en total 37 sitios listados en el punto 5.3 de este documento.
- Portales (sitios de documentación en áreas específicas de las que serán abarcadas por nuestro Proyecto), en total 10 sitios listados en el punto 5.4 de este documento.
- Instituciones (sitios de entidades dedicadas a actividades relacionadas con nuestro Proyecto), en total 19 sitios listados en el punto 5.5 de este documento.

El gran total de sitios examinados es de 130. No existe una sola categoría de las anteriormente mencionadas que englobe a todos los sitios que tratan primordialmente del desarrollo local, pero las siguientes etapas del presente análisis centraron su atención en ellos sin excluir por ello el contenido de los otros.

2. Revisión de la Información Provista por los Sitios Seleccionados

Poniendo especial atención en las secciones de menú de los sitios examinados, se encontró los siguientes elementos comunes a la mayoría de ellos:

- Presentación de los objetivos del proyecto y sus participantes.
- Noticias y eventos futuros relevantes.
- Publicaciones.
- Guía de cursos.
- Oferta laboral.
- Enlaces.

La presencia de otras secciones depende principalmente de la orientación de cada sitio específico. Este factor determina también la manera en que la información es organizada, no

existiendo un patrón único en los diversos sitios, pero sí siendo identificables aspectos comunes a la mayoría de ellos.

A partir de las observaciones realizadas sobre el contenido de los sitios examinados, se llegó a las conclusiones expuestas en el próximo subtítulo.

3. Identificación de Brechas en lo Referente a Temas, Formato y Servicios Provistos.

Si bien en general la mayoría de los sitios examinados brinda información amplia sobre sus temas centrales, se ha logrado identificar las siguientes carencias en lo que a información se refiere:

- Es muy raro encontrar secciones con información “de contexto”, es decir, datos generales sobre la situación social, política y económica en la región. Una excepción es el sitio de la Embajada de Canadá en Perú.
- Generalmente las secciones de “noticias” y “eventos” contienen información antigua, que aunque puede servir para tener una idea global de los acontecimientos no es de valor práctico.
- Pocos sitios implementan funciones de búsqueda sobre sus contenidos.
- Se echa de menos una biblioteca en línea que apoye una visión global de la región y estimule la cooperación.
- Cuando se encuentra una guía de cursos es material orientado a estudiantes latinoamericanos interesados en cursar postgrados en Norteamérica o Europa. No se encontró material similar orientado a estudiantes norteamericanos o europeos interesados en Latinoamérica.
- Sólo 14 de los 130 sitios explorados cuentan con foros de discusión abiertos a sus visitantes, lo que limita notablemente su capacidad de interacción con los mismos.
- Una muy pequeña proporción de los sitios explorados (5 de los 130) cuenta con una plataforma de educación a distancia, a través de la cual difunden programas de actualización y especialización cortos. Una parte de ellos son puentes para programas originados fuera de la región, particularmente desde España, y unos pocos producen programas propios.
- Nuevamente en lo referido a la educación a distancia, los sitios mejor estructurados y más completos con información al respecto son comerciales, lo que hace menos accesible esas fuentes de conocimiento al visitante promedio.

En lo referido al formato de los sitios explorados, se observó lo siguiente:

- La tendencia en muchos sitios es atiborrar la pantalla inicial con información, lo que hace molesta su exploración.
- Otros sitios poseen diseños gráficos muy atractivos y elaborados, lo que llama la atención a su apariencia más que a su contenido.

- No está extendido el uso de tecnologías de personalización, que permiten a un usuario elegir las secciones que son de su interés y mostrarle primero la información relacionada con ellas siempre que visita el sitio.
- Se suele encerrar la información dentro de cuadros, lo que seguramente busca mantener clara la división entre temáticas pero que, sin embargo, le resta “aire” al sitio dificultando su lectura.

Entre los servicios deseables pero muy poco extendidos se hallan:

- Suscripción a alertas de actualización (que le avisan al visitante cuando hay nueva información sobre la temática de su interés).
- Apertura de secciones a la publicación por parte de los visitantes.

En conclusión, las más graves deficiencias en lo referente a la oferta informativa sobre el área de nuestro interés son las siguientes:

- No existe un sitio que reúna y estructure la totalidad de la información disponible sobre las relaciones entre Canadá y América Latina.
- Aunque existe abundante información sobre programas canadienses en Latinoamérica, esta se halla dispersa y no se encuentra organizada de manera uniforme.
- No se halla un sitio que contemple desde un punto de vista global la interacción entre las regiones, lo que dificulta tener una visión general del estado, las perspectivas y las posibilidades de cooperación e intercambio entre Canadá y América Latina.
- Las opciones disponibles para facilitar educación en línea son pocas, y generalmente comerciales, lo que las hace poco accesibles comparadas con el ideal de universalidad de la Internet.

A partir de estas conclusiones se procedió a formular las propuestas detalladas en el próximo subtítulo.

4. Especificaciones Técnicas, Modelos, Componentes y Contenidos Propuestos

A partir de las observaciones anteriores se definió los requisitos básicos de un Portal que viniera a llenar los vacíos existentes.

La selección de colores para el sitio se hizo pensando en transmitir al visitante una sensación cálida sin saturarlo visualmente. Un tono verde azulado en variante pastel como base, y un contraste suave con otros dos tonos cálidos para resaltar elementos importantes. El blanco predominante para dar mayor ligereza al sitio. La combinación elegida, con las familias de tonos usados, se aprecia en la figura 1.

Para transmitir visualmente la idea del intercambio dinámico entre regiones se diseñó un logotipo para el Portal, emblemático del proyecto. Consta de un perfil estilizado que representa al entero continente americano, en el color verde básico del diseño pero con brillo blanco en las zonas que representan a Canadá y a Bolivia. Conectando las zonas brillantes, dos flechas de color amarillo anaranjado girando en una trayectoria ovalada, transmitiendo la idea de intercambio y dinamismo. El modelo de logotipo puede verse en la figura 2.

Figura 1. Combinación de Colores del Portal



Figura 2. Logotipo del Portal



Se preparó una versión animada de este logotipo, incluyendo logotipos de Instituciones que podrían participar del proyecto. Se planeó en un principio usar esta animación como carátula del sitio, pero luego se determinó que al añadir un paso al acceso a la información del Portal, hacerlo habría sido poco práctico. Esta animación se halla en:

<http://rippet.cebem.org/misc/obsreport/ani.htm> (véase también Anexo A)

Se procura fijar imágenes en la mente de los visitantes a través del uso de íconos, que representan las secciones principales del Portal. Se recurre a formas cuadrangulares para transmitir la sensación de estabilidad, compensada por los colores dinámicos y ligeros en ellas usados para evitar caer en una apariencia estática. Cambios de colores en reacción al movimiento del *mouse* refuerzan la idea de dinamismo y ayudan al visitante a localizarse en el Portal.

Dado el hecho de que un portal de esta índole puede captar la atención de un amplio público y recibirá muchas visitas, debe construirse ligero para el servidor, sin sacrificar por ello su

funcionalidad ni su buena apariencia. Para la construcción de prototipos se optó por el lenguaje *HTML*, asociado con *JavaScript* para implementar funciones dinámicas. Dependiendo de las capacidades de acceso a bases de datos requeridas en el futuro desarrollo del Portal, por ejemplo, contemplando búsquedas en una biblioteca virtual, se migrará únicamente las secciones pertinentes a un lenguaje preprocesado como PHP, manteniendo así la carga sobre el servidor que aloje al Portal tan ligera como sea posible.

Para que el Portal se transforme en fuente de información valiosa y punto de referencia para un público amplio y relevante, la selección de contenidos se realizó considerando las necesidades e intereses de estudiantes, académicos, profesionales, empresarios, directivos de ONGs y representantes de programas gubernamentales, tanto en Canadá como en América Latina. La línea general del contenido debe estar relacionada con actividades que fomentan el desarrollo y el intercambio, tanto en niveles académicos como en ejecución de programas y proyectos. La distribución de la información en secciones apoya este fin.

En lo referente a secciones para el Portal, inicialmente se planteó lo siguiente:

- Información general
- Programas de cooperación
- Cooperación e intercambio
- Formación
- Docencia
- Investigación
- Intercambio profesional
- Publicaciones y recursos
- Capacitación y discusión

Con base a esta estructura se preparó un primer prototipo de Portal, que puede apreciarse en esta dirección:

http://rippet.cebem.org/test/obs01/index_esp.htm (véase también Anexo B)

Puede apreciarse el diseño detallado de esta propuesta, así como una explicación de las razones por detrás de la existencia de cada una de sus secciones en:

<http://rippet.cebem.org/misc/obsreport/prototipo.pdf> (véase también Anexo C)

Teniendo como base el primer prototipo se amplió la comprensión de las metas buscadas con el Portal. Se decidió incluir información relativa a las actividades que conducen y planean conducir instituciones canadienses en América Latina, poniendo el énfasis en aquellas que generan desarrollo y fomentan las asociaciones entre regiones y el intercambio de conocimiento. Así mismo, iniciativas latinoamericanas orientadas a estrechar lazos con Canadá hallaron su lugar en la estructura de secciones.

- Las secciones se plantearon de la siguiente manera en el segundo prototipo:
- Información general
- Programas de cooperación
- Colaboración e intercambio
- Proyectos
- Publicaciones y recursos
- Actualización profesional
- Asociaciones con Canadá

Estas secciones principales se ajustan de acuerdo al área de actividad del visitante (que puede elegir entre estudiante, académico o investigador, profesional o técnico, empresario o inversionista, representante de una ONG) o su área de interés (las opciones planteadas actualmente son desarrollo local, salud y medio ambiente, minería, recursos forestales y no-forestales, interculturalidad, educación a distancia, comercio, finanzas).

Una revisión de la apariencia y de la funcionalidad del diseño anterior dio como resultado una versión más dinámica del prototipo, que facilita el acceso a las secciones de mayor interés y permite una navegación más ágil. Ese nuevo prototipo puede apreciarse en esta dirección: http://rippet.cebem.org/test/observatorio/index_esp.htm (véase Anexo 10 del Reporte Final)

Se procura en él hacer accesible la información a los visitantes de una manera cómoda, sin importar la resolución de pantalla que utilicen ya que el diseño se adapta a esta. Se mantiene el aire entre las diferentes secciones para no cargar en exceso la pantalla, y se utiliza claves de color y visuales para facilitar la localización de la información. Al mismo tiempo, el diseño interior de las secciones es flexible, pues permite organizar los datos en dos columnas o una sola, dependiendo del caso, e insertar imágenes, mapas, tablas, animaciones, vídeos y cualquier otra ayuda audiovisual que sea necesaria.

La arquitectura del prototipo de Portal propuesto permite la implementación de versiones en varios idiomas (idealmente los más hablados en las regiones de interés al Portal, francés, inglés y español). Se da lugar también al uso de sistemas de búsqueda, para facilitar la localización de información específica dentro del contenido del Portal. La posibilidad de implementar secciones dinámicas hace posible mantener la información actualizada, característica fundamental de un sitio útil.

Mantener financieramente un Portal con las características especificadas es factible por varios medios. Despertando el interés de quienes desean difundir su información en él y de quienes desean obtener información de él puede crearse un flujo de ingresos por pequeños cargos sobre servicios o datos ofrecidos (sin caer en la trampa de convertir el Portal en un sitio primordialmente comercial), y por publicidad orientada a sectores de la población muy específicos (nuevamente, sin caer en excesos que hagan molesta la navegación del Portal).

Como punto final, complementario a la presencia permanente del Portal en Internet, un boletín de correo electrónico publicado regularmente y difundido a través de las redes de conocimiento establecidas en América Latina hará su información accesible a un amplio público y lo transformará en un instrumento de uso extendido entre la comunidad académica y profesional de la región.

5. Identificación de Sitios de Internet.

Sitios que contenga información más específica sobre las áreas tratadas en el Portal pueden ser incluidos en el mismo, dentro de la sección de *enlaces*.

Con respecto a los servicios cuya ausencia es perceptible, ambos pueden desarrollarse sin necesidad de recurrir a otros sitios.

Como referencia se incluye a continuación el detalle de todos los sitios consultados, clasificados en las categorías que les corresponden:

5.1. Instituciones Conocidas Cuyos Sitios Fueron Consultados

Canadian International Development Agency
<http://www.acdi-cida.gc.ca/index-e.htm>

Association of Universities and Colleges of Canada
http://www.aucc.ca/index_e.html
Association of Canadian Community Colleges
<http://www.accc.ca/english/index.htm>
The North-South Institute
<http://www.nsi-ins.ca/english/default.asp>
Canadian Foundation for the Americas
http://www.focal.ca/home_e.asp
Canadian Embassy in Peru and Consulate in Bolivia
<http://www.dfait-maeci.gc.ca/latin-america/peru/menu-en.asp>
The Latin American Studies Program at Simon Fraser University
<http://www2.sfu.ca/LAS/>
Latin American and Caribbean Studies, McGill University
<http://www.mcgill.ca/lacs/>
Latin American Studies at the University of Toronto
<http://www.lasatuoft.com/>
Action Canada for Population and Development
<http://www.acpd.ca/acpd.cfm/en/section/Home>
The Canadian Association for Latin American and Caribbean Studies
<http://www.can-latam.org/default.aspx>
Latin America Studies, University of Calgary
<http://www.las.ucalgary.ca>
Inter-American Studies Center
<http://www.cei.ulaval.ca/en/>
Centre for Research on Latin America and the Caribbean
<http://www.yorku.ca/erlac/>
Banco Mundial, América Latina y el Caribe
<http://www.bancomundial.org/alc>
Inter-American Development Bank
<http://www.iadb.org/>

5.2. Observatorios

Obreal Eularo
<http://www.obreal.unibo.it>
Asociación Canadiense de Estudios Latinoamericanos y del Caribe
<http://www.can-latam.org/espanol/default.aspx>
Fondo Latinoamericano de Desarrollo
<http://www.folade.org>
Red Centroamericana de Microfinanzas
<http://www.redcamif.org>
Centro Coordinador y Difusor de Estudios Latinoamericanos
<http://www.ccydel.unam.mx>
Centro de Estudios Latinoamericanos
<http://www.cesla.com>
Grupo Interuniversitario de Estudios Latinoamericanos – ALEPH
<http://www.ulg.ac.be/facphl/services/aleph>
Estudios Latinoamericanos – Sociedad Política Económica
<http://www.ehu.es/CEIC/AMERICA>
Centro de Estudios Monetarios Latinoamericanos
<http://www.cemla.org>
Observatorio Latino-americano de Políticas Educativas
<http://www.lpp-uerj.net/olped>

Instituto Internacional de Planeamiento de la Educación
<http://www.iipe-buenosaires.org.ar>

Proyecto Regional de Indicadores Educativos Cumbre de las Américas
<http://www.prie.cl>

Cumbres de las Américas
<http://www.summit-americas.org/defaults.htm>

Atlántida: Educación y Cultura Democráticas
<http://www.proyecto-atlantida.org>

Observatorio Latinoamericano de Conflictos Ambientales
<http://www.olca.cl/oca>

Observatorio Electoral Latinoamericano
<http://www.observatorioelectoral.org>

Observatorio Latinoamericano de Geopolítica
<http://www.geopolitica.ws>

OLISTICA: Observatorio Latinoamericano y Caribeño del Impacto Social de las TIC para la Acción
http://funredes.org/mistica/castellano/ciberoteca/participantes/docupart/esp_doc_53/3.html

Cronicon – El Observatorio Latinoamericano
<http://www.cronicon.net>

Equipo Nizkor
<http://www.derechos.org/nizkor>

IASPM - Rama Latinoamericana
<http://www.hist.puc.cl/historia/iaspm/iaspm.html>

Programas con Latinoamérica
<http://www.um.es/internacionales/latinoamerica>

Academia de ciencias de América Latina ACAL
<http://www.acal-scientia.org>

UMALCA – Unión Matemática de América Latina y el Caribe
<http://umalca.usach.cl>

Biodiversidad en América Latina
<http://www.biodiversidadla.org>

Asociación Latinoamericana de Sociología
<http://www2.udec.cl/~alas>

Red Econolatin
<http://www.econolatin.com>

Centro de Estudios de América Latina
<http://www.uam.es/internacionales/ceal/ceal.html>

Centro de Intercambios y Cooperación para América Latina
<http://www.cecal.net>

Red Europea de Información y Documentación sobre América Latina – CEISAL
<http://www.red-redial.net/presentation.php>

Asociación Latinoamericana de Integración
<http://www.aladi.org>

Asociación Latinoamericana de Instituciones Financieras
<http://www.alide.org.pe>

NETLA
<http://www.netla.dk/espanol.htm>

Chemedia
<http://www.chemedia.com/cgi-bin/search/search.cgi?keywords=ciencia+en+latinoam%E9rica>

Instituto Interdisciplinario de Estudios Latinoamericanos
http://www.filo.unt.edu.ar/centinti/iiela/iiela_principal.htm

Lateinamerika – Institut
<http://www.lai.at/es>

Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales

<http://www.clacso.org>

IDRC - Oficina Regional para América Latina y el Caribe

http://www.idrc.ca/es/ev-8555-201-1-DO_TOPIC.html

CLAD

<http://www.clad.org.ve>

Centro Latinoamericano de la Globalidad

<http://www.celag.edu.mx>

CLADES - Centro Latinoamericano de Desarrollo Sustentable

<http://www.clades.cl>

CELARE – Centro Latinoamericano para las Relaciones con Europa

<http://www.celare.cl>

CDESCO – Centro Latinoamericano para el Desarrollo y la Comunicación Participativa

<http://www.cdesco.org>

Centro Latinoamericano para el Desarrollo Rural

<http://www.agrecolandes.org>

Sistema Económico Latinoamericano

<http://www.sela.org/sela>

Asociación de Economía de América Latina y el Caribe

<http://www.lacea.org>

Observatorio de la Economía Latinoamericana

<http://www.eumed.net/cursecon/ecolat>

Socioruta Latinoamericana

<http://www.socla.uqam.ca/srlatine.htm>

5.3. Proyectos

Proyecto Regional de Cooperación Técnica para la Formación en Economía y Políticas Agrarias y Desarrollo Rural en América Latina

<http://www.rlc.fao.org/proyecto/fodepal>

Red de Mujeres para el Desarrollo

<http://www.redmujeres.org>

CLAES – Centro Latinoamericano de Ecología Social

<http://ambiental.net/claes>

SIPROMICRO

<http://www.sipromicro.com>

FIDAMERICA

<http://www.fidamerica.cl>

Microfinanzas América Latina

<http://www.microfinanzas.org>

Centro de Estudios Culturales Latinoamericanos

<http://www.filosofia.uchile.cl/centros/cultura>

Grupo CHORLAVI

<http://www.chorlavi.cl>

LASON – Estudios latinoamericanos On-line

<http://www.lateinamerika-studien.at/es>

La iniciativa de Comunicación - Becas para Maestría en Estudios Latinoamericanos

<http://www.comminit.com/la/becas2005/becas2005/becas-31.html>

FLAPE

<http://www.foro-latino.org/institucional.htm>

Elecciones en Latinoamérica

<http://www.fortunecity.de/olympia/beckenbauer/30/stolze.html>

Elecciones en Latinoamérica

<http://www.elecciones-en-latinoamerica.de>
Agua Latinoamericana
<http://www.agualatinoamericana.com/index.cfm>
Vecinet
<http://www.chasquenet/vecinet/latan.htm>
Éxodos Fundación AUNA
<http://www.expoexodos.com/pres/expo09.htm>
Economía Latinoamericana
<http://www.expansiondirecto.com/economia/index3.html>
Sitio oficial de la Red de Promotores Culturales
<http://www.redlat.org>
Macroeconomía y Pobreza - Lecciones desde Latinoamérica
<http://www.eclac.cl/cgi-bin/getProd.asp?xml=/publicaciones/xml/1/15401/P15401.xml&xsl=/ues/tpl/p9f.xsl&base=/tpl/top-bottom.xslt>
R-HydroNET
<http://www.r-hydronet.sr.unh.edu>
REDESMA – Red de Desarrollo Sostenible y Medio Ambiente
<http://www.redesma.org>
Asociación Latinoamericana de Investigadores de la Comunicación
<http://www.alaic.net>
Asociación Latinoamericana de Educación Radiofónica
<http://www.aler.org.ec>
Universidades Latinoamericanas
<http://www.sdpt.net/universidadeslatino.htm>
Punto de Noticias
http://www.mipunto.com/punto_noticias/latinoamerica.jsp
Noticias
<http://paraguay.lapapa.com.py/noticias/20051214/242957.html>
Piketetes
<http://www.piketetes.com.ar/latinoamerica.htm>
La Discusión Política en Latinoamérica
<http://come.to/conflictos>
Dirección de Estudios Latinoamericanos
<http://www.udec.cl/facultades/humarte/del>
CELSAM – Centro Latinoamericano Salud y Mujer
<http://www.celsam.org>
Centro Latinoamericano de Educación a Distancia
<http://www.cladead.com>
Comité Latinoamericano de Asuntos Financieros
<http://www.claaf.org>
Fondo Latinoamericano de Reservas
<http://www.flar.net/inicio.asp?CodIdioma=ESP>
Asociación Latinoamericana de Organizaciones de Promoción
<http://www.alop.or.cr>
Proyecto Latinoamericano de Capacitación en Microfinanzas
<http://www.procamif.org>
Federación Latinoamericana de Facultades de Comunicación Social
<http://www.felafacs.org>
Perspectivas de la Sociología Latinoamericana
<http://rehue.csociales.uchile.cl/publicaciones/moebio/11/frames02.htm>

5.4. Portales Temáticos

América Económica

<http://www.americaeconomica.com>

Integración Sur, Comercio y Desarrollo

<http://www.integracionsur.com>

Red Latinoamérica de Política Comercial

<http://www.latn.org.ar>

Centro Internacional de Estudios Superiores de Comunicación para América Latina

<http://www.ciespal.net>

CIELAC - Centro Interuniversitario de Estudios Latinoamericano y Caribeños

<http://www.upoli.edu.ni/institutos/cielac.html>

Centro Interdisciplinario de Estudios Latinoamericanos

<http://www.fh.userena.cl/ciel>

ICA - Institute for Connectivity in the Americas

<http://www.icamericas.net>

RIMISP - Centro Latinoamericano para el Desarrollo Rural

<http://www.rimisp.org>

RIPPET – Red Iberoamericana de Postgrados sobre Política y Estudios Territoriales

<http://rippet.cebem.org>

Instituto Tecnológico Latinoamericano

<http://www.itla.edu.mx>

RIMISP - Centro Latinoamericano para el Desarrollo Rural

<http://www.rimisp.cl>

Development Gateway

<http://www.developmentgateway.org/>

5.5. Instituciones

Casa Alianza Latinoamérica

<http://www.casa-alianza.org>

CATIE

<http://www.catie.ac.cr>

Centro Boliviano de Estudios Multidisciplinarios

<http://www.cebem.org>

Centro de Estudios Latinoamericanos “Rómulo Gallegos”

<http://www.celarg.org.ve>

IDELA – Instituto de Estudios Latinoamericanos

<http://www.una.ac.cr/idela/inicio.htm>

Centro de Estudios Latinoamericanos UNSAM

<http://www.cel.unsam.edu.ar>

Universidad “Arturo Prat”

<http://www.unap.cl>

Pallium Latinoamérica

<http://www.pallium.org>

INTAL - Instituto para la Integración de América Latina y el Caribe

<http://www.iadb.org/intal/index.asp>

Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales

<http://www.flacso.org>

Centro Latinoamericano de Economía Humana

<http://www.claeh.org.uy>

Comisión Económica para América Latina y el Caribe - CEPAL

<http://www.eclac.cl>

Postgrado en Estudios Latinoamericanos

<http://www.posgrado.unam.mx/latinoamericanos>

Colegio de Estudios Latinoamericanos

<http://www.filos.unam.mx/CELA>

CELADE – Comisión Económica para América Latina y el Caribe

<http://www.eclac.cl/celade>

CLACDS - Centro Latinoamericano para la Competitividad y el Desarrollo Sostenible

<http://www.incae.ac.cr/ES/clacds>

CLAD - Centro Latinoamericano de Administración para el Desarrollo

<http://www.clad.org.ve/>

Centro Latinoamericano

http://www.javeriana.edu.co/Facultades/comunicacion_lenguaje/centro_lat/centro

Parlamento Latinoamericano

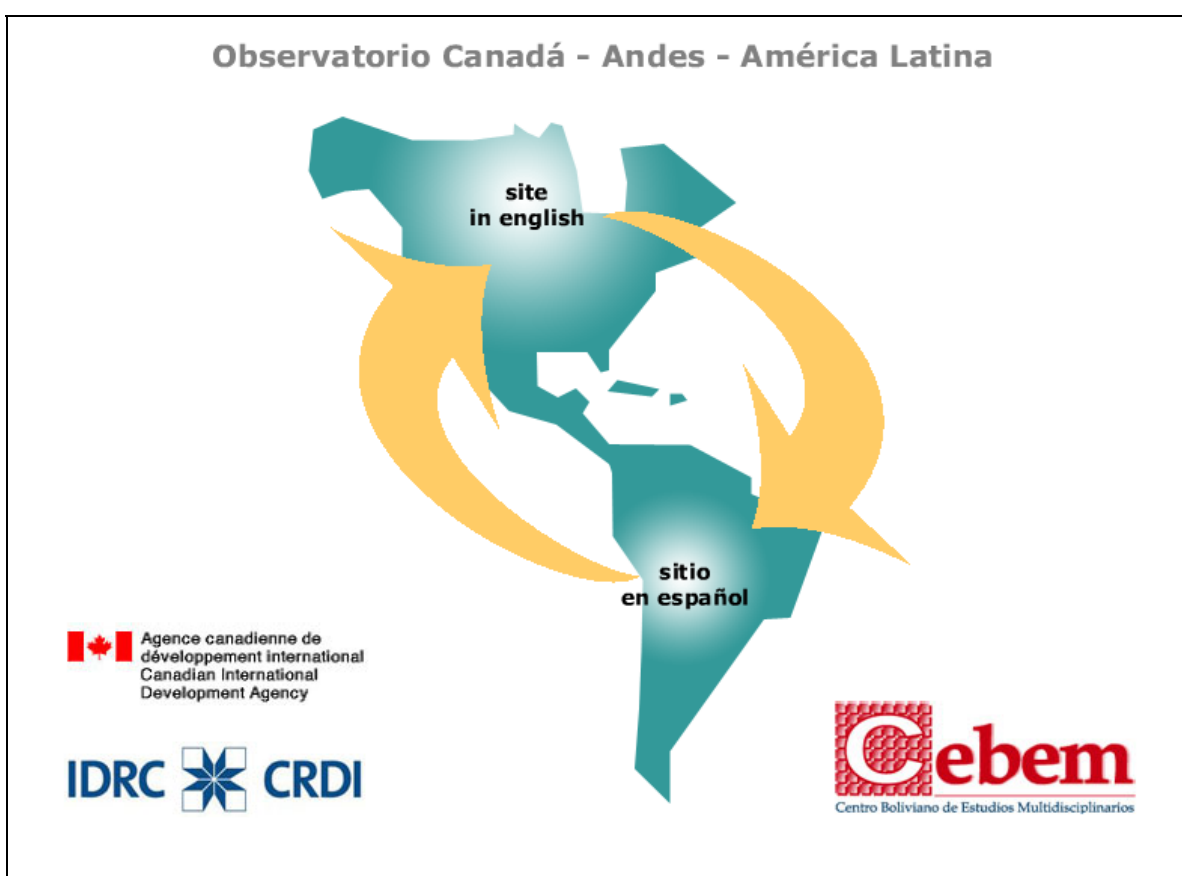
<http://www.parlatino.org>

ANEXO A

ANIMACIÓN DE INGRESO AL PORTAL

La figura 1 muestra una captura de pantalla de la animación diseñada como parte del primer prototipo, para servir de ingreso al Portal.

Figura 1



ANEXO B

PRIMER PROTOTIPO DE PORTAL

La figura 1 muestra una captura de pantalla de la página de inicio del primer prototipo del Portal. Las figuras siguientes reflejan las páginas interiores, de las diferentes secciones principales del mismo.

Figura 1

The screenshot shows the homepage of the 'Observatorio Canadá - Andes - América Latina' website. The page features a header with the title and a navigation bar with 'english' and 'français' options. A logo in the top right corner depicts a map of the region with a circular arrow. The main content area is divided into two columns. The left column lists five categories: 'información general', 'programas de cooperación', 'áreas de cooperación e intercambio', 'publicaciones y recursos', and 'capacitación y discusión', each with a brief description and an icon. The right column contains two sections: 'Noticias' with a date '2006.01.30' and 'Eventos' with a date '2006.01.31'. A teal footer box at the bottom provides a detailed description of the observatory's mission.

Observatorio Canadá - Andes - América Latina

english français

- información general**
datos referidos a la situación social, política y económica de Canadá y los países de América Latina
- programas de cooperación**
listados de iniciativas, tanto gubernamentales como privadas, que promueven la cooperación entre las regiones
- áreas de cooperación e intercambio**
potenciales sectores de inversión en formación, docencia, investigación e intercambio profesional
- publicaciones y recursos**
una biblioteca virtual, acceso a nuestros boletines y un listado de enlaces útiles clasificados
- capacitación y discusión**
aula virtual para la capacitación en línea, el programa de Cátedra Canadá - América Latina, acceso a los foros de discusión

Noticias

2006.01.30
se publica el nuevo prototipo del sitio del Observatorio

Eventos

2006.01.31
difusión del nuevo prototipo del sitio del Observatorio

El Observatorio Canadá - Andes - América Latina es una iniciativa del Centro Boliviano de Estudios Multidisciplinarios que busca explorar acercamientos y servicios innovadores para apoyar asociaciones mutuamente beneficiosas entre Canadá, América Latina y la región Andina, con base en las relaciones y redes que existen en sectores, disciplinas y profesiones, y en las tecnologías de información que están disponibles en la región.

Figura 2

Observatorio Canadá - Andes - América Latina

english français

información general

introducción

Canadá

América Latina

Sección: información general

Sub-sección: introducción (1 de 3 del menú a la derecha)

Ya que en las páginas siguientes se tratará el estado actual de Canadá y de los países de América Latina, contenido histórico relativo al área que nos concierne podría ser apropiado. No se espera que el contenido de esta página sea muy largo.

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit. Phasellus commodo nisi ac metus rutrum tempor. Pellentesque vitae erat. Suspendisse potenti. Vestibulum nec orci eu augue fermentum laoreet. Proin varius mattis pede. Morbi aliquam nunc id elit. Class aptent taciti sociosqu ad litora torquent per conubia nostra, per inceptos hymenaeos. Curabitur rutrum urna non libero. Pellentesque pellentesque. Quisque adipiscing nisl sit amet elit. Proin quis augue. Aenean pretium, neque eu sodales pulvinar, libero odio lacinia pede, nec bibendum nisi libero in nibh. Class aptent taciti sociosqu ad litora torquent per conubia nostra, per inceptos hymenaeos. Maecenas odio magna, blandit vel, interdum ut, varius quis, ipsum. Vestibulum sagittis orci id nulla. Duis volutpat, mauris ut ornare ultrices, lectus ipsum volutpat erat, a tincidunt tortor ligula sit amet tellus. Pellentesque eu metus. Morbi lacinia diam viverra lorem. Maecenas placerat enim a pede.

Pellentesque leo sem, gravida nec, egestas et, placerat id, nisi. Aliquam nonummy. Aenean ac libero id lectus scelerisque pharetra. Sed pellentesque aliquam nunc. Curabitur fermentum diam nec pede. Integer consectetur risus eu lacus. Nam gravida bibendum purus. Donec metus. Suspendisse potenti. Suspendisse eros. Suspendisse venenatis felis vel nisl. Etiam ut nisl id magna auctor varius. Proin sodales, magna at venenatis porttitor, dui orci mattis magna, ac sollicitudin turpis dolor a velit. Praesent ligula tellus, rhoncus vitae, condimentum ut, tempor sed, arcu. Integer odio pede, aliquet auctor, feugiat sed, accumsan eu, urna. Phasellus nisi. Suspendisse vulputate dapibus ante. Vestibulum ac turpis semper justo volutpat laoreet. Quisque non turpis. Duis facilisis lacus at ligula.

Figura 3

Observatorio Canadá - Andes - América Latina

english français

programas de cooperación

introducción

sector público

sector privado

Sección: programas de cooperación

Sub-sección: introducción (1 de 3 del menú a la derecha)

Aquí sería apropiada una revisión histórica de las relaciones entre Canadá y América Latina, señalando los hitos y los objetivos buscados con los programas de cooperación.

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit. Phasellus commodo nisi ac metus rutrum tempor. Pellentesque vitae erat. Suspendisse potenti. Vestibulum nec orci eu augue fermentum laoreet. Proin varius mattis pede. Morbi aliquam nunc id elit. Class aptent taciti sociosqu ad litora torquent per conubia nostra, per inceptos hymenaeos. Curabitur rutrum urna non libero. Pellentesque pellentesque. Quisque adipiscing nisl sit amet elit. Proin quis augue. Aenean pretium, neque eu sodales pulvinar, libero odio lacinia pede, nec bibendum nisi libero in nibh. Class aptent taciti sociosqu ad litora torquent per conubia nostra, per inceptos hymenaeos. Maecenas odio magna, blandit vel, interdum ut, varius quis, ipsum. Vestibulum sagittis orci id nulla. Duis volutpat, mauris ut ornare ultrices, lectus ipsum volutpat erat, a tincidunt tortor ligula sit amet tellus. Pellentesque eu metus. Morbi lacinia diam viverra lorem. Maecenas placerat enim a pede.

Pellentesque leo sem, gravida nec, egestas et, placerat id, nisi. Aliquam nonummy. Aenean ac libero id lectus scelerisque pharetra. Sed pellentesque aliquam nunc. Curabitur fermentum diam nec pede. Integer consectetur risus eu lacus. Nam gravida bibendum purus. Donec metus. Suspendisse potenti. Suspendisse eros. Suspendisse venenatis felis vel nisl. Etiam ut nisl id magna auctor varius. Proin sodales, magna at venenatis porttitor, dui orci mattis magna, ac sollicitudin turpis dolor a velit. Praesent ligula tellus, rhoncus vitae, condimentum ut, tempor sed, arcu. Integer odio pede, aliquet auctor, feugiat sed, accumsan eu, urna. Phasellus nisi. Suspendisse vulputate dapibus ante. Vestibulum ac turpis semper justo volutpat laoreet. Quisque non turpis. Duis facilisis lacus at ligula.

Figura 4

Observatorio Canadá - Andes - América Latina

english français

áreas de cooperación e intercambio

- introducción
- formación
- docencia
- investigación
- intercambio profesional

Sección: áreas de cooperación e intercambio
Sub-sección: introducción (1 de 5 del menú a la derecha)

Como en todas las páginas de introducción que hemos visto hasta ahora, una recopilación de datos generales, razones para estrechar los lazos y beneficios de hacerlo.

>Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit. Phasellus commodo nisi ac metus rutrum tempor. Pellentesque vitae erat. Suspendisse potenti. Vestibulum nec orci eu augue fermentum laoreet. Proin varius mattis pede. Morbi aliquam nunc id elit. Class aptent taciti sociosqu ad litora torquent per conubia nostra, per inceptos hymenaeos. Curabitur rutrum urna non libero. Pellentesque pellentesque. Quisque adipiscing nisi sit amet elit. Proin quis augue. Aenean pretium, neque eu sodales pulvinar, libero odio lacinia pede, nec bibendum nisi libero in nibh. Class aptent taciti sociosqu ad litora torquent per conubia nostra, per inceptos hymenaeos. Maecenas odio magna, blandit vel, interdum ut, varius quis, ipsum. Vestibulum sagittis orci id nulla. Duis volutpat, mauris ut ornare ultrices, lectus ipsum volutpat erat, a tincidunt tortor ligula sit amet tellus. Pellentesque eu metus. Morbi lacinia diam viverra lorem. Maecenas placerat enim a pede.

Pellentesque leo sem, gravida nec, egestas et, placerat id, nisi. Aliquam nonummy. Aenean ac libero id lectus scelerisque pharetra. Sed pellentesque aliquam nunc. Curabitur fermentum diam nec pede. Integer consectetur risus eu lacus. Nam gravida bibendum purus. Donec metus. Suspendisse potenti. Suspendisse eros. Suspendisse venenatis felis vel nisl. Etiam ut nisl id magna auctor varius. Proin sodales, magna at venenatis porttitor, dui orci mattis magna, ac sollicitudin turpis dolor a velit. Praesent ligula tellus, rhoncus vitae, condimentum ut, tempor sed, arcu. Integer odio pede, aliquet auctor, feugiat sed, accumsan eu, urna. Phasellus nisi. Suspendisse vulputate dapibus ante. Vestibulum ac turpis semper justo volutpat laoreet. Quisque non turpis. Duis facilisis lacus at ligula.

Figura 5

Observatorio Canadá - Andes - América Latina

english français

publicaciones y recursos

- introducción
- biblioteca virtual
- boletines
- enlaces


Sección: publicaciones y recursos
Sub-sección: introducción (1 de 4 del menú a la derecha)

Este es buen lugar para argumentos en pro del uso de las tecnologías de la información como medios de integración, y para explicar de modo general las otras sub-secciones.

>Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit. Phasellus commodo nisi ac metus rutrum tempor. Pellentesque vitae erat. Suspendisse potenti. Vestibulum nec orci eu augue fermentum laoreet. Proin varius mattis pede. Morbi aliquam nunc id elit. Class aptent taciti sociosqu ad litora torquent per conubia nostra, per inceptos hymenaeos. Curabitur rutrum urna non libero. Pellentesque pellentesque. Quisque adipiscing nisi sit amet elit. Proin quis augue. Aenean pretium, neque eu sodales pulvinar, libero odio lacinia pede, nec bibendum nisi libero in nibh. Class aptent taciti sociosqu ad litora torquent per conubia nostra, per inceptos hymenaeos. Maecenas odio magna, blandit vel, interdum ut, varius quis, ipsum. Vestibulum sagittis orci id nulla. Duis volutpat, mauris ut ornare ultrices, lectus ipsum volutpat erat, a tincidunt tortor ligula sit amet tellus. Pellentesque eu metus. Morbi lacinia diam viverra lorem. Maecenas placerat enim a pede.

Pellentesque leo sem, gravida nec, egestas et, placerat id, nisi. Aliquam nonummy. Aenean ac libero id lectus scelerisque pharetra. Sed pellentesque aliquam nunc. Curabitur fermentum diam nec pede. Integer consectetur risus eu lacus. Nam gravida bibendum purus. Donec metus. Suspendisse potenti. Suspendisse eros. Suspendisse venenatis felis vel nisl. Etiam ut nisl id magna auctor varius. Proin sodales, magna at venenatis porttitor, dui orci mattis magna, ac sollicitudin turpis dolor a velit. Praesent ligula tellus, rhoncus vitae, condimentum ut, tempor sed, arcu. Integer odio pede, aliquet auctor, feugiat sed, accumsan eu, urna. Phasellus nisi. Suspendisse vulputate dapibus ante. Vestibulum ac turpis semper justo volutpat laoreet. Quisque non turpis. Duis facilisis lacus at ligula.

Figura 6



Observatorio Canadá - Andes - América Latina

english français

i Sección: capacitación y discusión

globe Sub-sección: introducción (1 de 4 del menú a la derecha)

puzzle Nuevamente hablar del potencial de las TICs, esta vez como elementos de creación de conocimiento y conciencia.

pushpin

lightbulb

>Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit. Phasellus commodo nisi ac metus rutrum tempor. Pellentesque vitae erat. Suspendisse potenti. Vestibulum nec orci eu augue fermentum laoreet. Proin varius mattis pede. Morbi aliquam nunc id elit. Class aptent taciti sociosqu ad litora torquent per conubia nostra, per inceptos hymenaeos. Curabitur rutrum urna non libero. Pellentesque pellentesque. Quisque adipiscing nisl sit amet elit. Proin quis augue. Aenean pretium, neque eu sodales pulvinar, libero odio lacinia pede, nec bibendum nisi libero in nibh. Class aptent taciti sociosqu ad litora torquent per conubia nostra, per inceptos hymenaeos. Maecenas odio magna, blandit vel, interdum ut, varius quis, ipsum. Vestibulum sagittis orci id nulla. Duis volutpat, mauris ut ornare ultrices, lectus ipsum volutpat erat, a tincidunt tortor ligula sit amet tellus. Pellentesque eu metus. Morbi lacinia diam viverra lorem. Maecenas placerat enim a pede.

Pellentesque leo sem, gravida nec, egestas et, placerat id, nisi. Aliquam nonummy. Aenean ac libero id lectus scelerisque pharetra. Sed pellentesque aliquam nunc. Curabitur fermentum diam nec pede. Integer consectetur risus eu lacus. Nam gravida bibendum purus. Donec metus. Suspendisse potenti. Suspendisse eros. Suspendisse venenatis felis vel nisl. Etiam ut nisl id magna auctor varius. Proin sodales, magna at venenatis porttitor, dui orci mattis magna, ac sollicitudin turpis dolor a velit. Praesent ligula tellus, rhoncus vitae, condimentum ut, tempor sed, arcu. Integer odio pede, aliquet auctor, feugiat sed, accumsan eu, urna. Phasellus nisi. Suspendisse vulputate dapibus ante. Vestibulum ac turpis semper justo volutpat laoreet. Quisque non turpis. Duis facilisis lacus at ligula.

capacitación y discusión

introducción

capacitación en línea

cátedra Canadá - América Latina

foros de discusión

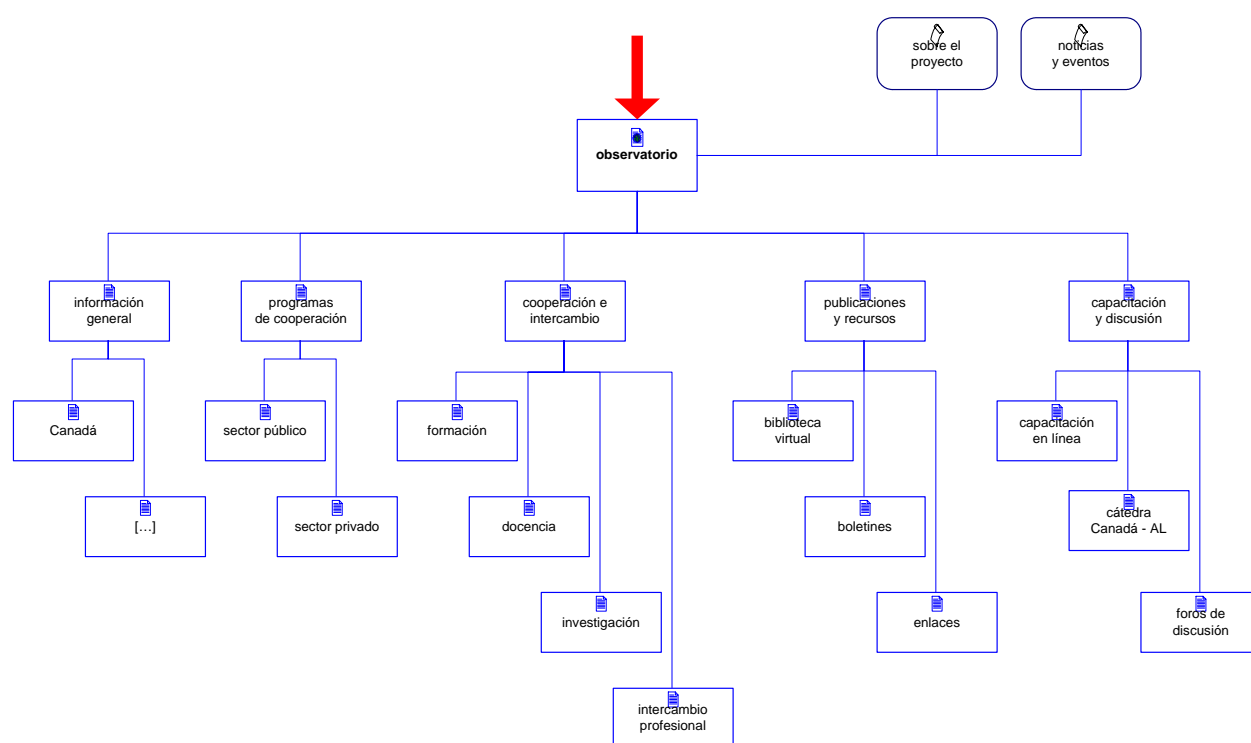
ANEXO C

EL OBSERVATORIO

El diagrama de diseño conceptual es una herramienta que permite representar visualmente las áreas temáticas del contenido de un sitio de Internet, y las relaciones de jerarquía entre ellas. No pretende representar cada página que estará presente en el sitio, ni los elementos de multimedia en él insertados.

La figura 1 refleja el diagrama de diseño conceptual propuesto para el sitio del Proyecto.

Figura 1. Diseño Conceptual del Sitio del Observatorio Canadá – Andes – América Latina



En el diagrama de diseño conceptual puede apreciarse dos componentes necesarios en la primera página del sitio: la información institucional sobre el Observatorio (participantes, objetivos, etc.) y la sección con noticias y eventos (que reúne la información más reciente sobre la región en lo referido a las áreas cubiertas por el Observatorio). Se observa también la organización del resto de la información del sitio en cinco grandes áreas, que son detalladas a continuación.

1. Información General

Una de las grandes carencias que se ha percibido en los sitios examinados es una sección que presente, de manera breve y objetiva, una visión general sobre cada uno de los países de la región desde los puntos de vista social, económico, político, etc. El sitio del Observatorio llenará

ese vacío brindando información concisa que coloque al visitante en contexto dentro de la región.

Si bien la información podría ser muy extensa en esta área, debe evitarse perder de vista el objetivo central del Observatorio.

2. Programas de Cooperación

Esta sección trata de las iniciativas, tanto gubernamentales como del sector privado, que facilitan el intercambio y la cooperación entre Canadá y América Latina. Puede listarse aquí programas relacionados con estímulo a las exportaciones, financiamiento de proyectos de desarrollo, oportunidades de inversión, etc.

3. Cooperación e Intercambio

A pesar del nombre similar, esta sección trata de aspectos diferentes a los tratados en “Programas de cooperación”. Su enfoque es principalmente académico y profesional, tal como se detalla a continuación.

3.1. Formación

Lista las oportunidades de estudio existentes, tanto en Canadá como en América Latina, que permitirían a profesionales complementar su formación.

3.2. Docencia

Como parte de la iniciativa de estrechar lazos entre regiones, un programa de intercambio de docentes podría implementarse a partir de la información en esta sección.

3.3. Investigación

Investigadores sociales, políticos y de otras áreas se beneficiarían de la información sobre oportunidades de pesquisa detalladas en esta sección.

3.4. Intercambio Profesional

Una importante ventana al crecimiento en habilidades y conocimientos para profesionales, tanto de Canadá como de América Latina.

4. Publicaciones y Recursos

Esta sección busca transformarse en un verdadero centro de documentación, cuya principal característica sería una biblioteca virtual. Debe considerarse la posibilidad de proporcionar publicaciones íntegras a los visitantes, posiblemente luego de un proceso de registro y con un pago. Este sistema sería innovador en el sentido de que por lo general las mal llamadas bibliotecas virtuales simplemente proporcionan fichas bibliográficas.

Un archivo de boletines publicados por el Observatorio será de gran utilidad para mantener registros sobre las temáticas más importantes que hayan sido tratadas en el sitio.

Además de los documentos propios y los provistos por otras instituciones y proyectos, información que permita ampliar los resumidos en la primera sección del sitio.

Finalmente, una lista de enlaces permitirá a los visitantes ampliar dirigirse a fuentes de información adicionales e Instituciones amigas.

5. Capacitación y Discusión

Considerando que el mayor poder de la Internet es permitir a las personas establecer canales de comunicación abiertos con el mundo, los espacios virtuales son fundamentales para cualquier sitio que desee ganar relevancia y permitir generación de opinión y conocimiento.

Las plataformas de capacitación a distancia no son únicamente la moda del momento, sino que son un medio que ayuda a hacer más universal el conocimiento, salvando distancias y reduciendo en gran manera los costos de los programas académicos.

La cátedra Canadá – América Latina se constituye en una iniciativa innovadora que, a través de programas itinerantes, ciclos de conferencias y tele-conferencias, publicaciones con reportes y otros medios, promueve los ideales del Observatorio en la región.

Un error de muchos de los sitios explorados es convertirse en simples depósitos cerrados de información, a los que los visitantes no pueden aportar. Herramientas como los foros de discusión son valiosísimas para revertir esa situación.

ANEXO 10

PROTOTIPO DEL PORTAL CANADÁ-ANDES-AMÉRICA LATINA

En las páginas siguientes tendrá una visión preliminar del contenido y estructura del Portal propuesto.

A partir de la figura 2 las páginas se parecen mucho entre sí. Eso se debe a que todavía no se ha introducido contenido real en ellas, sino apenas una indicación del tipo de información que deberán presentar. Cuando se hayan completado podrán incluir imágenes, cuadros y elementos de multimedia, y organizarán la información en una o dos columnas según sea necesario.

Figura 1. Página Inicial del Portal

Observatorio Canadá - Andes - América Latina

english français

- información general**
 - Canadá
 - Canadá y América Latina
- programas de cooperación**
 - por origen
 - por área
 - por objetivo
 - por tipo
- colaboración e intercambio**
 - formación
 - docencia
 - investigación
 - intercambio
 - oportunidades de trabajo
- proyectos**
 - por institución
 - por área
 - peritos canadienses
- publicaciones y recursos**
 - archivo de libros
 - archivo de revistas
 - archivo de videos
 - boletines
 - enlaces

elija su área de actividad

- estudiante
- académico o investigador
- profesional o técnico
- empresario o inversionista
- representante de una ONG

actualización profesional

- capacitación en línea
- cátedra latinoamericana
- foros de discusión
- intercambios

elija su área de interés

- desarrollo local
- salud y medio ambiente
- minería
- recursos forestales y no-forestales
- interculturalidad
- educación a distancia
- comercio
- finanzas

asociaciones con Canadá

- información general
- áreas de asociación
- beneficios
- canadienses requieren socios
- recursos

Novedades

2006.02.24 se tiene publicadas más actualizaciones en el sitio del Observatorio, con el objetivo de evaluarlas

Eventos

2006.02.28 termina el mes de febrero

2006.03.01 el Centro Boliviano de Estudios Multidisciplinarios reinicia sus actividades luego de un receso de cuatro días

Este proyecto es iniciativa de un grupo de Instituciones en América Latina y Canadá liderado por el Centro Boliviano de Estudios Multidisciplinarios (CEBEM) que busca apoyar asociaciones de desarrollo mutuamente beneficiosas entre Canadá, América Latina y la región Andina, con base en las tecnologías de información y comunicación, y la educación a distancia para la actualización profesional.

Figura 2

Observatorio Canadá - Andes - América Latina

english
français

i información general

- Canadá
- Canadá y América Latina

programas de cooperación

- por origen
- por área
- por objetivo
- por tipo

colaboración e intercambio

- formación
- docencia
- investigación
- intercambio
- oportunidades de trabajo

proyectos

- por institución
- por área
- peritos canadienses

publicaciones y recursos

- archivo de libros
- archivo de revistas
- archivo de videos
- boletines
- enlaces

Canadá

Información general sobre Canadá.

- Geografía
- Forma de gobierno
- Instituciones políticas
- Política exterior
- Agencias gubernamentales
- Organizaciones del sector privado
- Instituciones académicas y *think-tanks*
- Asociaciones profesionales
- *Sectoral councils*
- ONGs
- CIDA
- IDRC
- ...

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit. Quisque ultricies aliquam eros. Sed pellentesque elit in ipsum. Vestibulum ante ipsum primis in faucibus orci luctus et ultrices posuere cubilia Curae; Vestibulum eleifend. Proin id elit at ipsum congue dictum. Vivamus suscipit lorem vitae erat. Nunc varius malesuada lorem. Donec id erat. Proin non tellus ut augue ullamcorper congue. Maecenas enim quam, adipiscing sed, dignissim sed, dignissim vel, diam. Vestibulum ligula. Nulla eu arcu. Vestibulum ut orci at lectus malesuada suscipit. Nulla nibh ante, vehicula sit amet, porttitor a, ultricies vitae, eros. Cum sociis natoque penatibus et magnis dis parturient montes, nascetur ridiculus mus. Nunc dui. Maecenas ipsum. Integer eget nisl. Curabitur sed nunc vitae odio rhoncus lobortis.

Cras sit amet augue sed neque malesuada venenatis. Duis euismod, ligula eu porttitor pretium, turpis dui pellentesque mi, a hendrerit tortor massa nec leo. Sed urna erat, fringilla quis, iaculis at, dictum vitae, libero. Donec rutrum urna. Aliquam tristique bibendum elit. Vestibulum blandit tristique eros. Curabitur tincidunt urna non orci. Sed suscipit. Vestibulum ante ipsum primis in faucibus orci luctus et ultrices posuere cubilia Curae; Curabitur lacus libero, imperdiet ut, ultricies in, mattis sit amet, metus. Donec ultricies massa eu sapien. Aliquam luctus sollicitudin justo. Donec nulla lorem, consequat sed, vestibulum eget, imperdiet at, justo. Etiam magna diam, hendrerit at, imperdiet nec, imperdiet vitae, justo. Nunc sagittis augue vitae nisi. Ut vitae est vitae quam consectetur elementum.

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit. Quisque ultricies aliquam eros. Sed pellentesque elit in ipsum. Vestibulum ante ipsum primis in faucibus orci luctus et ultrices posuere cubilia Curae; Vestibulum eleifend. Proin id elit at ipsum congue dictum. Vivamus suscipit lorem vitae erat. Nunc varius malesuada lorem. Donec id erat. Proin non tellus ut augue ullamcorper congue. Maecenas enim quam, adipiscing sed, dignissim sed, dignissim vel, diam. Vestibulum ligula. Nulla eu arcu. Vestibulum ut orci at lectus malesuada suscipit. Nulla nibh ante, vehicula sit amet, porttitor a, ultricies vitae, eros. Cum sociis natoque penatibus et magnis dis parturient montes, nascetur ridiculus mus. Nunc dui. Maecenas ipsum. Integer eget nisl. Curabitur sed nunc vitae odio rhoncus lobortis.

Cras sit amet augue sed neque malesuada venenatis. Duis euismod, ligula eu porttitor pretium, turpis dui pellentesque mi, a hendrerit tortor massa nec leo. Sed urna erat, fringilla quis, iaculis at, dictum vitae, libero. Donec rutrum urna. Aliquam tristique bibendum elit. Vestibulum blandit tristique eros. Curabitur tincidunt urna non orci. Sed suscipit. Vestibulum ante ipsum primis in faucibus orci luctus et ultrices posuere cubilia Curae; Curabitur lacus libero, imperdiet ut, ultricies in, mattis sit amet, metus. Donec ultricies massa eu sapien. Aliquam luctus sollicitudin justo. Donec nulla lorem, consequat sed, vestibulum eget, imperdiet at, justo. Etiam magna diam, hendrerit at, imperdiet nec, imperdiet vitae, justo. Nunc sagittis augue vitae nisi. Ut vitae est vitae quam consectetur elementum.

Figura 3

Observatorio Canadá - Andes - América Latina

english
français

i información general

- Canadá
- Canadá y América Latina

programas de cooperación

- por origen
- por área
- por objetivo
- por tipo

colaboración e intercambio

- formación
- docencia
- investigación
- intercambio
- oportunidades de trabajo

proyectos

- por institución
- por área
- peritos canadienses

publicaciones y recursos

- archivo de libros
- archivo de revistas
- archivo de videos
- boletines
- enlaces

Canadá y América Latina

Canadá y la región (información general)

Canadá y Bolivia

- Inversiones
- Comercio
- Oportunidades de negocios
- Convenios académicos
- Proyectos apoyados por Canadá
- Intercambios

Canadá y Perú

- Inversiones
- Comercio
- Oportunidades de negocios
- Convenios académicos
- Proyectos apoyados por Canadá
- Intercambios

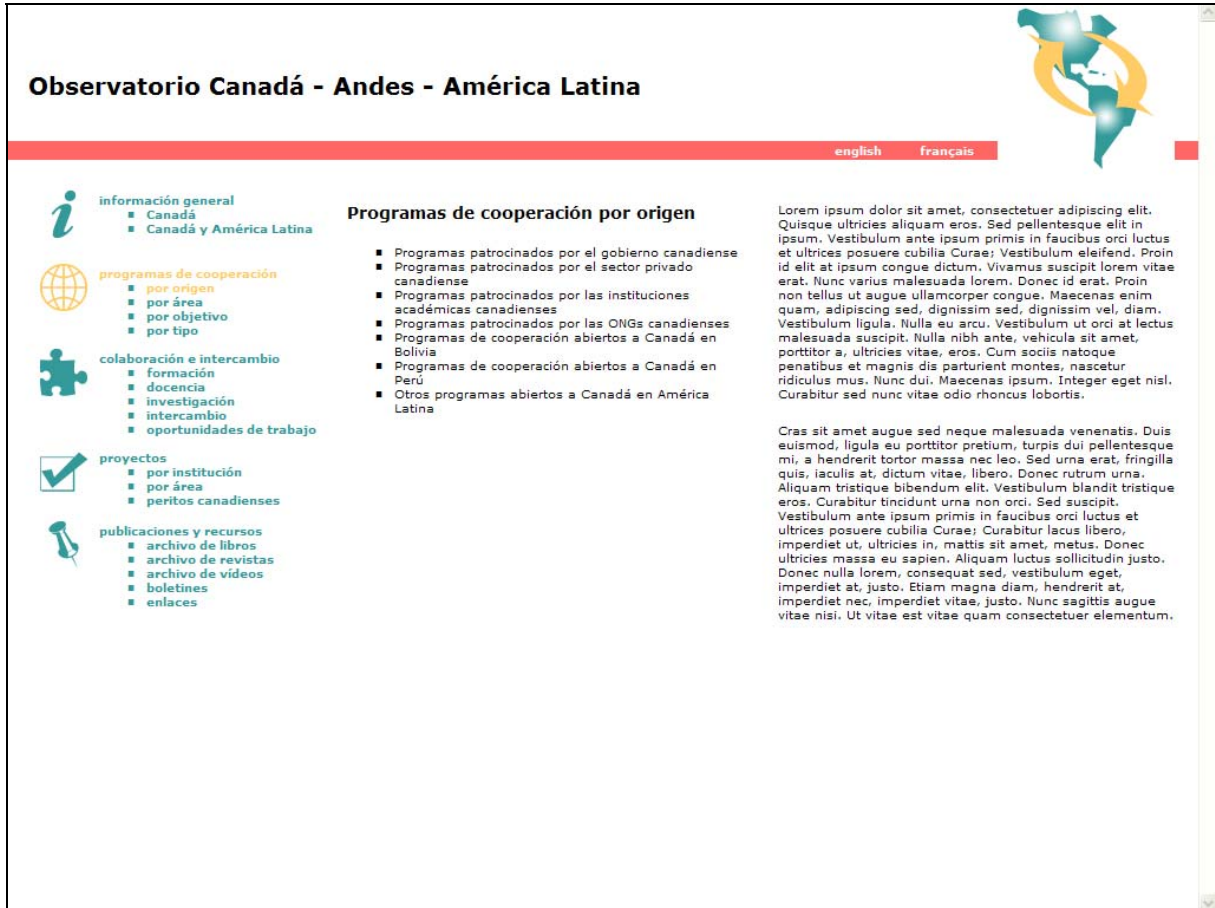
Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit. Quisque ultricies aliquam eros. Sed pellentesque elit in ipsum. Vestibulum ante ipsum primis in faucibus orci luctus et ultrices posuere cubilia Curae; Vestibulum eleifend. Proin id elit at ipsum congue dictum. Vivamus suscipit lorem vitae erat. Nunc varius malesuada lorem. Donec id erat. Proin non tellus ut augue ullamcorper congue. Maecenas enim quam, adipiscing sed, dignissim sed, dignissim vel, diam. Vestibulum ligula. Nulla eu arcu. Vestibulum ut orci at lectus malesuada suscipit. Nulla nibh ante, vehicula sit amet, porttitor a, ultricies vitae, eros. Cum sociis natoque penatibus et magnis dis parturient montes, nascetur ridiculus mus. Nunc dui. Maecenas ipsum. Integer eget nisl. Curabitur sed nunc vitae odio rhoncus lobortis.

Cras sit amet augue sed neque malesuada venenatis. Duis euismod, ligula eu porttitor pretium, turpis dui pellentesque mi, a hendrerit tortor massa nec leo. Sed urna erat, fringilla quis, iaculis at, dictum vitae, libero. Donec rutrum urna. Aliquam tristique bibendum elit. Vestibulum blandit tristique eros. Curabitur tincidunt urna non orci. Sed suscipit. Vestibulum ante ipsum primis in faucibus orci luctus et ultrices posuere cubilia Curae; Curabitur lacus libero, imperdiet ut, ultricies in, mattis sit amet, metus. Donec ultricies massa eu sapien. Aliquam luctus sollicitudin justo. Donec nulla lorem, consequat sed, vestibulum eget, imperdiet at, justo. Etiam magna diam, hendrerit at, imperdiet nec, imperdiet vitae, justo. Nunc sagittis augue vitae nisi. Ut vitae est vitae quam consectetur elementum.

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit. Quisque ultricies aliquam eros. Sed pellentesque elit in ipsum. Vestibulum ante ipsum primis in faucibus orci luctus et ultrices posuere cubilia Curae; Vestibulum eleifend. Proin id elit at ipsum congue dictum. Vivamus suscipit lorem vitae erat. Nunc varius malesuada lorem. Donec id erat. Proin non tellus ut augue ullamcorper congue. Maecenas enim quam, adipiscing sed, dignissim sed, dignissim vel, diam. Vestibulum ligula. Nulla eu arcu. Vestibulum ut orci at lectus malesuada suscipit. Nulla nibh ante, vehicula sit amet, porttitor a, ultricies vitae, eros. Cum sociis natoque penatibus et magnis dis parturient montes, nascetur ridiculus mus. Nunc dui. Maecenas ipsum. Integer eget nisl. Curabitur sed nunc vitae odio rhoncus lobortis.

Cras sit amet augue sed neque malesuada venenatis. Duis euismod, ligula eu porttitor pretium, turpis dui pellentesque mi, a hendrerit tortor massa nec leo. Sed urna erat, fringilla quis, iaculis at, dictum vitae, libero. Donec rutrum urna. Aliquam tristique bibendum elit. Vestibulum blandit tristique eros. Curabitur tincidunt urna non orci. Sed suscipit. Vestibulum ante ipsum primis in faucibus orci luctus et ultrices posuere cubilia Curae; Curabitur lacus libero, imperdiet ut, ultricies in, mattis sit amet, metus. Donec ultricies massa eu sapien. Aliquam luctus sollicitudin justo. Donec nulla lorem, consequat sed, vestibulum eget, imperdiet at, justo. Etiam magna diam, hendrerit at, imperdiet nec, imperdiet vitae, justo. Nunc sagittis augue vitae nisi. Ut vitae est vitae quam consectetur elementum.

Figura 4



Observatorio Canadá - Andes - América Latina

english français

- información general**
 - Canadá
 - Canadá y América Latina
- programas de cooperación**
 - por origen
 - por área
 - por objetivo
 - por tipo
- colaboración e intercambio**
 - formación
 - docencia
 - investigación
 - intercambio
 - oportunidades de trabajo
- proyectos**
 - por institución
 - por área
 - peritos canadienses
- publicaciones y recursos**
 - archivo de libros
 - archivo de revistas
 - archivo de videos
 - boletines
 - enlaces

Programas de cooperación por origen

- Programas patrocinados por el gobierno canadiense
- Programas patrocinados por el sector privado canadiense
- Programas patrocinados por las instituciones académicas canadienses
- Programas patrocinados por las ONGs canadienses
- Programas de cooperación abiertos a Canadá en Bolivia
- Programas de cooperación abiertos a Canadá en Perú
- Otros programas abiertos a Canadá en América Latina

>Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit. Quisque ultricies aliquam eros. Sed pellentesque elit in ipsum. Vestibulum ante ipsum primis in faucibus orci luctus et ultrices posuere cubilia Curae; Vestibulum eleifend. Proin id elit at ipsum congue dictum. Vivamus suscipit lorem vitae erat. Nunc varius malesuada lorem. Donec id erat. Proin non tellus ut augue ullamcorper congue. Maecenas enim quam, adipiscing sed, dignissim sed, dignissim vel, diam. Vestibulum ligula. Nulla eu arcu. Vestibulum ut orci at lectus malesuada suscipit. Nulla nibh ante, vehicula sit amet, porttitor a, ultricies vitae, eros. Cum sociis natoque penatibus et magnis dis parturient montes, nascetur ridiculus mus. Nunc dui. Maecenas ipsum. Integer eget nisl. Curabitur sed nunc vitae odio rhoncus lobortis.

Cras sit amet augue sed neque malesuada venenatis. Duis euismod, ligula eu porttitor pretium, turpis dui pellentesque mi, a hendrerit tortor massa nec leo. Sed urna erat, fringilla quis, iaculis at, dictum vitae, libero. Donec rutrum urna. Aliquam tristique bibendum elit. Vestibulum blandit tristique eros. Curabitur tincidunt urna non orci. Sed suscipit. Vestibulum ante ipsum primis in faucibus orci luctus et ultrices posuere cubilia Curae; Curabitur lacus libero, imperdiet ut, ultricies in, mattis sit amet, metus. Donec ultricies massa eu sapien. Aliquam luctus sollicitudin justo. Donec nulla lorem, consequat sed, vestibulum eget, imperdiet at, justo. Etiam magna diam, hendrerit at, imperdiet nec, imperdiet vitae, justo. Nunc sagittis augue vitae nisi. Ut vitae est vitae quam consectetur elementum.

Figura 5

Observatorio Canadá - Andes - América Latina

english français

- información general**
 - Canadá
 - Canadá y América Latina
- programas de cooperación**
 - por origen
 - por área
 - por objetivo
 - por tipo
- colaboración e intercambio**
 - formación
 - docencia
 - investigación
 - intercambio
 - oportunidades de trabajo
- proyectos**
 - por institución
 - por área
 - peritos canadienses
- publicaciones y recursos**
 - archivo de libros
 - archivo de revistas
 - archivo de videos
 - boletines
 - enlaces

Programas de cooperación por área

- Desarrollo local
- Salud y medio ambiente
- Minería
- Recursos forestales y no forestales
- Interculturalidad
- Educación a distancia
- Comercio
- Finanzas

(Esta página define los enlaces a colocar en cada uno de los cuatro cuadros de la página inicial, según las áreas de concentración para los cursos de educación a distancia)

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit. Quisque ultricies aliquam eros. Sed pellentesque elit in ipsum. Vestibulum ante ipsum primis in faucibus orci luctus et ultrices posuere cubilia Curae; Vestibulum eleifend. Proin id elit at ipsum congue dictum. Vivamus suscipit lorem vitae erat. Nunc varius malesuada lorem. Donec id erat. Proin non tellus ut augue ullamcorper congue. Maecenas enim quam, adipiscing sed, dignissim sed, dignissim vel, diam. Vestibulum ligula. Nulla eu arcu. Vestibulum ut orci at lectus malesuada suscipit. Nulla nibh ante, vehicula sit amet, porttitor a, ultricies vitae, eros. Cum sociis natoque penatibus et magnis dis parturient montes, nascetur ridiculus mus. Nunc dui. Maecenas ipsum. Integer eget nisl. Curabitur sed nunc vitae odio rhoncus lobortis.

Cras sit amet augue sed neque malesuada venenatis. Duis euismod, ligula eu porttitor pretium, turpis dui pellentesque mi, a hendrerit tortor massa nec leo. Sed urna erat, fringilla quis, iaculis at, dictum vitae, libero. Donec rutrum urna. Aliquam tristique bibendum elit. Vestibulum blandit tristique eros. Curabitur tincidunt urna non orci. Sed suscipit. Vestibulum ante ipsum primis in faucibus orci luctus et ultrices posuere cubilia Curae; Curabitur lacus libero, imperdiet ut, ultricies in, mattis sit amet, metus. Donec ultricies massa eu sapien. Aliquam luctus sollicitudin justo. Donec nulla lorem, consequat sed, vestibulum eget, imperdiet at, justo. Etiam magna diam, hendrerit at, imperdiet nec, imperdiet vitae, justo. Nunc sagittis augue vitae nisi. Ut vitae est vitae quam consectetur elementum.

Figura 6

Observatorio Canadá - Andes - América Latina

english français

- información general**
 - Canadá
 - Canadá y América Latina
- programas de cooperación**
 - por origen
 - por área
 - por objetivo
 - por tipo
- colaboración e intercambio**
 - formación
 - docencia
 - investigación
 - intercambio
 - oportunidades de trabajo
- proyectos**
 - por institución
 - por área
 - peritos canadienses
- publicaciones y recursos**
 - archivo de libros
 - archivo de revistas
 - archivo de videos
 - boletines
 - enlaces

Programas de cooperación por objetivo

- Programas para estudiantes de pregrado y postgrado
- Programas para profesionales y técnicos
- Programas para académicos e investigadores
- Programas para empresarios e inversionistas

(Esta página define los enlaces a colocar en cada uno de los cuatro cuadros de la página inicial, según el público objetivo)

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit. Quisque ultricies aliquam eros. Sed pellentesque elit in ipsum. Vestibulum ante ipsum primis in faucibus orci luctus et ultrices posuere cubilia Curae; Vestibulum eleifend. Proin id elit at ipsum congue dictum. Vivamus suscipit lorem vitae erat. Nunc varius malesuada lorem. Donec id erat. Proin non tellus ut augue ullamcorper congue. Maecenas enim quam, adipiscing sed, dignissim sed, dignissim vel, diam. Vestibulum ligula. Nulla eu arcu. Vestibulum ut orci at lectus malesuada suscipit. Nulla nibh ante, vehicula sit amet, porttitor a, ultricies vitae, eros. Cum sociis natoque penatibus et magnis dis parturient montes, nascetur ridiculus mus. Nunc dui. Maecenas ipsum. Integer eget nisl. Curabitur sed nunc vitae odio rhoncus lobortis.

Cras sit amet augue sed neque malesuada venenatis. Duis euismod, ligula eu porttitor pretium, turpis dui pellentesque mi, a hendrerit tortor massa nec leo. Sed urna erat, fringilla quis, iaculis at, dictum vitae, libero. Donec rutrum urna. Aliquam tristique bibendum elit. Vestibulum blandit tristique eros. Curabitur tincidunt urna non orci. Sed suscipit. Vestibulum ante ipsum primis in faucibus orci luctus et ultrices posuere cubilia Curae; Curabitur lacus libero, imperdiet ut, ultricies in, mattis sit amet, metus. Donec ultricies massa eu sapien. Aliquam luctus sollicitudin justo. Donec nulla lorem, consequat sed, vestibulum eget, imperdiet at, justo. Etiam magna diam, hendrerit at, imperdiet nec, imperdiet vitae, justo. Nunc sagittis augue vitae nisi. Ut vitae est vitae quam consectetur elementum.

Figura 7

Observatorio Canadá - Andes - América Latina

english
français

- información general**
 - Canadá
 - Canadá y América Latina
- programas de cooperación**
 - por origen
 - por área
 - por objetivo
 - por tipo
- colaboración e intercambio**
 - formación
 - docencia
 - investigación
 - intercambio
 - oportunidades de trabajo
- proyectos**
 - por institución
 - por área
 - peritos canadienses
- publicaciones y recursos**
 - archivo de libros
 - archivo de revistas
 - archivo de videos
 - boletines
 - enlaces

Programas de cooperación por tipo

- Programas de becas para estudios y tesis
- Programas de subsidios a la investigación
- Programas de intercambio profesional
- Programas de voluntariado
- Programas de promoción comercial
- Programas de financiamiento
- Programas de transferencia tecnológica

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit. Quisque ultricies aliquam eros. Sed pellentesque elit in ipsum. Vestibulum ante ipsum primis in faucibus orci luctus et ultrices posuere cubilia Curae; Vestibulum eleifend. Proin id elit at ipsum congue dictum. Vivamus suscipit lorem vitae erat. Nunc varius malesuada lorem. Donec id erat. Proin non tellus ut augue ullamcorper congue. Maecenas enim quam, adipiscing sed, dignissim sed, dignissim vel, diam. Vestibulum ligula. Nulla eu arcu. Vestibulum ut orci at lectus malesuada suscipit. Nulla nibh ante, vehicula sit amet, porttitor a, ultricies vitae, eros. Cum sociis natoque penatibus et magnis dis parturient montes, nascetur ridiculus mus. Nunc dui. Maecenas ipsum. Integer eget nisl. Curabitur sed nunc vitae odio rhoncus lobortis.

Cras sit amet augue sed neque malesuada venenatis. Duis euismod, ligula eu porttitor pretium, turpis dui pellentesque mi, a hendrerit tortor massa nec leo. Sed urna erat, fringilla quis, iaculis at, dictum vitae, libero. Donec rutrum urna. Aliquam tristique bibendum elit. Vestibulum blandit tristique eros. Curabitur tincidunt urna non orci. Sed suscipit. Vestibulum ante ipsum primis in faucibus orci luctus et ultrices posuere cubilia Curae; Curabitur lacus libero, imperdiet ut, ultricies in, mattis sit amet, metus. Donec ultricies massa eu sapien. Aliquam luctus sollicitudin justo. Donec nulla lorem, consequat sed, vestibulum eget, imperdiet at, justo. Etiam magna diam, hendrerit at, imperdiet nec, imperdiet vitae, justo. Nunc sagittis augue vitae nisi. Ut vitae est vitae quam consectetur elementum.

Figura 8

Observatorio Canadá - Andes - América Latina

english
français

- información general**
 - Canadá
 - Canadá y América Latina
- programas de cooperación**
 - por origen
 - por área
 - por objetivo
 - por tipo
- colaboración e intercambio**
 - formación
 - docencia
 - investigación
 - intercambio
 - oportunidades de trabajo
- proyectos**
 - por institución
 - por área
 - peritos canadienses
- publicaciones y recursos**
 - archivo de libros
 - archivo de revistas
 - archivo de videos
 - boletines
 - enlaces

Formación

Formación en Canada según nivel y tipo:

- Formación académica a nivel de pregrado
- Formación técnica
- Estudios de postgrado

Formación en Canadá según área:

- Desarrollo local
- Salud y medio ambiente
- Minería
- Interculturalidad
- Recursos forestales y no-forestales
- Educación a distancia
- Comercio
- Finanzas

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit. Quisque ultricies aliquam eros. Sed pellentesque elit in ipsum. Vestibulum ante ipsum primis in faucibus orci luctus et ultrices posuere cubilia Curae; Vestibulum eleifend. Proin id elit at ipsum congue dictum. Vivamus suscipit lorem vitae erat. Nunc varius malesuada lorem. Donec id erat. Proin non tellus ut augue ullamcorper congue. Maecenas enim quam, adipiscing sed, dignissim sed, dignissim vel, diam. Vestibulum ligula. Nulla eu arcu. Vestibulum ut orci at lectus malesuada suscipit. Nulla nibh ante, vehicula sit amet, porttitor a, ultricies vitae, eros. Cum sociis natoque penatibus et magnis dis parturient montes, nascetur ridiculus mus. Nunc dui. Maecenas ipsum. Integer eget nisl. Curabitur sed nunc vitae odio rhoncus lobortis.

Cras sit amet augue sed neque malesuada venenatis. Duis euismod, ligula eu porttitor pretium, turpis dui pellentesque mi, a hendrerit tortor massa nec leo. Sed urna erat, fringilla quis, iaculis at, dictum vitae, libero. Donec rutrum urna. Aliquam tristique bibendum elit. Vestibulum blandit tristique eros. Curabitur tincidunt urna non orci. Sed suscipit. Vestibulum ante ipsum primis in faucibus orci luctus et ultrices posuere cubilia Curae; Curabitur lacus libero, imperdiet ut, ultricies in, mattis sit amet, metus. Donec ultricies massa eu sapien. Aliquam luctus sollicitudin justo. Donec nulla lorem, consequat sed, vestibulum eget, imperdiet at, justo. Etiam magna diam, hendrerit at, imperdiet nec, imperdiet vitae, justo. Nunc sagittis augue vitae nisi. Ut vitae est vitae quam consectetur elementum.

Figura 9

The screenshot shows a website interface for 'Observatorio Canadá - Andes - América Latina'. At the top right, there is a logo with a map of the Americas and a circular arrow. Below the logo, there are language selection buttons for 'english' and 'français'. The main content area is divided into several sections:

- información general**: Includes links for 'Canadá' and 'Canadá y América Latina'.
- programas de cooperación**: Includes links for 'por origen', 'por área', 'por objetivo', and 'por tipo'.
- colaboración e intercambio**: Includes links for 'formación', 'docencia', 'investigación', 'intercambio', and 'oportunidades de trabajo'.
- proyectos**: Includes links for 'por institución', 'por área', and 'peritos canadienses'.
- publicaciones y recursos**: Includes links for 'archivo de libros', 'archivo de revistas', 'archivo de videos', 'boletines', and 'enlaces'.

On the right side, there is a 'Docencia' section with a list of items:


- Actualización profesional en Canadá
- Conferencias canadienses sobre América Latina
- Foros canadienses sobre temas latinoamericanos

Below the 'Docencia' section, there are two paragraphs of placeholder text (Lorem ipsum) in both English and French.

Figura 10

Observatorio Canadá - Andes - América Latina

english français



i información general

- Canadá
- Canadá y América Latina

globe programas de cooperación

- por origen
- por área
- por objetivo
- por tipo

pieces colaboración e intercambio

- formación
- docencia
- investigación
- intercambio
- oportunidades de trabajo

check proyectos

- por institución
- por área
- peritos canadienses

pushpin publicaciones y recursos

- archivo de libros
- archivo de revistas
- archivo de videos
- boletines
- enlaces

Investigación

- Instituciones universitarias canadienses con interés de estudio en América Latina
- Instituciones no-universitarias canadienses con programas de investigación en áreas relevantes para América Latina
- Convocatorias para proyectos de investigación colaborativa

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit. Quisque ultricies aliquam eros. Sed pellentesque elit in ipsum. Vestibulum ante ipsum primis in faucibus orci luctus et ultrices posuere cubilia Curae; Vestibulum eleifend. Proin id elit at ipsum congue dictum. Vivamus suscipit lorem vitae erat. Nunc varius malesuada lorem. Donec id erat. Proin non tellus ut augue ullamcorper congue. Maecenas enim quam, adipiscing sed, dignissim sed, dignissim vel, diam. Vestibulum ligula. Nulla eu arcu. Vestibulum ut orci at lectus malesuada suscipit. Nulla nibh ante, vehicula sit amet, porttitor a, ultricies vitae, eros. Cum sociis natoque penatibus et magnis dis parturient montes, nascetur ridiculus mus. Nunc dui. Maecenas ipsum. Integer eget nisl. Curabitur sed nunc vitae odio rhoncus lobortis.

Cras sit amet augue sed neque malesuada venenatis. Duis euismod, ligula eu porttitor pretium, turpis dui pellentesque mi, a hendrerit tortor massa nec leo. Sed urna erat, fringilla quis, iaculis at, dictum vitae, libero. Donec rutrum urna. Aliquam tristique bibendum elit. Vestibulum blandit tristique eros. Curabitur tincidunt urna non orci. Sed suscipit. Vestibulum ante ipsum primis in faucibus orci luctus et ultrices posuere cubilia Curae; Curabitur lacus libero, imperdiet ut, ultricies in, mattis sit amet, metus. Donec ultricies massa eu sapien. Aliquam luctus sollicitudin justo. Donec nulla lorem, consequat sed, vestibulum eget, imperdiet at, justo. Etiam magna diam, hendrerit at, imperdiet nec, imperdiet vitae, justo. Nunc sagittis augue vitae nisi. Ut vitae est vitae quam consectetur elementum.

Figura 11

Observatorio Canadá - Andes - América Latina

english français



i información general

- Canadá
- Canadá y América Latina

globe programas de cooperación

- por origen
- por área
- por objetivo
- por tipo

pieces colaboración e intercambio

- formación
- docencia
- investigación
- intercambio
- oportunidades de trabajo

check proyectos

- por institución
- por área
- peritos canadienses

pushpin publicaciones y recursos

- archivo de libros
- archivo de revistas
- archivo de videos
- boletines
- enlaces

Intercambio

- Instituciones canadienses con programas de intercambio
- Programas de intercambio según área
- Oportunidades de intercambio para actualización profesional
- Calendario de convocatorias

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit. Quisque ultricies aliquam eros. Sed pellentesque elit in ipsum. Vestibulum ante ipsum primis in faucibus orci luctus et ultrices posuere cubilia Curae; Vestibulum eleifend. Proin id elit at ipsum congue dictum. Vivamus suscipit lorem vitae erat. Nunc varius malesuada lorem. Donec id erat. Proin non tellus ut augue ullamcorper congue. Maecenas enim quam, adipiscing sed, dignissim sed, dignissim vel, diam. Vestibulum ligula. Nulla eu arcu. Vestibulum ut orci at lectus malesuada suscipit. Nulla nibh ante, vehicula sit amet, porttitor a, ultricies vitae, eros. Cum sociis natoque penatibus et magnis dis parturient montes, nascetur ridiculus mus. Nunc dui. Maecenas ipsum. Integer eget nisl. Curabitur sed nunc vitae odio rhoncus lobortis.

Cras sit amet augue sed neque malesuada venenatis. Duis euismod, ligula eu porttitor pretium, turpis dui pellentesque mi, a hendrerit tortor massa nec leo. Sed urna erat, fringilla quis, iaculis at, dictum vitae, libero. Donec rutrum urna. Aliquam tristique bibendum elit. Vestibulum blandit tristique eros. Curabitur tincidunt urna non orci. Sed suscipit. Vestibulum ante ipsum primis in faucibus orci luctus et ultrices posuere cubilia Curae; Curabitur lacus libero, imperdiet ut, ultricies in, mattis sit amet, metus. Donec ultricies massa eu sapien. Aliquam luctus sollicitudin justo. Donec nulla lorem, consequat sed, vestibulum eget, imperdiet at, justo. Etiam magna diam, hendrerit at, imperdiet nec, imperdiet vitae, justo. Nunc sagittis augue vitae nisi. Ut vitae est vitae quam consectetur elementum.

Figura 12

Observatorio Canadá - Andes - América Latina

english
français

- información general**
 - Canadá
 - Canadá y América Latina
- programas de cooperación**
 - por origen
 - por área
 - por objetivo
 - por tipo
- colaboración e intercambio**
 - formación
 - docencia
 - investigación
 - intercambio
 - oportunidades de trabajo
- proyectos**
 - por institución
 - por área
 - peritos canadienses
- publicaciones y recursos**
 - archivo de libros
 - archivo de revistas
 - archivo de videos
 - boletines
 - enlaces

Oportunidades de trabajo en asuntos latinoamericanos

- Universidades canadienses
- ONGs canadienses
- Sector privado canadiense
- Búsqueda de expertos latinoamericanos
- Oportunidades para canadienses en América Latina

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit. Quisque ultricies aliquam eros. Sed pellentesque elit in ipsum. Vestibulum ante ipsum primis in faucibus orci luctus et ultrices posuere cubilia Curae; Vestibulum eleifend. Proin id elit at ipsum congue dictum. Vivamus suscipit lorem vitae erat. Nunc varius malesuada lorem. Donec id erat. Proin non tellus ut augue ullamcorper congue. Maecenas enim quam, adipiscing sed, dignissim sed, dignissim vel, diam. Vestibulum ligula. Nulla eu arcu. Vestibulum ut orci at lectus malesuada suscipit. Nulla nibh ante, vehicula sit amet, porttitor a, ultricies vitae, eros. Cum sociis natoque penatibus et magnis dis parturient montes, nascetur ridiculus mus. Nunc dui. Maecenas ipsum. Integer eget nisl. Curabitur sed nunc vitae odio rhoncus lobortis.

Cras sit amet augue sed neque malesuada venenatis. Duis euismod, ligula eu porttitor pretium, turpis dui pellentesque mi, a hendrerit tortor massa nec leo. Sed urna erat, fringilla quis, iaculis at, dictum vitae, libero. Donec rutrum urna. Aliquam tristique bibendum elit. Vestibulum blandit tristique eros. Curabitur tincidunt urna non orci. Sed suscipit. Vestibulum ante ipsum primis in faucibus orci luctus et ultrices posuere cubilia Curae; Curabitur lacus libero, imperdiet ut, ultricies in, mattis sit amet, metus. Donec ultricies massa eu sapien. Aliquam luctus sollicitudin justo. Donec nulla lorem, consequat sed, vestibulum eget, imperdiet at, justo. Etiam magna diam, hendrerit at, imperdiet nec, imperdiet vitae, justo. Nunc sagittis augue vitae nisi. Ut vitae est vitae quam consectetur elementum.

Figura 13

Observatorio Canadá - Andes - América Latina

english
français

- información general**
 - Canadá
 - Canadá y América Latina
- programas de cooperación**
 - por origen
 - por área
 - por objetivo
 - por tipo
- colaboración e intercambio**
 - formación
 - docencia
 - investigación
 - intercambio
 - oportunidades de trabajo
- proyectos**
 - por institución
 - por área
 - peritos canadienses
- publicaciones y recursos**
 - archivo de libros
 - archivo de revistas
 - archivo de videos
 - boletines
 - enlaces

Proyectos por institución

Proyectos en ejecución y propuestos:

- Enlaces a bases de datos sobre proyectos en América Latina según tipo de Institución:
 1. Pública
 2. Académica
 3. ONG
 4. Sector privado

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit. Quisque ultricies aliquam eros. Sed pellentesque elit in ipsum. Vestibulum ante ipsum primis in faucibus orci luctus et ultrices posuere cubilia Curae; Vestibulum eleifend. Proin id elit at ipsum congue dictum. Vivamus suscipit lorem vitae erat. Nunc varius malesuada lorem. Donec id erat. Proin non tellus ut augue ullamcorper congue. Maecenas enim quam, adipiscing sed, dignissim sed, dignissim vel, diam. Vestibulum ligula. Nulla eu arcu. Vestibulum ut orci at lectus malesuada suscipit. Nulla nibh ante, vehicula sit amet, porttitor a, ultricies vitae, eros. Cum sociis natoque penatibus et magnis dis parturient montes, nascetur ridiculus mus. Nunc dui. Maecenas ipsum. Integer eget nisl. Curabitur sed nunc vitae odio rhoncus lobortis.

Cras sit amet augue sed neque malesuada venenatis. Duis euismod, ligula eu porttitor pretium, turpis dui pellentesque mi, a hendrerit tortor massa nec leo. Sed urna erat, fringilla quis, iaculis at, dictum vitae, libero. Donec rutrum urna. Aliquam tristique bibendum elit. Vestibulum blandit tristique eros. Curabitur tincidunt urna non orci. Sed suscipit. Vestibulum ante ipsum primis in faucibus orci luctus et ultrices posuere cubilia Curae; Curabitur lacus libero, imperdiet ut, ultricies in, mattis sit amet, metus. Donec ultricies massa eu sapien. Aliquam luctus sollicitudin justo. Donec nulla lorem, consequat sed, vestibulum eget, imperdiet at, justo. Etiam magna diam, hendrerit at, imperdiet nec, imperdiet vitae, justo. Nunc sagittis augue vitae nisi. Ut vitae est vitae quam consectetur elementum.

Figura 14

The screenshot shows a website interface for 'Observatorio Canadá - Andes - América Latina'. At the top right, there is a logo with a map of the Americas and a circular arrow. Below the logo, there are language selection buttons for 'english' and 'français'. The main content area is divided into several sections:

- información general**:
 - Canadá
 - Canadá y América Latina
- programas de cooperación**:
 - por origen
 - por área
 - por objetivo
 - por tipo
- colaboración e intercambio**:
 - formación
 - docencia
 - investigación
 - intercambio
 - oportunidades de trabajo
- proyectos**:
 - por institución
 - por área
 - peritos canadienses
- publicaciones y recursos**:
 - archivo de libros
 - archivo de revistas
 - archivo de videos
 - boletines
 - enlaces

In the center, there is a section titled 'Proyectos por área' with two bullet points:


- Proyectos según las áreas de concentración inicial (desarrollo local, minería, interculturalidad, etc.)
- Proyectos sobre América Latina en otras áreas

On the right side, there are two paragraphs of placeholder text (Lorem Ipsum) in a smaller font.

Figura 15

Observatorio Canadá - Andes - América Latina

english français



- información general**
 - Canadá
 - Canadá y América Latina
- programas de cooperación**
 - por origen
 - por área
 - por objetivo
 - por tipo
- colaboración e intercambio**
 - formación
 - docencia
 - investigación
 - intercambio
 - oportunidades de trabajo
- proyectos**
 - por institución
 - por área
 - peritos canadienses
- publicaciones y recursos**
 - archivo de libros
 - archivo de revistas
 - archivo de videos
 - boletines
 - enlaces

Peritos canadienses

- Directorio de expertos en las áreas de concentración inicial (desarrollo local, minería, interculturalidad, etc.)
- Llamados a expertos canadienses para participación en proyectos sobre América Latina
- Llamados canadienses para expertos latinoamericanos


Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit. Quisque ultricies aliquam eros. Sed pellentesque elit in ipsum. Vestibulum ante ipsum primis in faucibus orci luctus et ultrices posuere cubilia Curae; Vestibulum eleifend. Proin id elit at ipsum congue dictum. Vivamus suscipit lorem vitae erat. Nunc varius malesuada lorem. Donec id erat. Proin non tellus ut augue ullamcorper congue. Maecenas enim quam, adipiscing sed, dignissim sed, dignissim vel, diam. Vestibulum ligula. Nulla eu arcu. Vestibulum ut orci at lectus malesuada suscipit. Nulla nibh ante, vehicula sit amet, porttitor a, ultricies vitae, eros. Cum sociis natoque penatibus et magnis dis parturient montes, nascetur ridiculus mus. Nunc dui. Maecenas ipsum. Integer eget nisl. Curabitur sed nunc vitae odio rhoncus lobortis.

Cras sit amet augue sed neque malesuada venenatis. Duis euismod, ligula eu porttitor pretium, turpis dui pellentesque mi, a hendrerit tortor massa nec leo. Sed urna erat, fringilla quis, iaculis at, dictum vitae, libero. Donec rutrum urna. Aliquam tristique bibendum elit. Vestibulum blandit tristique eros. Curabitur tincidunt urna non orci. Sed suscipit. Vestibulum ante ipsum primis in faucibus orci luctus et ultrices posuere cubilia Curae; Curabitur lacus libero, imperdiet ut, ultricies in, mattis sit amet, metus. Donec ultricies massa eu sapien. Aliquam luctus sollicitudin justo. Donec nulla lorem, consequat sed, vestibulum eget, imperdiet at, justo. Etiam magna diam, hendrerit at, imperdiet nec, imperdiet vitae, justo. Nunc sagittis augue vitae nisi. Ut vitae est vitae quam consectetur elementum.

Figura 16

Observatorio Canadá - Andes - América Latina

english français



- información general**
 - Canadá
 - Canadá y América Latina
- programas de cooperación**
 - por origen
 - por área
 - por objetivo
 - por tipo
- colaboración e intercambio**
 - formación
 - docencia
 - investigación
 - intercambio
 - oportunidades de trabajo
- proyectos**
 - por institución
 - por área
 - peritos canadienses
- publicaciones y recursos**
 - archivo de libros
 - archivo de revistas
 - archivo de videos
 - boletines
 - enlaces

Archivo de libros

- Acceso a un buscador de texto en libros
- Un árbol de temas por el cual buscar libros
- Enlaces a bibliotecas virtuales canadienses
- Enlaces a bibliotecas virtuales latinoamericanas
- Enlaces a editoriales canadienses
- Enlaces a editoriales latinoamericanas
- Enlaces a programas canadienses y latinoamericanos en bibliotecología
- Programas canadienses para cooperación en proyectos de bibliotecología

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit. Quisque ultricies aliquam eros. Sed pellentesque elit in ipsum. Vestibulum ante ipsum primis in faucibus orci luctus et ultrices posuere cubilia Curae; Vestibulum eleifend. Proin id elit at ipsum congue dictum. Vivamus suscipit lorem vitae erat. Nunc varius malesuada lorem. Donec id erat. Proin non tellus ut augue ullamcorper congue. Maecenas enim quam, adipiscing sed, dignissim sed, dignissim vel, diam. Vestibulum ligula. Nulla eu arcu. Vestibulum ut orci at lectus malesuada suscipit. Nulla nibh ante, vehicula sit amet, porttitor a, ultricies vitae, eros. Cum sociis natoque penatibus et magnis dis parturient montes, nascetur ridiculus mus. Nunc dui. Maecenas ipsum. Integer eget nisl. Curabitur sed nunc vitae odio rhoncus lobortis.

Cras sit amet augue sed neque malesuada venenatis. Duis euismod, ligula eu porttitor pretium, turpis dui pellentesque mi, a hendrerit tortor massa nec leo. Sed urna erat, fringilla quis, iaculis at, dictum vitae, libero. Donec rutrum urna. Aliquam tristique bibendum elit. Vestibulum blandit tristique eros. Curabitur tincidunt urna non orci. Sed suscipit. Vestibulum ante ipsum primis in faucibus orci luctus et ultrices posuere cubilia Curae; Curabitur lacus libero, imperdiet ut, ultricies in, mattis sit amet, metus. Donec ultricies massa eu sapien. Aliquam luctus sollicitudin justo. Donec nulla lorem, consequat sed, vestibulum eget, imperdiet at, justo. Etiam magna diam, hendrerit at, imperdiet nec, imperdiet vitae, justo. Nunc sagittis augue vitae nisi. Ut vitae est vitae quam consectetur elementum.

Figura 17

Observatorio Canadá - Andes - América Latina

english
français

- información general**
 - Canadá
 - Canadá y América Latina
- programas de cooperación**
 - por origen
 - por área
 - por objetivo
 - por tipo
- colaboración e intercambio**
 - formación
 - docencia
 - investigación
 - intercambio
 - oportunidades de trabajo
- proyectos**
 - por institución
 - por área
 - peritos canadienses
- publicaciones y recursos**
 - archivo de libros
 - archivo de revistas
 - archivo de videos
 - boletines
 - enlaces

Archivo de revistas

- Un sistema de búsqueda de texto
- Un árbol de temas

Publicaciones académicas:

- Acceso a una biblioteca virtual de revistas canadienses, o colecciones con una secuencia identificable
- Acceso a revistas latinoamericanas

Publicaciones especializadas:

- Revista *Exportar*
- Revista *Perú Exporta*
- ...

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit. Quisque ultricies aliquam eros. Sed pellentesque elit in ipsum. Vestibulum ante ipsum primis in faucibus orci luctus et ultrices posuere cubilia Curae; Vestibulum eleifend. Proin id elit at ipsum congue dictum. Vivamus suscipit lorem vitae erat. Nunc varius malesuada lorem. Donec id erat. Proin non tellus ut augue ullamcorper congue. Maecenas enim quam, adipiscing sed, dignissim sed, dignissim vel, diam. Vestibulum ligula. Nulla eu arcu. Vestibulum ut orci at lectus malesuada suscipit. Nulla nibh ante, vehicula sit amet, porttitor a, ultricies vitae, eros. Cum sociis natoque penatibus et magnis dis parturient montes, nascetur ridiculus mus. Nunc dui. Maecenas ipsum. Integer eget nisi. Curabitur sed nunc vitae odio rhoncus lobortis.

Cras sit amet augue sed neque malesuada venenatis. Duis euismod, ligula eu porttitor pretium, turpis dui pellentesque mi, a hendrerit tortor massa nec leo. Sed urna erat, fringilla quis, iaculis at, dictum vitae, libero. Donec rutrum urna. Aliquam tristique bibendum elit. Vestibulum blandit tristique eros. Curabitur tincidunt urna non orci. Sed suscipit. Vestibulum ante ipsum primis in faucibus orci luctus et ultrices posuere cubilia Curae; Curabitur lacus libero, imperdiet ut, ultricies in, mattis sit amet, metus. Donec ultricies massa eu sapien. Aliquam luctus sollicitudin justo. Donec nulla lorem, consequat sed, vestibulum eget, imperdiet at, justo. Etiam magna diam, hendrerit at, imperdiet nec, imperdiet vitae, justo. Nunc sagittis augue vitae nisi. Ut vitae est vitae quam consectetur elementum.

Figura 18

Observatorio Canadá - Andes - América Latina

english
français

- información general**
 - Canadá
 - Canadá y América Latina
- programas de cooperación**
 - por origen
 - por área
 - por objetivo
 - por tipo
- colaboración e intercambio**
 - formación
 - docencia
 - investigación
 - intercambio
 - oportunidades de trabajo
- proyectos**
 - por institución
 - por área
 - peritos canadienses
- publicaciones y recursos**
 - archivo de libros
 - archivo de revistas
 - archivo de videos
 - boletines
 - enlaces

Archivo de videos

- Repositorio de conferencias canadienses y latinoamericanas relacionadas a las áreas de concentración inicial
- Entrevistas grabadas en video
- Programa de transmisiones en vivo
- Espacio para las transmisiones en vivo

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit. Quisque ultricies aliquam eros. Sed pellentesque elit in ipsum. Vestibulum ante ipsum primis in faucibus orci luctus et ultrices posuere cubilia Curae; Vestibulum eleifend. Proin id elit at ipsum congue dictum. Vivamus suscipit lorem vitae erat. Nunc varius malesuada lorem. Donec id erat. Proin non tellus ut augue ullamcorper congue. Maecenas enim quam, adipiscing sed, dignissim sed, dignissim vel, diam. Vestibulum ligula. Nulla eu arcu. Vestibulum ut orci at lectus malesuada suscipit. Nulla nibh ante, vehicula sit amet, porttitor a, ultricies vitae, eros. Cum sociis natoque penatibus et magnis dis parturient montes, nascetur ridiculus mus. Nunc dui. Maecenas ipsum. Integer eget nisi. Curabitur sed nunc vitae odio rhoncus lobortis.

Cras sit amet augue sed neque malesuada venenatis. Duis euismod, ligula eu porttitor pretium, turpis dui pellentesque mi, a hendrerit tortor massa nec leo. Sed urna erat, fringilla quis, iaculis at, dictum vitae, libero. Donec rutrum urna. Aliquam tristique bibendum elit. Vestibulum blandit tristique eros. Curabitur tincidunt urna non orci. Sed suscipit. Vestibulum ante ipsum primis in faucibus orci luctus et ultrices posuere cubilia Curae; Curabitur lacus libero, imperdiet ut, ultricies in, mattis sit amet, metus. Donec ultricies massa eu sapien. Aliquam luctus sollicitudin justo. Donec nulla lorem, consequat sed, vestibulum eget, imperdiet at, justo. Etiam magna diam, hendrerit at, imperdiet nec, imperdiet vitae, justo. Nunc sagittis augue vitae nisi. Ut vitae est vitae quam consectetur elementum.

Figura 19

The screenshot shows the website for 'Observatorio Canadá - Andes - América Latina'. At the top right, there is a logo with a map of the Americas and a circular arrow. Below the logo, there are language selection buttons for 'english' and 'français'. The main content area is divided into several sections:

- información general**: Includes links for 'Canadá' and 'Canadá y América Latina'.
- programas de cooperación**: Includes links for 'por origen', 'por área', 'por objetivo', and 'por tipo'.
- colaboración e intercambio**: Includes links for 'formación', 'docencia', 'investigación', 'intercambio', and 'oportunidades de trabajo'.
- proyectos**: Includes links for 'por institución', 'por área', and 'peritos canadienses'.
- publicaciones y recursos**: Includes links for 'archivo de libros', 'archivo de revistas', 'boletines', and 'enlaces'.

The 'Boletines' section contains a list of items:

- Base de datos y enlaces a boletines de instituciones canadienses según sector (público, académico, privado) y áreas de concentración inicial)
- Archivo del boletín del Portal
- El número más reciente del boletín del Portal

Below the list, there are two paragraphs of placeholder text (Lorem ipsum) in a smaller font.

Figura 20



información general

- Canadá
- Canadá y América Latina



programas de cooperación

- por origen
- por área
- por objetivo
- por tipo



colaboración e intercambio

- formación
- docencia
- investigación
- intercambio
- oportunidades de trabajo



proyectos

- por institución
- por área
- peritos canadienses



publicaciones y recursos

- archivo de libros
- archivo de revistas
- archivo de videos
- boletines
- enlaces

Enlaces

- Enlaces selectos clasificados de Canadá y América Latina
- Enlaces a listados de enlaces de instituciones canadienses, por sector y área

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit. Quisque ultricies aliquam eros. Sed pellentesque elit in ipsum. Vestibulum ante ipsum primis in faucibus orci luctus et ultrices posuere cubilia Curae; Vestibulum eleifend. Proin id elit at ipsum congue dictum. Vivamus suscipit lorem vitae erat. Nunc varius malesuada lorem. Donec id erat. Proin non tellus ut augue ullamcorper congue. Maecenas enim quam, adipiscing sed, dignissim sed, dignissim vel, diam. Vestibulum ligula. Nulla eu arcu. Vestibulum ut orci at lectus malesuada suscipit. Nulla nibh ante, vehicula sit amet, porttitor a, ultricies vitae, eros. Cum sodis natoque penatibus et magnis dis parturient montes, nascetur ridiculus mus. Nunc dui. Maecenas ipsum. Integer eget nisl. Curabitur sed nunc vitae odio rhoncus lobortis.

Cras sit amet augue sed neque malesuada venenatis. Duis euismod, ligula eu porttitor pretium, turpis dui pellentesque mi, a hendrerit tortor massa nec leo. Sed urna erat, fringilla quis, iaculis at, dictum vitae, libero. Donec rutrum urna. Aliquam tristique bibendum elit. Vestibulum blandit tristique eros. Curabitur tincidunt urna non orci. Sed suscipit. Vestibulum ante ipsum primis in faucibus orci luctus et ultrices posuere cubilia Curae; Curabitur lacus libero, imperdiet ut, ultricies in, mattis sit amet, metus. Donec ultricies massa eu sapien. Aliquam luctus sollicitudin justo. Donec nulla lorem, consequat sed, vestibulum eget, imperdiet at, justo. Etiam magna diam, hendrerit at, imperdiet nec, imperdiet vitae, justo. Nunc sagittis augue vitae nisi. Ut vitae est vitae quam consectetur elementum.

ANEXO 11

PROVEEDORES DE SERVICIOS FINANCIEROS ELECTRÓNICOS

Claudia Jimena Claros

I. OBJETIVOS

- Identificar las modalidades de recepción de pagos que pueden aplicarse para un sitio de Internet, considerando visitantes tanto locales (Bolivia) como extranjeros.
- Analizar factibilidad, accesibilidad y costos de las modalidades de recepción de pagos identificadas.
- Determinar elementos básicos que permitan determinar una estrategia conveniente de recepción de pagos en el corto plazo.

II. JUSTIFICACIÓN

La investigación pretende exponer características del mercado financiero nacional que permitan al CEBEM determinar una o varias modalidades de recepción de pagos, convenientes tanto como para el cliente (Visitante de la página web) como para la Institución. Así mismo se contará con el soporte de información de la Internet al momento de analizar temas relacionados, como:

- Formas alternativas de recepción de pagos a través de Internet.
- Leyes que reglamentan la recepción y/o envío de fondos (Impuesto a las transacciones Financieras) para una Institución sin fines de lucro en Bolivia.
- Información actualizada proveniente de la Asociación de Bancos Privados de Bolivia.
- Información actualizada proveniente de la Asociación de Entidades Financieras Especializadas en Micro Finanzas de Bolivia.

III. ALCANCES DE LA INVESTIGACIÓN

Sector económico: El sector económico en el que se enmarcará la investigación se describe como terciario.

Ámbito financiero: La investigación se enmarcará dentro de lo que se refiere a las instituciones financieras legalmente establecidas en Bolivia.

IV. EXAMEN DE LAS MODALIDADES DE RECEPCIÓN DE PAGOS. OFERTA DE SERVICIOS DISPONIBLES EN EL MERCADO FINANCIERO BOLIVIANO.

4.1. Pagos dentro de territorio boliviano

La tabla 1 refleja la información relativa a los servicios de recepción de pagos dentro del territorio nacional obtenida en entidades financieras. En general, las entidades financieras consultadas cuentan con servicios similares. Los costos para la Institución beneficiaria de los pagos aumentarían si el saldo en la cuenta receptora es menor al estipulado por la entidad financiera para la exención del pago por mantenimiento de cuenta. Si la cuenta receptora se

maneja en dólares americanos está sujeta al pago del Impuesto a las Transacciones Financieras, 2.5% sobre el monto transferido.

Tabla 1. Resumen de Servicios de Pago en Territorio Boliviano

Entidad Financiera	Número de sucursales	Servicios disponibles	Costo por operación (en dólares americanos)	
			Para el depositante	Para la Institución
BancoSol	37	Depósito en cuenta	0.00	0.00
		Transferencia entre cuentas	0.00	0.00
		Transferencia en línea	10.00	0.00
Banco BISA	19	Depósito en cuenta	0.00	0.00
		Transferencia entre cuentas	0.00	0.00
		Transferencia en línea	15.00	0.00
Banco de Crédito	21	Depósito en cuenta	0.00	0.00
		Transferencia entre cuentas	0.00	0.00
		Transferencia en línea	5.00	0.00
Banco Económico	9	Depósito en cuenta	0.00	0.00
		Transferencia entre cuentas	0.00	0.00
		Transferencia en línea	10.00	0.00
FIE	60	Depósito en cuenta	0.00	0.00
		Transferencia en línea	(1.5%) + 0.00	0.00
Banco Ganadero	9	Depósito en cuenta	0.00	0.00
		Transferencia entre cuentas	0.00	0.00
		Transferencia en línea	25.00	0.00
Banco Mercantil	39	Depósito en cuenta	0.00	0.00
		Transferencia entre cuentas	0.00	0.00
		Transferencia en línea	5.00	0.00
Banco Nacional de Bolivia	26	Depósito en cuenta	0.00	0.00
		Transferencia entre cuentas	0.00	0.00
		Transferencia en línea	(1.0%) + 10.00	0.00
PRODEM	19	Transferencia en línea	9.50	0.00
Banco Santa Cruz	19	Depósito en cuenta	0.00	0.00
		Transferencia entre cuentas	0.00	0.00
		Transferencia en línea (bidireccional)	15.00	0.00
Banco Unión	38	Depósito en cuenta	0.00	0.00
		Transferencia entre cuentas	0.00	0.00
		Transferencia en línea	10.00	0.00

4.2. Pagos a Bolivia desde Países de América Latina

La tabla 2 representa la información relativa a la recepción de pagos desde países de América Latina. Algunas de las entidades financieras consultadas cuentan con bancos corresponsales en otros países, lo que aumenta la seguridad y rapidez de los envíos. Este factor, sin embargo, no tiene incidencia alguna en los costos por operación.

Los costos para el depositante son considerados variables, pues dependen de las tarifas cobradas por los bancos emisores en el extranjero. Los costos para la Institución también son variables, considerando el monto recibido, los saldos en cuentas, la entidad financiera, etc. Si la cuenta receptora tiene como moneda de recepción o emisión de pagos, dólares americanos está sujeta al pago del Impuesto a las Transacciones Financieras, 2.5%.

Tabla 2. Resumen de Servicios de Pago desde Países de América Latina

Entidad Financiera	Servicios disponibles	Países desde donde es posible emitir pagos	Entidades Financieras Corresponsales		Costo por operación (en dólares americanos)	
			País	Entidad	Para el depositante	Para la Institución
BancoSol	Giros internacionales a cuenta o a persona jurídica o natural	todos	-	-	variable	0.00
Banco BISA	Giros internacionales a cuenta o a persona jurídica o natural	todos	Argentina	Banco Patagonia Sudameris	variable	10.00
				Banco de la Provincia de Buenos Aires		
			Brasil	Banco do Brasil		
				Banco Itaú		
			Chile	CorpBanca		
			México	Banco Nacional de Comercio Exterior		
Perú	Interbank					
Banco de Crédito	Giros internacionales a cuenta o a persona jurídica o natural	todos	-	-	variable	15.00
Banco Económico	Giros internacionales a cuenta o a persona jurídica o natural	todos	-	-	variable	35.00
FIE	Giros internacionales a persona jurídica o natural	Argentina	Argentina	FIE S.A.	variable	0.00
Banco Mercantil	Giros internacionales a cuenta o a persona jurídica o natural	todos	-	-	variable	0.00

Banco Nacional de Bolivia	Giros internacionales a cuenta o a persona jurídica o natural	todos	-	-	variable	0.00
PRODEM	Giros internacionales a persona jurídica o natural	Argentina	Argentina	LatinExpress	variable	0.00
Banco Santa Cruz	Giros internacionales a cuenta	todos	-	-	variable	0.00
	Transferencias vía correo electrónico	aquellos habilitados para transferencias electrónicas	-	-	variable	0.00
Banco Unión	Giros internacionales a cuenta o a persona jurídica o natural	todos	Chile	CorpBanca	variable	0.00
Banco Ganadero	Giros internacionales a persona jurídica o natural	todos	Argentina	Banco de la Provincia de Buenos Aires	variable	25.00
				Banco Suquia		
				Banco Tierra del Fuego		
			Brasil	Banco ABC		
				União de Bancos Brasileiros		
				Banco do Brasil		
				Banco Bradesco		
			Colombia	Banco de Occidente		
				Fondo Latinoamericano de Reservas		
				Banco de Bogotá		
				Banco de Comercio Exterior		
				Banco ColPatria		
			Chile	ScotiaBank Sudamericano		
				Dresdner Banque Nationale de Paris		
				Deutsche Bank		
				BBV Banco BHIF Corp Banca		

			Ecuador	Banco de Pichincha		
			Perú	Banco de Crédito del Perú		
				Banco de Comercio		
				Banco Internacional del Perú		
				Banco Continental		
			Uruguay	Banco Surinvest		
			Venezuela	Banco Mercantil		
				Banco Unión SACA		
				Corporación Andina de Fomento		
				Corp Banca CA		
				Banco Provincial / Banco Universal		
				Banco Tequendama		
				Banco Amambay		
				Paraguay	Banco Continental	
			Banco del Paraná			
			Banco Sudameris			
			Paraguay Multibanco			
			Banco Alemán Paraguayo			
			ABN AmorBank			
			Panamá	Banco Latinoamericano de Exportaciones		
				Banco de Iberoamérica		
				Banco Internacional de Costa Rica		
			México	Banco Nacional de Comercio Exterior		
				Banco Nacional de México		
			El Salvador	Banco Capital		

4.3. Pagos a Bolivia desde Países fuera de América Latina

La tabla 3, muestra información relacionada con la recepción de pagos provenientes desde países fuera de América Latina. Algunas de las entidades financieras que forman parte de la

investigación cuentan bancos corresponsales en otros países, lo que aumenta la seguridad y rapidez de los envíos. Este factor, sin embargo, no tiene incidencia alguna en los costos por operación.

Los costos para el depositante son considerados variables, pues dependen de las tarifas cobradas por los bancos emisores en el extranjero. Los costos para la Institución también son variables, considerando el monto recibido, los saldos en cuentas, la entidad financiera, etc. Si la cuenta receptora se maneja en dólares americanos está sujeta al pago del Impuesto a las Transacciones Financieras, 2.5‰.

Tabla 3. Resumen de Servicios de Pago desde Países Fuera de América Latina

Entidad Financiera	Servicios disponibles	Países desde donde es posible emitir pagos	Entidades Financieras Corresponsales		Costo por operación (en dólares americanos)	
			País	Entidad	Para el depositante	Para la Institución
BancoSol	Giros internacionales a cuenta o a persona jurídica o natural	todos	Estados Unidos	DolEx	variable	0.00
				Quisqueyana		
			España	La Caixa		
				Exact Transfer		
				CECO		
				Caixa Penedes		
				CajAstur		
				Caixa de Sadabell		
				CAM		
				Vital Caja		
				Caja de Ahorros de Gaipuzcoa		
				Caja Inmaculada		
				Caja de Ahorros El Monte		
				Caixa Laietana		
				Caixa de Manlleu		
				CaixaTerrassa		
				Caja de Extremadura		
				Caja Canarias		
				Caja Granada		
				Rutas		
				Sa Nostra		
				Caja Rioja		
			Caja Círculo			
IberCaja						
Caja de Guadalajara						
Quisqueyana Europa						
EuroPhill						

Banco BISA	Giros internacionales a cuenta o a persona jurídica o natural	todos	Estados Unidos	Wachovia Bank	variable	10.00
				American Express Bank		
				Standard Chatered Bank		
				Bank of America		
				Citibank		
		países de Europa	USB			
			CommerzBank			
			Deutsche Bank			
			Hypo Vereins Bank			
			LandesBank			
Dresdner Bank						
	Scandinaviska Enskilda					
Banco de Crédito	Giros internacionales a cuenta o a persona jurídica o natural	todos	-	-	variable	15.00
Banco Económico	Giros internacionales a cuenta o a persona jurídica o natural	todos	-	-	variable	35.00
FIE	Giros internacionales a persona jurídica o natural	Estados Unidos	Estados Unidos	VíaAméricas	variable	0.00
Banco Mercantil	Giros internacionales a cuenta o a persona jurídica o natural	todos	-	-	variable	0.00
Banco Nacional de Bolivia	Giros internacionales a cuenta o a persona jurídica o natural	todos	-	-	variable	0.00
PRODEM	Giros internacionales a persona jurídica o natural	Estados Unidos	Estados Unidos	FinCenter	variable	0.00
		España	España	GiroExpress	variable	0.00

Banco Santa Cruz	Giros internacionales a cuenta	todos	-	-	variable	0.00	
	Transferencia vía correo electrónico	aquellos habilitados para transferencias electrónicas	-	-	variable	0.00	
Banco Unión	Giros internacionales a cuenta o a persona jurídica o natural	todos	Alemania	CommerzBank	variable	0.00	
			Estados Unidos	Wachovia Bank			
				American Express Bank			
				Standard Chartered Bank			
				Bank of America Citibank			
Banco Ganadero	Giros internacionales a cuenta o a persona jurídica o natural	todos	Alemania	Dresdner Bank Lateinamerika	variable	25.00	
			Alemania	CommerzBank			
				España			Banco Atlántico
							CommerzBank
			Bnakinter				
			Estados Unidos	ABN Amor Bank			
				Banco Internacional de Costa Rica			
				Bank Atlantic			
				Colonial Bank			
				Banco Atlántico			
				BAC Florida Bank			
				Barclays Bank PLC			
				Dresdner Bank Lateinamerica			
				Eastern National Bank			
				Hamilton Bank NA			
				Hemisphere National Bank			
				Pinebank NA			
				The Internacional Bank of Miami			
				BPD Internacional Bank			
				Citibank			
Standard Chartered Bank							
Banco Atlántico							
American Express Bank							
Corp Banca CA							

				Chase Bank of Texas		
				Banco Bilbao Vizcaya Argentaria		
				Bank of New York		
		Francia		Credit Comercial		
		Inglaterra		Standard Chartered Bank		
			Barclays Bank			
		Japón		The Fuji Bank		

4.4. Pagos a Través de Sistemas de Transacciones en Línea

La tabla 4 recopila información obtenida a través de la Internet sobre sistemas de transacciones en línea disponibles mundialmente. La implementación de cualquiera de estas alternativas requiere que la Institución cuente con una cuenta bancaria en un país de los habilitados para el servicio. En Bolivia ninguna Entidad Financiera está habilitada para tal fin. En vista de que la cuenta se hallaría en el extranjero, los impuestos y costos fijos de la misma son desconocidos. Transferencias de esa cuenta a otra en Bolivia, si se realizan en moneda extranjera, estarían gravadas con el ITF de 2.5%.

Tabla 4. Resumen de Servicios de Sistemas de Transacciones en Línea

Sistema de transacciones en línea	Costo fijo (en dólares americanos)	Costo por operación para la Institución
Moneybookers	0.00	(2.5%) + 0.00
PAYPAL	0.00	(2.9%) + 0.30

V. CONDICIONES REQUERIDAS POR CADA MODALIDAD Y SERVICIOS OFRECIDOS

5.1. ASOBAN, como Alternativa para Recepcionar Pagos

La Asociación de Bancos Privados de Bolivia, es una Institución de derecho privado reconocida legalmente, como tal a través de la resolución ministerial N° 75168 el 17 de octubre de 1957, cuenta en la actualidad con 12 miembros, todos ellos Bancos Privados Nacionales y Extranjeros establecidos en Bolivia.¹

¹ Fuente: <http://www.asoban.bo/>

- Banco do Brasil
- Banco Mercantil
- Banco Ganadero
- Banco BISA
- Banco Nacional de Bolivia
- Banco Santa Cruz
- Banco de la Nación Argentina
- Banco Unión
- Banco Sol
- Banco de Crédito BCP
- Citibank
- Banco Económico

Es importante mencionar que dos de los miembros de ASOBAN no cumplen funciones “comerciales”, es decir no atienden servicios por ventanillas de atención al cliente, por tanto, ninguno de estos bancos puede ofertar al CEBEM alguna alternativa de recepción de Pagos ². Las instituciones financieras que ofertan servicios de atención al cliente por ventanilla, tienen disponible el servicio de giros internacionales ³ como único medio de recepción de pagos. A continuación se describen los requerimientos de cada banco en el sistema financiero para acceder a este servicio:

5.1.1. Banco do Brasil

El Banco do Brasil ofrece el servicio de recepción de giros Internacionales, sin necesidad de aperturar cuenta en el mismo. Este Banco es sólo una subsidiaria de un Banco Internacional que tiene sede en la ciudad de La Paz. Sin embargo, el Banco do Brasil puede actuar de intermediario financiero, es decir, puede dar el servicio de enviar el giro a una cuenta en cualquier Banco del sistema Financiero Boliviano. El costo de este servicio para el beneficiario del giro (en este caso CEBEM) es de 20 dólares americanos por envíos comprendidos entre 1 y 5000 dólares americanos. A envíos de mayor cantidad de dinero, los costos son proporcionales. Al no tener cuenta aperturada en este Banco el titular de ésta no se hace pasible al pago del Impuesto a las Transacciones Financieras (ITF).

5.1.2. Banco Mercantil

El Banco Mercantil, cuenta con el servicio de recepción de giros internacionales a través de cuenta bancaria, como medio de recepción de pagos internacionales. Al ser el CEBEM una Institución sin fines de lucro, podría quedar exento del pago del Impuesto a las Transacciones Financieras. Sin embargo, se debe tramitar esta exención en el Servicio Nacional de Impuestos. De no estar exento del pago del ITF, el CEBEM al tener personería jurídica verá afectados sus movimientos financieros en tipo de cuenta o cualquier moneda con que la cuenta sea aperturada.⁴ La relación en que se afectan los saldos en cuenta es de 2,5 dólares por cada mil. Al ser el CEBEM una Institución las cuentas en moneda local también se ven afectadas por este impuesto.

Cuenta corriente: requisitos

- Original o fotocopia legalizada de Resolución de personalidad jurídica y estatutos conforme a la norma legal que las regule.
- Original o fotocopia legalizada poderes suficientes si corresponde.

² Citibank y Banco de la Nación Argentina.

³ Envíos de dinero desde bancos corresponsales y no corresponsales, este servicio tiene costo tanto para el que envía como para el que decepciona el envío

⁴ <http://www.impuestos.gov.bo/normativa/upload/resos/DS27566.pdf> (Este concepto es válido para todo el sistema financiero bancario, las excepciones serán planteadas en cada Banco si corresponde) VEASE ANEXO 1.

- Original o fotocopia legalizada de actas de elección de Directivos si corresponde.
- Fotocopia número de identificación tributaria. (N.I.T.)
- Fotocopia de documento de identidad vigente de los firmantes autorizados.

Cuenta corriente Clásica.

Moneda	Monto mínimo de apertura	Saldo promedio mínimo mensual	Cobro comisión mensual por promedio inferior al mínimo mensual
Bolivianos	1.000.-	1.000.-	10 dólares o su equivalente en Bs.
Dólares	500.-	250.-	10.-

Super - cuenta corriente.

Moneda	Monto mínimo de apertura	Saldo promedio mínimo mensual	Cobro comisión mensual por promedio inferior al mínimo mensual
Bolivianos	1.000.- dólares	500.- dólares	20.- dólares.
Dólares	5.000.-	10.000.-	30.-

Cuentas de ahorro: requisitos

- Original o fotocopia legalizada de Resolución de personalidad jurídica y estatutos conforme a la norma legal que las regule.
- Original o fotocopia legalizada poderes suficientes si corresponde.
- Original o fotocopia legalizada de actas de elección de Directivos si corresponde.
- Fotocopia número de identificación tributaria. (N.I.T.)
- Fotocopia de documento de identidad vigente de los firmantes autorizados.

Cuenta de ahorros

Moneda	Monto mínimo de apertura	Saldo promedio mínimo mensual	Cobro comisión mensual por promedio inferior al mínimo mensual
Bolivianos	500.-	400.-	40.-
Dólares	100.-	50.-	4.-
UFV's	500.- bolivianos	400.- bolivianos	40.- bolivianos

La recepción de giros en cuenta bancaria no tiene costo adicional al ITF. En caso de que los clientes sean locales, es decir, que geográficamente se encuentren en Bolivia, podrán hacer un depósito en cuenta o un traspaso de fondos según la preferencia bancaria de éste.

5.1.3. Banco Ganadero

El Banco Ganadero ofrece el servicio de traspaso de fondos y/o envío de giros desde cualquier ciudad del mundo, el ordenante deberá instruir a su banco local el traspaso de los fondos a un banco corresponsal, entidad que a su vez transferirá los fondos para el beneficiario a través del Banco Ganadero S.A. Confirmado el arribo de fondos, inmediatamente el beneficiario será informado de sus giros recibidos.

El Banco Ganadero utiliza para todas sus transacciones con el exterior el sistema SWIFT. El sistema de telecomunicación SWIFT, tiene cobertura mundial, permitiendo la estandarización, rapidez, bajo costo y seguridad en las comunicaciones internacionales. El costo de la recepción de giro para el CEBEM es variable, es decir, de acuerdo al monto depeccionado se cobrará una comisión, por ejemplo se cobran 25 dólares americanos por giros entre 1 y 5000 dólares americanos. La recepción de giros puede hacerse directamente en cuenta, tanto corriente como de ahorro.

Cuenta corriente.

Los titulares o firmas autorizadas de la cuenta podrán administrar los fondos y realizar las operaciones con eficiencia, seguridad y conveniencia a través de la red bancaria nacional del Banco Ganadero. Se puede obtener información sobre el movimiento de la cuenta a través de extractos y mediante el Servicio de consultas en línea GanaNet, facilitando así la conciliación bancaria.

Monto mínimo de apertura y costos de mantenimiento de cuenta.

- 500.- dólares americanos
- 400.- dólares americanos para exención de cobro de mantenimiento de cuenta.

Servicios asociados a cuenta corriente.

- Disponibilidad inmediata sobre sus fondos, mediante el giro de cheques.
- Los Débitos y créditos que usted autorice para pago o envío de giros, emisión de DPF, etc.
- Traspaso de fondos entre cuentas propias y para cuentas de terceros.
- Débitos automáticos autorizados por Ud. para el pago de servicios, giros o pago de intereses.
- Depósitos en efectivo, propios o de terceros.
- Depósito de cheques propios y de cheques de otras cuentas en otros Bancos.
- Certificación de sus cheques.
- Débitos escalonados si tiene varias cuentas en el Banco.
- Desembolso y cobros de créditos que tenga con el Banco.
- Cambio automático de monedas durante el retiro o depósito de fondos.

Requisitos

- Acta de fundación, estatutos y reglamentos(fotocopia legalizada)
- Resolución de personería jurídica (fotocopia legalizada)
- Registro de ONG´s

- Acta de reunión o asamblea de socios. (fotocopia legalizada)
- Poder (fotocopia legalizada)
- Cédula de identidad en vigencia de los representantes. (fotocopia legalizada)
- La relación en que se afectan los saldos en cuenta respecto al ITF es de 2,5 dólares por cada mil, para los saldos mayores a mil dólares americanos.

Caja de Ahorro

Este producto permite obtener un rendimiento mensual en intereses y disponibilidad inmediata sobre los fondos. Monto mínimo de apertura: 100 dólares americanos.

Servicios asociados a caja de ahorro

- Disponibilidad inmediata sobre sus fondos, mediante el giro de cheques.
- Los Débitos y créditos que usted autorice para pago o envío de giros, emisión de DPF, etc.
- Traspaso de fondos entre cuentas propias y para cuentas de terceros.
- Débitos automáticos autorizados por Ud. para el pago de servicios, giros o pago de intereses.
- Depósitos en efectivo, propios o de terceros.
- Depósito de cheques propios y de cheques de otras cuentas en otros Bancos.
- Certificación de sus cheques.
- Débitos escalonados si tiene varias cuentas en el Banco.
- Desembolso y cobros de créditos que tenga con el Banco.
- Cambio automático de monedas durante el retiro o depósito de fondos.

Requisitos: ver requisitos para aperturar una Cuenta Corriente.

La relación en que se afectan los saldos en caja de ahorro respecto al ITF es de 2,5 dólares por cada mil, para los saldos mayores a mil dólares americanos.

BANCOS CORRESPONSALES EN EL EXTERIOR

Alemania	Ciudad
Dresdner Bank Lateinamerika	Hamburgo
Commerzbank AG	Frankfurt
Argentina	Ciudad
Banco de la Provincia de Bueno Aires	Buenos Aires
Banco Suquia	Buenos Aires
Banco Tierra del Fuego	Buenos Aires
Brasil	Ciudad
Banco ABC Brasil S.A.	San Pablo
Unión de Bancos Brasileiros S.A	San Pablo
Banco do Brasil S.A.	Sao Paulo
Banco Bradesco S.A.	Sao Paulo
Colombia	Ciudad
Banco de Occidente	Cali
Fondo Latinoamericano de Reservas	Bogotá
Banco de Bogotá	Bogotá
Banco de Comercio Exterior	Bogotá
Banco Colpatria	Bogotá
Chile	Ciudad
Scotiabank Sud Americano	Iquique
Scotiabank Sud Americano	Santiago

Dresdner Banque Nationale de Paris	Santiago
Deutsche Bank	Santiago
BBV Banco BHIF	Santiago
Corp Banca	Santiago
Ecuador	Ciudad
Banco del Pichincha	Quito
El Salvador	Ciudad
Banco Capital	San Salvador
España	Ciudad
Banco Atlántico S.A.	Madrid
Commerzbank AG.	Madrid
Bnakinter S.A.	Madrid
Estados Unidos	Ciudad
ABN' Amro Bank	Miami
Banco Internacional de Costa Rica	Miami
Bank Atlantic	Miami
Colonial Bank	Miami
Banco Atlántico	Miami
BAC Florida Bank	Miami
Barclays Bank PLC	Miami
Dresdner Bank Lateinamerika AG.	Miami
Eastern National Bank	Miami
Hamilton Bank. N.A.	Miami
Hemisphere National Bank	Miami
Pinebank N.A.	Miami
The International Bank of Miami	Miami
ABN' Amro Bank	Nueva York
BPD International Bank	Nueva York
Citibank	Nueva York
Standard Chartered Bank	Nueva York
Banco Atlantico S.A.	Nueva York
American Express Bank Ltd.	Nueva York
Corp Banca C.A.	Nueva York
Chase Bank of Texas	Nueva York
Banco Bilbao Vizcaya Argentaria S.A.	Nueva York
Bank of New York	Nueva York
Francia	Ciudad
Credit Comercial	París
Inglaterra	Ciudad
Standard Chartered BankBarclays Bank PLC Londres	Londres
Japón	Ciudad
The Fuji Bank Ltd.	Tokyo
México	Ciudad
Banco Nacional de Comercio Exterior	México D.F.
Banco Nacional de México	México D:F.
Korea del Sur	Ciudad
Korea Exchange Bank	Seoul
Kookmin Bank Seoul	
Panamá	Ciudad
Banco Latinoamericano de Exportaciones	Panamá
Banco de Iberoamerica	Panamá
Banco Internacional de Costa Rica	Panamá
Paraguay	Ciudad
Banco Amambay	Asunción
Banco Continental	Asunción
Banco del Paraná	Asunción

Banco Sudameris	Asunción
Paraguay S.A.Multibanco S.A.	Asunción
Banco Alemán Paraguayo S.A.	Asunción
ABN Amor Bank	Asunción
Perú	Ciudad
Banco de Crédito del Perú	Lima
Banco de Comercio	Lima
Banco Internacional del Perú	Lima
Banco Continental	Lima
Uruguay	Ciudad
Banco Surinvest	Montevideo
Venezuela	Ciudad
Banco Mercantil	Caracas
Banco Unión SACCA	Caracas
Corporación Andina de Fomento (CAF)	Caracas
Corp Banca CA	Caracas
Banco Provincial- Banco Universal	Caracas
Banco Tequendama	Caracas

En caso de que los clientes sean locales, podrán hacer un depósito en cuenta o un traspaso de fondos según la preferencia bancaria de éste.

5.1.4. Banco BISA

El Banco BISA ofrece el servicio de traspaso de fondos y/o envío de giros provenientes del exterior directamente a cuenta. El costo de este servicio es de 10 dólares americanos por cualquier monto recibido.

Cuenta corriente

Es un producto que permite deponer fondos enviados a través de giros, tanto nacionales como provenientes del exterior. Existe la posibilidad de abrir una cuenta corriente en Euros, y los depósitos se capitalizarán en esa moneda sin importar la moneda en que se hagan los depósitos.

Monto mínimo de apertura y costos de mantenimiento de cuenta

- 1000.- dólares americanos.
- Si el saldo en cuenta es mayor a 500 dólares americanos se cobra una comisión de 10 dólares por el concepto de mantenimiento de cuenta
- Si el saldo en cuenta es menor a 500 dólares americanos el monto por mantenimiento de cuenta a cobrar será de 20 dólares americanos.
- Si la cuenta tiene un saldo de más de mil dólares no se cobrará el monto correspondiente a mantenimiento de cuenta.
- La relación en que se afectan los saldos en cuenta corriente respecto al ITF es de 2,5 dólares por cada mil.

Servicios asociados a cuenta corriente

- Realizar retiros y depósitos en bolivianos o dólares
- Solicitar giros y cobros de cheques en cualquiera de nuestras oficinas
- Transferencia de Fondos en forma instantánea

Requisitos

- Carta de presentación dirigida al Banco

- Fotocopia del documento que acredite su capacidad.
- Fotocopia legalizada del documento que autoriza o dispone el manejo de una cuenta.
- La relación en que se afectan los saldos en cuenta corriente respecto al ITF es de 2,5 dólares por cada mil.

Caja de Ahorro. BISA Activa

Es un producto que no sólo paga los intereses, sino también puntos adicionales en la tasa de interés al incrementar el saldo promedio mensual en cuenta.

Monto mínimo de apertura y costos de mantenimiento de cuenta.

- 200 dólares americanos.
- Si el saldo en cuenta es mayor a 300 dólares americanos el monto a recargar por concepto de mantenimiento de cuenta es el equivalente a 1.5 dólares americanos mensuales

Servicios asociados

- Capitalización diaria de intereses.
- Número ilimitado de retiros.
- Ordenado control de movimientos a través de la emisión de estados de cuenta.
- Información detallada sobre todos los movimientos realizados, incluyendo el Impacto del Impuesto a las Transacciones Financieras

Libreta de inversión

La Libreta de Inversión, es disposición libre del dinero depositado y capitalización diaria de intereses.

Monto mínimo de apertura y costos de mantenimiento de cuenta.

- 200.- dólares americanos.
- Si el saldo en cuenta es mayor a 300.- dólares americanos el monto a recargar por concepto de mantenimiento de cuenta es el equivalente a 2.5 dólares americanos mensuales
- Si el saldo en cuenta es menor a 300.- dólares americanos el monto a recargar por concepto de mantenimiento de cuenta es el equivalente a 5 dólares americanos mensuales

Requisitos: ver requisitos para Cuenta Corriente. La relación en que se afectan los saldos en caja de ahorro respecto al ITF es de 2,5 dólares por cada mil.

BANCOS CORRESPONSALES EN EL EXTERIOR

LATINOAMÉRICA	
Banco Patagonia Sudameris	
Banco de la Provincia de Buenos Aires	
Banco do Brasil	
Banco Itaú	
Corpbanca	
Banco Nacional de Comercio Exterior	
Interbank	
Europa	
USB	

Commerzbank
Deutsche Bank
Hypo vereins Bank
LandesBank
Dresdner Bank
Scandinaviska Enskilda
U.S.A
Wachovia Bank
American Express Bank
Standard Chatered Bank
Bank of America
Citibank

En caso de que los clientes sean locales, podrán hacer un depósito en cuenta o un traspaso de fondos según la preferencia bancaria de éste.

5.1.5. Banco Nacional de Bolivia

El Banco Nacional de Bolivia ofrece el servicio de traspaso de fondos y/o envío de giros provenientes del exterior directamente a cuenta. El costo de este servicio esta únicamente relacionado con el Impuesto a las Transacciones Financieras.

Caja de Ahorro

Las Cajas de Ahorro del Banco Nacional de Bolivia S.A. son de convertibilidad automática, permitiendo efectuar depósitos o retiros de dinero en la moneda que se requiera, así como tener acceso a información diaria de movimientos. Los intereses de las Cajas de Ahorro del BNB se capitalizan en forma mensual.

Monto mínimo de apertura

- 100.- dólares americanos.
- Costo de mantenimiento de cuenta 5 dólares americanos

Servicios asociados

- Tarjeta Enlace
- Atención en plataforma de Atención al cliente
- Pago de servicios especiales
- Giros y transferencias
- Casillas internas de correspondencia
- Cajas de seguridad
- La mayor red de oficinas y agencias del país

Requisitos

- Cédula de identidad o fotocopia legalizada del RUC
- Fotocopia de factura de luz, agua o teléfono (persona natural)
- Depósito inicial \$us.100 en M/E
- Inscripción en el Registro de Comercio, cuando corresponda
- Escritura de constitución social, estatus y sus modificaciones, inscritas en los registros que correspondan
- Poderes de administración
- Documentos legales según tipo de empresa

- Identificación de los apoderados y el registro de sus firmas para el manejo de la cuenta de ahorro

Cuenta corriente

Monto mínimo de apertura

- 500.- dólares americanos
- Costo de mantenimiento de cuenta 10.- dólares americanos

Servicios asociados

- Tarjeta Enlace
- Atención en plataforma de atención al cliente
- Pago de servicios especiales
- Giros y transferencias
- Acceso a sobregiros
- Casillas internas de correspondencia
- Cajas de seguridad
- La mayor red de oficinas y agencias del país

Requisitos

- Cédula de Identidad o fotocopia legalizada del RUC
- Fotocopia de factura de luz, agua o teléfono (persona natural)
- No estar incluido en las listas emitidas por la Superintendencia de Bancos de cuentas corrientes clausuradas
- Depósito inicial \$us.500.00 en M/E
- Inscripción en el registro de comercio, cuando corresponda
- Escritura de constitución social, estatutos y sus modificaciones, inscritas en los registros que correspondan
- Poderes de administración
- Documentos legales según tipo de empresa
- Identificación de los apoderados y el registro de sus firmas para el manejo de la cuenta
- No estar incluido en las listas emitidas por la Superintendencia de Bancos de cuentas corrientes clausuradas
- La relación en que se afectan los saldos en caja de ahorro respecto al ITF es de 2,5 dólares por cada mil.
- En caso de que los clientes sean locales, podrán hacer un depósito en cuenta o un traspaso de fondos según la preferencia bancaria de éste.

5.1.6. Banco Santa Cruz

El Banco Santa Cruz ofrece el servicio de traspaso de fondos y/o envío de giros provenientes del exterior directamente a cuenta. El costo de este servicio está relacionado con el Impuesto a las Transacciones Financieras y un costo adicional por el retiro del dinero depositado, este costo adicional es variable considerando los montos recibidos. (Vease Banco BISA)

Caja de Ahorro

Monto mínimo de apertura

500.- dólares americanos

Servicios asociados

- Servicios de traspaso

- Acceso a los servicios Bancruz. y Bancruznet
- Solicitud de extractos

Requisitos

- Resolución y documentos que acrediten la personalidad jurídica.
- Estatuto vigente aprobado por el Instituto Nacional de Cooperativas o mediante resolución Suprema, según corresponda.
- Copia Legalizada de designación de los personeros o apoderados, conforme a sus estatutos.
- N.I.T si corresponde
- Cédulas de Identidad de los personeros
- Poder de Administración si corresponde
- Dos referencias, bancarias, comerciales o personales, preferentemente de cuentacorrentistas del Banco, para efectuarse la verificación correspondiente.

Cuenta corriente

Monto mínimo de apertura
3000.- dólares americanos

Servicios asociados

- Servicios de traspaso.
- Acceso a los servicios Bancruz. y Bancruznet.

Requisitos

Véase requisitos Caja de Ahorro. En caso de que los clientes sean locales, podrán hacer un depósito en cuenta o un traspaso de fondos según la preferencia bancaria de éste.

5.1.6. Banco Unión

El Banco Unión ofrece el servicio de traspaso de fondos y/o envío de giros provenientes del exterior directamente a cuenta. El costo de este servicio esta únicamente relacionado con el Impuesto a las Transacciones Financieras.

Caja de Ahorro

Monto mínimo de apertura
100.- dólares americanos

Costo de mantenimiento de cuenta con saldo menor a 100, 5 dólares americanos.

Servicios asociados

- Caja de Ahorros en bolivianos, dólares o UFV
- Tasas de interés: Bs.: 2.5% , \$us.: 0.50% y UFV:2.00% [anual]
- Tarjeta de débito VISA ELECTRON, con acceso exclusivo a la Red de Cajeros Automáticos RedBank y Puntos de Venta de ATM
- Capitalización mensual de intereses sobre saldos
- Manejo de la cuenta y acceso a información de sus movimientos a nivel nacional
- Acceso a los servicios globales de Banco Unión: débitos automáticos para pagar sus obligaciones a la fecha de vencimiento e información constante a través de: Marque Unión, Fax Unión y UniNet , las 24 horas del día

Requisitos

- Documentación legal según el tipo de empresa [Sociedad de Responsabilidad Limitada, Empresa Unipersonal, Asociación Civil, Sociedad Anónima, Sociedad Cooperativa]
- Fotocopia de la última factura de pago de Luz o Agua.

Cuenta corriente

Monto mínimo de apertura

500.- dólares americanos

Costo de mantenimiento de cuenta con saldo menor a 500, 7 dólares americanos.

Servicios asociados

- Cuenta Corriente en bolivianos o dólares
- Talonario de Cheques personalizado
- Manejo de la cuenta a nivel nacional
- Acceso a información de sus movimientos desde cualquier punto de atención en el país
- Estados de Cuentas que le permiten llevar un control de todos los movimientos que efectúe
- Acceso a todos los servicios asociados a la cuenta: Débitos Automáticos, UniNet, Banca Telefónica, Banca Directa

Requisitos: véase requisitos Caja de Ahorro. En caso de que los clientes sean locales, podrán hacer un depósito en cuenta o un traspaso de fondos según la preferencia bancaria de éste.

5.1.7. BANCOSOL

Bancosol ofrece el servicio de traspaso de fondos y/o envío de giros provenientes del exterior directamente a cuenta. Para ello emplea el sistema SWIFT con diversos corresponsales en España y Estados Unidos. No existe costo de recepción en Bolivia. Se pueden recibir los giros directamente en una cuenta de ahorro.

Cuenta de Ahorro

Monto mínimo de apertura

30.- dólares americanos

No hay costo de mantenimiento de cuenta.

Requisitos

- Personería jurídica, estatuto y resolución suprema, para organizaciones no gubernamentales sin fines de lucro.
- Copia de la designación de apoderados o personeros
- Fotocopia legalizada del Servicio Nacional de Impuestos (N.I.T)
- Carnet de identidad o credencial vigente.
- Poder Administrativo si corresponde.
- Certificado de Registro de O.N.G.
- En caso de que los clientes sean locales, podrán hacer un depósito en cuenta o un traspaso de fondos según la preferencia bancaria de éste.

5.1.7. Banco de Crédito

El Banco de Crédito BCP ofrece el servicio de traspaso de fondos y /o envío de giros provenientes del exterior directamente a cuenta. El costo de recepción de giros es de 15 dólares americanos.

Caja de Ahorro

Monto mínimo de apertura

300.- dólares americanos

Si el saldo en la cuenta de ahorro costo 0, es mayor a 300 dólares americanos el Banco no cobra la cuota de mantenimiento de cuenta, caso contrario se debitan 4,5 dólares mensuales de la cuenta. Si el saldo en la cuenta de ahorro clásica, es mayor a 150 dólares americanos el Banco cobra una cuota de mantenimiento equivalente de medio dólar, si el saldo es menor al monto anteriormente señalado entonces el costo de mantenimiento es de 4,5 dólares americanos. Si el saldo en la cuenta ahorro oro, es mayor a 1500 dólares americanos el Banco no cobra la cuota de mantenimiento, caso contrario se debitan 4,5 dólares americanos.

Requisitos

- Carta de solicitud especificando el tipo de cuenta, moneda y personas a ser habilitadas para el manejo de la cuenta.
- Copia simple y legible del documento de identidad vigente de las personas que manejarán la cuenta.
- Copia legalizada del N.I.T,
- Personería jurídica.
- Copia Legalizada de todas las hojas u original del testimonio de poder para firmas autorizadas.
- Registro único de ONG otorgado por el Vice-ministerio de Inversión Pública y Financiamiento externo.
- Llenar formularios de apertura.

Cuenta corriente

Monto mínimo de apertura

5000.- dólares americanos.

Si el saldo en cuenta es menor, el Banco debita 10 dólares de la misma por concepto de mantenimiento de cuenta.

Servicios asociados

- Comodidad en todas tus operaciones en nuestra extensa red de oficinas
- Atención preferencial en ventanillas al ser cliente del Banco.
- Tarjetas Servimatic: Te permite realizar consultas en Saldomático.
- Saldomático: Servicio de consulta de saldos y movimientos.
- Banca por Teléfono: Tu Banco por teléfono. Permite obtener saldos, movimientos, realizar transferencias entre cuentas propias, pago de tarjetas de crédito, compra-venta de dólares y consultas las 24 horas del día los 365 días del año.
- Banca por Internet: Te permite consultar saldos, últimos movimientos y realizar transferencias entre cuentas.

Requisitos: véase requisitos Caja de Ahorro. En caso de que los clientes sean locales, podrán hacer un depósito en cuenta o un traspaso de fondos según la preferencia bancaria de éste.

5.1.8. Banco Económico

El Banco Económico cuenta con servicio de giros internacionales. El costo de recepción de giros ya sea personalmente o en cuenta bancaria es de 35 dólares americanos. Las principales características del servicio de giros:

- Transferencia de fondos a cualquier país del mundo para el pago de servicios, compras o para el uso que el cliente necesite.
- Envío inmediato de dinero.
- Amplia red de Bancos corresponsales garantizan la seguridad de nuestros servicios.
- Comisiones de acuerdo al tarifario vigente

Bancos corresponsales en el exterior:

Bank of America / Miami, Fl

Cuenta: 1901 319 857

Wachovia Bank / New York / Usa

Cuenta: 2000 192 368 302

Standard Chartered Bank / New York / Usa

Cuenta: 3544 033 012 001

Union Planters Bank / Miami / Usa

Cuenta: 902 205 722

Commerzbank Ag, (Regional Branch
Hanauer Landtrass)

Cuenta:400871955100

Caja de Ahorro

Monto mínimo de apertura

100.- dólares americanos

Si el saldo en la cuenta de ahorro, es mayor a 100 dólares americanos el Banco no cobra la cuota de mantenimiento (5 dólares)

Servicios asociados

- Acceso a tarjetas de débito Visa Electron
- Acceso a tarjeta de crédito.
- Acceso a débito automático para pago de servicios públicos, impuestos y otros.
- Banca Virtual
- Phonobank.
- Cajeros automáticos.

Requisitos

- Monto de apertura
- Edad mínima
- 18 años (antes un tutor)
- Carnet de identidad
- NIT legalizado (si corresponde)
- Registro de firmas
- 3 meses sin movimiento inmoviliza la cuenta.
- 2 referencias personales, 1 bancaria y 1 comercial.
- Recibo de luz o agua del domicilio actual.

Cuenta corriente

Cuenta Corriente Económica

Monto mínimo de apertura

1000.- dólares americanos

Si el saldo en la cuenta de ahorro, es mayor a 250 dólares americanos el Banco no cobra la cuota de mantenimiento (10 dólares)

Servicios asociados

- Acceso a créditos de consumo y comerciales.
- Acceso a tarjeta de créditos.

- Acceso a tarjeta de débito
- Acceso a débito automático para pago de servicios públicos, impuestos y otros.
- Banca Virtual
- Phonobank.
- Cajeros Automáticos.

Requisitos

- Monto de apertura
- Carnet de identidad.
- RUC legalizado (si fuera necesario).
- Registro de firmas.
- 2 referencias personales, 1 comercial y 1 bancaria.
- Recibo de luz o agua del domicilio actual.

Cuenta Corriente Básica

Monto mínimo de apertura

1000.- dólares americanos

Si el saldo en la cuenta de ahorro, es mayor a 250 dólares americanos el Banco no cobra la cuota de mantenimiento (10 dólares)

Servicios asociados

- Acceso a créditos de consumo y comerciales.
- Acceso a tarjeta de créditos.
- Acceso a tarjeta de débito
- Acceso a débito automático para pago de servicios públicos, impuestos y otros.
- Banca Virtual
- Phonobank.
- Cajeros Automáticos

Requisitos: véase requisitos de Cuenta Corriente Económica

Cuenta Corriente Internacional

Monto mínimo de apertura

3000.- dólares americanos

50.- dólares americanos

Servicios asociados

- Acceso a créditos de consumo y comerciales.
- Acceso a tarjeta de créditos.
- Acceso a tarjeta de débito
- Acceso a débito automático para pago de servicios públicos, impuestos y otros.
- Banca Virtual
- Phonobank.
- Cajeros Automáticos.

Requisitos

Veáse requisitos de Cuenta Corriente Económica.

En caso de que los clientes sean locales, podrán hacer un depósito en cuenta o un traspaso de fondos según la preferencia bancaria de éste.

5.2. ASOFIN como Alternativa para Recepcionar Pagos.

Esta Asociación fue creada en 1999, su sigla significa “Asociación de Entidades Financieras Especializadas en Micro finanzas”. Está constituida como una asociación civil, gremial, sin fines de lucro, y de derecho privado. Es la máxima entidad de representación nacional del sector de las Microfinanzas reguladas de BOLIVIA. Cuenta en la actualidad con 8 miembros: ⁵

- Agrocapital
- Bancosol
- Ecofuturo
- FIE
- Banco Los Andes Procredit
- Prodem
- Fortaleza
- Fassil

Es importante mencionar que existen miembros de ASOFIN que no desempeñan funciones comerciales financieras, por tanto, ninguna de estas entidades financieras puede ofertar al CEBEM alguna alternativa de recepción de Pagos. Podemos mencionar a Agrocapital, Fácil y Fortaleza que directamente no trabajan con giros internacionales y tampoco representan un potencial proveedor de servicios a nivel nacional. El Banco Los Andes Procredit, actúa como intermediario financiero para giros internacionales, el Banco que realiza toda la transacción es el Banco Nacional de Bolivia, por lo que tampoco representa un proveedor de servicios que se deba tomar en cuenta, considerando que se puede trabajar directamente con el BNB, como proveedor primario. Ecofuturo actúa en el mercado financiero como intermediario para Western Union, sin embargo el Banco Unión tiene la representación de Western en Bolivia, por lo que es conveniente trabajar con el proveedor primario.

FIE ofrece el servicio de giros internacionales en tres plazas importantes:

- Giros a EE.UU.
- Giros a la Argentina (envío y recepción).
- Giros a España (recepción).

El fondo financiero privado FIE no tiene servicios on – line, es decir no se puede cobrar los giros en cualquier agencia o en cualquier ciudad. Y no se pueden recepcionar giros en cuenta.

PRODEM ofrece la recepción de giros internacionales para tres importantes plazas en el exterior:

- Estados Unidos, a través de Fin center Digital Services Americas LLC.
- España, a través de giro Express.
- Argentina, a través de latin_express.

⁵ Fuente: <http://www.asofinbolivia.com>

No existe costo de recepción de giros. Sin embargo, es importante mencionar que las operaciones entre sucursales de PRODEM no son on – line, es decir, si el cliente envió un giro a la sucursal Camacho, el beneficiario podrá cobrar el giro solo en la mencionada sucursal. Los pagos a nivel nacional pueden hacerse a través de depósito en caja de ahorro, sin embargo, también se debe tomar en cuenta la ausencia de servicio on – line.

Requisitos

- Resolución administrativa legalizada.
- Escritura de constitución y modificaciones posteriores legalizadas e inscritas en el Senarec.
- Matricula de funcionamiento.
- Fotocopia de publicaciones en prensa de los tres anteriores documentos.
- Estatutos vigentes.
- Copia legalizada del acta de junta de accionistas.
- Poderes legalizados de administración.
- Cédula de identidad de los firmantes original y fotocopia.
- Fotocopia Legalizada del NIT.
- Certificado de inscripción ante la cámara correspondiente.
- Balances de apertura, visados por el Servicio Nacional de impuestos Internos.

VI. FORMAS ALTERNATIVAS DE RECEPCIÓN DE PAGOS A TRAVÉS DE LA INTERNET

Se han identificado dos formas de pago por internet que son las más usadas en el mundo; sin embargo el uso de ambas esta restringido por el lugar geográfico de ubicación de cuentas bancarias.

6.1. PAYPAL

PAYPAL permite a las empresas o consumidores que dispongan de correo electrónico enviar y recibir pagos por Internet de forma segura, cómoda y rentable. La red de PAYPAL se basa en la infraestructura financiera existente de cuentas bancarias y tarjetas de crédito para crear una solución global de pago en tiempo real.

Disponibilidad

Los usuarios de estos países y territorios pueden retirar fondos a una cuenta bancaria local o de Estados Unidos de Norteamérica: Dinamarca, Finlandia, Grecia, Hong Kong, Irlanda, Japón, México, Nueva Zelanda, Noruega, Portugal, Singapur, Corea del Sur, Suecia, Taiwán.

Los usuarios de estos países pueden retirar fondos mediante cheques en papel a una cuenta bancaria de E.E.U.U., pero no pueden retirar fondos electrónicamente a su cuenta bancaria local: Argentina, Brasil, Chile, Ecuador, India, Jamaica, Uruguay.

Los usuarios de estos países no pueden retirar fondos a sus cuentas bancarias locales electrónicamente o mediante cheques en papel. Pueden retirar fondos a una cuenta bancaria de E.E.U.U. : Costa Rica, República Dominicana, Islandia, Israel, Malasia, Tailandia, Turquía, Venezuela.

Las cuentas también están disponibles en los siguientes países que utilizan PAYPAL.com sólo para enviar dinero: Chipre, República Checa, Estonia, Hungría, Letonia, Lituania, Luxemburgo, Malta, Polonia, Eslovaquia, Eslovenia, Sudáfrica

Se puede acceder a sitios personalizados por países, para las siguientes regiones: Australia, Austria, Bélgica, Canadá, China, Francia, Alemania, Italia, Países Bajos, España, Suiza, Reino Unido, E.E.U.U.

Cómo registrarse en PAYPAL⁶

Registrarse implica un proceso sencillo; basta con proporcionar algunos datos y contestar a unas preguntas relativas a la seguridad de la cuenta.

1. Ir a PAYPAL. Para abrir gratuitamente una cuenta PAYPAL, hay que dirigirse a: <https://www.PAYPAL.com/>
2. Seleccionar la cuenta que más conviene. PAYPAL ofrece tres tipos de cuenta:

Cuenta Personal para realizar pagos con tarjeta de débito o crédito en eBay o en otros sitios Web. La cuenta Personal es perfecta para los compradores. La cuenta Personal no puede aceptar los pagos con tarjeta de débito o crédito.

Cuenta Premier para enviar y recibir pagos con una tarjeta de débito o crédito a título personal. La cuenta Premier es perfecta para los vendedores en eBay o para recibir pagos con tarjeta de débito o crédito en un sitio Web.

Cuenta Business si quieres desarrollar tu negocio por Internet y aceptar los pagos con tarjeta de débito o crédito en nombre de una sociedad. La cuenta Business es perfecta para las pequeñas y medianas empresas.

Enviar pagos es siempre gratuito. La recepción de pagos conlleva algunos gastos.

3. Introducir información personal
4. Introducir correo electrónico y contraseña
5. Elegir 2 preguntas de seguridad
6. Aceptar las Condiciones de uso y la Política de privacidad
7. Añadir tarjeta de crédito o débito
8. Confirmar dirección de correo electrónico

PAYPAL permite a los usuarios tener una cuenta Personal y una cuenta Premier o Business. Sin embargo, todas las cuentas PAYPAL deben contener direcciones de correo electrónico o información financiera únicas. Puede actualizar la cuenta en cualquier momento. PAYPAL tiene diversas tarifas según las zonas geográficas de los clientes, por tanto, sólo podemos ejemplificar.

6.2. MONEYBOOKERS

MoneyBookers <http://www.moneybookers.com/> es otra opción para recibir pagos por la Internet. La diferencia con PAYPAL es que Moneybookers puede realizar envíos a nivel mundial. En Bolivia existe un solo Banco que cuenta con el soporte tecnológico para recibir este tipo de

⁶ www.paypal.com

pagos. El Banco Santacruz, cuenta con el servicio de Bancruznet empresas; es importante mencionar que el banco emisor de la tarjeta deberá tener habilitada la opción de este tipo de envíos, por tanto, no sólo depende de los servicios bancarios del proveedor (CEBEM) si no también de los servicios bancarios con los que cuente el cliente.

VII. CONCLUSIONES

7.1. Disponibilidad de Servicios de Recepción de Pagos en Bolivia

Los usuarios finales, compradores potenciales o donadores, que se encuentren geográficamente en Bolivia pueden utilizar a los asociados tanto de ASOBAN (Asociación de Bancos Privados de Bolivia) como de ASOFIN (Asociación de Entidades Financieras Especializadas en Micro Finanzas de Bolivia), un total de 12 Bancos y otras 8 Entidades Financieras, para emitir pagos y /o hacer depósitos.

La recopilación de datos contempló los siguientes aspectos:

- Costos de cada operación de pago para el depositante y para la Institución beneficiaria.
- Costos fijos de acceso al servicio de recepción de pagos.
- Velocidad de la transacción.
- Facilidad de uso del sistema para el depositante.

Los resultados de esta recopilación permiten afirmar:

- Existen tres servicios disponibles para recepción de pagos comunes a la mayoría de los Bancos y las Entidades Financieras:
- Depósito en cuenta
- Transferencias de cuenta a cuenta,
- Servicios de recepción en línea (giros)

El costo por operación de las tres opciones es nulo tanto para la Institución beneficiaria como para el depositante. El costo de mantenimiento de una cuenta en un banco o entidad financiera, necesario para beneficiarse de las primeras dos opciones, es variable de una entidad a otra. La tercera opción no tiene en este sentido un costo fijo.

Todas las operaciones en las primeras dos opciones están sujetas al pago del ITF (Impuesto a las Transacciones Financieras) cuando la cuenta receptora se maneja en dólares americanos. Las tres opciones operan “en tiempo real”, lo que hace los pagos efectivos inmediatamente. La parte técnica de la operación es realizada íntegramente por el personal de cajas del banco o la entidad financiera.

Adicionalmente, algunos de los bancos y entidades financieras consultados ofrecen el servicio de recepción en línea (giros) desde el exterior, con similares condiciones a las existentes para ese servicio localmente. Existen, sin embargo, limitaciones en cuanto a la cobertura geográfica de tal servicio. Los países servidos por la mayor cantidad de Bancos y Entidades Financieras bolivianos asociados con similares extranjeros son Argentina, Brasil, Chile, España, Estados Unidos y Perú.

Los usuarios que se encuentran geográficamente en Bolivia pero en capitales alejadas de la red troncal del sistema financiero boliviano, pueden hacer giros a través de Western Union, esta

compañía es representada tanto por entidades bancarias como por fondos financieros (Banco Los Andes Procredit, ECOFUTURO, PRODEM, Banco Union). El costo operativo para los depositantes es de 3% del monto total a ser depositado. El costo de operación para la institución es nulo.

7.2. Disponibilidad de Servicios de Recepción de Pagos Provenientes del Extranjero

Para conocer los medios que usuarios fuera de Bolivia podrían utilizar para pagar por los servicios ofrecidos por el sitio del Proyecto, se realizó una recopilación de datos referida a sistemas de transacciones en línea más utilizados a nivel mundial: PAYPAL, MoneyBookers. La recopilación de datos consideró los siguientes aspectos:

- Costos de cada operación de pago para el depositante y para la Institución beneficiaria.
- Costos fijos de acceso al servicio de recepción de pagos.
- Velocidad de la transacción.
- Facilidad de uso del sistema para el depositante.

A partir de los datos colectados se llegaron a las conclusiones siguientes:

- La recepción de pagos a través de un sistema de transacciones en línea requiere que la Institución beneficiaria disponga de una cuenta bancaria dentro de alguno de los países cuyo sistema financiero se encuentre habilitado (Estados Unidos y Canadá, son los más convenientes para Bolivia).
- Los pagos a través de sistemas de transacciones en línea pueden recibirse desde: cuentas bancarias, tarjetas de crédito, cuenta en el propio sistema de pagos (esto en caso de que el depositante reciba también pagos por ese medio).
- El costo por operación es nulo para el depositante.
- El costo por operación para la institución beneficiaria consta de una cuota fija (normalmente inferior a USD 1.00) y un porcentaje del monto transferido (normalmente inferior al 5%).
- Los costos fijos decurrentes de la manutención de una cuenta en alguno de los países habilitados por el sistema de transacciones en línea, y los impuestos pagados por ella, no pudieron ser cuantificados, puesto que existe disponibilidad de tales datos en la red.
- Los sistemas de transacciones en línea operan “en tiempo real”, lo que hace los pagos efectivos inmediatamente.
- Se requiere conocimientos básicos de informática de parte del depositante, pues los sistemas de transacciones en línea requieren de sus usuarios llenar formularios de registro personal.
- Los usuarios que se encuentran geográficamente fuera de Bolivia pueden enviar dinero a través de Western Union, que tiene representación tanto en entidades financieras como fondos financieros pertenecientes al sistema financiero boliviano. Los costos de envío son variables, según la cantidad a desembolsarse y el país de residencia del usuario final.

- La Institución no cubre ningún costo de operación en transacciones de este tipo.

VIII. RECOMENDACIONES

Las recomendaciones de la investigación están sustentadas y respaldadas por el análisis costo – beneficio, tanto para la institución como para el usuario del Observatorio. Si bien, se pueden considerar otros tipos de análisis como: tiempo real de recepción, comodidad tanto de envío como de recepción (hacerlo utilizando la red en lugar de visitar físicamente alguna agencia autorizada para hacer envíos de efectivo), facilidad de manejo y otros, es importante resaltar que el objetivo principal del proyecto es hacer de éste un proyecto auto - sustentable, por tanto, el análisis costo - beneficio es el que debe prevalecer ante otros.

8.1. Recepción de pagos para países extranjeros.

El sistema financiero boliviano a través de bancos acreditados y de fondos financieros legalmente establecidos, cuenta con el respaldo de varias entidades financieras en el exterior para poder ofertar el servicio de recepción de giros en línea, sin embargo, este servicio es *No Recomendable*, considerando el análisis costo - beneficio, puesto que éste contempla costos de operación variables, tanto para el emisor como para el receptor de pagos.

La Institución deberá cubrir de manera mensual costos operativos de mantenimiento de cuentas monetarias en el sistema financiero, además del ITF (si corresponde), sin embargo, estos costos SÓLO se ven justificados cuando se espera recibir el 100% de los pagos por adhesiones a cursos, compra de libros y /o donaciones, sin embargo, el costo operativo de este tipo de servicios no permiten cumplir este objetivo, por tanto, los costos operativos de mantenimiento e ITF, representa un egreso mensual injustificado e innecesario.

La tecnología permite ahora hacer pagos en tiempo real a través de cuentas bancarias, tarjetas de crédito, cuentas en sistemas de pagos (esto en caso de que el depositante reciba también pagos por ese medio), este servicio es *No Recomendable en el Corto Plazo*, en primera instancia por que el sistema financiero boliviano no cuenta con el soporte tecnológico para realizar este tipo de transacciones en línea. Por otro lado, no podemos realizar el análisis costo – beneficio con datos reales, esto por el hecho de no contar con datos referidos a costos operativos (mantenimiento de cuenta, costos operativos de transferencias monetarias, etc.) de sistemas financieros extranjeros (Estados Unidos y Canadá, son las opciones más convenientes para el proyecto, desde el punto de vista de accesibilidad).

PAYPAL es un sistema de emisión de pagos empleado en Bolivia, sin embargo, las Instituciones que emplean este medio son en su mayoría empresas exportadoras asociadas, que facturan un promedio estimado de 60.000 dólares americanos mensuales (Datos actualizados al cierre de la gestión 2005), por tanto, realizar transacciones a través de este medio resulta beneficioso para ellos; por esta razón y considerando beneficios adicionales en cuanto a comodidad tanto como para emisores y el receptores de pagos en línea, así como, el tiempo real de recepción, esta opción de transacciones en línea debe considerarse como *Recomendable* en el *mediano y largo plazo*. El sistema financiero boliviano, respalda los giros persona a persona a través de varias entidades, ya sea por zonas geográficas definidas (véase proveedores de BANCOSOL, PRODEM, FIE), o a nivel mundial (Western Union). Si bien, este servicio implica que tanto depositante como receptor se trasladen físicamente a las entidades financieras para realizar las transacciones, éste conlleva a su vez, muchos beneficios; el

receptor recibe el 100% del depósito realizado, el tiempo de recepción es real, los costos para el emisor del pago son reducidos y para el receptor nulos.

Entre los proveedores existentes en Bolivia, el con mayor cobertura a nivel internacional es Western Union, el único país del que no se podrían recibir pagos es Cuba. Los costos de envío de pagos son mínimos, sin embargo, éstos son variables, considerando país y monto a ser enviado. El monto mínimo de envío es 1 dólar americano. Se puede efectivizar el cobro en cualquier agencia Western Union en Bolivia (Están habilitadas tanto agencias propias de Western, como algunos bancos y fondos financieros del sistema financiero boliviano, para ser precisos, Banco Los Andes Procredit, Banco Unión, ECOFUTURO, PRODEM). Considerando todos los beneficios detallados, tanto para usuarios del observatorio, como para la Institución, este servicio, es *Altamente Recomendable* en el corto y mediano plazo.

Por otro lado, es importante resaltar que el proveedor de este servicio en Bolivia, está dispuesto a “fijar” tasas de transacciones para nuestros clientes en el extranjero, es decir, los costos para nuestros usuarios serían variables considerando como parámetro los montos a ser depositados y fijos considerando ubicación geográfica.

8.2. Recepción de pagos en Bolivia

El sistema financiero boliviano cuenta con muchos servicios para realizar transacciones en línea, sin embargo, estos son privativos para clientes de ciertos bancos, por tanto, estos servicios no serán tomados en cuenta al momento de realizar el análisis costo – beneficio para la recepción de pagos en Bolivia.

El sistema financiero boliviano, cuenta con varios asociados prevenientes tanto de ASOBAN como de ASOFIN, sin embargo, existen algunos de estos miembros que “califican” como *No Recomendables*, para la habilitación de cuentas monetarias, esto por el hecho de que el segmento al que están dirigidos es corporativo, por tanto, los costos operativos de los mismos son elevados y como consecuencia el análisis costo – beneficio los elimina de la lista de posibles proveedores de servicios. El Banco Santa Cruz, Banco BISA y Banco Económico, son en primera instancia los que como resultado de la investigación se recomienda no usar como intermediarios.

Se *Recomienda* el uso de depósitos bancarios, como una posibilidad NO EXCLUYENTE, en los siguientes bancos del sistema financiero: Banco Mercantil, Banco de Crédito y Banco Nacional, esto considerando que los costos operativos son nulos para ambas partes, sin embargo, se deben considerar costos de mantenimiento de cuenta e ITF que deberá absorber la Institución.

Se *Recomienda* el uso de depósitos bancarios a cuenta, en los siguientes bancos del sistema financiero: Banco Los Andes Procredit y Bancosol, esto considerando que los costos operativos y de mantenimiento de cuenta son nulos.

Considerando que existen usuarios del observatorio en provincias, se *RECOMIENDA ALTAMENTE* el uso del servicio de giros de dinero que emplean a fondos financieros como intermediarios (El con mayor cobertura a nivel nacional es PRODEM), es decir, el proveedor del servicio es Western Union, sin embargo, éste tiene como intermediarios varios fondos financieros habilitados en un gran número de provincias en nuestro país. El costo de operación para el depositante es fijo y corresponde al 3% del monto enviado.

ANNEX 12

ASOCIACIONES DE CONOCIMIENTO ANDES- AMERICA LATINA-CANADA PARA EL DESARROLLO MUTUO Proposal

(BORRADOR PARA DISCUSIÓN- PREPARADO POR CEBEM)

Marzo 30, 2006

1. ANTECEDENTES

1.1. Contexto

La globalización, la emergente economía del conocimiento, los procesos de integración económica, y los acuerdos de libre comercio han creado un contexto nuevo para la transmisión del conocimiento. La utilidad del conocimiento y la experiencia de tipo académico, empresarial, o político en temas locales o nacionales depende ahora en gran medida de la capacidad de colocarlos en el contexto más amplio de las corrientes globales de colaboración e intercambio internacional en ciencia, tecnología y comercio. De otra forma, ese conocimiento y experiencia pueden devenir en parroquiales y, eventualmente, irrelevantes para el desarrollo. Esta es una razón para intentar modalidades innovadoras de asociaciones Norte-Sur basadas en un mejor aprovechamiento de las tecnologías de información, comunicación, y educación.

Los cambios en la forma en que la economía global opera están teniendo implicaciones profundas para los territorios nacionales y, particularmente, locales. "...La economía mundial está... cambiando de dos maneras fundamentales. Primero, las ideas se han convertido en el motor de la productividad y la moneda del éxito global. La innovación determina la riqueza de las naciones y su capacidad para dar una calidad de vida alta a sus ciudadanos. Segundo, los modelos de negocios de hoy están manejados no por la geografía, sino por decisiones de inversión y tecnología de información. Las compañías se están moviendo hacia cadenas de abastecimiento globales..."ⁱ

Estos procesos hacen que la actualización del conocimiento y el desarrollo territorial local devengan en dos asuntos claves para el desarrollo.

Con relación al conocimiento, los rápidos cambios que ocurren en la base de conocimientos en que se apoya la provisión de los servicios sociales, la producción industrial y de servicios, y las practicas de comercio, han hecho indispensable la actualización más frecuente de los profesionales, empresarios, y operadores de programas en temas que son comunes en el Norte y en el Sur. De hecho, la competitividad económica esta crecientemente basada en el conocimiento y en la habilidad para innovar. La transferencia de conocimiento se ha vuelto en un prerrequisito para transformar el potencial que pueda existir para el crecimiento y desarrolloⁱⁱ.

En cuanto al desarrollo territorial local y la nueva geografía "económica", para competir exitosamente en la economía global los países tanto en desarrollo como desarrollados, necesitan políticas, programas y proyectos que apoyen la capacidad de construir en

áreas claves de crecimiento económico y desarrollo al nivel local (sean estas áreas metropolitanas, regiones agrícolas orientadas a la exportación, regiones mineras, valles tipo silicón, regiones industriales o de servicios, o centros de turismo) En la era de la globalización, la cadena productiva de bienes y servicios puede fragmentarse entre muchos territorios y países a través del mundo. Aprovechando la capacidad de innovación y conocimiento local, los territorios en cualquier país dado pueden conectarse directamente al mundo de la economía y la culturaⁱⁱⁱ.

“Desarrollo local”, “Desarrollo Territorial” y otros conceptos regularmente usados en la literatura especializada están sujetas a diversas interpretaciones y son objeto de debate^{iv}. En este proyecto se entiende por desarrollo territorial local el conjunto de procesos sociales, culturales y económicos que promueven en un territorio (área metropolitana, centro urbano, región, provincia, municipio, etc.) el dinamismo económico y la mejora de la calidad de vida de la población. Para lograrlo se tiene que capacitar con información y conocimiento relevante y de calidad a sus instituciones, grupos profesionales, organizaciones comunitarias, empresarios, funcionarios públicos, administradores, etc. para que pueda organizarse y movilizarse con base a sus recursos materiales, institucionales, políticos, y humanos. De esta forma la población de dicho territorio podrá definir sus prioridades y explotar sus ventajas comparativas para alcanzar competitividad y poder participar en la globalización^v.

No obstante la relevancia que van teniendo la economía del conocimiento y el desarrollo local, apoyar la relación entre desarrollo y conocimiento con base en asociaciones Norte-Sur que aprovechen las ventajas de las nuevas tecnologías de información y comunicación, no es ahora tarea más fácil que antes. La emergencia de asociaciones más productivas y sostenibles en el nuevo escenario de la globalización será más probable si ello ocurre con base en la construcción de sistemas de conocimiento. El argumento de esta iniciativa es que para alcanzar mejores resultados en la promoción de esta relación con base en asociaciones, se requiere recurrir a una combinación más innovadora de medios de información, comunicación, y pedagogía virtual.

1.2. Problema e Hipótesis

El flujo de conocimiento requiere como mínimo conocer sus fuentes. Para el caso de la relación entre Canadá y América Latina ello es limitado.

Con base en información, que se ha podido obtener durante la etapa exploratoria de esta iniciativa, la cual no es ni completa ni suficientemente precisa – lo cual en sí mismo ilustra el problema existente – se puede concluir que los centros canadienses generadores de conocimiento relevante para el desarrollo mutuo no son suficientemente conocidos en América Latina. Se observa un conocimiento fragmentado de la cooperación realizado por ONGs, universidades, “think-tanks”, o agencias de desarrollo canadienses como CIDA o IDRC. Por ello, no es sorprendente que sean pocas las oportunidades que ofrece Canadá para el desarrollo de América Latina. Sin embargo, y en contraste, la percepción política de Canadá como un factor de balance frente a los Estados Unidos en las relaciones interamericanas es bastante clara, lo cual es un factor muy importante para promover la colaboración y el intercambio. Se observa en general buena acogida para la cooperación canadiense. En todos los casos en que se pudo hacer la consulta con expertos e instituciones en países como Bolivia y Perú, la respuesta fue muy positiva frente a la oferta de conocer más lo que Canadá puede ofrecer.

Por otro lado, América Latina no es ciertamente una prioridad para el Canadá. Por ejemplo en el caso de la cooperación para el desarrollo son pocos los países considerados – Bolivia está entre ellos. Diversidad de factores pueden explicar esta situación. Política y económicamente otras regiones son consideradas más importantes y necesitadas de ayuda. No hay una historia significativa de relaciones entre Canadá y la región. El idioma español no es importante en Canadá, donde el inglés y el francés como idiomas oficiales facilitan más las relaciones con Asia, África y la Europa Oriental. La minoría hispana tiene poca presencia. Los centros de estudios y los especialistas latinoamericanos son pocos en comparación con especialistas en otras regiones. Estos factores, entre otros, explican que se conozca poco acerca de la región en Canadá. Bajo estas circunstancias no es extraño que las asociaciones de cooperación entre ambos sean comparativamente pocas, y no se aproveche suficientemente el potencial mutuo beneficio que ello traería.

De manera simplificada se puede observar lo siguiente:

América Latina	Canadá
Conocimiento limitado aunque actitud muy positiva hacia Canadá	Conocimiento limitado sobre América Latina
Interés pasivo sobre Canadá	Interés limitado en América Latina

En este tipo de contexto, para apoyar la expansión y consolidación de los mutuos intereses existentes de académicos, gobiernos de la región, e iniciativas del sector privado – a pesar de su estado limitado o naciente tanto en Canadá como en América Latina – este proyecto tiene como hipótesis que:

“a mayor exposición a la información sobre lo que Canadá puede ofrecer como conocimiento” y

“a mayor promoción de una pedagogía de educación virtual que movilice dicha información con fines de conocimiento mutuo”,

“mayor será el interés desde ambas partes para lograr asociaciones de conocimiento sostenibles”

Esta iniciativa busca demostrar que con información más completa e integral sobre Canadá para comenzar el proceso en una primera fase, y recursos humanos en ambos lados capaces de movilizar dicha información a través de una practica pedagógica virtual, es posible innovar el flujo del conocimiento. En pocas palabras, hay que promover información y educación virtual conjuntamente. Sobre la base de resultados obtenidos se podrá sintonizar mejor los mutuos intereses, especificar la información, y mejorar el trabajo pedagógico.

Esta perspectiva de trabajo se aplicará en los casos de dos países andinos, Perú y Bolivia, los cuales han recibido la atención prioritaria de la cooperación canadiense. La situación de ciencia y tecnología en ambos indica que podrían beneficiarse mucho de las asociaciones de conocimiento con Canadá.

1.3. Los casos de Perú y Bolivia

¿Cuál es la situación con respecto al desarrollo local, y la ciencia y tecnología? En ambos países las condiciones de uso de tecnología y conocimiento en general para el desarrollo local son de 'baja intensidad, por no decir poca.

1.3.1. Bolivia

En el caso de Bolivia, el desarrollo local ha sido una prioridad desde que se dio la Ley de Participación Popular y de Descentralización (1993-2000), comenzó el proceso de las políticas de ajuste que abrieron la economía al mercado internacional, y se redujese la intervención económica estatal. En los años posteriores al 2000 el tema del desarrollo económico local ha adquirido mayor importancia. Ello se expresó en el desarrollo de los presupuestos participativos en los 327 municipios del país, y en el Dialogo Nacional, institucionalizado a través de una ley específica para erradicar la pobreza a través del aumento de la productividad y de la competitividad. Un resultado es el desarrollo de muchos meses de concertación en el país en el ámbito municipal, departamental y nacional.

La economía boliviana es principalmente primaria, y sus exportaciones dependen de productos primarios como minería e hidrocarburos. Otros productos importantes son soya, y joyería, muebles de lujo y textiles que se exportan a EE. UU. y Canadá. Finalmente siguen, aunque en poca cantidad, la exportación de productos agrícolas a países vecinos como Argentina.

Con relación a las prioridades de desarrollo nacional, la actual administración está enfocándose en los temas de exportación del gas y los minerales, y en el desarrollo de la mediana, pequeña y micro empresa. El gobierno está considerando la instalación de una banca especializada para estos sectores generadores de empleo, aunque está por definirse el tipo de políticas específicas de acuerdo al plan general de gobierno. Es urgente el apoyo a pequeños y medianos exportadores en materia de información de mercados y condiciones de exportación. Muchas ONGs europeas colaboran en rubros de productos orgánicos que se exportan a Europa, dentro de las cadenas de precios solidarios.

Para enfrentar estos objetivos de política Bolivia tiene serios constreñimientos de recursos humanos. La educación superior en Bolivia está dada por 52 universidades (11 públicas, 39 privadas, y 2 en régimen especial) En 2002, 300,000 estudiantes estaban registrados a nivel de pre-grado, 80 por ciento correspondiendo al sector público. Los profesores eran 14,000 de los cuales 40 por ciento trabajaban en universidades públicas. Los estudiantes de post-grado matriculados en 2002 eran 4,707. El número total de profesionales con título era 1,178. En 2001, 1,650 personas trabajaban en actividades de C&T, pero pocos de ellos tenían grado de doctorado o maestría.

Un aspecto de particular importancia son los cursos de actualización que permitan a los graduados estar al día en conocimientos. Al respecto se observan pocas modalidades

para ello, restringiéndose las existentes a cursos de nivel maestría o diplomado y algunos cursos de especialización. Las universidades, tanto públicas como privadas, están más interesadas en cursos cuyo objetivo sea la titulación o graduación. En los casos observados por el CEBEM a través de su clientela, estos cursos no resuelven los requerimientos de actualización debido al tiempo que suelen exigir, con el que no cuentan gran parte de los profesionales, y los costos que tienen. La experiencia que tuvo con este tipo de cursos la Universidad Privada de Bolivia mostró poco éxito debido al requisito de presencialidad.

Bolivia no cuenta con programas de doctorado, salvo algunas excepciones en que hay apoyo de universidades de España, México y Cuba. La totalidad de los profesionales con deseos de obtener el grado de doctor tienen que cursar sus estudios fuera del país. Los doctorados difícilmente tienen espacio dentro del sistema universitario ya que no está adecuadamente considerado en el escalafón. Existe un programa apoyado por SAREC de Suecia para las universidades de San Andrés de La Paz y Mayor de San Simón de Cochabamba, el cual está tratando de cambiar esta situación e incorporar este nivel en un futuro mediano dentro del sistema universitario boliviano.

Bolivia ha preparado un Plan Nacional de C&T^{vi} a fin de enfrentar esta situación, el cual incluye programas de formación, especialización, y movilidad de profesionales. Entre sus objetivos están:

- a. Promover la movilidad nacional e internacional de los investigadores;
- b. Aumentar la capacidad nacional para la capacitación de investigadores, incluyendo opciones de capacitación internacional;
- c. Promover la capacitación de bolivianos fuera del país
- d. Promover los internados de investigadores extranjeros en Bolivia

Si bien es cierto que existe este Plan, no se sabe con certeza como se lo podrá ejecutar debido a las frecuentes interrupciones de las estrategias por la inestabilidad política de los funcionarios. En la práctica el Plan está archivado porque requiere un presupuesto de \$US 30.000.000.

En cuanto a conectividad virtual, la situación de Bolivia está en el rango inferior dentro de la región, aunque su incorporación es rápida y está poniéndose a la altura de otros países sobre todo en las áreas urbanas. La competencia entre más de 15 empresas hace que los servicios se estén expandiendo a gran velocidad y que el uso de los mismos vaya incorporando cada vez más sectores. Un aspecto particular es la baja oferta de cursos por Internet. Un problema importante al respecto es la baja calidad pedagógica de la mayor parte de los programas que se ofrecen de forma comercial en el país. No se conoce de instituciones, fuera del CEBEM, que están haciendo investigación a partir de sus programas en línea para adaptar mejor sus plataformas a objetivos de actualización profesional.

1.3.2. Perú

Los objetivos nacionales del Plan Estratégico Nacional dan especial atención al desarrollo local^{vii}. Así se indica que es prioridad impulsar el desarrollo local integral a través de una efectiva descentralización económica y social, a fin de facilitar un desarrollo nacional equilibrado dentro de un marco de reforma del estado y modernización de la administración pública, asegurando de esta manera las inversiones

para el crecimiento a fin de generar empleo, aumentar el consumo, y mejorar la infraestructura social y económica en apoyo a la producción.

Estos objetivos se han traducido en medidas legales para facilitar a los gobiernos locales y municipalidades promover, atraer, y ejecutar inversiones del sector privado. Así se ha aprobado el Marco Legal para Facilitar a las Autoridades Regionales y Locales la Promoción de la Inversión Privada^{viii}. Pero la promoción de la inversión privada, tanto nacional como internacional, por los gobiernos locales no será una tarea fácil.

La mayoría de las exportaciones peruanas, alrededor de un 50 por ciento del valor total, están todavía altamente concentradas en pocos productos: oro, cobre, y harina de pescado. Hay un proceso de diversificación de los productos agrícolas y textiles para la exportación, pero esto es aun insuficiente. Hay la necesidad de expandir la producción de bienes y servicios con alto contenido de componentes de tecnología. Con este propósito los planes nacionales para la exportación han apuntado a la agroindustria, pesca y acuicultura, minería, textiles y confecciones, industria forestal, turismo, e infraestructura – telecomunicaciones, aeropuertos, puertos, energía, y obras de sanidad. Sin embargo, el mayor cuello de botella no estará en la disponibilidad de capitales sino de capital humano calificado.

Un diagnóstico del capital humano en Perú^{ix} indica que los recursos humanos calificados son escasos. No hay más de 1,000 investigadores peruanos con grado de doctor, de los cuales 40 por ciento trabajan fuera del país. Los profesionales y técnicos en las ciencias naturales y exactas, y en ingeniería y tecnología son 119,407 con título universitario, y 117,003 con título no-universitario. Estos dos grupos representan no más que el 24 por ciento del total de los recursos humanos con educación superior. Las 80 universidades peruanas tienen 541 programas de maestría y 55 programas de doctorado, de los cuales 32.3 y 16.4 por ciento corresponden a especialidades de ciencia y tecnología. Pocos de estos programas tienen calidad internacional competitiva. Solamente 10 por ciento de los estudiantes de postgrado completan la tesis.

Esta situación se debe a varios factores:

- a. Deterioro de la capacitación universitaria en ciencia y tecnología.
- b. Muchos programas de postgrado son deficientes.
- c. La capacitación de técnicos calificados no satisface las demandas del sector privado.
- d. Mecanismos de financiamiento insuficientes para la capacitación en C&T.
- e. Débil participación en redes internacionales y programas de C&T.

El Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología (CONCYTEC) tiene programas activos con Francia, España, China, México y Brasil pero ninguno con Canadá.

Como en el caso de Bolivia, en Perú los cursos de actualización profesional son muy escasos y en la mayoría de las disciplinas no existen.

En cuanto a conectividad virtual, el Perú es uno de los países que tiene mayor nivel en la región. Los Internet Cafés son parte del entorno de toda comunidad urbana. Y existe un número amplio de universidades con facilidades establecidas para la educación a

distancia. Sin embargo solo una universidad, San Martín de Porres, destaca por la entrega sistemática de formación bajo esta modalidad.

1.3.3. Conclusión

En Bolivia y Perú el contexto para esta iniciativa se caracteriza por:

- a. La expansión del mandato de los gobiernos locales para llevar adelante iniciativas de desarrollo e inversión.
- b. La escasez de recursos humanos calificados a pesar de la existencia de numerosos cursos de grado y postgrado. Al respecto:
 - Los programas de formación universitaria y de postgrado no son escasos pero el problema está en su calidad y relevancia;
 - Existen muy pocos cursos de actualización profesional que permitan a los graduados poner al día sus conocimientos;
 - Es posible evitar los altos costos que en tiempo y dinero representan los cursos de actualización si se aplica una pedagogía de educación virtual.
- c. La existencia en medios urbanos de buen acceso a las tecnologías de información y comunicación virtual.

En este contexto, el proyecto buscará promover las asociaciones de conocimiento de acuerdo a la hipótesis antes planteada.

2. OBJETIVOS

El objetivo general es probar una metodología de promoción de asociaciones de conocimiento Canadá-Andes-América Latina con base en la nueva pedagogía de educación a distancia virtual y un servicio de información y comunicación sobre las fuentes de conocimiento canadienses.

Los objetivos específicos son:

- a. Experimentar la aplicación de la pedagogía de educación a distancia virtual para el caso de cursos cortos de actualización profesional;
- b. Crear un Portal en la Internet para dar a conocer las fuentes de conocimiento de Canadá relevantes para el desarrollo local en los Andes y América Latina; y
- c. Promover asociaciones de conocimiento Canadá-Andes-América Latina con base en un sistema de conocimiento que combina actividades de actualización profesional con servicios de información y comunicación.

3. RESULTADOS ESPERADOS

- a. Un curso metodológico sobre educación a distancia virtual para profesores universitarios e investigadores en Canadá y América Latina.
- b. Un curso metodológico básico para la producción de cursos de actualización profesional en formato virtual para educación a distancia.

- c. Materiales de enseñanza en formato electrónico para cursos demostrativos sobre tópicos de actualización profesional en cuatro temas selectos seleccionados sobre tópicos de desarrollo local, minería, salud y medio ambiente, relaciones interculturales, y recursos no-forestales.
- d. Capacitación de un número de jóvenes profesionales canadienses y latinoamericanos en educación a distancia y la producción de cursos cortos en formato virtual.
- e. Una serie de 10 cursos demostrativos de actualización profesional.
- f. La actualización de no menos de 250 profesionales en tópicos de desarrollo local, minería, salud y medio ambiente, relaciones interculturales, y recursos no-forestales.
- g. Una estrategia probada para la promoción de asociaciones Canadá-Andes-América Latina con base a la pedagogía de educación a distancia en formato virtual y servicios de información y comunicación.
- h. Un sistema de información y comunicación bajo el formato de un Portal, sobre las fuentes de conocimiento y las actividades de instituciones y expertos canadienses en los Andes y América Latina.
- i. La producción de un boletín especializado en las actividades canadienses relevantes para el desarrollo del área andina y América Latina.
- j. Prueba de una estrategia para la recuperación de costos de cursos virtuales, publicaciones, y acceso a bases de datos.

S espera que el impacto final sea el surgimiento de asociaciones de conocimiento más robustas entre Canadá, los Andes y América Latina.

4. BENEFICIARIOS

Durante la fase exploratoria del proyecto se contactó a diversas organizaciones en los sectores académico, privado, y de gobierno en Canadá, Bolivia y Perú que podrían ser participantes, beneficiarios, o usuarios del proyecto.

Las agencias de las cancillerías de Bolivia y Perú pueden ser colaboradores muy importantes y usuarios particulares de cursos y servicios de información. Las Embajadas de Bolivia y Perú en Ottawa, la Unidad de Análisis de Política Externa (UDAPEX) de Bolivia, y la Oficina Comercial del Perú en Toronto dieron su colaboración con información y sugerencias, e indicaron interés en los servicios de educación a distancia e información.

Los miembros de la Red Iberoamericana de Postgrados sobre Políticas y Estudios Territoriales (RIPPET) indicaron interés y varios de ellos ofrecieron colaborar para la producción de cursos en temas de desarrollo local. La Asamblea Nacional de Rectores del Perú, que incluye a todas las universidades nacionales y privadas del país, ofreció información, acceso a sus datos, y colaborar para comunicar el proyecto con las oficinas internacionales de todas las universidades. En Bolivia, la Universidad Privada Boliviana, posiblemente una de las instituciones universitarias más sólidas, ofreció su apoyo y colaboración para la producción de cursos.

Los miles de miembros y usuarios de la Red de Investigación y Acción para el Desarrollo Local (RIADEL), la Red de Desarrollo Sostenible y Medio Ambiente (REDESMA), y la Red Internacional de Desarrollo Económico Local y Comunitario

(RIDELC) serán tanto beneficiarios como usuarios potenciales. A través de los boletines de estas redes se podrá expandir el conocimiento y uso del proyecto.

En cuanto al sector privado, la Cámara de Comercio Canadá Perú, la Asociación de Exportadores del Perú, y las fundaciones privadas bolivianas como IDEA indicaron interés en participar. La Cámara indicó interés en la publicación virtual de su revista a través del Portal a ser creado por el proyecto. EXPORTAR, revista de difusión para el sector privado peruano de gran difusión, ofreció igual tipo de participación. Existe un importante potencial en estos últimos casos para explorar asociaciones con Canadá que mejoren el periodismo comercial de los países.

En cuanto al lado canadiense, se hicieron consultas con diversas instituciones. En este caso beneficiarios y usuarios podrían ser las asociaciones de universidades y colegios tales como AUCC y ACCC, las organizaciones tipo 'think-tank', las ONGs para la cooperación internacional tipo CUSO u OXFAM, grupos el sector empresarial, y las representaciones de Canadá en los países de la región.

Más específicamente el proyecto buscará como beneficiarios directos a:

- a. Profesionales de la región que se beneficiarán con una metodología probada que pueden usar instituciones asociadas de Canadá y América Latina para dar cursos de actualización profesional.
- b. Profesores universitarios que dispondrán de materiales de capacitación y un curso disponible en línea sobre qué es educación a distancia virtual y cómo producir cursos cortos en formato virtual.
- c. Estudiantes graduados y profesionales jóvenes, tanto en Canadá como en América Latina, que sería un núcleo interlocutor para profesionales y programas de la región interesados en seguir usando educación a distancia con fines de actualización y transmisión del conocimiento.
- d. Grupos del sector privado que contarán con un medio, el Portal del proyecto, para hacer más visibles sus demandas y servicios de conocimiento.
- e. Agencias de gobierno, particularmente los servicios de relaciones exteriores, que podrán tener un medio para conocer mejor las fuentes de cooperación y asociación en Canadá.
- f. ONGs canadienses con operaciones en América Latina.

5. METODOLOGIA

5.1. Diseño del Proyecto

El diseño del proyecto comprende los siguientes elementos:

- Una estrategia para identificar asociados canadienses para instituciones andinas y latinoamericanas.
- La promoción de la pedagogía de educación virtual a distancia con base en un número experimental de cursos de actualización profesional en temas selectos sectoriales y formación básica en educación a distancia.
- La creación de servicios de información y comunicación con base en un Portal sobre las fuentes de conocimiento canadienses.

El proyecto buscará aprovechar al máximo el capital representado por la existencia de redes de profesionales, boletines electrónicos, revistas, sitios de información en la Internet, bases de datos virtuales, y conocimiento existente en programas de investigación y cursos de postgrado, tanto en Canadá como en América Latina.

5.2. Identificación de Asociados Canadienses

Asociaciones de conocimiento pueden establecerse en diversidad de campos disciplinarios, actividades empresariales, y de gobierno. La selección de temas es en sí misma un desafío. Y su búsqueda con base en la promoción de una pedagogía de aprendizaje, en combinación con el uso de tecnologías de información y comunicación, pone desafíos adicionales.

De acuerdo a la hipótesis central de este proyecto, esta iniciativa busca establecer asociaciones que se basen en lo siguiente:

- Interés en promover una pedagogía de aprendizaje virtual que facilite mejor la transmisión de conocimiento;
- Actualización de profesionales con la mayor calidad y relevancia posibles;
- Generación de un mínimo de recursos humanos, particularmente de joven generación, que entiendan la nueva pedagogía de aprendizaje virtual a distancia y sean capaces de liderar nuevas iniciativas similares;
- Combinación del aprendizaje virtual con el uso de tecnologías de información y comunicación;
- Búsqueda de modalidades que hagan posible la acreditación de los estudiantes; e
- Interés en buscar pro-activamente la emergencia de asociaciones sostenibles a largo plazo durante el desarrollo del proyecto.

El procedimiento propuesto para buscar el logro de este tipo de asociaciones es el siguiente:

- No existe en Canadá una institución que pueda cubrir con igual interés todo tipo de campo temático. El 'expertise' canadiense que puede ser relevante para asociaciones con América Latina esta en diversidad de instituciones y personas en Canadá. Lo mismo puede decirse para el caso de América Latina y los Andes. El interés para asociarse con instituciones canadienses no esta ubicado en un tipo de institución particular, mas bien cubre diversos tipos de instituciones dependiendo del tema y la orientación – investigación, enseñanza, gobierno o negocios. Durante la etapa exploratoria de esta iniciativa se pudo comprobar que el conocimiento que puede ser movilizado a través de asociaciones no está necesariamente identificado con los expertos canadienses que suele conocerse como 'latinoamericanistas' – principalmente ubicados en organizaciones como la Canadian Association for Latin American and Caribbean Studies (CALACS) o la Asociación Canadiense de Hispanistas. Por ejemplo, un caso es el campo de la minería, en donde el conocimiento para dar actualización profesional no requiere particular 'expertise' en asuntos latinoamericanos. Otro caso es el campo de los asuntos indígenas en Canadá, el cual cuenta con conocimientos que pueden ser transferidos a América Latina, a pesar de no originarse en la región, debido al tipo de cuestiones interculturales envueltas.

- Por lo dicho, la identificación de asociados se realizará con base en:
 - la identificación inicial de tema e institución que pudo hacerse durante la etapa exploratoria, y
 - la organización de convocatorias para identificar al asociado sea en el lado canadiense o latinoamericano según se explica más adelante.

Este procedimiento busca dar igual oportunidad a todas las instituciones y expertos canadienses y latinoamericanos que en un campo particular puedan estar interesados en desarrollar asociaciones a más largo plazo con América Latina.

- Para la realización de las convocatorias para los cursos, en cuanto a proceso, se tomará en cuenta los siguientes aspectos:
 - En el caso de los profesores canadienses y latinoamericanos que indicaron durante la fase exploratoria interés en participar, luego de la confirmación final de su interés y la selección final, la convocatoria tendrá el fin de identificar (a) un(os) par(es) como asociado(s) –institucional o persona individual en Canadá, los Andes o América Latina según sea el caso – y (b) aquellas instituciones o personas que deseen contribuir a la producción de los cursos demostrativos. Esto último permitirá detectar recursos e intereses existentes, dar visibilidad a la actividad, e ir conformando un banco de datos sobre recursos de conocimiento para futuras similares actividades.
 - El profesor o institución seleccionado tendrá el liderazgo de la producción del curso.
 - Se espera que la producción de cursos en no menos de dos temas sea liderada desde Canadá, y en no menos de dos temas desde los Andes o América Latina.
 - Para las convocatorias se elaborará para cada caso una lista de instituciones y / o expertos canadienses, y se enviara una comunicación indicando la naturaleza y contenido de la actividad de capacitación.
 - Las convocatorias estarán abiertas a personas e instituciones por igual a fin de evitar que las negociaciones para crear una asociación institucional formal consuman un tiempo mayor al esperado – lo cual podría rebasar los limites temporales del proyecto.
- Para la realización de las convocatorias en cuanto a contenido, se ha identificado dos áreas: actividades de promoción de la pedagogía virtual de actualización profesional, y actividades de información y comunicación.
 - En el caso de las actividades de promoción de la pedagogía de educación virtual a distancia, se tomarán en cuenta los seis temas identificados durante la fase exploratoria, los cuales se indican mas adelante.
 - En el caso de las actividades de información y comunicación se buscará la colaboración o activa participación, dependiendo del campo informático, de diversidad de instituciones canadienses que puedan aportar a la creación del Portal de información. No se buscará establecer acuerdos institucionales formales a menos que ello sea estrictamente necesario, y en este caso se

preferirá llegar a acuerdos provisorios sujetos a evaluación según resultados al final del proyecto.

- Para la preparación de las listas y la selección de socios para las instituciones canadienses, latinoamericanas o andinas, se formara un comité de selección con tres miembros: un representante de la institución responsable del proyecto, un miembro de la agencia financiadora – IDRC – y un experto canadiense en el campo relevante.

5.3. Promoción de la pedagogía de educación a distancia virtual

5.3.1. Resultados de la exploración previa

Durante la fase exploratoria se realizó una evaluación de la demanda por cursos de actualización profesional en temas de desarrollo local con base en lo siguiente:

- Una consulta a un panel de expertos latinoamericanos en desarrollo territorial local;
- Un análisis de las prioridades de desarrollo, y de los diagnósticos y estrategias nacionales en ciencia y tecnología propuestos para llenar necesidades y vacíos para los casos de Bolivia y Perú; y,
- Entrevistas a miembros de organizaciones universitarias, empresariales, agencias de ciencia y tecnología, y grupos de investigadores, que se realizaron durante una visita de campo en La Paz y Lima.

En cuanto a la oferta de programas latinoamericanos de postgrado que podrían ser miembros de asociaciones con pares canadienses, se realizó un rápido reconocimiento de 77 postgrados existentes en 15 países de la región. Asimismo se examinó la oferta de cursos de organismos como el Instituto del Banco Mundial y el Instituto de Desarrollo Social (INDES) del Banco Interamericano de Desarrollo. Paralelamente se hizo una exploración preliminar del interés de expertos e instituciones que podría haber tanto en Canadá como en la región para participar en la producción y entrega de cursos cortos en temas de desarrollo local.

Los resultados indicaron lo siguiente:

- a. Fue unánime la opinión que indicaba que los cursos cortos de actualización profesional eran necesarios. Pero se enfatizó que fueran de la mayor calidad y relevancia posible, única manera de balancear las deficiencias en la formación obtenida en los postgrados, y de poder colocar a los profesionales graduados al día en temas de punta.
- b. En general, en toda institución contactada hubo gran interés en experimentar con cursos de educación virtual a distancia, y aprender a producirlos o saber cómo demandarlos.
- c. Se dio la oferta de profesores de nueve programas de postgrado en desarrollo territorial de Argentina, Chile, Cuba, y Uruguay. En el caso de Canadá profesores de cuatro sobre diez programas e instituciones consultadas indicaron interés y ofrecieron participar en la preparación de un curso con tema específico.

- d. Casi todos los profesores interesados indicaron no tener experiencia en dar cursos de educación a distancia en formato virtual. Pero, al mismo tiempo, indicaron interés y estar dispuestos a aprender a hacerlo.

Estos resultados señalan que las convocatorias para identificar asociados pueden dar resultados positivos y que será necesario dar atención especial a la preparación de los participantes en temas de educación a distancia en formato virtual.

5.3.2. Identificación de temas

La enorme variedad de temas posibles a ser tratados bajo desarrollo territorial local, llevó a la necesidad de seguir una estrategia inductiva para identificar temas, personas e instituciones interesadas en darlos tanto en el lado latinoamericano, de Bolivia y Perú, y de Canadá. La fase exploratoria permitió identificar 6 temas de eventual concentración:

- a. Pedagogía de la educación a distancia en formato virtual
- b. Tópicos en desarrollo local territorial
- c. Salud y medio ambiente
- d. Tópicos en minería
- e. Relaciones interculturales
- f. Recursos no-forestales

Se conducirá actividades en el primero, y en 4 adicionales, los cuales serán seleccionados luego de una fase final de gestiones durante los primeros meses de ejecución del proyecto.

- a. Pedagogía de la educación a distancia en formato virtual. El tema de un número de cursos será educación a distancia en formato virtual. Se tratará de dar formación básica profesores de los postgrados y profesionales jóvenes sobre dos tópicos centrales:
 - En qué consiste la pedagogía de la educación a distancia en formato virtual.
 - En que consiste la producción de cursos cortos de educación a distancia en formato virtual, con fines de actualización profesional.
- b. Tópicos en desarrollo local territorial. De las consultas con el panel de expertos y miembros de la RIPPET emergieron tópicos de desarrollo local tales como instrumentos para el análisis de sistemas, planificación estratégica, planificación participativa, planificación económica local, y sistemas de seguimiento y evaluación.
- c. Salud y medio ambiente. Como resultado del análisis de los programas del IDRC y la indicación de interés por parte de la Universidad Peruana Cayetano Heredia de explorar con el formato virtual de educación, se identificó salud y medio ambiente como otro tema de gran potencial. La existencia de un repertorio de resultados de investigación en el Programa de Ecología y Salud del IDRC, el cual se pondría a disposición para producir algunos cursos, hace esta área un campo particularmente sólido para experimentar con cursos de actualización.

- d. Tópicos en minería. Como resultado de las consultas en Bolivia y Perú, y del interés de la Universidad Privada Boliviana, se identificó como tema de interés tópicos en minería. El tema ofrece la posibilidad de aprovechar también los resultados de investigación de un programa del IDRC en el tema, así como eventualmente atraer el interés de las compañías canadienses que están invirtiendo fuertemente en ambos países.
- e. Relaciones interculturales. Los procesos de descentralización y los problemas que enfrentan las poblaciones indígenas en las áreas urbanas y de destino migratorio agrícola, minero, y pesquero han resaltado la necesidad de actualizar a los profesionales que trabajan en relaciones interculturales en Bolivia y Perú. La experiencia canadiense en problemas sociales y económicos indígenas hace esta área también muy atractiva para la producción de cursos y búsqueda de asociaciones.
- f. Recursos no-forestales. Como un resultado de la exploración con instituciones canadienses se identificó el tema de los recursos no-forestales, en el cual está interesada la Royal Roads University. El tema es interés emergente en el área andina.

5.3.3. La producción de los cursos

Se espera producir un máximo de 4 a 5 cursos, con dos ediciones (una edición original y una repetición) cada uno. Durante la producción de cada curso se evaluará la necesidad de desdoblarlo en dos o más secciones, por ejemplo una sección teórico-metodológica y una sección de laboratorio. Los cursos tendrán una duración máxima de 6 semanas equivalentes a unas 80 horas lectivas. Se estima una dedicación de dos horas por día durante toda la semana. Las actividades de producción incluirán a las siguientes:

- a. Preparación de los términos de referencia para la producción
 - Especificación de los tópicos de actualización en el tema.
 - Forma de colaboración con un asociado en Canadá, los Andes, o América Latina, según sea el caso.
 - Forma de inclusión de personas de la generación joven como asistentes (estudiantes de postgrado, graduandos preparando su tesis, o jóvenes profesionales).
 - La modalidad de acreditación.
 - Un plan mínimo para continuar la gestión de una asociación durante y después del curso entre las instituciones del profesor y su(s) asociado(s).
 - Coordinación con los servicios de información y comunicación a ser producidos y entregados por el proyecto a través de su Portal.
- b. Convocatoria para la identificación de un asociado(s) y posibles colaboradores

Elaboración de una lista de instituciones y personas a convocar, comunicación de la convocatoria, y selección del asociado o asociados en Canadá o la región, según sea el caso. Identificación adicional de instituciones y personas que

puedan ser colaboradoras durante el curso, o después más adelante para otras similares iniciativas.

c. Guía de producción

Uso de la guía del CEBEM para que los profesores estructuren los materiales y los adecuen al formato virtual.

d. Producción del curso

Producción de los materiales, promoción y mercadeo del curso, subida de los materiales a la plataforma de capacitación del CEBEM, curso de introducción a los estudiantes, entrega del curso central, evaluación académica de los estudiantes, certificación, y evaluación del curso.

e. Logística

La logística para la entrega de los cursos incluirá matrícula, organización de tareas con el profesor o profesores y el (los) asistente(s), asignación de la palabra clave ('password'), pago de derechos, supervisión de la entrega del curso, organización de la evaluación académica con fines de acreditación, preparación del calendario de entrega de los cursos, y evaluación de los cursos.

f. Plataforma

Se usará la plataforma del CEBEM para la entrega de los cursos, la cual se describe en el Anexo 5.

g. Biblioteca virtual

Además de la orientación de los estudiantes hacia bibliotecas virtuales y hemerotecas existentes en Canadá y América Latina, se organizará dentro de la plataforma una biblioteca virtual - sobre la base de la que ya funciona para los cursos virtuales producidos por el CEBEM y sus asociados como el CLAE, SUR y otros – para cada curso.

h. Recuperación de costos

Implementación del sistema de recuperación de costos basado en el cobro de matrícula cuando sea posible, usando las formas de pago mas adecuadas para Bolivia, el resto de América Latina, EE.UU, y Canadá.

i. Evaluación del curso

Evaluación, después de cada curso y su segunda edición, del desempeño de los profesores y de las herramientas usadas, con participación de los profesores y estudiantes

j. Intercambios

Con la finalidad de consolidar la formación de un número de recursos humanos de la nueva generación en el uso, producción y demanda de cursos que apliquen la pedagogía de educación a distancia virtual, se organizarán algunos intercambios por un periodo de 1-2 semanas entre Canadá y la región, según sea el caso, para un número no mayor de 5 profesores y asistentes.

5.4. Servicios de Información y Comunicación: el Portal Canadá-Andes-América Latina

5.4.1. Concepto y operación

El Portal Canadá-Andes-América Latina será creado para dar servicios de información y comunicación sobre las fuentes de conocimiento, y actividades conexas, relevantes para el desarrollo de los Andes y América Latina que realicen instituciones y expertos canadienses. Durante la fase exploratoria se revisaron un total de 115 sitios en la Internet. Las conclusiones fueron las siguientes:

- La información suele estar ordenada de acuerdo a objetivos institucionales o de programas en áreas temáticas.
- Es muy difícil encontrar un portal que pueda facilitar una visión de América Latina donde se incluya un repositorio completo para los que buscan información en determinadas áreas.
- Hay ausencia de un portal que sistematice y organice los enlaces para navegar de forma jerárquica por países y temas

A partir del análisis realizado se llegó a las conclusiones siguientes con respecto al diseño visual de los sitios:

- La tendencia general es llenar en exceso la pantalla inicial con información, lo que hace molesta su exploración.
- Es práctica común encerrar la información dentro de cuadros, lo cual seguramente busca mantener clara la división entre temáticas. Sin embargo, ello le resta "aire" (espacio) al sitio dificultando su lectura.
- La mayoría de los sitios que trabajan con educación a distancia tienen objetivos comerciales, y eso limita su interacción con comunidades abiertas de aprendizaje.

Con base en estos resultados, el Portal será creado con las siguientes características generales:

- a. El objetivo general del Portal será dar información sobre las fuentes de conocimiento canadienses que puedan ser relevantes para el desarrollo de América Latina y del área Andina en particular. Por lo tanto se buscará incluir instituciones académicas, instituciones no-académicas profesionales, ONGs, organizaciones y empresas del sector privado, y agencias del sector gobierno que sean productoras de conocimiento. Inicialmente el foco será en los temas en que se entregarán cursos de actualización profesional, y ello se irá ampliando luego de manera gradual.

- b. Los objetivos específicos de información del Portal serán, teniendo un foco inicial en los temas seleccionados para los cursos demostrativos, los siguientes:
 - Las actividades actuales o futuras a ser conducidas por instituciones canadienses académicas, de gobierno, y empresariales en la región andina y América Latina, y su potencial para diversos tipos de asociaciones.
 - Las actividades actuales y futuras de las redes latinoamericanas, y de los programas de postgrado, investigación, y grupos empresariales que puedan ser de interés a la audiencia canadiense.
 - Las oportunidades y procedimientos para alcanzar asociaciones con instituciones canadienses.
 - Los recursos de conocimiento en línea que existan en Canadá.
- b. Los públicos objetivo en Canadá y América Latina estarán compuestos por académicos, investigadores, profesionales, empresarios, operadores de programas de cooperación, y oficiales de gobierno.
- c. La actualización del Portal será permanente a medida que se capture la información relevante.
- d. La operación del Portal se hará en combinación con un Boletín de alerta que circulará inicialmente en idioma español e inglés para Canadá y América Latina respectivamente anunciando las novedades. El Boletín será además un medio para informar en Canadá y en la región acerca de la posibilidad de usar el Portal como un recurso de información y, particularmente, de comunicación.

5.4.2. Características específicas

- a. El Portal tendrá una carátula que describirá los temas de información y comunicación en español, inglés y francés. Las páginas interiores tendrán versiones con los descriptores en dichos idiomas pero presentará los materiales en el lenguaje original de producción de la información.
- b. El Portal cubrirá inicialmente cinco campos:
 - Campos de actividades generales: información general, programas de cooperación, colaboración e intercambio, proyectos, y publicaciones y recursos.
 - Actividades de actualización profesional: capacitación en línea, la cátedra latinoamericana, y foros de discusión.
 - Públicos objetivo: estudiantes, académicos e investigadores, profesionales y técnicos, y empresarios e inversionistas.

- Temas de concentración: desarrollo local, salud y medio ambiente, minería, recursos no-forestales, relaciones interculturales, educación a distancia, comercio, y finanzas.
 - Asociándose con Canadá: información general, campos de las asociaciones, beneficios de tener un socio canadiense, canadienses en busca de socios en América Latina, y recursos.
- c. El campo sobre actividades de actualización profesional será una entrada a los cursos demostrativos. Otras entradas estarán ubicadas en el CEBEM y en las instituciones que participen en su producción.
- d. El campo sobre públicos objetivo presentará la información que contenga el Portal reordenada en función de los intereses de cada público. De esta forma, se aumentará la eficiencia para la búsqueda de información. Un procedimiento similar se seguirá para el caso del bloque sobre temas de concentración.
- e. En publicaciones y recursos se incluirá las versiones virtuales de revistas del sector privado, incluyendo EXPORTAR y la Revista de la Cámara Canadá-Perú. Se buscará de esta forma complementar información sobre estudios e investigaciones, con información sobre actividades productivas del sector privado.
- f. El Boletín sobre el Portal será circulado en Canadá y América Latina con base inicial en las listas de correo electrónico de RIADEL, REDESMA, y RIPPET para el caso de América Latina. En Bolivia y Perú de manera adicional se utilizará los servicios de organizaciones universitarias como la Asamblea de Nacional de Rectores del Perú, ONGs, y empresariales. Para el caso de Canadá se buscará la colaboración de CALACS, AUCC, FOCAL, la Asociación Canadiense de Hispanistas, y de ONGs que circulan boletines de manera regular.

5.4.3. Prototipo del Portal

El prototipo del Portal se presenta en <http://sas.cebem.org/test/observatorio>.

5.4.4. Sostenimiento del Portal

El Portal será sostenido inicialmente con los recursos del proyecto y los que aporte el CEBEM. Durante la ejecución del proyecto se explorará las siguientes modalidades de operación:

- La asociación con una(s) institución(es) canadiense(s) que este(n) dispuesta(s) a financiar junto con CEBEM la operación del Portal.
- La recuperación de costos a partir de la venta de documentos y servicios que se obtengan a través del Portal. Con este propósito se realizó durante la etapa exploratoria un examen de las posibles modalidades.
- La financiación a partir de la publicidad comercial con base al flujo de visitas.

5.6. Estrategia para la Promoción de la Asociaciones Canadá-Andes-América Latina

La estrategia para promover y lograr asociaciones de conocimiento más sostenibles, se basará en la hipótesis del proyecto y, por lo tanto, tendrá los siguientes elementos:

- El Boletín del Portal alertará sobre las fuentes y actividades de producción de conocimiento existentes en Canadá, y las oportunidades de asociación que ello puede representar. En colaboración con otros boletines canadienses y de la región se buscará así llegar a la audiencia más amplia posible^x. El Boletín se distribuirá con una periodicidad mensual a una extensa lista en América Latina y Canadá, independientemente de la distribución a otros países que se hará a través de las listas de CEBEM, las cuales superan en la actualidad los 90.000 receptores.
- El Boletín y el Portal darán Información sobre las actividades y resultados de los cursos demostrativos que, basados para su producción en asociaciones con Canadá, buscarán indicar la existencia viable de innovadoras opciones para aprender y enseñar juntos.
- La formación básica de un número de profesores y asistentes en educación a distancia virtual y en su producción para la actualización profesional, permitirá generar un grupo interlocutor central para continuar la búsqueda de asociaciones con base en la experiencia y metodología desarrollada por el proyecto.
- La ejecución de los cursos constituirá un contexto propicio para el cabildeo y la demostración tanto en instituciones de Canadá como de la región, acerca que asociaciones innovadoras basadas en aprendizaje virtual conjunto e información abren horizontes para nuevos sistemas de transferencia de conocimientos.
- Estos elementos se reforzarán con los intercambios de profesores y asistentes.
- Finalmente se organizará un foro que, antes de concluir el proyecto, discutirá el uso de los recursos y servicios disponibles en el Portal, el Boletín del Portal, y la experiencia y resultados de los cursos demostrativos.

6. **RIESGOS**

Se han podido identificar para esta iniciativa los siguientes riesgos:

- a. La mayoría de los profesores que podrían participar en los cursos demostrativos no tiene experiencia con la pedagogía de educación a distancia virtual. Esto indica un vacío pero también una oportunidad de desarrollar experiencia y metodología de trabajo en Canadá y la región para innovar en la enseñanza y aprendizaje virtual. Para enfrentar este riesgo se harán dos actividades:
 - El CEBEM dará asesoría directa a los profesores y asistentes para la producción de los cursos demostrativos.

- El CEBEM buscará a través de una de las convocatorias, una institución canadiense asociada, para entregar conjuntamente un número de cursos formativos básicos, tal como se indico en 5.3.2.
- a. La identificación de asociados canadienses puede no rendir los resultados esperados. Esta posibilidad existe pero la exploración inicial que se hizo indicó la existencia de interés en la mayoría de los casos. Sin embargo, a fin de manejar este riesgo, el proyecto tiene previsto un periodo de negociaciones de varios meses a fin de confirmar los intereses ya manifestados y explorar nuevos si fuese necesario.

7. INSTITUCIONES

- Centro Boliviano de Estudios Multidisciplinarios (CEBEM) (institución líder)
- Centro Latinoamericano de Economía Humana (CLAEH)
- Universidad Peruana Cayetano Heredia
- Universidad Privada Boliviana
- Centre for Human Settlements (CHS). University of British Columbia
- Centre for Non-Timber Resources (CNTR) Royal Roads University

8. CALENDARIO

Esta será una iniciativa de 18 meses de duración. **Ver Anexo**

9. PRESUPUESTO

El presupuesto incluye los siguientes rubros:

- Coordinación Canadá-Bolivia
- Bolsa para Asociaciones Canadá-Andes-América Latina
- Portal Canadá-Andes-América Latina
- Intercambios Canadá-Andes-América Latina (5)
- Viajes de coordinación Bolivia-Canadá
- Foro Regional virtual de Evaluación Final
- Gastos Administrativos

ⁱ Department of Foreign Affairs and International Trade, Canada's International Policy Statement, <http://www.dfait-maeci.gc.ca/cip-pic/ips/ips-overview3-en.asp>

ⁱⁱ Forging international links between these groups can deepen mutual understanding, giving developed and developing countries an edge in skills recruitment. In this regard Canada has identified as priorities (a) to promote the internationalization of education through student exchange programs and direct institutional links, and (b) to support international science and technology partnerships by Canadian firms and research institutes with counterparts in other countries.

ⁱⁱⁱ : "... prosperity is intrinsically tied to international relationships, and these are evolving rapidly. Business previously adhered to a centralized model, operating in a limited number of jurisdictions and exporting to meet international demand. Today, companies increasingly operate across national boundaries, not only to improve access to markets but, more

significantly, to allocate elements of the value chain to their most economically efficient location. Business has become decentralized as production, distribution and financial activities within a single firm now take place in multiple locations around the globe. Activities from design, to component manufacturing, to assembly, to after-sales service can now be distributed across a range of commercial partners.” Department of Foreign Affairs and International Trade, Canada's International Policy Statement, <http://www.dfait-maeci.gc.ca/cip-pic/ips/ips-overview5-en.asp>

^{iv} Para una discusión exhaustiva del concepto ver Sergio Boisier, Desarrollo (Local): ¿De qué estamos hablando?, Santiago de Chile, 1999; Globalización, integración supranacional y procesos territoriales locales: ¿Hay sincronía?, Santiago de Chile, 2005; y Desarrollo Local: Aspectos epistémicos, valóricos y de gestión, <http://66.49.194.171/partnerships/resources.htm>.

^v Buarque, S. Metodología de Planejamento do Desenvolvimento Local e Municipal Sustentável. IICA, Recife, Brasil. 1999: 23/25. Vázquez-Barquero, A. Desarrollo local. Una estrategia de creación de empleo. Pirámide impresores, Madrid, España, 1988: 129.

Esta definición permite identificar, entre otras, áreas de problemas tales como:

- El desarrollo tecnológico, la investigación de mercados y el mercadeo
- La administración empresarial y la gestión financiera
- La diversidad laboral y disponibilidad de profesionales bien calificados
- La capacidad para las asociaciones económicas
- Las articulaciones entre la industria y el sistema científico
- La permeabilidad del sistema social para la innovación y a la evolución
- Los sistemas de información, y los medios y mecanismos de comunicación
- La capacidad de generar y ejecutar proyecto político y programas de desarrollo
- La capacidad de negociar y comprender los grupos y colectividades locales, las redes sociales locales, y los sistemas de autoridad formal e informal
- La capacidad de generar iniciativas con la participación de la población local
- La capacidad de las redes de seguridad social
- Los valores y practicas culturales

Asimismo, sugiere la necesidad de trabajar con actores sociales tales como:

- Los dirigentes políticos, y los tecnócratas y burócratas de alto nivel
- Los operadores de programas y oficiales administrativos
- Los empresarios, sean propietarios o administradores
- Los científicos y técnicos
- Los trabajadores de la cultura (educadores, artistas, periodistas)
- Las instituciones (universidades, iglesias, escuelas)
- Las organizaciones sociales (sindicatos, ONGs, asociaciones profesionales, gremios empresariales)
- Las organizaciones étnicas

^{vi} Plan Nacional de Ciencia, Tecnología e Innovación (2004 - 2009) La Paz Bolivia <http://www.conacyt.gov.bo/PLANCITI/Planciti.pdf>

^{vii} Lineamientos Básicos del Plan Estratégico Nacional 2002-2006, Ministerio de Economía y Finanzas. Diciembre 2001. http://www.mef.gob.pe/propuesta/ESPEC/plan_nacional.php

^{viii} Perú: Plan Estratégico Nacional Exportador 2003 – 2013 Marzo de 2003 http://www.prompyme.gob.pe/gecex/index.php?option=com_docman&task=doc_download&gid=13&Itemid=119&mode=view

^{ix} Plan Nacional Estratégico de Ciencia, Tecnología e Innovación para la Competitividad y el Desarrollo Humano. PNCTI 2006-202 Lima, noviembre 2005
<http://ap.concytec.gob.pe/planctei/index.htm>

^x Ejemplos son Human Rights Internet, Action Canada for Population and Development, Canadian Consortium on Human Security, Charity Village.